

Rogatki wokół Plant

**Pomysł władz Krakowa
na zmniejszenie ruchu samochodowego**

(INF. WŁ.) Jedynym pomysłem na skuteczne ograniczenie ruchu w ścisłym centrum starego Krakowa jest postawienie rogatek, przy których dyżurowałby miejscy strażnicy. Tak nietypowe rozwiązanie jest rozważane w związku z wejściem w życie nowego prawa o ruchu drogowym, które likwiduje wszelkie pozwolenia na wjazd, do tej pory takie obowiązywały przy wjeździe w tzw. strefę ograniczonego ruchu.

- To byłoby najlepsze i przede wszystkim najszybsze rozwiązanie, dopuszczalne przez obowiązujące prawo i łatwe do wprowadzenia - powiedział nam wiceprezydent Krzysztof Pakoński, autor

pomysłu na roгатki w centrum miasta. - Rogatka mogłaby się składać z automatycznie podnoszonego szlabanu i znaku przed szlabanem, który nakazywałby zatrzymanie się, jak np. przed odprawą celną. Tak-sówki mogłyby przejeżdżać przez roгатkę bez zatrzymywania się, tak jak się przekracza granicę pomiędzy Francją i Szwajcarią w okolicach Genewy. Pozostali musieliby się zatrzymać, a strażnik miejski pytałby kierowców, w jakim celu wjeżdżają w strefę. Kierowca otrzymywałby karteczkę z godziną wjazdu w strefę, musiałby ją pokazać przy innej rogate, gdy będzie wyjeżdżał. Jeśli przekroczy czas, wyznaczony mu na wykonanie czynności,

dla których wjechał w strefę, zapłaci mandat.

Według wiceprezydenta Pakońskiego koszt ustawienia rogatek i ich obsługi będzie niewielki, bo do strefy można wjechać tylko w 6 miejscach.

Zarząd Miasta postanowił, że obecne zasady organizacji ruchu będą obowiązywać jeszcze przez 3 miesiące. Tyle też czasu ma Wydział Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta na przygotowanie projektu w tej sprawie. Jego pierwsza wersja została jednak przez zarząd odrzucona jako „zbyt liberalna w stosunku do obecnych przepisów i otwierająca centrum miasta dla wszystkich samochodów”.

(GEG)

W „Narutowiczu” drugie śniadanie kosztuje 2 zł

Szpitalne oszczędności

(INF. WŁ.) Szpitale województwa krakowskiego zamknęły ubiegły rok ponad 100 milionowym długiem. Część wierzytelności wykupiły banki. Nie zmienia to jednak faktu, że wszystkie zobowiązania powinny być uregulowane przez państwo przed 1 stycznia 1999 roku, kiedy to ma wejść w życie nowy system ubezpieczeń zdrowotnych. Na razie dyrektorzy zadłużonych placówek oszczędzają na czym mogą i poszukują sponsorów.

W szpitalu im. Narutowicza zrezygnowano z podawania pacjentom drugiego dania. Można je

sobie kupić za 2 zł w szpitalnym bufecie. - Mielśmy do wyboru: albo oszczędzać na lekach, albo na jedzeniu. Wybraliśmy mniejsze zło - tłumaczy Romuald Sokoła, dyrektor „Narutowicza”.

W innych szpitalach oszczędza się na telefonach (zlikwidowano część wyjść na miasto), papierze biurowym lub warzywach i owocach. Żywność kupuje się bezpośrednio od producentów. Największy dług szpitale mają w Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej i hurtowniach leków.

Szczegóły - str. 17

Stan nadzwyczajny w Czeczenii

Sprzedani Polacy?

(INF. WŁ.) - Władze Czeczenii oficjalnie poinformowały mnie o zamiarze wprowadzenia w republikański stan nadzwyczajny. Chcą w ten sposób walczyć z falą porwań, bandytyzmu i terroryzmu oraz zapewnić bezpieczeństwo tutejszej ludności - powiedział „Dziennikowi” Leon Waściński, szef misji OBWE w Groznm. Polskie MSZ twierdzi, że wciąż brak wiarygodnych informacji na temat losu pięciu Polaków uprowadzonych 17 grudnia w Czeczenii.

Tymczasem wczoraj upłynął termin, jaki rząd Czeczenii wyznaczył porywaczom na uwolnienie wszystkich (ok. 200) zakładników, w tym pięciu Polaków, przetrzymywanych na terytorium repu-

bliki. Wcześniej czeczeński prokurator generalny zapowiadał, że w razie niespełnienia żądań władz w Groznm, prezydencka brygada specjalna do zwalczania porwań „przejdzie od perswazji do zdecydowanych działań”. Do wczoraj jednak do strony polskiej nie dotarły informacje o tym, ażeby w najbliższym czasie brygada zamierzała podjąć jakieś działania w celu uwolnienia Polaków.

Wczoraj pojawiła się natomiast kolejna wersja zdarzeń, według której jakoby Czeczeńcy mieli odstąpić porwanych Polaków bandzie z Dagestanu za 2 miliony dolarów. Dagestańscy mieli natomiast podbić okup do 3 mln dolarów.

Szczegóły - str. 8

Polski zakazany?

Na Litwie zaostrza się spór wokół kwestii używania języka polskiego na równi z litewskim na terenach zamieszkałych przez mniejszość polskiego pochodzenia. Przewodniczący sejmowego komitetu reform zarządzania i samorządów Liudvikas Sabutis sądzi, że po próbach wprowadzenia przez samorząd rejonu wileńskiego dwujęzyczności, nieunikniona będzie dyskusja o ustaleniu ram kompetencji samorządów.

Przewodniczący komitetu nie wyklucza, że Sejm znóweliżuje ustawy, określające stosowanie języka państwowego.

Spór o języki - korespondencja „Dziennika” z Wilna - str. 8

Na świecie tanieje ropa naftowa

A u nas drożej

Petrochemia Płock planuje podniesienie cen swych paliw 16 stycznia, czyli w dniu, kiedy zacznie obowiązywać nowa stawka akcyzy na te produkty. Uwzględniając wszelkie pochodne wzrostu akcyzy, szacuje się, że ceny produkowanych tam paliw wzrosną średnio o 12-15 gr. Zgodnie z rozporządzeniem ministra finansów, akcyza na paliwa silnikowe wzrasta od 16 bm. o 16 gr za litr.

Cena ropy naftowej gatunku Brent z Morza Północnego, uznawana za barometr rynku światowego, wyraźnie spadła w chwili otwarcia International Petroleum Exchange (IPE) wczoraj w Londynie po wznowieniu irackiego eksportu ropy

w ramach „ropa za żywność”. O 10.10 GMT (11.10 czasu polskiego) cena baryłki ropy Brent wynosiła 15,57 USD w porównaniu z ceną zamknięcia z poprzedniego dnia wynoszącą 15,68 USD. Jest to najniższy poziom notowany od 5 października 1995 r.

Władze irackie poinformowały w środę rano o wznowieniu eksportu ropy po uzyskaniu we wtorek aprobaty ONZ dla irackiego planu dystrybucji żywności i lekarstw nabywanych za dewizy uzyskane z tego eksportu. ONZ zezwoliła wcześniej Irakowi na sprzedaż ropy za 2 mld dolarów w ciągu 6 miesięcy, mimo obowiązującego nadal od 1991 r. embarga.

(PAP)

Ujęto złodzieja „orkiestrowych” pieniędzy

Pomogło 220 volt

(INF. WŁ.) Policja tarnowska zatrzymała mężczyznę, który podejrzany jest o to, że w niedzielę, podczas trwania Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, odebrał puszkę z pieniędzmi jednemu z wolontariuszy. Przypomnijmy, że ofiarą bandyty był 15-letni chłopiec, który utracił zebrane pieniądze (w kwocie ok. 800 zł) na ul. Ujejskiego w Tarnowie.

Policja zatrzymała 21-letniego Tomasza K., mieszkańca Tarnowa, który podejrzany jest o dokonanie rozboju. W ujęciu przestępcy bardzo pomógł dokładny rysopis, którym dyspo-

nowali policjanci. Mężczyzna miał wiele znaków szczególnych, w tym wytatuowany na czole napis „220 volt”. Ponieważ zatrzymany już wcześniej był karany za kradzież, sędzia Sądu Rejonowego w Tarnowie wydał nakaz o jego trzymiesięcznym tymczasowym aresztowaniu.

Tomasz K. utrzymuje, że w rozboju brał udział sam. Tymczasem poszkodowany wolontariusz twierdzi, że napastników było dwóch. Policja nadal poszukuje drugiego podejrzanego, który ma około 19 lat.

Puszkę z pieniędzmi nie udało się odzyskać.

(ZIOB)

Lilie andegaweńskie wokół „Adasia”

Rynek jak przed stu laty

(INF. WŁ.) Już w tym roku rozpocznie się pierwszy etap gruntownego remontu krakowskiego Rynku Głównego, który ma zmienić jego wygląd u progu nowego tysiąclecia. W miejsce kamiennych płyt i asfaltowych jezdni zostanie położona kostka brukowa, zamiast jarzeniówek pojawią się stylowe lampy. Zmienia się także kawiarniane ogródki, a nawet drzewa.

W obecnym kształcie Rynek Główny istnieje dopiero nieco ponad 100 lat. Przed wiekami był wielkim placem handlowym, który wypełniały rozliczne, także i drewniane, budowle. Panujący w całej Europie drugiej po-

wy XIX wieku ruch porządkowania miast, a zwłaszcza skwerów i placów, odbił się również na wyglądzie Krakowa. Po 1879 r. ubiegłego wieku zburzone zostały m.in. tzw. Kramy Bogate, Waga Wielka i jatki, przebudowano też Sukiennice, wreszcie w 1899 r. powstał pomnik Adama Mickiewicza. Pomiędzy 1862 a 1880 rokiem chodniki pokryto nawierzchnią asfaltową, stanowiącą wówczas ostatni krzyk mody, podczas gdy jezdnie nadal była wyłożona kostką granitową. Po 1880 r. chodnikowy asfalt zastąpiło czerwonymi pieńkami z porfiru o wymiarach około 20 cm na 30 cm.

Dokończenie - str. 2



Fot. Wacław Klag

Potrącił i zbiegł

Właściciel auta po 12 godzinach miał 1,67 promila alkoholu

(INF. WŁ.) We wtorek około godz. 18.30 na ul. Grota Roweckiego w Krakowie kierowca taksówki potrącił na przejściu dla pieszych cztery kobiety i zbiegł z miejsca wypadku. Ranne trafiły do szpitala z poważnymi obrażeniami. Kierowcę, Jerzego B., policja zatrzymała dopiero wczoraj rano. O godz. 7.15 alkomat wykazał u niego 1,67 promila alkoholu.

Około godziny 19 przy ul. Myślenickiej znaleziono porzuconą w rowie taksówkę. - Wszystkie wskazuje, że jest to samochód, którym jechał sprawca wypadku. Ustalono, że właścicielem taksówki jest

40-letni Jerzy B., pracujący w jednej z krakowskich sieci radio-taxi. Policjanci nie zastali go w domu, wrócił dopiero we wczesnych godzinach rannych i został zatrzymany - poinformował wczoraj nadkom. Dariusz Nowak, rzecznik krakowskiej policji.

- Chciałam przejść na drugą stronę ulicy. Zrobiłam kilka kroków i nagle zobaczyłam przed sobą jakieś światło. Poczułam straszny ból i... obudziłam się na chodniku - opowiada 18-letnia Katarzyna M., jedna z ofiar wypadku, która ze złamanym biodrem i pękniętą kością kolana trafiła do Szpitala Kolejowego.

Dokończenie - str. 4

Premia za donos

W Bonn obradowali wczoraj eksperci landów i rządu federalnego. Temat konferencji - czy płacić za donosy składane w urzędach finansowych. Powodem zwołania narady była propozycja mieszkanki Lotaryngii, która zaoferowała policji podatkowej wyciągi z kont w jednym z banków luksemburskich. Ich właścicielami są Niemcy, którzy transferowali pieniądze za granicę, aby je ukryć przed fiskusem.

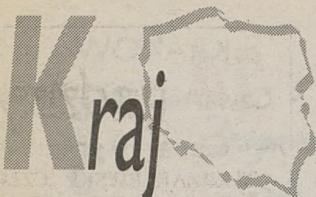
Dokończenie - str. 8

Taxi BARBAKAN
96-61 lub 423-80-00
GSM (0602) 238-000
NAJTANIEJ
Zakupy na telefon.
Taxi bagażowe.
Nabór taksówkarzy.

Dziś
„Dziennik Handlowy”
str. 25 - 29

CARCADE
SPECJALNE Leasing
OFERTY
SPRZEDAŻY:
Kserokopiarki
SHARP, PANASONIC
Kraków, tel. (012) 414 14 33
Gorlice, tel. (018) 353 11 17

Filipińscy
uzdrowiciele
z kliniki Secundo
przyjmują w Krakowie
w dniach 17, 18, 19, 20 lutego
Zapisy tel. (012) 633 98 68
lub 0602 31 12 39



Dokończenie ze str. 1
- Pod koniec ubiegłego wieku Rynek został ostatecznie ukształtowany - mówi Mirosław Sulma z Wydziału Ochrony Zabytków Urzędu Miasta Krakowa. - Nie chcemy odtwarzać tego historycznego układu, dokonywać rekonstrukcji, ale raczej restytucji pewnych wartości, jakości tamtego rynku.

Rynek zmienił się po raz kolejny w 1963 roku, kiedy zakończył się jego wielki remont. Poszerzono wtedy jezdnię kosztem płyty Rynku, a bruki zastąpiono płytami granitowymi, dolomitowymi i marmurowymi. Usunięto także otaczającą pomnik Adama Mickiewicza kolistą mozaikę granitowo-wapienną w formie stylizowanych ornamentów geometrycznych i lili andegawskich.

Mozaika wokół „Adasia” zostanie przywrócona prawdopodobnie jeszcze przed remontem całej płyty Rynku. Chodnik, którego obecna szerokość zostanie zachowana, będzie zrównany z lekko zwężoną jezdnią. Przywrócone będą też nawierzchnie brukowe. Do wyłożenia chodnika zostaną użyte płyty porfirowe o rozmiarach 20 - 25 cm na 30 - 35 cm. Jezdnię pokryje natomiast kostka granitowa, a płytę Rynku prawdopodobnie kostki porfirowe, granitowe, dolomitowe i wapieniowe. W niektórych częściach Rynku - m.in. w okolicach kościoła św. Wojciecha oraz na terenie dawnego cmentarza przy bazylice Mariackiej - bruk będzie miał inne, wyróżniające je barwy.

- Będziemy starali się wykorzystywać materiał kamienny

Rynek sprzed stu lat

Powróci kostka brukowa, latarnie gazowe, stylowe ławki i kosze na śmieci

z odzysku, bo zanim kostka brukowa nabierze odpowiedniej patyny i gładkości, upłyną długie lata - mówi Mirosław Sulma. - Pożyskanie takiego materiału jest niezmiernie trudne, gdyż nasze miasto, podobnie jak wiele innych, pozbyło się dużych ilości kostki.

Kostka brukowa z krakowskiego Rynku po zastąpieniu jej płytami i asfaltem w latach 60. została sprzedana na Zachód. Pewne jej rezerwy pozostają jednak w posiadaniu krakowskiego Miejskiego Zarządu Dróg, a także innych przedsiębiorstw, które pozyskują ją w sobie tylko znany sposób. Jako że jest to drogi materiał, niektórzy zajmują się jego sprzedażą za granicę, głównie do Niemiec. - To oburzające, bo najbliższe kamieniołomy, z których można uzyskać kamień na bruk znajdują się na Ukrainie - twierdzi Mirosław Sulma. - Mamy jednak nadzieję, że uda się zdobyć odpowiednią ilość materiału już w trakcie realizacji prac. Np. we Wrocławiu firma, którą przywracała bruki na tamtejszym rynku sama zdobyła potrzebny materiał.

Zmieni się też oświetlenie rynku. Pojawia się niskie lampy gazowe i wysokie elektryczne, o słupach i oprawach wzo-



Zdjęcie z 1961 roku. Robotnicy układają nową nawierzchnię na płycie Rynku Głównego. Fot. Wacław Kłag

rowanych na XIX-wiecznych (takich, jakie zachowały się przed Teatrem im. J. Słowackiego i zostały zrekonstruowa-

ne na ul. Piłsudskiego). Rosnące na Rynku i dożywające swojego wieku akacje będą zastąpione innymi drzewami o koronach w formie kulistej. Pojawia się także nowe, stylowe ławki, kosze na śmieci, kraty wokół drzew, słupy, tablice ogłoszeniowe, budki telefoniczne.

Przedstawiciele Urzędu Miasta Krakowa zamierzają nawet wpłynąć na właścicieli kawiarni, aby ogrodzenia i wyposażenie ogródków zostały dostosowane do ogólnego nastroju Rynku. To samo dotyczy stoisk kwiaciarek i ich parasoli. Na jezdni przed restauracją „Hawelka” i przed „Wierzyńkiem” znajdują się natomiast dwa miejsca postojowe dorożek, zaopatrzone w wodopoje oraz okresowe zadaszania.

Remont, który trwał będzie kilka lat pochłonie znaczne sumy pieniędzy. W tym roku na wykonanie pierwszych robót przeznaczony jest niemal 4 mln zł, w przyszłym - 5,5 mln zł. - Prace będą mogły rozpocząć się prawdopodobnie w lipcu lub sierpniu - mówi Józef Nowak, dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej nr 1.

Ogłoszony przez Urząd Miasta Krakowa przetarg na wykonanie koncepcji zagospodarowania przestrzennego Rynku wygrała firma Archicom, która na ukończenie swego zadania ma czas do końca kwietnia. Ma ona m.in. przeprowadzić inwentaryzację piwnic położonych pod płytą Rynku, które mogą zostać w przyszłości w jakiś sposób zagospodarowane.

PIOTR DÖERRE

UKRADLI CIĘŻARÓWKĘ Z KOKSEM.

Na drodze w miejscowości Lasówka koło Bystrzycy Kłodzkiej w woj. wałbrzyskim dwaj zamaskowani mężczyźni napadli na kierowcę ciężarówki. Po zatrzymaniu stara, obezwładnili 40-letniego Tadeusza S. gazem i uciekli pojazdem z ładunkiem 5 ton koksu. Dochodzenie prowadzi Komenda Rejonowa Policji w Żabkowicach Śląskich.

KSIĄDZ W DOM, ZŁODZIEJE NA PLEBANIE.

Księża wybierający się z tradycyjną kołędą do swoich parafian nie powinni zostawiać kościołów i domów parafialnych bez żadnego dozoru - ostrzega suwalska policja. W ciągu ostatnich dwóch dni pod nieobecność księży doszło w Suwałkach do dwóch włamań do kościołów.

TANIEC Z MOLESTOWANIEM.

Do Sądu Rejonowego w Głogowie (woj. legnickie) wpłynął akt oskarżenia przeciwko instruktorowi tamtejszej szkoły tańca, podejrzanemu o czyny lubieżne. Według prokuratury, od maja 1994 r. do sierpnia ub.r. 32-letni instruktor tańca molestował seksualnie przynajmniej pięć dziewcząt poniżej 15 roku życia. Prokurator zarzuca mu także próbę zastraszenia jednej z nich.

NAPADŁ NA KWESTARZA AKCJI OWSIAKA?

Lubelscy policjanci zatrzymali podejrzanego o udział w napadzie na wolontariusza zbierającego pieniądze podczas VI finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Zatrzymany, 21-letni Tomasz Cz., był już wcześniej notowany. W minioną niedzielę w centrum Lublina dwaj mężczyźni wyrwali chłopcu puszkę z datkami, w której było ok. 100 zł. Drugiego napastnika policja nadal poszukuje, znany jest jego rysopis.

MEDICINA

KRAKÓW, ul. Barska 12, tel. 266-96-65, (Dębinki), tel. 266-50-62.

NOWO OTWARTY GABINET USG
- jama brzuszna, tarczycy, sutki.

BIOPSJA CIENKOIGŁOWA
POD KONTROLĄ USG. BADANIA
SONDA VAGINALNA I REKTALNA.

Nietypowe polskie zimy

Albo minus 41 stopni, albo kwitnące drzewa

Fala mrozu w połowie grudnia, spadki temperatury do minus 25 st., a potem powrót wiosennej pogody i plus 10 st. na termometrach. W 1996 roku ostra zima była w całej Europie, w Polsce zanotowano grudniowy rekord zimna - minus 35 st. Jednak wcześniej miała miejsce nie spotykana w ciągu całego tysiąclecia seria ośmiu kolejnych ciepłych zim.

Polskie zimy, wbrew powszechnemu przekonaniu, zawsze okazywały się kapryśne i nie ustabilizowane. Łagodne i bezśnieżne przeplatały się z surowymi i dokuczliwymi. W rezultacie, często byliśmy gotowi narzekać - na niesłychaną srogość mrozów, na śniegi, jakich nikt nigdy dotychczas sobie nie przypominał, przypisując im wyjątkowość, bo takich najstarsi ludzie nie doświadczyli. Aby w parę lat potem, gdy obfite mrozy i śniegi się powtórzyły, znowu mówić o ich wyjątkowej srogości. Dotyczy to również zim bardzo ciepłych, chociaż srogo, jako bardziej dokuczliwe, na dłużej pozostawały w pamięci.

Najniższą temperaturę w Polsce - minus 41,0 st. zanotowano 11 stycznia 1940 roku w Siedlcach. Wówczas także w Siedlcach padł rekord zimna dla lutego - minus 38,0 st. Ale w zimowych miesiącach zdarzały się też nierzadko zadziwiające wysoki ciepła. Oto 4 stycznia 1925 roku w Zakopanem było plus 16,7 st. (co jest rekordem ciepła dla tego miesiąca), zaś 22 lutego 1966 roku w Nowym Sączu termometry wskazywały rekordową temperaturę plus 18,5 st.

W pogodzie wszystko już było. Tylko w XX wieku mieliśmy srogię zimy stulecia: 1939/40 czy 1928/29, jak też łagodne zimy tysiąclecia - bez mrozu i śniegu na przełomie lat 80. i 90.

Stare kroniki przypominają zimy bardzo groźne. Np. w 1125 r. była nadzwyczaj ostra i ciężka. „Wiele z przyziębienia upadło bydła i wyginęło ludzi. Powymarzały zasiewy, stąd potem nastąpił głód w krajach polskich” - pisał kronikarz. Rok 1365 - „ten pamiętny okazał się w Polsce niesłychaną srogością zimy, jakiej nie było może przykładu. Wielkie na

ludzi sprowadziła kłeski. Przy ustawicznych bowiem zamieciach śnieżnych, tak ostre ścisnęły mrozy i tak długo trwała zima, że nie tylko domowe, ale i leśne wyginęły zwierzęta”. Były wzmianki o mrozie trzymającym ustawicznie od końca października do kwietnia, o zamrożonym Bałtyku i wyprawach saniami do Szwecji, o wędrownach zamrożonych i zasypanych na gościńcach.

Bywało też inaczej. W 1411/12 - „zima w tym roku nadzwyczaj była ciepła - notował kronikarz - bez żadnego przymrozku i śniegu, tak iż na Litwie nawet, kraju zimnym i mroźnym, w początku lutego ludzie mieli już jarzyny do jedzenia i kwiaty, co za dziwowsko wielkie i cud prawdziwy uważano”.

W 1493 roku zima w styczniu i lutym była tak łagodna - zapisali współcześni - że „drzewa w sadach zakwitły, trawa była duża, ptaki wylęły gniazda, lecz w marcu mróz wszystko zniszczył”. Podobnie inna kronika głosi: „W roku 1507 była bardzo łagodna zima tak, że nie zamarzała żadna rzeka”.

(PAP)

Na narty w Beskidy

W Beskidach, po wtorkowej wieczornej zadympce śnieżnej (spadło od 5 do 10 cm śniegu), wczoraj rano zaświeciło słońce. Na Pilsku i Hali Miziowej odnotowano minus 3 stopnie C, a w Korbielowie i Szczyrku zero stopni C.

W Beskidach poprawiły się warunki narciarskie: na Pilsku i na Kopcu leży 50 cm śniegu, a w partiach szczytowych Skrzycznego, Stożka, Wielkiej Raczy i Klimczoka 30-40 cm.

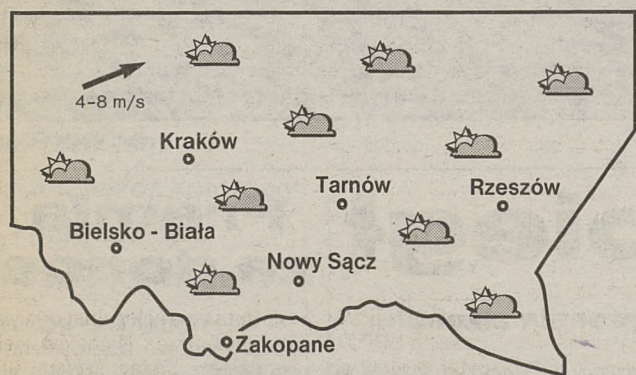
Dobrze jeździć można na Pilsku, Hali Miziowej, Hali Szczawiny oraz na polanie szczytowej Skrzycznego i Klimczoka.

Kursują wyciągi orczykowe na Pilsku oraz wyciągi krzesełkowe ze Szczyrku na Skrzyczne i z Ustronia na Czanorę, a także kolejka linowa z Olszówki Górnej na Szyndzielnię.

(PAP)

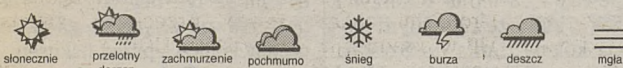


Prognoza pogody



Temperatura (min./max)

Bielsko	1	5	Nowy Sącz	3	5
Częstochowa	2	7	Przemyśl	2	6
Kasprowy Wierch	-5	-4	Rzeszów	2	7
Katowice	3	7	Tarnów	3	8
Kraków	2	7	Zakopane	1	4
Krosno	1	5	Warszawa	2	6



Sytuacja baryczna: Polska jest w obszarze słabego klina wyżowego.

Prognoza pogody: W dzień większe przejaśnienia i rozpogodzenia. Temperatura maksymalna od 5 do 8 st., na Podhalu od 2 do 4 st., w Tatrach -4 st. Wiatr umiarkowany, okresami dość silny porywisty, południowo-zachodni. W nocy zachmurzenie duże. Miejscami opady deszczu i deszczu ze śniegiem, w górach śniegu. Temperatura minimalna w nocy od 1 do 3 st., na Podhalu od -1 do 1 st., w Tatrach -5 st. Wiatr słaby i umiarkowany z kierunków zachodnich.

Sytuacja biometeorologiczna: Niekorzystna, spowoduje obniżenie sprawności działania, nasilenie objawów zmęczenia, wrośnie chwiejność stanu psychicznego.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Zachmurzenie duże i umiarkowane. Miejscami opady przełotne deszczu lub deszczu ze śniegiem, w górach śniegu. W nocy i rano miejscami mgła. Temperatura maksymalna w dzień od 3 do 6 st., minimalna

w nocy od 0 do 3 st. Wiatr umiarkowany z kierunków zachodnich.

Uwaga kierowcy: Widzialność dobra, rano i w nocy drogi miejscami mokre.

Prognoza na 9-10.01: Zachmurzenie duże z przejaśnieniami i rozpogodzeniami. Miejscami opady deszczu, a na wschodzie początkowo również deszczu ze śniegiem. Temperatura minimalna od 0 do 4 st. Stopniowe ocieplenie. Temperatura maksymalna od 1, 4 st. na północnym wschodzie do 8, 11 st. na południowym zachodzie. Wiatr słaby i umiarkowany, okresami silniejszy, zachodni. 11 i 12 bm. na ogół pogodnie i bez opadów. Temperatura minimalna od 2 do 6 st. Temperatura maksymalna od 7, 10 st. na północnym wschodzie do 13, 16 st. na zachodzie i południowym zachodzie. Wiatr umiarkowany i dość silny, zachodni i południowy.

Temperatura z 7 stycznia Polska: Bielsko-Biała 4,9, Kasprowy Wierch -3,9, Katowice 5,9, Kielce 5,1, Kraków 6,1, Śnieżka -0,4, Tarnów 6,9, Warszawa 5,3, Wrocław 6,0, Zakopane 3,6.

Horoskop codzienny

BARAN: Wyczucie własnego interesu, dobre rozgrywanie trudnych sytuacji, osiągasz założone cele. Więcej akcji!

BYK: Dom, rodzina, bliscy, przyjaciele - poczucie jedności integruje. Czas rozpocząć dzieło.

BLIŹNIĘTA: Znakomity układ trwa nadal i zachęca do dalszej ekspansji. Idź ostro do przodu, działaj dalej.

RAK: Przyjemnie, miło, wesoło - sprawy się układają. Przed Tobą ważne wydarzenia, nowa jakość.

LEW: Trochę emocji, zupełnie zrozumiałych, zważywszy na okoliczności. Więc uśmiech i do przodu!

PANNA: Sprawy rodzinne, dobre, oby nie w nadmiarze. Musisz mieć siłę - sprostać trudnym wyzwaniom.

WAGA: Bez trudności zapewne się nie obejdzie, spraw przybywa, a czasu ubywa. Zwal robotę na innych - nie ucieknij.

SKORPION: Krok, w krokiem, jeszcze jeden krok... wychodzi bokiem. Może na urlop w bok?

STRZELEC: Ciepłowość, wytrwałość, praca - przynoszą efekty. Działaj - potrzebne jednak są korekty.

KOZIOROŻEC: Możesz miło przeżyć dzień, odrzucając problemy, albo poddać je analizie. (Drugi wariant jest mniej przyjemny).

WODNIK: Wschodzisz.

RYBY: Nawet kłopoty z forsą ustępują. Nowe sytuacje nową przyszłość kreują.

ASTROLOGUS

Decyzje Rady Ministrów

Ograniczanie wydatków

Rada Ministrów podjęła decyzję w sprawie ograniczenia wydatków budżetowych na 1998 r. - podało Centrum Informacyjne Rządu.

Potrzeba dokonania zmian w projekcie ustawy budżetowej wynika z faktu weta prezydenta w stosunku do ustawy o waloryzacji w 1998 r. niektórych emerytur i rent oraz o zmianie ustawy o planowaniu rodziny, ochronie płodu ludzkiego i warunkach dopuszczalności przerywania ciąży. Niepodpisanie przez prezydenta nowelizacji tych ustaw będzie wymagało zwiększenia wydatków z budżetu państwa o 341,9 mln zł. Ograniczenie wydatków dotyczy m.in. służby zdrowia, powodzy, wydatków na zasiłki rodzinne.

Rada Ministrów odrzuciła poselski projekt ustawy - Prawo o języku polskim.

Obowiązujący dekret z 1945 roku o języku polskim jest restrykcyjny i niezgodny z naszym prawem międzynarodowym. Rząd stoi na stanowisku, iż konieczne jest przygotowanie nowej ustawy o języku polskim. Niestety, poselski projekt ustawy - Prawo o języku polskim - budzi tak wiele zastrzeżeń rządu, iż minister kultury i sztuki wnosi w jego imieniu o odrzucenie tego projektu przez Sejm.

Równocześnie rząd zobowiązuje się przygotować w I półroczu br. nowy rządowy projekt ustawy o języku polskim.

(PAP)

Prezydent z premierem

Wczoraj rozmawiali telefonicznie, 12 stycznia spotkają się osobiście

W najbliższy poniedziałek dojdzie do spotkania prezydenta z premierem.

Rzecznik prezydenta Antoni Styrzula powiedział wczoraj, że Aleksander Kwaśniewski odbył telefoniczną rozmowę z Jerzym Buzkiem. Ustalono, że spotkanie prezydenta z premierem odbędzie się w najbliższy poniedziałek, 12 stycznia w południe w pałacu przy Krakowskim Przedmieściu.

Prezydent poinformował premiera o celach swojej podróży do Indii, która rozpoczyna się w czwartek.

(PAP)

Głosowanie konkordatu

Sejm ma głosować dzisiaj projekt ustawy upoważniającej prezydenta do ratyfikacji konkordatu. Posiedzenie jest jednolite. Przewidziano także pierwsze czytanie projektu zmian w konstytucji i ustawie o wykonywaniu mandatu posła i senatora. Dotyczy to immunitetu parlamentarzysty.

Podczas grudniowej debaty w Sejmie, klub SLD wnioskował o odrzucenie projektu ustawy w sprawie umowy z Watykanem. Pozostałe kluby opowiedziały się za jak najszybszą ratyfikacją.

Przewodniczący klubu lewicy powiedział z trybuny sejmowej, że w interesie obywateli leży dołączenie do tekstu ustawy ratyfikacyjnej deklaracji wynegocjowanej ze Stolicą Apostolską, która daje m.in. wykładnię niezależności i autonomiczności państwa i Kościoła.

W miniony wtorek, minister Bronisław Geremek zapewnił komisję spraw zagranicznych, że rozporządzenia wykonawcze, wydawane po ratyfikacji konkordatu, nie będą sprzeczne z deklaracją wynegocjowaną z Watykanem przez rząd Włodzimierza Cimoszewicza. Podkreślił, że dekla-



Rys. Henryk Sawka

racja, mimo że nie została załączona do ustawy ratyfikacyjnej, zachowuje - zgodnie z Konwencją wiedeńską - moc prawną.

Wniosek mniejszości do projektu ustawy o ratyfikacji konkordatu proponuje, by w jej tekście dopisać, iż umowa z Watykanem

Pierwsza reakcja prawna

Klub AWS rozważa wnioski do Trybunału Stanu

Klub parlamentarny AWS przygotował dwa wnioski o pociągnięcie do odpowiedzialności przed Trybunałem Stanu członków b. rządu koalicji SLD-PSL. Decyzję o wystąpieniu z wnioskami do marszałka Sejmu władze AWS miały podjąć po wczorajszym wieczornym posiedzeniu swojego klubu - powiedział PAP wiceprzewodniczący klubu AWS Jacek Rybicki.

Z nie potwierdzonych oficjalnie informacji wynika, że pierwszy wniosek będzie dotyczył b. premiera Włodzimierza Cimoszewicza oraz b. ministra finansów Marka Belki; drugi - b. ministra spraw wewnętrznych Zbigniewa Siemiatkowskiego i b. ministra sprawiedliwości Leszka Kubickiego.

Choć Rybicki nie chciał jeszcze wymieniać nazwisk i szczegółów, wyjaśnił, że zarzuty, które będzie zawierał pierwszy wniosek są ewidentne. AWS twierdzi, że Cimoszewicz i Belka nie dotrzymali konstytucyjnego terminu złożenia w Sejmie projektu budżetu.

Przygotowany przez koalicję SLD-PSL projekt budżetu na 1998 r. przesłał do Sejmu już nowy rząd Jerzego Buzka (tuż po zaprzysiężeniu - 31 października). Art. 222 nowej konstytucji stwierdza natomiast, że „Rada Ministrów przedkłada Sejmowi najpóźniej na trzy miesiące przed rozpoczęciem roku budżetowego projekt ustawy budżetowej na następny rok”. Z nowej konstytucji wynika, że projekt budżetu powinien trafić do Sejmu wcześniej - tj. do końca września. Projekt budżetu powinien więc skierować do parlamentu rząd Cimoszewicza. Ten sam artykuł konstytucji stanowi jednak, że „w wyjątkowych przypadkach możliwe jest późniejsze przedłożenie projektu”.

W drugim wniosku AWS obarczy Siemiatkowskiego i Kubickiego odpowiedzialnością za opublikowanie „Białej księgi” w tzw. sprawie Józefa Oleksego. Grupa posłów AWS twierdzi, że w „Białej księdze” ujawniono chronione tajemnicą państwową materiały operacyjne UOP oraz mechanizmy funkcjonowania polskiego wywiadu. Materiały te mogły być opublikowane tylko za zgodą sądu, a zgody takiej nie było - argumentują posłowie.

Pod koniec ub.r. Marian Krzaklewski ujawnił, że na początku stycznia nastąpi pierwsza reakcja prawna klubu parlamentarnego AWS wobec osób z byłej koalicji SLD-PSL, które sprawując rządy złamały lub naruszyły prawo. Krzaklewski nie wykluczał wtedy, że „działania prawne” będą dotyczyły również prezydenta.

Wczoraj w radiowej „Trójce” Marian Krzaklewski, pytany o ewentualne działania prawne wobec liderów poprzedniej koalicji, zaprzeczył, jakoby miało to jakikolwiek

związek z niedawnymi wetami prezydenta.

Każdy wniosek musi być poparty 115 podpisami posłów. AWS posiada 200 mandatów poselskich. Wniosek - o ile zostanie pod nim zebrana wymagana liczba podpisów - trafi do Komisji Odpowiedzialności Konstytucyjnej. Komisja po jego rozpatrzeniu formułuje w postaci uchwały akt oskarżenia lub sprawę umarza. O przekazaniu aktu oskarżenia do Trybunału Stanu ostatecznie decyduje Sejm w głosowaniu.

Krzaklewski w „Trójce” powiedział też, że w przyszłym tygodniu powinno dojść do spotkania AWS-UW na temat umowy koalicyjnej, zastanowienia się jak ona funkcjonuje, jakie pojawiły się nowe problemy, jak ją uzupełnić.

Pytany, jakie konsekwencje zostaną wyciągnięte wobec parlamentarzystów AWS, którzy nie stawili się na posiedzenie Sejmu w sprawie weta prezydenta (w głosowaniu nad wetami nie wzięło udziału także 7 posłów AWS), Krzaklewski powiedział: - Będziemy to rozpatrywać, na pewno trzeba wyciągnąć jakieś konsekwencje dyscyplinujące. Jest to na pewno jedno z ostatnich ostrzeżeń w takich sytuacjach. W przyszłości będą takie konsekwencje, jakie wynikają z regulaminu klubu.

(PAP)

24 godziny

■ **KRZAKLEWSKI „CZŁOWIEKIEM ROKU”.** Marian Krzaklewski, przewodniczący NSZZ „Solidarność”, Klubu Parlamentarnego AWS i Ruchu Społecznego AWS, został „Człowiekiem Roku '97” tygodnika „Wprost”. Na uroczystość wręczenia tytułu Krzaklewskiemu w warszawskim hotelu „Victoria” przybyli marszałkowie Sejmu i Senatu, premier i większość ministrów. Oprócz okolicznościowego dyplomu Marian Krzaklewski otrzymał specjalne wyróżnienie ufundowane przez firmę Sobiesława Zasady - granatowego (metalik) mercedesa 200 C.

■ **NEGOCJATOR WKRÓTCE.** Przewodniczący Komitetu Integracji Europejskiej Ryszard Czarnecki powiedział, że główny negocjator z Unią Europejską będzie powołany w najbliższych dniach. Zdaniem Czarneckiego, prawdopodobnie w tym samym czasie otrzyma nominację także sekretarz KIE. Najczęściej wymienianym nieoficjalnie kandydatem na pierwsze stanowisko jest b. pełnomocnik rządu ds. integracji europejskiej Jacek Saryusz-Wolski, a na drugie - Piotr Nowina-Konopka z UW.

■ **SPOTKANIE PRYMASA GLEMPA Z DZIEĆMI.** Doroczne spotkanie opłatkowe prymasa Polski, kardynała Józefa Glempa z dziećmi odbyło się w warszawskiej parafii Andrzeja Apostoła. Spotkaniu towarzyszyło otwarcie wystawy zdjęć szopek świątecznych z warszawskich kościołów.

■ **8 MIESIĘCY DLA MILCZANOWSKIEGO.** Sejmowa Komisja Odpowiedzialności Konstytucyjnej powołała zespół, który ma 8 miesięcy na zapoznanie się z materiałami wniosku o postawienie przed Trybunałem Stanu b. szefa MSW Andrzeja Milczanowskiego za nieprawidłowości podczas sprawy oskarżeń wobec Józefa Oleksego o szpiegostwo. O tak długi termin rozpoznawania akt prosił sam Milczanowski. Argumentował, że mieszkając w Szczecinie, nie ma możliwości dłuższego zatrzymania się w stolicy. Wniosek o postawienie Milczanowskiego przed Trybunałem Stanu złożył SLD w ub. kadencji Sejmu.

12 województw marszałka

Marszałek Sejmu Maciej Płażyński powiedział wczoraj w Radiu Gdańsk, że reforma terytorialna kraju powinna doprowadzić do wyłonienia 12 silnych województw.

- Jeśli się przyjmie, że to mają być duże, samodzielne województwa, a w dodatku przyjmie się, że pośrednim szczeblem jest powiat - a to jest cała podstawa systemu, o którym mówimy - to wtedy wychodzi 12 województw - stwierdził marszałek. Dodał, że z uwagą wysłuchał przedstawicieli opozycji, którzy mówili, że Klub Parlamentarny SLD „jest zwolennikiem możliwie małej liczby województw” i w tym przypadku „współpraca z opozycją jest nie tylko wskazana, ale i konieczna i takie chęci są po stronie AWS”. Jego zdaniem trzeba jednak „zacząć od rozmowy z prezydentem”.

Nawiązując do toczących się dyskusji, czy przedstawiciele prezydenta RP powinni uczestniczyć w obradach rządu, marszałek Płażyński powiedział, że powinni oni uczestniczyć w posiedzeniach, „które w istotny sposób dotyczą władzy prezydenta, czy istotnych problemów państwa”.

(PAP)

Emocje wokół budżetu UOP

Goryszewski zarzuca nieudolność i niekompetencje

Emocje towarzyszyły wczoraj rozpatrywaniu przez sejmową Komisję Finansów Publicznych projektu budżetu Urzędu Ochrony Państwa na 1998 r. Członkowie Komisji w większości opowiedzieli się za odrzuceniem zmian do budżetu UOP zaproponowanych przez Urząd oraz Komisję ds. Służb Specjalnych. Głosowanie nad budżetem UOP prawdopodobnie jutro.

Konstanty Miodowicz (AWS), przewodniczący „spekcomisji” określił budżet UOP „budżetem wegetacji” i „wielkim wyzwaniem dla bezpieczeństwa państwa”.

UOP jak i sejmowa „spekcomisja” postulują podniesienie wskaźnika przeliczeń uposażeń pracowników UOP z obecnie obowiązującego 1,86 do 1,95, zwiększenie o 4 mln zł nakładów na zakup sprzętu łączności operacyjnej i systemów informatycznych oraz o 5 mln zł na odpady dla funkcjonariuszy odchodzących ze służby.

P.o. szef UOP płk Jerzy Nózka argumentował konieczność zmian w budżecie potrzebą pro-

wadzenia aktywnej polityki kadrowej oraz potrzebą dostosowania sprzętu do standardów zachodnich. Obecne środki finansowe - jego zdaniem - zawężają pole manewru w polityce płacowej i polityce awansów prowadzonej przez Urząd. Płace funkcjonariuszy UOP nie są konkurencyjne nie tylko z pensją oferowaną przez firmy prywatne, ale zaczynają przegrywać z płacami proponowanymi w policji czy Straży Granicznej. Np. nowo zatrudniony młodszy oficer UOP brutto otrzymuje wynagrodzenie w wysokości 1 tys. zł. - W UOP pogłębia się luka pokoleniowa, a do tego nie można dopuścić - powiedział Nózka. Z-ca szefa UOP Zbigniew Nowek pytał posłów czy chcą, aby bezpieczeństwa III Rzeczypospolitej nadal bronili b. funkcjonariusze SB. Przypomniał, że rządząca koalicja zapowiadała gruntowną przebudowę służb specjalnych.

Miodowicz i Jerzy Ciemniewski (UW), pozytywnie ocenili gospodarowanie środkami publicznymi przez UOP w ostatnich latach. Ciemniewski, członek

„spekcomisji” powiedział, że UOP dostaje w stosunku do potrzeb „skromne środki”. Ostrzej wypowiedział się na ten temat Miodowicz, który określił budżet UOP „budżetem wegetacji” i „wielkim wyzwaniem dla bezpieczeństwa państwa”. Prosił posłów o zaufanie do „spekcomisji”, która przeanalizowała całą sprawę i wniosła o te zmiany.

Wniosek o odrzucenie tych postulatów zgłosił przewodniczący Komisji Finansów Publicznych Henryk Goryszewski (AWS). Zarzucił on UOP nieudolność i niekompetencje. Jako przykład nieudolności podał on sprawę nielegalnego wykupywania przez Niemców ziemi w Polsce. Będąc szefem BBN w 1995 r. na jego liczne pytania w tej sprawie, UOP niezmienne odpowiadał, że takiego zagrożenia nie ma. Goryszewskiego poparł Marek Wagner (SLD), który powiedział, że zanim UOP nie udowodni, iż służy państwu a nie innym celom, będzie głosować przeciwko zmianom w budżecie UOP.

(PAP)

Chłopi partiami silni

(INF. WL.) Wczoraj w Warszawie odbyła się konferencja założycielska Partii Ludowo-Demokratycznej, powstałej w wyniku odejścia z PSL Romana Jagielińskiego, wicepremiera i ministra rolnictwa w rządzie Włodzimierza Cimoszewicza, a przede wszystkim głównego rywala byłego prezesa PSL Waldemara Pawlaka w walce o przywództwo w Stronnictwie. Podział w ruchu ludowym nie ogranicza się jednak do tych dwóch ugrupowań.

Nieznana jest obecnie dokładna liczba partii, których nazwy i programy odwołują się

do elektoratu wsi i małych miasteczek oraz ponadstuletniej tradycji ruchu ludowego. Po wejściu w życie pod koniec ubiegłego roku nowej ustawy o partiach politycznych, wszystkie partie muszą ponownie ubiegać się o legalizację, do której potrzebne jest zdobycie poparcia przynajmniej tysiąca osób. Do tej pory spośród partii ludowych zarejestrowały się tylko PSL i Przymierze Ludowo-Narodowe. Niektóre, jak np. Stronnictwo Konserwatywno-Ludowe czy PSL-PL Gabriela Janowskiego, złożyły w Sądzie Wojewódzkim w Warszawie stosowne dokumenty i cze-

kają na rozpatrzenie swoich wniosków rejestracyjnych.

Spośród prawie 350 partii, jakie działały przed wejściem w życie nowego prawa, partii uznawanych za ludowe było nieco ponad 30. Nazwy ich nie raz się dublowały, a wielokrotnie były bardzo podobne. Na przykład tych, które miały w swojej nazwie człon PSL (Polskie Stronnictwo Ludowe) było 9, a partii mających w nazwie „mikołajczykowskie” - 5. Funkcjonowały też dwa Stronnictwa Konserwatywno-Ludowe i dwie Polskie Partie Ludowe.

(K.W.)

Falszywi ochroniarze w sądzie

Ból brzuszny

Próbowali ukraść dewizy o wartości 5,2 mln zł

(INF. WL.) W Sądzie Wojewódzkim w Krakowie rozpoczął się proces pięciu mężczyzn oskarżonych o usiłowanie kradzieży z Pierwszego Polsko-Amerykańskiego Banku SA dewiz o wartości 5,2 mln zł. Wczorajsza rozprawa po kilkunastu minutach została jednak przerwana z powodu bólu brzucha jednego z oskarżonych. Lekarz z wezwanej karetki pogotowia oświadczył, iż dolegliwości mogą być związane z nawrotem choroby wrzodowej żołądka. Sąd zdecydował, iż przed każdą kolejną rozprawą będzie zasięgał opinii na temat zdrowia pacjenta od lekarza więziennego szpitala przy ul. Montelupich.

Trzej oskarżeni to pracownicy poznańskiej firmy Security Servis System, która do października 1996 r. ochraniała krakowski oddział PPABanku. Pozostali dwaj zadbalili o zdobycie trzech karabinów maszynowych

oraz pomagali zorganizować skok na konwój. Wobec dwóch innych osób – współwłaścicieli poznańskiej firmy ochroniarzkiej – śledztwo umorzono ze względu na brak dowodów ich udziału w przestępstwie. Listem gończym poszukiwany jest natomiast główny organizator nieudanego napadu – mieszkaniec Łodzi Wiesław S.

Według prokuratury, trzej oskarżeni zatrudnili się we wrześniu 1996 r. w poznańskiej SSS, posługując się fałszywymi dowodami osobistymi. Po kilku dniach zostali skierowani przez szefów firmy do Krakowa, gdzie mieli zająć się konwojowaniem pieniędzy z banku na katowickie lub warszawskie lotnisko. 1 października 1996 r. trzech fałszywych ochroniarzy oraz dowódca zmiany (pracownik krakowskiego oddziału SSS), który zawsze odbierał gotówkę ze skarbca, mieli pojechać na Okęcie. Przestępcy

przygotowali dla dowódcy zmiany środki nasenne. Po uspieniu go zamierzali wyrzucić dowódcę z auta, zaś pieniądze przepakować do jadącego z nimi samochodu.

Napad został udaremniony przez funkcjonariuszy kompanii antyterrorystycznej oraz wydziału do walki z przestępczością zorganizowaną, którzy zatrzymali w zasadce pod bankiem wszystkich podejrzanych. Policja kilka dni wcześniej otrzymała informację o planowanym skoku. – *Wzięliśmy ich pod lupę i sami „ochranialiśmy” konwoje. Wreszcie otrzymaliśmy informację, że na 1 października zaplanowano kradzież. Pieniądze miały być przejęte w banku w Krakowie i zniknąć w drodze do Warszawy* – powiedział „Dziennikowi” nadkom. Dariusz Nowak, rzecznik krakowskiej policji.

Zasiadający na ławie oskarżonych nie byli dotychczas karani. (EK)

Oskarżeni ubecy

Jeden z nich był w latach 70. wiceministrem

Do Sądu Rejonowego w Piotrkowie Tryb. wpłynął akt oskarżenia przeciw trzem byłym funkcjonariuszom Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego w Piotrkowie Henrykowi P., Tadeuszowi M. i Eugeniuszowi G., którzy w latach 50. psychicznie i fizycznie znęcali się nad członkami młodzieżowych organizacji niepodległościowych „Mała Dywersja”, „Słoneczko” i „Partyzantka Podziemna”. 76-letni Henryk P., ówczesny szef piotrkowskiego PUBP, w latach 70. był wiceministrem spraw wewnętrznych.

Śledztwo wszczęła w czerwcu 1992 r. Okręgowa Komisja Badania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu w Łodzi, która w maju 1996 – po ustaleniu

podejrzanych – przekazała akta sprawy Prokuraturze Wojewódzkiej w Piotrkowie.

Jak powiedział kierownik referatu śledczego łódzkiej komisji prokurator Arkadiusz Dynowski, oskarżeni w czasie prowadzonego przez siebie śledztwa bili przesłuchiwanym młodocianych kablem po twarzy, kopali, znieważali i usiłovali zastraszyć, opowiadając m.in., jak ukarane zostaną ich rodziny.

B. funkcjonariusze zostali oskarżeni na podstawie kodeksu karnego z 1932 r., który obowiązywał w okresie, gdy dopuścili się przestępstwa. Za czyny im zarzucane grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Wszyscy odpowiadają z wolnej stopy. (PAP)

Taksówką do Brazylii

Nie ukradli statku, zabrali auto

Dwoje obywateli Czech zatrzymano niecałą godzinę po napadzie na taksówkarza w okolicach Karlina. Dzień wcześniej usiłovali ukraść w Kołobrzegu mały statek pasażerski. Z wstępnych zeznań wynika, że pragnęli uciec do Brazylii.

Wczoraj rano na policję w Karlinie zgłosił się kołobrzesczy taksówkarz, powiadając o napadzie. Kilka kilometrów od miasta, gdy jechał z Kołobrzegu w kierunku niemieckiej granicy z dwójgim młodych pasażerów, poczuł na skroni luźną pistoletu. Pasażerowie kazali mu wysiąść i odjechali. Zarządzona na

tychmiast blokada dróg uniemożliwiła napastnikom ucieczkę.

Zatrzymano dwoje obywateli Czech – 17-letnią Blankę P. i 29-letniego Marcela H. Broń na szczęście okazała się atrapą – gazową zapalniczką. Zatrzymanii zeznali, że chcieli wyjechać do Brazylii. W tym celu dzień wcześniej próbowali ukraść w Kołobrzegu spacerowy statek „Monika III”. Nie udało im się jednak uruchomić silnika, wobec tego postanowili jechać do Niemiec. W sprawie zamieszany jest także jeszcze jeden cudzoziemiec, którego poszukuje policja. (PAP)

Zemsta za wyrok

Sąd Rejonowy w Andrychowie aresztował 34-letniego J.K., mieszkańca tego miasta. Jest on oskarżony o czynną napaść na sędziego wadownickiego Sądu Rejonowego – poinformował wczoraj Marek Mleczek, rzecznik Prokuratury Wojewódzkiej w Bielsku-Białej.

W 1987 r. mężczyzna został skazany przez tę sędzię na karę więzienia. Marek Mleczek poinformował, że według ustaleń napad był aktem zemsty. Do zdarzenia doszło 4 stycznia br. Rzecznik prokuratury nie ujawnił jego szczegółów. Powiedział jedynie, że sędzia nie odniosła poważniejszych obrażeń. (PAP)

Ojciec zwyrodnialec

Wielokrotnie gwałcił nieletnie córki

46-letni wrocławianin Wiesław R., któremu wrocławska prokuratura zarzuca czynny lubieżny i wielokrotne gwałty na swoich nieletnich córkach, został decyzją Sądu Rejonowego Wrocław-Śródmieście aresztowany – poinformował wczoraj Tomasz Fedyk, rzecznik prasowy Prokuratury Wojewódzkiej we Wrocławiu. Podejrzanemu

grozi co najmniej 8 lat pozbawienia wolności.

Wiesław R., ojciec sześciorga dzieci, od kilku lat wykorzystywał seksualnie swoje trzy córki, z których najmłodsza miała 12, zaś najstarsza ma obecnie 20 lat i to ona zawiadomiła policję o praktykach uprawianych przez ojca. Dwie z córek są obecnie pełnoletnie, ale

w chwili wykorzystywania przez ojca były nieletnie. Matka dziewczynki zmarła kilka lat temu. Rodzeństwo przebywało głównie w państwowych domach dziecka. Trzy siostry były wykorzystywane seksualnie przez ojca m.in. podczas domowych odwiedzin, świątecznych wizyt. (PAP)

Zagarnął blisko 100 tys. zł?

Duchowny oskarżony o działanie na szkodę Fiat Auto Poland

Zagarnięcie blisko 100 tys. zł na szkodę firmy Fiat Auto Poland SA zarzuciła Markowi O., duchownemu Zgromadzenia Księży Zmarłychwstańców bielska Prokuratura Wojewódzka – poinformował wczoraj rzecznik bielskiej Prokuratury Wojewódzkiej Marek Mleczek.

Według rzecznika, w 1990 r. Marek O. założył fundację „P”. Jej celem było tworzenie szkół oraz instytucji dla dzieci i młodzieży. 5 lat później założył w Bytomiu na potrzeby fundacji przedsię-

wzięcie o tej samej nazwie. W trakcie śledztwa ustalono, że w kwietniu ub.r. firma wygrała przetarg na sprzedaż złomu metali kolorowych z terenu fabryki Fiata w Bielsku-Białej. Jednak już w październiku okazało się, że Marek O. sprzedał złom i przywłaszczył sobie całą kwotę – blisko 100 tys. zł.

Mleczek dodał, że duchowny popełnił przestępstwo w warunkach ograniczonej poczytalności. 41-letni ksiądz był też wcześniej karany. (PAP)

Naturalna, brazylijska, zbożowa...

Małe słówko „with”

Wielu krakowian od ponad dwóch lat raczy się kawą, którą uważają za naturalną, podczas gdy w rzeczywistości główny składnik mieszanki stanowi ekstrakt kawy zbożowej. Kawy granulowane „Margarita” i „Dolcevita”, produkowane i pakowane przez krakowską firmę „Europol” (która na etykiecie przyznaje się wyłącznie do pakowania), pojawiły się w handlu jeszcze w roku 1995. W Krakowie można je dostać głównie na placach targowych, obecnie w cenie 4 – 5 zł za 200-gramowe opakowanie.

O tym, że jest to prawdziwa mokka, świadczył początkowo napis „granulowane naturalne brazylijskie kawy” oraz rysunek na obwolucie estetycznego słoika, przedstawiający ziarna prawdziwej kawy. Gdy jednak w laboratorium Państwowej Inspekcji Handlowej przebadano te produkty, okazało się, że w margaricie aż 80 proc. stanowi kawa zbożowa, a w dolcevicie – niewiele mniej. Wykazu składni-

ków wówczas na etykiecie nie było. Mimo ewidentnego wprowadzania konsumentów w błąd, PIH nie mógł ukarać producenta za oszustwo, gdyż ten zaasekurował się, podając na opakowaniu numer normy zakładowej, której – jak sprawdzili kontrolujący – wyroby te rzeczywiście odpowiadają. Producenta ukarano więc wówczas jedynie za niezgodne z przepisami oznakowanie (brakowało napisów w języku polskim, adresu producenta oraz składu i sposobu przechowywania), a także za stwierdzone zanieżanie masy netto w opakowaniach.

Po tej interwencji wytwórca minimalnie zmienił treść etykiety. Jej szata graficzna pozostała nie zmieniona, lecz w podanej w języku angielskim informacji o zawartości słoika znalazło się dodatkowo małe słówko „with”. Władający językami może się więc doczytać, że jest to np. dolcevita granulowana „z naturalną kawą brazylijską”. Bardziej dociekliwi, posiadający zarazem dobry wzrok, na tylnej części

etykiety znajdą teraz mikroskopijną notkę „skład: ekstrakt kawy zbożowej, ekstrakt kawy arabica”. O proporcjach tychże składników ani słowa.

Niektórzy handlowcy, oferujący ten wyrób – mimo wprowadzonych na etykiecie zmian – wciąż zapewniali, że jest to 100-procentowa kawa brazylijska; nieco uczciwsi na pytania o skład odpowiadają, że jest to „pół na pół kawa zbożowa i prawdziwa”.

Wielu amatorów kawy nie bierze pod uwagę, że zbyt tanie produkty nie mogą być dobre; oszczędni sięgają po kawę granulowaną lub mieloną, która również niekiedy bywa fałszowana namiastkami. W dodatku zbyt ogólnikowo sformułowana norma na kawę mieloną powoduje, że PIH nie może wycofać z handlu kawy, która ma zbyt słaby aromat lub jest za cierpka. Kontrolerzy mogą to zrobić tylko wówczas, gdy napar wykaże „zapach i smak pleśni, zjełczenia”.

(WES)

Dokończenie ze str. 1
Kasia jest uczennicą klasy maturalnej VIII Liceum Ogólnokształcącego. W feralny wtorek wracała do domu ze szkolnym kolegą. Oboje wysiedli z autobusu linii 128 na przystanku przy Hotelu Pielęgniarek. – *Kasia wysiadła przede mną. Chciałem ją złapać za rękę, ale razem z grupką osób ruszyła przodem przez przejście* – opowiada 18-letni Piotrek. – *Stałem już na skraju jezdni, gdy ujrzałem światła nadjeżdżającego z dużą szybkością poloneza* – *atu. Według mnie, miał na liczniku co najmniej 70 kilometrów na godzinę. Nie miał szans na wyhamowanie. W tym momencie na jezdni było kilka osób – paru udało się dobiec do krawężnika. Kasia i trzy inne osoby nie zdążyły. Siła uderzenia samochodu była ogromna. Taksówkarz, nie zważając na nic, odjechał...*

Jednym ze świadków zdarzenia jest kierowca autobusu 128, który stał w tym czasie na

przystanku. To on zatrzymał nadjeżdżające kilka sekund później audi – taksówkę, której kierowca zaalarmował pogotowie. W niecałe 8 minut na skrzyżowaniu ul. Grota Roweckiego z ul. Brożka pojawiły się 4 karetki pogotowia. Do Szpitala Kolejowego na ostry dyżur trafiły 18-letnia Katarzyna M. i 45-letnia Łucja S. – *Wszystko stało się tak nagle. Znalazłam się na przejściu razem z całą grupą osób wysiadających z autobusu. Wracałam z pracy. Od domu dzieliło mnie jakieś kilkadziesiąt metrów* – mówi pani Łucja. Lekarze stwierdzili u niej podwójne złamanie prawej nogi oraz rany głowy. Wczoraj pacjentce wykonano też tomografię komputerową, na wyniki jednak trzeba poczekać.

W wypadku ucierpiała również 54-letnia Anna K., która doznała stłuczenia głowy i skomplikowanego złamania ręki. Przewieziono ją do Szpitala Wojskowego, gdzie trafiła

też 43-letnia Barbara Sz., u której stwierdzono wstrząs mózgu i uraz barku.

Jerzy B. jeździł w sieci taksówkarskiej MEGA od 5 lat. – *Wcześniej, zanim do nas przyszedł, też pracował w tym zawodzie. Nie mieliśmy do niego żadnych zastrzeżeń, pracował bez zarzutu. Zawsze reagujemy na wszystkie sygnały związane z kierowaniem taksówką pod wpływem alkoholu, co jest u nas karane wyrzuceniem z pracy. Podkreślam: wystarczy tylko taki sygnał, ale w wypadku B. nigdy go nie było* – powiedział nam Piotr Wąziół, jeden z szefów MEGA.

W chwili zatrzymania Jerzy B. miał 1,67 promila alkoholu we krwi. Z rozpoczęciem przesłuchania policjanci musieli więc poczekać, aż podejrzany dojdzie do siebie. Jerzy B. trzeźwiał do późnych godzin popołudniowych. Jego przesłuchanie rozpoczęto dopiero wieczorem. (EK)

Sprawa Jana P. trafiła do Katowic

Zmiana prokuratury

(INF. WL.) Sprawę karną przeciwko Janowi P., byłemu prezesowi Izby Rzemieślniczej i byłemu wiceprezesowi Banku Przemysłowo-Handlowego w Krakowie, który jest podejrzany o przyjęcie łapówek, będzie prowadzić Prokuratura Wojewódzka w Katowicach. We wtorek Prokuratura Krajowa odebrała tę sprawę Prokuraturze Wojewódzkiej w Krakowie. Przyczyną tej decyzji były kontrowersje, jakie nagromadziły się wokół sprawy. Przez cały czas trwania śledztwa obrona Jana P. wytykała uchybienia krakowskiej prokuraturze.

– *Decyzja Prokuratury Krajowej była dla mnie zaskoczeniem* – powiedział nam Włodzimierz Wolny, prokurator apelacyjny w Krakowie. – *Wiem, że nawet podejrzany i jego obrońcy nie składali wniosku o odebranie sprawy okręgowi apelacji krakowskiej. Nastąpiło to z inicjatywy Prokuratury Krajowej.*

Obroncy Jana P. mają za złe prokuraturze, że uniemożliwiła oskarżonemu zapoznanie się z aktami sprawy przed skierowaniem ich do sądu, a także to, że przesłuchiwała ich sekretarki, naruszając tym samym tajemnicę adwokacką.

Prokurator prowadząca postępowanie nie została zawieszona w czynnościach; w jej obronie wystąpił związek zawodowy prokuratorów. Obecnie rzecznik dyscyplinarny Prokuratury Apelacyjnej prowadzi postępowanie wyjaśniające w sprawie ewentualnych uchybień popełnionych w toku śledztwa przeciwko Janowi P. Postępowanie jest tajne. Jeśli okaże się, że uchybienia miały miejsce, nie jest wykluczone, że do odpowiedzialności zostanie pociągnięta nie tylko prokurator prowadząca sprawę, ale też jej zwierzchnicy, którzy sprawowali nadzór nad prawidłowością postępowania. (OLA)

Właściciele działek obawiają się archeologów

Nie chciane skarby

(INF. WL.) Znaleźnienie skarbu – o czym marzy wielu z nas – może czasem przynieść więcej kłopotu niż pożytku. Dobrze, jeśli są to ruchomości, które można oddać służbom konserwatorskim i uzyskać nagrodę ministerialną w wysokości 10 proc. rynkowej wartości tych przedmiotów. Gorzej, jeśli znaleziska nie można wydobyć z ziemi, zaś konserwator wyda np. zakaz wznoszenia budynków w tym miejscu. Wedle ustawy o ochronie dóbr kultury, taka nieruchomość może, choć nie musi, zostać wywłaszczona.

– Można to uznać za nierówne traktowanie obywateli przez prawo – mówi dr Piotr Dobosz z krakowskiego oddziału Państwowej Służby Ochrony Zabytków. – Ustawa została uchwalona w 1962 roku i wymaga nowelizacji, ale na razie obowiązuje w tej formie.

– Tylko odkrycie na miarę Biskupina sprawiłoby, że zostałby wydany całkowity zakaz zabudowy jakiegokolwiek miejsca – mówi natomiast Ryszard Naglik, wojewódzki konserwator zabytków archeologicznych. – Z reguły prowadzimy więc badania „ratunkowe”, które – jeśli jesteśmy odpowiednio wcześniej uprzedzeni – nawet nie odwołują inwestycji. Wydobywamy z ziemi to, co się da wydobyć, sprzedajemy dokładną dokumentację stano-

wiska i zwracamy teren inwestorowi. Rocznie jest kilkanaście takich przypadków.

W ubiegłym roku w woj. krakowskim badano w ten sposób m.in. miejsce pod budowę osiedla w Witkowicach – na terenie osady z epoki neolitu oraz działki w Igołomi, Krakusowicach i Zagaciu, na których miały stanąć prywatne budynki. Tereny, gdzie znajdują się szczególnie cenne zabytki archeologiczne, już w planach zagospodarowania przestrzennego są wyłączone z zabudowy. Zawsze może się jednak zdarzyć niespodziewane znalezisko.

– Z reguły ludzie, którzy już zetknęli się z nami i widzą, że takie badania to nie straszne, sami informują nas potem o swoich odkryciach – mówi Ryszard Naglik. – Ale i tak najchętniej mówią o tym, co się znalazło na polu sąsiada.

Tak jak właściciele działek budowlanych obawiają się archeologów, tak właściciele budynków nie przepadają za konserwatorami. W obiektach wpisanych do rejestru zabytków każdy remont wymaga odpowiednich uzgodnień konserwatorskich.

W miarę odzyskiwania zabytkowych budynków w Krakowie przez prywatnych właścicieli i przeznaczania ich na cele komercyjne, coraz więcej zabytków udostępniających jest społeczeństwu.

Jeżeli właściciel zabytkowego obiektu o wyjątkowej w skali kraju wartości odmówiłby jego udostępnienia, możliwe byłoby przymusowe wywłaszczenie nieruchomości na wniosek wojewódzkiego konserwatora. Na terenie województwa krakowskiego taka konieczność nigdy jednak nie zaistniała. – A nawet gdyby zaistniała, trzeba by dysponować znacznymi środkami finansowymi, by właściciel otrzymał odpowiednią rekompensatę. Z tym byłby prawdopodobnie największy problem – mówi dr Piotr Dobosz.

Z reguły jednak właściciele nie starają się ukrywać posiadanych przez siebie dóbr kultury. Wręcz przeciwnie, starają się je wyeksponować, wiedząc, że podnosi to wartość budynku. Z roku na rok wzrasta liczba wniosków kierowanych do Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa o dotację na prowadzenie prac konserwatorskich w prywatnych budynkach; w tym roku jest ich 39. Dotacja jest wprawdzie zwrotna, ale może być w części lub nawet w całości umorzona. W ten sposób sfinansowana została renowacja polichromii w kamienicy przy ul. św. Jana 20 oraz zabytkowych malowideł na elewacji kamienicy na rogu ul. ul. św. Krzyża i św. Marka w Krakowie.

(KAR)

Prezydent harcerz

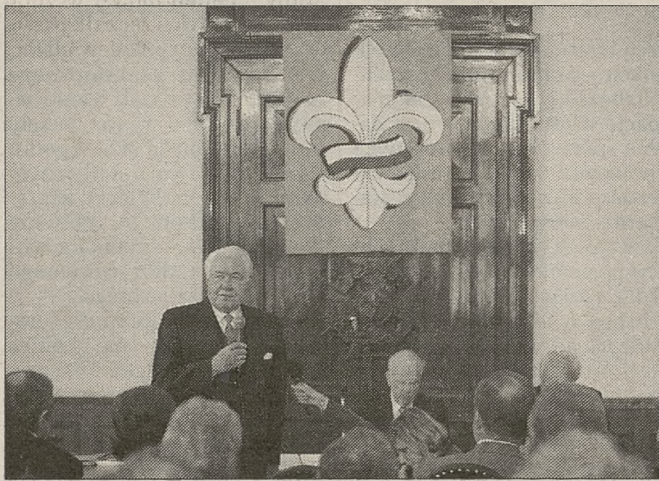
(INF. WL.) Wczoraj w Krakowie ostatni prezydent RP na uchodźstwie Ryszard Kaczorowski uczestniczył w promocji albumu Juliusza L. Englerta i Jerzego Wittlinga „W harcerskiej służbie 1946–1996”. Prezydent od najmłodszych lat należy do harcerstwa, był członkiem Głównej Kwatery Harcerzy oraz przewodniczącym ZHP poza granicami kraju.

W spotkaniu, które odbyło się w Sali Portretowej Urzędu Miasta Krakowa, uczestniczyli m.in.: Juliusz L. Englert, współautor albumu, ksiądz Zdzisław Peszkowski, naczelny kapelan ZHP poza granicami kraju, prezydent Krakowa Józef Lassota, seniorzy i instruktorzy harcerstwa oraz przedstawiciele Stowarzyszenia Rodzin Katyńskich. Ci ostatni wręczyli Ryszardowi Kaczorowskiemu pamiątkowy medal jako wyraz szacunku i wdzięczności za wkład prezydenta w ujawnienie światu prawdy o Katyniu.

– Niepodległościowa emigracja polska robiła wszystko, by

sprawę katyńską nie okrył pył zapomnienia – mówił wzruszony prezydent. – Opasaliśmy świat pomnikami katyńskimi, powstawały one wszędzie tam, gdzie żyli Polacy. Nie było ich tylko w Polsce. W wolnej ojczyźnie możemy czcić ich pamięć i jest w tym zasługa także Polaków, którzy na emigracji walczyli o niepodległość. Dużą rolę w tej walce odegrało harcerstwo.

– Bez harcerstwa nie byłoby uchodźstwa na tym poziomie. Staraliśmy się utrzymać polskość wśród młodzieży, wychować coraz to nowe pokolenia harcerzy, a co za tym idzie Polaków i obywateli. Cieszy nas, że ruch harcerski w dalszym ciągu się rozwija. Szkoda tylko, że u młodych chłopców coraz częściej miast harcerskich gór biorą zainteresowania futbolowe – mówił Juliusz L. Englert, w czasie wojny żołnierz AK. – Kraków zajmuje szczególne miejsce w moim sercu; w 1946 roku wyjeżdżałem z niego na emigrację. Kraków jak mało które polskie miasto jest częścią nas, ludzi żyjących poza granicami naszego kraju.



Fot. Anna Kaczmarz

Zawierający ponad 500 fotografii album „W harcerskiej służbie” przedstawia działalność Związku Harcerstwa Polskiego poza granicami kraju od zakończenia II wojny światowej do czasów nam współczesnych.

– Harcerstwo miało przywrócić młodym wiarę w sens i sprawiedliwość świata, dać pewność, że się jest Polakiem, niezależnie

od tego, czy się przebywa w Argentynie, Indiach czy Kenii – mówi ksiądz Zdzisław Peszkowski. – Czy można opisać to, że gdy spoglądaliśmy na Kilimandżaro, to myśleliśmy o Giewoncie? Nie opowiem wam o albumie, możecie przecież sami sobie go obejrzeć. Przeglądając, go starajcie się używać wyobraźni.

(KRM)

Sztuka i dialog

Wniosek premiera o wysokie odznaczenie dla prof. Jerzego Nowosielskiego

Premier Jerzy Buzek wystąpił wczoraj z wnioskiem do prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego o nadanie prof. Jerzemu Nowosielskiemu Krzyża Wielkiego Orderu Odrodzenia Polski w uznaniu dla dokonań profesora „w dziedzinie działalności artystycznej, pedagogicznej i teoretycznej oraz na rzecz ekumenicznego dialogu między odmiennymi kulturami religijnymi” – podało Centrum Informacyjny Rządu.

Prof. Jerzy Nowosielski – jedna z najwybitniejszych i najwszechstronniejszych postaci polskiej kultury współczesnej – od urodzenia, czyli od 75 lat, związany jest z Krakowem. Wniósł on bezsporny dorobek do wielu dziedzin życia kulturalnego. Malarstwo, teoria sztuki, pedagogika artystyczna, teologia, promocja i wspieranie rodzimej sztuki to tylko niektóre z dziedzin, w których widoczne są ślady nie słabnącej aktywności profesora.

Jako wykładowca krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych (do 1993 roku) może się pochwalić niemalym gronem uczniów, zaliczanych obecnie do czołówki polskiej sztuki (są to m.in.: Marek Chlanda, Zbigniew Sałaj, Grzegorz Szwertnia, Joanna Rajkowska). Przejawem troski

profesora o młodych twórców jest powołana przez niego (i jego żonę) fundacja, wspierająca stypendiami i dorocznymi nagrodami szczególnie utalentowanych artystów młodego pokolenia.

Twórczość artystyczna prof. Jerzego Nowosielskiego – zawsze wysoko oceniana przez krytykę – cieszy się nie słabnącym zainteresowaniem, zyskując w ostatnich latach jeszcze wyższą rangę. Od 1993 roku jego prace pokazano na kilkunastu wystawach indywidualnych oraz wielu zbiorowych w kraju i za granicą, m.in. w Budapeszcie, Berlinie, Kijowie i Paryżu.

Dziełem profesora jest monumentalna polichromia w krakowskiej cerkwi prawosławnej oraz cerkiew w Białym Borze (woj. koszański), w której architektura, malarstwo i wystrój zostały zaprojektowane i wykonane tak, by tworzyły jednorodną całość. Prof. Jerzy Nowosielski należy do najlepszych znawców prawosławia, twórczo rozwija myślowe dziedzictwo wschodniego chrześcijaństwa, czego przykładem może być książkowy wywiad-rzeka „Mój Chrystus” (1994).

Prof. Nowosielski uczestniczy aktywnie w pracach komisji kultury Polskiej Akademii Umiejętności.

(PAP)

1000 stron o kulturze

Drogi raport

Wiele kontrowersji wzbudził wśród posłów „Raport o kulturze polskiej w latach 1989–1997”, który był tematem dyskusji na wczorajszym posiedzeniu sejmowej Komisji Kultury i Środków Przekazu. Raport został opracowany w ub.r. w Instytucie Kultury na zlecenie ówczesnego ministra kultury i sztuki Zdzisława Podkańskiego.

Jest to ponad 1000-stronicowe opracowanie, w postaci kilkudziesięciu esejów, prezentujących obraz dwóch obszarów – kultury artystycznej oraz społecznego w niej uczestnictwa – przedstawiony przez socjologów, historyków sztuki, medioznawców, ekonomistów i politologów. Wnioski oparte zostały na badaniach przeprowadzonych w ponad 2100 gminach. Koszty opracowania raportu wyniosły 350 tys. zł.

Autorom raportu zarzucano, iż nie ma w nim tematów dotyczących ochrony dóbr kultury, a sam dokument został opracowany pośpiesznie.

Obecny na posiedzeniu wiceminister kultury Jacek Weiss ostrzegł przed traktowaniem raportu jako podstawy do prowadzenia prac legislacyjnych. Jego zdaniem, zawiera on wiele niezgodności. Dodał, że „kanon kultury dla współczesnego Polaka nie kończy się na Iwaszkiewicz i Broniewskim, jak sugerują współtwórcy raportu”.

Broniąc rzetelności raportu, pos. Podkański (PSL) powiedział m.in., że powstał on na podstawie ankiet, a więc „w oparciu o świadomości respondentów”. Przypomniał, że raport powstawał w pośpiechu, co odbiło się na jego jakości.

(PAP)

Trzecia wizyta

Prezydent Kaczorowski w Świątnikach Górnych

(INF. WL.) Wczoraj ostatni prezydent RP na uchodźstwie Ryszard Kaczorowski odwiedził Świątniki Górne.

Prezydent obejrzał wystawę szopek w domu kultury, odwiedził, obchodząc 110-lecie zawodową szkołę ślusarską, spotkał się z młodzieżą oraz pracownikami gminy. Zapoznał się też, z sięgającą czasów królowej Jadwigi, historią miejscowości. Od burmistrza miasta Leszka Batki dostał medal przedstawiający herb miasta i gminy. Przed prezydentem Kaczorowskim medal ten otrzymali m.in. Jan Paweł II i Lech Wałęsa. Prywatną część wizyty prezydent spędził w domu burmistrza, do którego został zaproszony na obiad.

– To już trzecia wizyta, po królowej Jadwidze i Lechu Wałę-

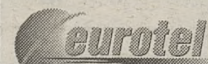
sie, głowy państwa w naszej miejscowości. Wizyta przebiegała w cudownej atmosferze. Dzieci prosiły pana prezydenta o autografy, w urzędzie gminy wypiliśmy symboliczną lampkę szampana – mówi Leszek Batko. – Chciałbym, aby pan prezydent wsparł nas w staraniach, by w przyszłości z naszej szkoły zawodowej uczynić liceum.

– Dla prezydenta wartością jest to, że ktoś potrafi wykorzystać możliwość jakie stwarza nowa rzeczywistość. Przykładem takiej umiejętności są działania burmistrza Batki, który ze Świątnik Górnych uczynił miasto – powiedział „Dziennikowi”, towarzyszący wizycie prezydenta Kaczorowskiego, radny miasta Krakowa Gniewosz Rokosz-Kuczyński.

(KRM)

Dzieci chore na białaczkę i inne nowotwory, oczekują Twojej pomocy!

Fundacja Przyjaciół Dzieci z Chorobą Nowotworową „Wyspy Szczęśliwe” działająca przy Klinice Hematologii Dziecięcej PAIP CM UJ w Krakowie
PKO BP I/O Kraków nr 10202892-164294-270-1-111.



EUROTEL jest nazwą handlową i znakiem graficznym używanym przez firmę Digicom sp. z o.o.
autoryzowany dealer

MONTAŻ ZESTAWÓW GŁOŚNO MÓWIĄCYCH DO WSZYSTKICH TYPÓW TELEFONÓW

AUTOSALON ANDRZEJ KRAWIEC
KRAKÓW - RONDO MATECZNY - ul. WADOWICKA 2, tel. 266-77-88, 267-45-55



Promocja noworoczna
kupując telefon z aktywacją
za 649 zł + VAT

otrzymasz w prezencie samochodowy
zestaw głośno mówiący
za symboliczną 1 zł

powiedzmy to wyraźnie

160bc

5137K

Dla każdego WYPEŁNIAMY FORMULARZE z Gazetą Prawną

NOWE PIT-y '98

ROCZNE ZEZNANIE PODATKOWE ZA 1997 ROK

TYLKO TUTAJ:

- pełny katalog ulg podatkowych
- wszystkie wzory zeznań
- zbiór przepisów prawnych
- przykłady i wyjaśnienia

Prawo na gorąco Nr. 1

KUP I PRZECZYTAJ SKORZYSTASZ!

złota broszura Gazety Prawnej

Już w kioskach!

Gospodarka

Ostrożna pani prezes

16 proc. ratalnych kredytów konsumpcyjnych jest niespłacalnych – twierdzi Hanna Gronkiewicz-Waltz

(INF. WL./PAP) – Hanna Gronkiewicz-Waltz robi bardzo dobrą robotę – uważa wicepremier, minister finansów Leszek Balcerowicz pytany o potencjalnych następców pani prezes Narodowego Banku Polskiego, której kadencja upływa za parę miesięcy. Pani prezes komentowała wczoraj obecną sytuację finansową, bardzo ostrożnie wypowiadając się o perspektywie ewentualnego obniżenia podstawowych stóp procentowych. Tymczasem posłowie i senatorowie przepytali wczoraj kandydatów na członków nowej Rady Polityki Pieniężnej.

Kierująca od 1992 r. bankiem centralnym Hanna Gronkiewicz-Waltz podsumowywała wczoraj swoją dobiegającą końca kadencję na stanowisku prezesa NBP. Jej zdaniem podstawowe stopy procentowe są obecnie na tyle wysokie, że na razie nie ma potrzeby ich podnoszenia. Obniżenie poziomu stóp jest możliwe, ale, jak twierdzi pani prezes, nie jest to decyzja która będzie podjęta w ciągu najbliższych dni, ani nawet miesięcy.

19 grudnia ub.r. NBP zakończył operacje przyjmowanie depozytów terminowych od ludności. W br. bank centralny mógłby ewentualnie kontynuować podobne działania, oferując nowy typ imiennych bonów oszczędnościowych. Wczoraj prezes NBP stwierdziła, że bank centralny podejmie takie działania w przypadku dużej nadpłynności (tzn. nadmiaru wolnych środków) w systemie bankowym. Decyzja ta będzie należała do Rady Polityki Pieniężnej.

Oferowanie nowych możliwości lokowania pieniędzy miało zwiększyć skłonność Polaków do oszczędzania i tym samym ograniczyć rozkręcający się, po części dzięki kredytom, popyt konsumpcyjny. Prezes NBP poinformowała wczoraj, że banki same zaczęły zmniejszać akcje kredytową ponieważ okazało się, że aż 16 proc. kredytów ratalnych (czysto konsumpcyjnych) jest nie spłacalnych. W przypadku pozostałych kredytów nie spłacanych jest tylko 7 proc.

Już wkrótce o polityce NBP decydować będzie nie tylko pre-

zes banku centralnego, ale też nowa Rada Polityki Pieniężnej. Po czterech kandydatów do tej Rady przedstawia Sejmowi i Senatowi komisje: finansów publicznych (sejmowa) i gospodarki narodowej (senacka). Wczoraj obie komisje zapoznały się z przygotowaniem merytorycznym i poglądami gospodarczymi przyszłych członków Rady. Wyboru trzech Sejm dokona na najbliższym posiedzeniu, które zaczyna się 8 bm., a Senat prawdopodobnie 21 bm. Rada Polityki Pieniężnej będzie się składać z 9 członków; po trzech powołanych przez Sejm, Senat i prezydenta.

Wczoraj na pytania posłów odpowiadali: Marek Dąbrowski, Władysław Jaworski, Janusz Krzyżanowski i Jerzy Pruski. Natomiast senatorowie rozmawiali z: Bogusławem Grabowskim, Cezarym Józefiakim, Antonim Kanteckim i Wojciechem Łączkowskim. Nazwiska trzech członków Rady, powołanych przez prezydenta mamy poznać na początku przyszłego tygodnia.

L.K./PAP

Ze spółek

BANK HANDLOWY. Wczoraj poinformowano, że 6 bm. minister finansów wydał zezwolenie na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej przez Zurich Handlowy Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie SA – spółkę założoną przez Bank Handlowy w Warszawie SA, podmiot zależny od banku (Handlowy Inwestycje sp. z o.o.) i Zurich Insurance Company SA.

BETON STAL. Wczoraj na jeden rok została podpisana z Bankiem Energetyki umowa o emisji bonów korporacyjnych. Limit zadłużenia z tytułu wyemitowanych bonów korporacyjnych nie przekroczy 15.000.000 zł.

BUDIMEX. Strona irańska wypłaciła kolejną ratę w wysokości 360.000 USD na poczet zaległych należności za zrealizowane usługi budowlane.

DELIA. Na 23.02.1998 r. ustalono termin otwarcia, a na 6.03.1998 r. termin zamknięcia subskrypcji na akcje spółki. Zapisy przyjmowane będą od 23 lutego do 27 lutego 1998 r.

GANT. 9 bm. odbędzie się pierwsze notowanie akcji serii B spółki na rynku pozagiełdowym – CTO.

GRAJEW. Wczoraj spółka podała, że w 1997 r. wyprodukowano „rekordową w przeszło 20-letniej historii zakładów” liczbę płyt wiórowych surowych oraz płyt laminowanych, a także filmów do laminowania, okleiny oraz obrzeży. W grudniu ub.r. ustanowiono rekord miesięcznej produkcji płyty laminowanej.

INSTAL – LUBLIN. Termin otwarcia subskrypcji ustalony został na 23 lutego 1998 roku, a termin zamknięcia na 6 marca 1998 r. Zapisy na akcje przyjmowane będą od 23 lutego 1998 r.

KGHM. * – W wyniku zaistniałego 2.01.1998 r. pożaru w oddziale KGHM Polska Miedź SA – HM Legnica, który spowodował uszkodzenie górnej części budynku oczyszczalni elektrolitu oraz zniszczenie wianien i instalacji z tworzyw sztucznych, nie odnotowano zakłóceń produkcyjnych w HM Legnica. 4.01.1998 r. uruchomiono proces oczyszczania elektrolitu w drugiej hali odmiedziowni – informowała spółka. Według wstępnych szacunków, straty spowodowane pożarem wyniosą ok. 1 mln zł. Budynki oraz podstawowe urządzenia znajdujące się w nim były ubezpieczone. * W rezultacie zakończenia postępowania podatkowego za rok 1995, zysk netto spółki za rok 1997 ulegnie zwiększeniu o kwotę 27.467.797 zł. * Zarząd poinformował, że przewidywany zysk netto za 1997 r. wyniesie ok. 470 mln zł. – Jednostkowy całkowity koszt produkcji miedzi katodowej planowany na 1997 r. na poziomie 0,79 USD za funt (1742 USD za tonę), przewiduje się na poziomie około 0,75 USD za funt (1653 USD za tonę) – podała spółka.

KREDYT BANK PBI. Po sesji 6 bm. TUIR Warta – w wyniku dokonanej transakcji pakietowej – posiada 513.896 akcji Kredytu Banku PBI co stanowi 1,41 proc. kapitału akcyjnego banku. – Nabywcą pakietu 1.458.742 akcji stanowiącego 4 proc. kapitału akcyjnego Kredytu Banku PBI jest włoski bank Cassa di Risparmio di Padova. Bank ten uczestniczył w subskrypcji akcji serii O i w wyniku przeprowadzonej redukcji nie nabył wszystkich akcji, na które złożył zapis – poinformowano.

VII NFI IM. K. WIELKIEGO. * 5 bm. fundusz objął w całości emisję 50 bonów dłużnych wyemitowanych przez XI NFI, o łącznej wartości nominalnej 5.000.000 zł. * Fabryka Urządzeń Mechanicznych Chofum – spółka portfelowa VII NFI – zakończyła bankowe postępowanie ugodowe. – Umorzono 70 proc. wierzytelności, a pozostała kwota – 3.676.133,50 zł – została terminowo spłacona. Postępowaniu ugodowemu towarzyszył program restrukturyzacyjny – poinformowano.

P.L.I. Według wstępnych danych sieć NOMI Dom i Ogród osiągnęła w grudniu br. rekordową sprzedaż na poziomie 16,366 mln zł brutto, „co oznacza wzrost w stosunku do grudnia 1996 o 197 proc.”.

RAFAMET. Spółka zawarła kontrakt z Tramwajami Warszawskimi na dostawę, montaż i uruchomienie w 1998 r. sterowanej numerycznie obrabiarki do obróbki kół tramwajowych. Wartość kontraktu wynosi 3 mln zł (brutto).

SANWIL. Zarząd przesłał do Rady Giełdy Papierów Wartościowych wniosek o dopuszczenie do obrotu akcji spółki serii A i B.

SOKOŁÓW. Zarząd poinformował, że „oddalenie przez NSA 30.12.97 r. skargi na decyzje organów skarbowych dotyczące obliczenia zaliczek na podatek dochodowy od osób prawnych za okres III-IX 1995 r. nie powoduje powstania żadnych konsekwencji finansowych dla spółki”. Zarząd Sokołowa zamierza w tej sprawie wnieść rewizję nadzwyczajną.

TIM. Od 8 bm. rozpocznie się wydawanie świadectw depozytowych akcji serii C spółki.

TONSIL. Nastąpił rozruch linii produkcji obudów do zestawów głośnikowych, której zdolność produkcyjna wynosi 200 tys. obudów rocznie.

VISTULA. W grudniu 1997 r. spółka osiągnęła dynamikę sprzedaży towarów i produktów w wysokości 126,4 proc. w porównaniu do grudnia 1996 r. Dynamika sprzedaży za 12 miesięcy 1997 r. wyniosła 122 proc. do roku poprzedniego. – Wysoka dynamika sprzedaży w grudniu i w całym 1997 r. zapewnia osiągnięcie planowanego wyniku operacyjnego spółki – czytamy w komunikacie.

WARTA. Spółka podpisała z Citibank Poland SA umowę zastawu na będących jej własnością 19.311 udziałach spółki Polska Telefonia Cyfrowa o wartości księgowej 19.311.885,60 zł, stanowiącego zabezpieczenie spłaty kredytu zaciąganego przez PTC.

Dane: PAP, opr.: L.K.

Azja ciągle chora

(INF. WL.) Koreę Południową czeka perspektywa ponaddwukrotnego wzrostu liczby bezrobotnych – poinformowała satelitarna telewizyjna sieć Euronews. Głęboki kryzys, w jakim znalazł się ten kraj spowoduje likwidację wielu miejsc pracy. Zatrudnienia nie znajdzie też zapewne spora część tegorocznych absolwentów szkół. Rząd chce spróbować zapobiec eskalacji bezrobocia poprzez finansowanie tworzenia nowych miejsc pracy. Na rynkach azjatyckich wciąż bardzo niespokojnie.

Według informacji Euronews, w br. Korea Południowa może spodziewać się wzrostu gospodarczego na poziomie od zera do dwóch procent. To bardzo mało w porównaniu z osiągnięciami tego kraju z przeszłości, kiedy Seul uznawany był za symbol sukcesu gospodarczego. Teraz w Koreę wpompowane mają być dziesiątki miliardów dolarów kredytów udzielanych zarówno przez międzynarodowe organizacje finansowe, jak i wielkie banki komercyjne. Uspokojenie nastrojów było tylko przejściowe, a rynek od wielu tygodni ogarnięty jest paniką (choć wczoraj akcje w Seulu podrożały).

Zresztą kryzys nie ustępuje także w wielu innych krajach Azji. Tątejsze rynki finansowe wczoraj nadal pozostawały w stanie zapaści. W większości stolic regionu spadała trzeci dzień z rzędu wartość akcji, a także lokalnych walut.

Szczególnie dramatyczna sytuacja nadal panuje w Indonezji. W regionie w dalszym ciągu głośno mówi się o wycofywaniu kapitałów z tej części świata przez zachodnich inwestorów. W Hongkongu wczoraj po południu wartość indeksu giełdowego Hang Seng spadła aż o ok. 6 proc. Z regionalnych giełd wzrost – ale zaledwie o 0,88 proc. – odnotowano tylko w Tokio.

L.K., PAP

Niemcy inwestują najwięcej

Najwięcej spółek z udziałem kapitału zagranicznego powstaje się w woj. warszawskim. W 1996 r. rozpoczęły tam działalność 422 spółki. Również w woj. stołecznym skupiło się najwięcej zagranicznego kapitału, głównie niemieckiego – wynika z najnowszych badań Głównego Urzędu Statystycznego.

Najwięcej kapitału zagranicznego (stan na koniec 1996 r.) również zainwestowano w firmy z woj. warszawskiego – 6 mld 26 mln 900 tys. zł. Najmniej kapitału zagranicznego ułożowanego jest w firmach woj. łomżyńskiego – zaledwie 1 mln 700 tys. zł.

Pod koniec 1996 r. niemiecki kapitał w polskich firmach wyniósł 2 mld 850 mln 500 tys. zł, holenderski – 2 mld 682 mln 200 tys. zł, a amerykański – 2 mld 359 mln 700 tys. zł.

(PAP)

Zmiany w Telekomunikacji Polskiej SA

Według nieoficjalnych informacji Rada Nadzorcza Telekomunikacji Polskiej na swym posiedzeniu powołała wczoraj dwóch nowych członków zarządu spółki. Mieliby nimi zostać dotychczasowy sekretarz RN TP SA Marian Krzysztof Ogonowski oraz Robert Kanteck. Zajmą oni stanowiska wakujące po odwołaniu części zarządu TP SA w grudniu ub.r.

1 grudnia ub.r. Nadzwyczajne Zgromadzenie Akcjonariuszy TP SA w porozumieniu z ministrami łączności i finansów dokonało zmian w składzie Rady Nadzorczej spółki; odwołano wszyst-

kich jej członków oprócz przedstawicieli załogi oraz powołano na ich miejsce nowych. Nowa Rada odwołała „z powodu podjęcia działań sprzecznych z postanowieniami statutu spółki przy zaciąganiu kredytów bankowych” prezesa zarządu spółki oraz członków zarządu Marka Bryxa, Włodzimierza Gogołka i Stanisława Popiołka. Dwóch pozostałych członków zarządu: Andrzeja Górno i Witolda Harasima zawieszono w czynnościach. Rada powołała na stanowisko prezesa zarządu spółki Pawła Rzepkę, dotychczasowego dyrektora poznajskiego Okręgu TP SA.

(PAP)

Convector chce na giełdę

Krajowy potentat w dziedzinie grzejników, krakowska firma Convector przekształciła się od nowego roku w spółkę akcyjną, a w 1999 r. chce zadebiutować na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych – poinformował wczoraj jej dyrektor generalny Zbigniew Zemanek.

Spółka ma minimalny kapitał założycielski wynoszący 100 tys. zł, ale w ciągu 3 lat podniesie go do poziomu 17 – 18 mln zł, dzięki aportom rzeczowym. Do spółki, której akcje posiada teraz 4 krakowskich biznesmenów, weszła też firma „Warm” z woj. bielskiego, która od lat współpracowała z Convectorem. Rocznie firma wytwarza około 220 tys. grzejników i ma ok. 75 proc. krajowego rynku w dziedzinie grzejników konwektorowych, a szacunkowo między 18 a 22 proc. krajowego rynku wszelkich grzejników.

Convactor istnieje od 1980 r., zatrudnia ok. 700 pracowników. Obroty firmy w ub.r. wyniosły 80 mln zł (w 1996 r. – 57 mln zł), a zyski szacowane są na 14 mln zł brutto.

(PAP)

7 stycznia 1998 r.				Notowania giełdy papierów wartościowych								sesja nr 1227					
Kurs		AKCJE	KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI	
Min. zł	Maks. zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.		(szt.)
			zł	uwagi	zł	uwagi											
Akcje – Narodowe Fundusze Inwestycyjne																	
6,70	10,70	01NFI	7,00		7,20		-2,8	59 274	830	0,19	0,52	x	S	1 414	1 414		
6,00	12,60	02NFI	11,00		11,30	nk 74	-2,7	6 005	132	0,02	0,73	107,70				250	
8,15	10,90	03NFI	8,70		8,80		-1,1	14 659	255	0,05	0,76	x	S	3 484	3 484		
7,65	13,70	04PRO	8,15		8,20		-0,6	40 859	666	0,00	0,61	7,20	K	14 955	14 955	5 184	
5,35	8,70	05VICT	5,55	nk 35	5,80	ns 92	-4,3	14 653	163	0,05	0,56	x	K	8 625	1 500		
5,75	11,20	06MAGNA	5,90		6,20		-4,8	22 061	260	0,07	0,49	5,00	K	449	449	10 051	
5,60	9,00	07NFI	5,80		6,00		-3,3	23 435	272	0,08	0,46	12,90					
6,00	10,80	08OCTAVA	6,25		6,35		-1,6	35 503	444	0,11	0,53	x	K	6 687	6 687	5 133	
8,00	12,50	09KWIAT	9,95		10,20	ns 42	-2,5	26 383	525	0,09	0,80	15,90	K	14 392	14 392	1 208	
7,00	12,90	10FOKSAL	7,20		7,55		-4,6	17 708	255	0,06	0,47	x	S	3 606	3 606	3 000	
8,70	12,30	11NFI	9,35		9,70		-3,6	5 675	106	0,02	0,66	6,90	K	76	76		
7,60	13,10	12PIAST	9,00		9,55		-5,8	41 330	744	0,13	0,69	x				23 000	
7,80	13,50	13FORTUNA	8,35		8,50		-1,8	89 019	1 487	0,29	0,50	3,00	S	4 537	4 537	42 942	
8,00	14,00	14ZACH	8,30		8,55		-2,9	18 744	311	0,06	0,63	3,60	S	609	609	1 200	
7,20	14,40	15HETMAN	7,80	nk 98	8,15		-4,3	11 043	172	0,04	0,59	x	K	25 499			

Na giełdzie

Szybciej na wstecznym

Wtorkowy fiksing ze swoim festiwalem nadwyżek sprzedaży za- powiadał, że na wczorajszej sesji może być krucho. Niewyraźne miny mają zapewne ci, którzy uwierzyli w powszechność kultu efektu stycznia. Drogo miało być szybko, łatwo i przyjemnie. W pewnym sensie nawet było, ale równie szybko zaczęło się cofać. Pomimo głębokich spadków, które znalazły odbicie w poważnej obniżce indeksów, sytuacja nie jest jednoznaczna. Impet, z jakim rynek runął w dół, odpowiada temu wcześniejszym wzrostom. Wczoraj jednak pojawiło się

trochę nadwyżek kupna. Bliskość poziomu 14 tys. pkt może spowodować, że jedni będą ufali w siłę oporu, inni zaś - bali się konsekwencji przełamania bariery psychologicznej. Choć warto pamiętać, że nie tak dawno WIG śmignął w dół poniżej owych 14 tys. bez wielkich problemów. Kolejny raz rozczarowanie spotkało posiadaczy akcji KGHM - kurs spadł aż o 9,4 proc. Redukcja sprzedaży na tym walorze nie wróży niestety najlepiej... **ŁUKASZ KWIECIEŃ** Powyższy tekst stanowi wyraz osobistej wiedzy i poglądów autora i nie powinien być inaczej interpretowany.

Fundusze powiernicze			
Fundusze	Wartość	Zakup	
Pioneer	80,88 (82,14)	84,69	(86,01)
Pioneer (papiery dłużne)	15,90 (15,89)	16,22	(16,21)
Pioneer (agresywny)	18,64 (19,21)	19,52	(20,12)
Pioneer (prywatyzacji)	9,55 (9,91)	10,00	(10,38)
Korona	91,47 (93,28)	96,79	(98,71)
Korona (rynek pieniężnego)	58,63 (58,62)	58,92	(58,91)
Korona (akcji)	48,16 (49,49)	50,96	(52,37)
Korona (prywatyzacji)	41,57 (43,06)	43,99	(45,57)
Eurofundusz I (A)	118,54 (120,64)	125,44	(127,66)
Eurofundusz I (B)	117,33 (119,41)	117,33	(119,41)
Eurofundusz II	91,55 (94,06)	96,88	(99,53)
Eurofundusz III (A)	108,16 (108,10)	110,93	(110,87)
Eurofundusz III (B)	107,88 (107,82)	107,88	(107,82)
Eurofundusz IV (A)	86,41 (89,60)	91,44	(94,81)
Eurofundusz IV (B)	86,20 (89,38)	86,20	(89,38)
Fidelia	44,96 (45,66)	46,59	(47,32)
Atut 1	9,28 (9,61)	9,28	(9,61)
Atut 2	11,25 (11,24)	11,25	(11,24)
Atut 3	8,08 (8,34)	8,08	(8,34)
PKO/Credit Suisse	53,10 (53,91)	54,18	(55,01)
Skarbiec Akcja	86,92 (89,12)	91,98	(94,31)
Skarbiec Waga	90,42 (91,79)	95,68	(97,13)
Skarbiec Kasa	104,64 (104,59)	105,17	(105,12)
DWS (zrównoważony)	100,00 (100,00)	104,17	(104,17)
DWS (dpw)	100,00 (100,00)	103,63	(103,63)
DWS (akcji)	100,00 (100,00)	105,26	(105,26)
DWS (prywatyzacji)	100,00 (100,00)	100,00	(100,00)

* W nawiasach podajemy poprzednie notowania; Wartość - wartość aktywów netto na jednostkę uczestnictwa; Zakup - maksymalna cena zakupu

Powszechne Świadczenia Udziałowe		
	Kupno	Sprzedaż
PKO bp ul. Wielopole, Kraków	116 zł	124 zł
kantory	115-117 zł	122-125 zł
RDM Polonia	111 zł	129 zł
Indeks NIF	118,3	

*) - tablica ofert Dane orientacyjne, bez prowizji i opłat

7 stycznia 1998 r.

Notowania walutowe

Tabela NBP nr 4/98	Kurs średni	zmiana w %
Australia 1 AUD	2,2581	0,48
Austria 1 ATS	0,2756	-0,61
Belgia 100 BEF	9,3957	0,13
Dania 1 DKK	0,5088	0,14
Finlandia 1 FIM	0,6399	0,17
Francja 1 FRF	0,5788	0,16
Hiszpania 100 ESP	2,2873	0,11
Holandia 1 NLG	1,7188	0,10
Irlandia 1 IEP	4,8222	-1,02
Japonia 100 JPY	2,6680	0,93
Kanada 1 CAD	2,4714	0,05
Luksemburg 100 LUF	9,3957	0,13
Norwegia 1 NOK	0,4714	0,34
Portugalia 100 PTE	1,8957	0,21
RFN 1 DEM	1,9365	0,08
USA 1 USD	3,5385	0,24
Szwajcaria 1 CHF	2,3954	0,34
Szwecja 1 SEK	0,4390	0,11
W. Brytania 1 GBP	5,7453	-0,20
Włochy 100 ITL	0,1973	0,20
ECU 1 XEU	3,8333	0,14

Kursy w kantorach - w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 3,520-3,525, sprzedaż: 3,540-3,550, marka, skup: 1,928-1,930, sprzedaż: 1,940-1,950, funt, skup: 5,700, sprzedaż: 5,750-5,800, frank szw., skup: 2,355, sprzedaż: 2,400, frank fr., skup: 0,570, sprzedaż: 0,585, szyling, skup: 0,274, sprzedaż: 0,277.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 3,510, sprzedaż: 3,550, marka, skup: 1,910, sprzedaż: 1,945, frank fr., skup: 0,580, sprzedaż: 0,590, szyling, skup: 0,272, sprzedaż: 0,277, fr. szw., skup: 2,390, sprzedaż: 2,420, funt, skup: 5,710, sprzedaż: 5,760, korona czeska, skup: 0,101, sprzedaż: 0,105, korona sl. skup: 0,101, sprzedaż: 0,103.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 3,500-3,520, sprzedaż: 3,535-3,540, marka, skup: 1,910-1,923, sprzedaż: 1,925-1,940, funt, skup: 5,650-5,700, sprzedaż: 5,710-5,725, szyling, skup: 0,270-0,273, sprzedaż: 0,274-0,275, frank fr., skup: 0,570-0,573, sprzedaż: 0,578-0,580, frank szw., skup: 2,300-2,360, sprzedaż: 2,380-2,400.

(Ł.K.), (IWO), (JT)

7 stycznia 1998 r.														Notowania giełdy papierów wartościowych										sesja nr 1227			
Kurs 52 tyg.		AKCJE	KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI											
Min. zł	Max zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.		(szt.)										
			zł	uwagi	zł	uwagi																					
Akcje — rynek podstawowy																											
50,00	106,00	Agros	71,00		74,00		-4,1	24 203	3 437	0,22	2,23	30,10	S	8 172	8 172	4 154											
16,00	24,10	AmerBank	20,00		20,60		-2,9	8 119	325	0,14	0,98	9,10	S	1 954	1 954	500											
56,00	77,00	Amica	63,00		63,00		0,0	25 905	3 264	0,30	2,64	18,80	S	4 688	4 688	10 303											
6,60	12,30	Animex	6,90		7,10		-2,8	85 450	1 179	0,58	0,84	6,90	S	3 510	3 510	15 350											
4,55	7,90	Atlantis	4,60		4,90		-6,1	37 335	343	0,30	1,33	21,80	S	13 223	13 223												
2,90	4,90	BIG	3,40	ns 86	3,50		-2,9	282 704	1 922	0,17	1,05	21,40	S	997 878	103 050												
10,60	27,50	BKomunalny	11,70		12,30		-4,9	2 938	69	0,09	0,93	5,10				100											
17,60	43,60	Boryszew	18,10		19,30		-6,2	6 933	251	0,31	1,08	5,90	K	1 114	1 114	1 724											
34,20	48,00	BOS	41,00		41,60	ns 89	-1,4	3 616	297	0,03	1,38	5,70	S	442	20												
150,00	225,00	BPH	185,00		188,00		-1,6	10 662	3 945	0,10	1,65	6,30				4 653											
53,50	115,00	BRE	75,00	ns 74	77,00		-2,6	44 251	6 638	0,31	1,58	12,20	S	10 401	941												
175,50	365,00	BSK	191,00	nk 76	202,00		-5,4	9 247	3 532	0,10	1,43	8,30	K	5 100	81												
11,10	36,00	Budimex	12,20		13,50	ns 68	-9,6	101 166	2 468	0,95	0,75	8,10	K	16 357	16 357	10 158											
2,50	4,00	BWR	2,75		2,85		-3,5	33 620	185	0,24	1,38	50,50	K	408	408	692											
14,30	33,20	Bytom	15,10	nk 66	15,40		-1,9	1 561	47	0,21	0,37	x	K	1 183													
16,20	21,50	Celuloza	18,00	nk 42	18,30	ns 21	-1,6	48 170	1 734	0,10	1,27	31,00	K	25 222													
47,00	107,00	ComputerLand	51,00		56,50	ns 80	-9,7	10 067	1 027	0,18	3,82	28,10				950											
63,00	114,00	Debica	83,00		86,00		-3,5	17 415	2 891	0,13	2,39	18,40															
42,80	99,00	Drosed	45,00		47,50	ns 81	-5,3	4 547	409	0,25	1,62	75,60	S	246	246												
37,50	71,00	Elektrobudowa	39,30		40,10		-2,0	13 523	1 063	0,30	2,43	11,30	K	2 585	2 585	4 371											
23,90	41,20	Elektrim	34,00		36,00	ns 87	-5,6	23 054	1 563	0,03	4,71	57,40	S	774	774	12 915											
4,30	7,80	Elektroex	5,60		5,80		-3,4	57 377	643	0,66	2,35	51,30				7 077											
3,50	9,50	ElmontWar	3,95	nk 71	4,35		-9,2	12 028	95	0,14	0,96	16,30	K	11 714													
54,00	65,00	Energopld	59,50		61,00	ns 57	-2,5	8 114	966	0,74	1,28	13,50	S	412	412	688											
3,50	9,70	Espebepe	3,70	nk 92	3,85		-3,9	2 712	20	0,13	x	x	K	5 110													
28,40	43,00	Exbud	36,00		36,00		0,0	26 384	1 900	0,26	1,95	23,40	K	5 187	5 187	5 213											
28,20	59,50	Farmfood	28,20		29,70		-5,1	8 680	490	0,25	1,02	12,80	K	752	752	5 863											
7,70	12,90	Ferrum	7,90	ns 40	8,10		-2,5	28 678	453	0,39	0,44	16,60	S	13 164	5 000												
9,90	19,70	Forte	10,20	nk 85	11,00	ns 83	-7,3	6 271	128	0,04	1,71	13,50	K	3 086													
74,00	150,00	Górażdże	80,50	nk 76	86,00		-6,4	5 002	805	0,07	1,46	10,10	K	1 981	10												
9,20	18,00	GPRD	9,50	ns 25	9,60		-1,0	29 928	569	0,40	1,56	10,40	S	23 706	17 550												
121,00	177,00	Grajewo	163,00		167,00		-2,4	5 156	1 681	0,19	2,86	25,00	S	985	985	2 198											
37,90	53,00	Handlowy	40,00		44,20		-9,5	190 270	15 222	0,29	1,05	5,20	S	53 707	53 707	30											
28,00	36,70	Hutmen	31,50		32,00	ns 85	-1,6	26 611	1 676	0,94	0,81	18,70	S	2 331	2 331	200											
26,30	43,00	Impexmet	26,40		27,70		-4,7	1 362	72	0,01	0,91	41,20				150											
18,00	40,00	Indykpol	20,00		20,00		0,0	10 284	411	0,33	1,52	11,50				2 086											
13,20	19,80	Irena	14,30		14,60		-2,1	6 614	189	0,10	1,43	11,60	S	3 796	3 796												
161,00	274,00	Izolacja	230,00		235,00	ns 92	-2,1	970	446	0,08	2,87	13,10				345											
50,50	83,50	Jelfa	76,00	nk 89	79,50		-4,4	493	75	0,01	1,73	16,60	K	1 880													
57,00	91,50	Jutrzenka	66,00		67,00		-1,5	14 202	1 875	0,40	2,11	16,20	S	409	409	3 651											
18,00	37,00	KabelBKF	26,90		27,50	nk 27	-2,2	6 013	323	0,02	3,23	20,50				50											
24,40	58,00	Kable	42,50	ns 26	43,80		-3,0	2 610	222	0,13	1,72	19,60	S	439													
45,00	75,50	Kety	53,00	nk 65	54,50		-2,8	4 076	432	0,04	2,51	17,90	K	2 413	580												
11,00	24,50	KGHM	11,60	rs 68	12,80	ns 64	-9,4	143 602	3 332	0,07	0,59	6,90	S	312 217	1 107												
14,70	31,40	KPPB-BICK	16,80		17,80		-5,6	3 370	113	0,19	1,19	12,40	K	597	597	1 600											
7,15	11,00	Kredyt Bank	9,60		10,20	ns 14	-5,9	67 044	1 287	0,18	0,96	9,80	K	13 126	13 126	708											
20,00	64,50	Krosno	20,00		20,70		-3,4	28 754	1 150	0,87	0,53	8,20	S	4 359	4 359	2 672											
14,50	31,90	Kruszwica	15,20		15,70		-3,2	16 043	488	0,24	1,08	x															
28,20	57,00	Lentex	56,00		57,00		-1,8	10 020	1 122	0,17	2,76	18,20	K	2 883	2 883	200											
6,90	14,10	Mostalex	8,40		8,90	ns 77	-5,6	67 514	1 134	0,15	2,15	9,70	S	8 155	8 155	7 767											
12,00	23,90	Mostalgd	17,50		18,50		-5,4	5 134	180	0,20	1,46	16,70	K	1 968	1 968												
12,00	25,60	Mostalkrk	12,30		13,00	ns 82	-5,4	6 043	149	0,06	2,09	15,40															
19,80	28,00	Mostalsdl	21,00		21,00		0,0	8 311	349	0,12	3,90	22,80	S	63													
16,80	31,90	Mostalwar	21,90		22,60		-3,1	5 819	255	0,10	2,00	18,00	K	2 598	2 378												
15,60	24,00	Mostalwab	18,10		18,20		-0,5	36 552	1 323	0,28	2,97	19,30	K	1 373	1 373	5 280											
9,00	21,80	Novita	9,30	ns 89	9,50		-2,1	3 550	66	0,09	0,63	12,00	S	7 058	200												
14,80	24,50	Okocim	23,00	nk 87	23,80		-3,4	3 354	154	0,02	1,54	19,60	K	18 189	200												
11,30	15,80	Ojawa	12,80		13,20		-3,0	8 307	213	0,31	1,64	12,10	S	1 624	1 624	2 030											
54,50	130,00	Optimus	89,00		93,00		-4,3	9 116	1 623	0,14	3,20	22,50	S	1 878	1 878	3 505											
15,40	18,00	Orbis	18,00	nk 72	18,00	nk 60	0,0	72 475	2 609	0,19	1,03	17,60	K	85 635	529												
6,45	14,10	Paged	6,55		6,80	ns 94	-3,7	7 670	100	0,09	0,59	5,60	K	759	759	600											
69,00	84,00	PBK	72,50	nk 47	74,00	ns 8	-2,0	19 356	2 807	0,09	1,33	6,40	K	8 382	504												
12,50	22,50	PBR	12,90		13,10		-1,5	2 174	56	0,02	0,60	12,40	S	52	52												
12,60	27,50	Pekpol	14,00	rs 44	15,50	rs 71	-9,7	19 949	559	1,51	0,40	x	S	15 727													
50,00	114,00	Pepes	53,00	nk 22	54,00		-1,9	5 421	575	0,46	0,99	8,30	K	896													
7,15	14,30	PetroBank	7,50	nk 66	8,00	ns 100	-6,3	2 072	31	0,01	0,71	12,30	K	1 585													
6,05	16,60	PLI	6,70		7,00	ns 44	-4,3	73 403	984	1,04	1,44	5,20	S	8 996	8 996	3 191											
12,50	14,00	Polar	12,80		13,20	ns 89	-3,0	25 759	659	0,18	0,92	31,80	S	2 200	2 200	269											
95,00	133,00	Polfa Kutno	98,00	ns 77	99,00		-1,0	367	72	0,01	2,02	17,90	S	953													
14,20	22,70	Polifarb C.	16,20	ns 45	16,80		-3,6	101 392	3 285	0,53	2,16	17,7	S	5 470													
3,75	9,40	Polisa	4,70		4,90		-4,1	50 998	479	0,47	1,39	x	S	8 877	8 877	2 850											
12,50	22,50	PPABank	12,80		13,40		-4,5	3 053	78	0,05	0,91	6,20	K	277	277	473											
5,50	15,50	Prochem	10,60	nk 36	10,70		-0,9	23 554	499	0,47	1,68	13,50	K	29 011	15 850												
8,60	27,60	Prochnik	15,30		15,70		-2,5	6 703	205	0,45	6,62	x	S	1 674	1 674	3 450											
8,40	20,50	Rafako	8,90		9,35		-4,8	17 404	310	0,19	4,04	x				3 000											
52,50	133,00	Repol	82,00		86,00		-4,7	1 562	256	0,14	2,61	14,90				617											
5,75	13,00	Remak	6,10	nk 90	6,50		-6,2	31 520	385	1,05	0,72	55,10	K	11 095	300												
7,00	23,50	Rolimex	7,60		8,00		-5,0	9 975	152	0,05	0,93	x	K	2 197	2 197												
17,00	20,90	Ropczyce	17,00		17,40		-2,3	4 455	151		1,21	8,90	K	1 241	1 241	1 207											
53,00	72,00	Sanok	57,00		59,00		-3,4	6 056	690	0,12	1,88	17,90				300											
3,90	6,50	Sokołow	4,05		4,20	ns 78	-3,6	159 776	1 294	0,58	1,48	14,30	S	4 098	4 098	7 716											
21,70	41,00	Stalexport	21,70	nk 89	23,00		-5,7	19 051	827	0,22	0,56	13,30	K	6 409	510												
20,00	27,50	Stalpol	23,20		24,20	ns 86	-4,1	3 813	177	0,06	1,55	13,00															
24,00	47,00	Stomil Olsztyn	25,50		27,40																						



Sprzedani Polacy?

Stan nadzwyczajny w Czeczenii

Dokończenie ze str. 1

W rozmowie z „Dziennikiem” Leon Waściński podkreślił, że wprowadzenie stanu nadzwyczajnego nie ma nic wspólnego z wypowiedzią wicepremiera i ministra spraw wewnętrznych Rosji Anatolija Kulikowa, który we wtorek powiedział się za „zbombardowaniem obozów czeczeńskich bandytów”, którzy w zeszłym miesiącu napadli na rosyjską bazę wojskową w Dagestanie. Według Kulikowa, Rosja ma prawo do takich „prewencyjnych uderzeń” bez względu na to, gdzie znajdują się bazy „bandytów”, w tym również na terytorium Czeczenii. Czeczeński wicepremier Mowładi Udugow odpowiedział natomiast, że jeśli groźby Kulikowa zostaną spełnione, będzie to oznaczało wznowienie wojny, ze wszystkimi wynikającymi z tego konsekwencjami.

Paweł Dobrowolski, rzecznik MSZ twierdzi, że porywacze, którzy wedle słów szefa czeczeńskiej brygady antyterrorystycznej, Magomeda Magomadowa, domagają się w zamian za uwolnienie pięciu Polaków 3 mln dolarów okupu, nie zgłosili się do wczoraj do polskiego MSZ. Nie powiadomili też o swoich żądaniach specjalnego wysłannika MSZ w Groznm, Zenona Kuchciaka. – *Jedynym źródłem informacji o okupie jest nadal wyłącznie Magomadow. Zdumiewające jest to, że do tej pory nie skontaktował się on z nami oficjalnie w tej sprawie* – mówi Paweł Dobrowolski.

Tymczasem według kolejnej niepotwierdzonej wersji czeczeńskich służb specjalnych, podanej przez korespondenta polskiego radia w Groznm, porywacze mieli odstąpić uprowadzonych Polaków bandzie z Dagestanu. Ci z kolei mieli podbić cenę okupu do 3 mln dolarów. Informacji tej nie chciał jednak skomentować żaden z przedstawicieli władz w Groznm.

Według korespondenta radia, własne śledztwo podjęli detektywi z Gwardii Dżochara Dudajewa. Ich zdaniem wśród czeczeńskich służb specjalnych są zdrajcy kolaborujący nie tylko z porywaczami, ale także z Rosjanami. Dlatego też czeczeńskie służby dotąd nie uczyniły nic, aby zidentyfikować porywaczy. Przedstawiciele Gwardii Dżochara Dudajewa powiedzieli korespondentowi polskiego radia w Groznm, iż udało im się zidentyfikować porywaczy. Chcą się z nim spotkać i postawić ultimatum: albo porywacze zwolnią zakładników, albo zginą.

Dwaj Węgrzy, którzy w październiku ub.r. zostali porwani w Groznm i przetrzymywani są w charakterze zakładników, mieli możliwość zatelefonowania do swych rodzin – poinformował wczoraj węgierski minister spraw zagranicznych László Kovács.

– *Istnieje dialog na wielu szczeblach. Są kontakty telefoniczne między zakładnikami i ich rodzinami, między porywaczami i biurem węgierskiej ekumenicznej organizacji dobroczynnej, między władzami węgierskimi i rosyjskimi oraz, za zgodą Rosji, między władzami węgierskimi i czeczeńskimi* – powiedział László Kovács. – *Ostatnia rozmowa telefoniczna między zakładnikami i ich rodzinami odbyła się w tych dniach, pod koniec 1997 r.* – dodał, zaznaczając, że „uwolnienie tych zakładników jest bardzo delikatną sprawą i dlatego nie może nic więcej powiedzieć”.

Dwaj mężczyźni, którzy pracowali dla węgierskiej organizacji humanitarnej, zostali porwani przez Czeczenów 23 października ub.r. Porywacze oszczędzili towarzyszącą im kobietę ze względu na płęć. Po tym porwaniu węgierska ekumeniczna organizacja dobroczynna zamknęła biuro w Groznm, za pośrednictwem którego przekazywała pomoc humanitarną.

OLA, PAP

Decyzja bońskich urzędników

Premia za donos

Korespondencja „Dziennika” z Bonn

Dokończenie ze str. 1

Na jakiej zasadzie prawnej płacić w ogóle, a zwłaszcza cudzoziemcom? Bońska narada miała wypracować szczegółowe propozycje regulacji prawnych, które będą 22 stycznia rozpatrywać ministrowie finansów.

Większość ekspertów opowiedziała się przeciwko płaceniu premii denuncjantom donoszącym prywatnie na osoby prywatne, a tylko denuncjantom zawodowym, dostarczającym materiały pozwalające wykryć zorganizowane przestępstwa podatkowe w wielkim stylu na terenie instytucji takich jak banki i koncerny przemysłowe. Premia będzie wynosić 10 proc. sumy ujawnionych strat podatkowych. Nie będą mogli dostać premii ludzie, którzy weszli w posiadanie dokumentów drogą przestępstwa, to znaczy szpieczy przestępstwa, to znaczy szpieczy przestępstwa, to znaczy szpieczy przestępstwa.

myślowi i zwykli złodzieje. Premiuwana będzie natomiast nie- lojalność wobec firmy i złamanie zaufania pracodawcy.

Prywatnych wyłączono z premiovania, gdyż eksperci obawiali się rozpetania lawiny donosów. Już i tak urzędy finansowe otrzymują tysiące donosów. W Niemczech wszyscy donoszą na wszystkich – zdradzane żony na mężów, sąsiedzi, koledzy z pracy. Denuncjacja jest ulubionym sportem narodowym Niemców – i jeśli wierzyć naukowym analizom – była nim i za czasów Gestapo i Stasi. Ta dobrowolna i spontaniczna działalność nadal będzie społeczna.

Najlepiej byłoby zrehabilitować Ericha Milkego i odtworzyć Stasi.

MACIEJ RYBIŃSKI

Złoto ze swastyką

Korespondencja z Izraela

W latach 60. Chiny Ludowe odkupywały od Portugalii duże ilości złota, zrabowanego Żydom przez Niemcy w II wojnie światowej – poinformował wczoraj naukowiec Antonio Lucca z uniwersytetu w Lizbonie. Dr Lucca przekazał te informacje w rozmowie z dziennikarzami izraelskimi.

Lizbona przekazywała złoto Pekinowi za pośrednictwem swojej azjatyckiej kolonii Makau. – Na wielu sztabkach złota odbite były swastyki lub pieczęcie z germańskim orłem. – *Było też złoto sygnowane godłami Belgii i Holandii* – powiedział dr Lucca, który powołuje się na zeznania naocznych świadków. – *Okazało się, że przynajmniej część złota zdeponowanego przez hitlerowców w Portugalii, została zrabowana eksterminowanym Żydom.*

OMER ANATI

Kulisy śmierci Berii

Wszemocznego szefa radzieckiej tajnej policji NKWD za czasów Stalina – Ławrientija Berie – rozstrzelali osobiście 23 grudnia 1953 roku, po wyroku Sądu Najwyższego ZSRR generał Paweł Baticki, awansowany następnie do stopnia marszałka i stanowiska wiceministra obrony – podał angielskiemu dziennikowi „Times” 83-letni emeryt wojskowy z Moskwy, który był głównym dozorcą pilnującym uwięzionego Berie.

Berie, z pochodzenia Gruzina, zaufanego członka Stalina i szefa aparatu bezpieczeństwa ZSRR od 1938 r. (od 1941 w randze wicepremiera i z tytułem marszałka), uważa się za odpowiedzialnego za masowe represje i zbrodnie tych czasów. Aresztowano go w parę miesięcy po śmierci Stalina – 26 czerwca 1953. Aż do dnia kaźni towarzyszył mu – dziś 83-letni – Michaił Chiżniak-Gurewicz, mający rozkaz bezzwłocznego zabicia więźnia w razie próby szturmu na miejsce jego przetrzymywania – podziemny bunkier przy ulicy Osipenki w Moskwie.

Skazanego zastrzelił osobiście generał Baticki, po czym strzały „kontrolne” oddało wszystkich pięciu oficerów plutonu egzekucyjnego, łącznie z Chiżniakiem-Gurewiczem, któremu powierzono także przewiezienie zwłok do krematorium, ich spalenie, a następnie rozpylenie prochów za pomocą specjalnie dostarczonego w tym celu potężnego wentylatora.

– *Do tej pory nie uwolniłem się od szoku z powodu udziału w egzekucji* – powiedział gazecie Chiżniak-Gurewicz. – *Kochałem Stalina i nauczono mnie szanować Berie. Nie wiem nic o jego zbrodniach. Był to inteligentny człowiek, odnosił się do mnie z szacunkiem.*

„Times” podał, że w Kijowie mieszka jedyny żyjący syn Berie – Sergo. W latach 40. brał on udział w pracach nad radzieckim systemem rakietowym. Utrzymuje, że jego ojciec został rozstrzelany zaraz po aresztowaniu, a wyrok wydano dopiero po fakcie. Według Chiżniaka-Gurewicza wyrok zapadł 23 grudnia 1953 roku, na specjalnej rozprawie poprzedzającej nocną egzekucję.

(PAP)

Spór o języki

Korespondencja „Dziennika” z Wilna

Naczelnik powiatu wileńskiego Alis Vidunas w końcu ubiegłego roku wstrzymał decyzję samorządu rejonu wileńskiego, zezwalającą we wszystkich przedsiębiorstwach i organizacjach, obok państwowego języka, stosować również język polski. W najbliższych dniach zamierza on zwrócić się do rady rejonu wileńskiego z propozycją odwołania tej decyzji. Jeśli nie uczyni ona tego, sprawa będzie rozstrzygana w sądzie.

Naczelnik powiatu wileńskiego jest przekonany, że decyzja rady samorządu wileńskiego jest sprzeczna z ustawą o języku państwowym. Zobowiązuje ona wszystkie instytucje, przedsiębiorstwa i organizacje do posługiwania się tylko językiem państwowym.

Przewodniczący Sejmowego Komitetu Oświaty, Nauki i Kultury Zibartas Jackunas uważa, że postanowienie samorządu rejonu wileńskiego jest sprzeczne z konstytucją i ustawami o języku państwowym i o samorządzie lokalnym.

Mer rejonu wileńskiego Leokadia Janusauskiene jest przekonana, że podpisana przez nią decyzja jest zgodna z ustawą o mniejszościach narodowych, która dopuszcza na terenach gęsto zamieszkałych przez mniejszości ich język obok języka państwowego. Jej zdaniem, po prostu decyzja zapadła w nieodpowiednim okresie prezydenckiej kampanii wyborczej.

JADWIGA BIELAWSKA

Kredytowi milionerzy

Korespondencja „Dziennika” z Sofii

Listy obecnych i byłych wyższych urzędników państwowych, którzy zalegają ze spłatami kredytów – zażądał premier Iwan Kostow od prezesa banku centralnego Bułgarii Swetosława Gawrijskiego. Premier oznajmił, że zwolni każdego, kto okaże się milionerem kredytowym.

Pod kątem posiadania nie obsługiwanych zobowiązań kredytowych wobec banków komercyjnych zostaną skontrolowani nie tylko wysocy rangą przedstawiciele władzy wykonawczej, jak na przykład ministrowie czy szefowie departamentów, lecz także dyrektorzy przedsiębiorstw państwowych. Łącznie na liście znalazło się 171 stanowisk. Liczba osób, które zostaną skontrolowane jest znacznie większa, gdyż są na niej także osoby zajmujące wysokie stanowiska w ostatnich latach.

Prawo do uchylenia tajemnicy bankowej w stosunku do nierzetelnych dłużników daje przyjęta przed kilkoma miesiącami specjalna ustawa zwana tu popularnie ustawą o kredyto-

wych milionerach. Zgodnie z nią tajemnica bankowa przestaje obowiązywać w przypadku osób prywatnych i spółek, które nie spłacają kredytów o równowartości przekraczającej 5 tys. marek niemieckich zaciągniętych po 1987 roku.

Lista dłużników ma zostać przekazana resortowi spraw wewnętrznych, prokuraturze, parlamentowi, urzędowi celnemu i skarbowemu. Według informacji banku centralnego lista taka już została sporządzona i liczy 11 tys. pozycji. Łączna suma nie obsługiwanych kredytów stanowi równowartość 2,8 mld marek. Przy wnoszeniu projektu ustawy spodziewano się, że kredytów tych jest w sumie ok. 200-300 mld lewów (200-300 mln marek).

Hojne rozdawanie kredytów rozmaitym „zaprzyjaźnionym” firmom i osobom było jedną z przyczyn ubiegłorocznego krachu bankowego w Bułgarii. W jego wyniku upadło 14 państwowych i prywatnych banków komercyjnych, stanowiących blisko 1/3 ogółu banków.

PAWEŁ JANOWSKI

Rozwiązana ława

Korespondencja „Dziennika” z USA

Uwolniony przez ławę przysięgłych z zarzutu o morderstwo pierwszego stopnia, uznany natomiast winnym udziału w konspiracji i nieumyślnego morderstwa Terry Nichols, współnik skazanego w ubiegłym roku na karę śmierci Timothy'ego McVeigha, wciąż nie zna swojego losu. Wczoraj przed południem ława przysięgłych zwróciła się do sędziego Richarda Matscha z prośbą o rozwiązanie tego ciała i o wydanie wyroku. Sędziowie przysięgli nie byli zdolni w ciągu dwóch dni obrad podjąć żadnej jednogłośnie decyzji.

Eksperti prawni sądzą, że sędzia Matsch wyda wyrok skazujący Nicholasa na dożywocie. Matsch cieszy się opinią prawnika o twardym sercu i niewzruszonych zasadach. Poinformowano, że sędzia musi zapoznać się z bardzo skomplikowanym regulaminem i stosownymi dokumentami, zanim wyda wyrok. Tego typu procedura jest w Stanach Zjednoczonych bardzo zawiślana i nie zanosz się na to, aby w ciągu jednego dnia Matsch podjął decyzję. Zwłoka zawiodła przede wszystkim rodziny ofiar uczestniczące jako świadkowie czy obserwatorzy w procesie.

Terry Nichols pomagał McVeighowi skonstruować bombę, która wybuchła przed gmachem federalnym w Oklahomie 19 kwietnia 1995 roku, zabijając 168 osób, w tym kilkanaścioro dzieci. Podczas procesu w Denver, zdecydowanie mniej nagłośnionego od rozprawy McVeigha, Nicholsowi nie udowodniono, iż wiedział, jakie zamiary ma jego współnik. W istocie, wydaje się, że Nichols, typowy nieudacznik ze środka biednej Ameryki, nie zdawał sobie sprawy z morderczych planów swojego kolegi.

ELŻBIETA RINGER

- Jedynie Pan spośród ścisłego kierownictwa MSWiA ma ukończoną szkołę wywiadu. Czy zdobyte tam umiejętności pomagają w karierze politycznej?

- Nie robię kariery politycznej, nie należę do żadnej partii. Jestem urzędnikiem państwowym. Umiejętności, o których pan wspominał, na pewno pomagają w działalności mene-

jednostkę od samego początku. Do swojego pomysłu i do tego, że warto jest zainwestować w to przedsięwzięcie, przekonał nie tylko ówczesne kierownictwo państwa, ale także naszych przyszłych sojuszników zachodnich. Mówimy o naprawdę niezwykle kosztownym szkoleniu i sprzecie. Mało komu udało się w owym czasie dokonać tak zamkniętego i wyraźnie widocznego dzieła. Z wielu roz-

i profesjonalizm. Sygnały o przygotowaniach do dymisji gen. Gawora docierały do mnie na długo przed jego odwołaniem. Szukano pretekstu, i taki pretekst w postaci incydentu paryskiego podczas wizyty prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego we Francji został znaleziony. Nie trzeba być fachowcem, aby wiedzieć, że za ochronę głowy państwa przebywającą w innym kraju odpowiada

ra będzie zajmowała się kompleksową kontrolą ruchu cudzoziemców w Polsce. Nie chodzi tu wyłącznie o ściganie nielegalnych imigrantów, ale także koordynację przepływu cudzoziemców przez nasz kraj i wspieranie pionu konsularnego MSZ oraz innych podmiotów zajmujących się wymianą międzynarodową.

- Czy w związku z tym, o czym Pan mówi, należy

sów uważam istnienie wojska w strukturach cywilnego MSWiA, w kraju aplikującym do struktur europejskich. Jednostki Nadwiślańskie spełniają obecnie, w mojej ocenie, funkcje iluzoryczne i nie usprawiedliwiają ogromnych kosztów ich utrzymania. Jednocześnie NJW stanowi ogromną rezerwę ludzką, finansową i sprzętową, która mogłaby w bardzo krótkim czasie wzmocnić policję, Straż Granicz-

- Aż tak stanowczego wniosku nie sformułowałbym. Z pewnością jednak dzisiejszy stan Obrony Cywilnej, czyli tego, co pozostało po przejściu tej służby z resortu obrony do MSWiA, nie napawa wielkim optymizmem. Choć do dzisiaj OC dotrwała w postaci szczałkowej, nie przesadza to jeszcze o jej przyszłości. Do wiosny, kiedy będzie można się spodziewać większych problemów

Podatnicy płacą mi za skuteczność

Rozmowa z WOJCIECHEM BROCHWICZEM, podsekretarzem stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji

dzerskiej, nie mniej niż posiadane przeze mnie kwalifikacje radcy prawnego. Tak pojmuję swoją rolę w resorcie. Myślę, że prawnik po szkole wywiadu może spokojnie prowadzić część tak dużej „firmy”, jak MSWiA.

- Podlega Panu cały pion „militarny” w „firmie” - Straż Graniczna, Nadwiślańskie Jednostki Wojskowe, GROM, Obrona Cywilna Kraju, Biuro Ochrony Rządu... Czy ma Pan jakieś doświadczenia potrzebne do pracy z tak specyficznymi formacjami?

- Mam za sobą wiele lat pracy w tego typu służbach. Jestem pułkownikiem rezerwy - przez ostatnie cztery lata byłem zastępcą komendanta głównego Straży Granicznej - formacji policyjnej o silnym zabarwieniu wojskowym. Regulacje prawne, obyczaje oraz specyficzna mentalność są w SG bardzo podobne do tego, co charakteryzuje wojsko.

- Czy zakończono już zmiany personalne na stanowiskach dowódczych w formacjach wojskowych i paramilitarnych wchodzących w skład MSWiA?

- Te zmiany w niezbędnym zakresie zostały już dokonane. Jeśli poważnie traktuje się służbę na takim stanowisku, jak moje, potrzebna jest swoboda w doborze współpracowników. Jestem dłużnikiem podatników, którzy płacą mi za skuteczność. Kiedy dojdę do wniosku, że którykolwiek z szefów podległych mi instytucji nie spełnia moich oczekiwań, to go po prostu zdejmuję z pełnionej funkcji. Liczy się profesjonalizm i skuteczne wypełnianie obowiązków. Kryteria polityczne nie mają w tym przypadku dla mnie żadnego znaczenia. Ze stanowiskami dowódczymi w służbach mundurowych tak już bywa, że nikomu nie można zagwarantować dożywności pełnienia jego funkcji. Kiedyś dla nas wszystkich skończył się taryfa ulgowa i czas powie „Sprawdźmy”. Jeśli to sprawdzenie wypadnie niepomyślnie, trzeba rozstać się ze stanowiskiem.

- Czy według Pana to dobrze, kiedy dowódca wcześniej zwolniony z danego stanowiska powraca na nie po jakimś czasie? Pytam w kontekście dwóch powrotów - płk. Sławomira Petelickiego - dowódcy „Gromu” i gen. Mieczysława Gawora - Szefa Biura Ochrony Rządu.

- W pewnym sensie dotyczy to także mnie, bowiem i ja zostałem wcześniej zwolniony dwukrotnie ze swojego stanowiska, po czym teraz wróciłem na jeszcze wyższe. Muszę przyznać, że czuję się jak kawaler z odzysku. Wróćmy jednak do postawionego pytania. Płk Sławomir Petelicki - dowódca jednostki „Grom”, to człowiek, który wymyślił koncepcję i tworzył

mów odbytych z płk. Petelickim wiem, jakie były faktyczne przyczyny jego odejścia. Przypomnę, że w owym czasie z resortu odchodzili różni oficerowie, chociaż nikt ich formalnie nie zwalniał. Myślę, że zrobili słusznie, wystarczy spojrzeć na losy tych, którzy zostali na swoich stanowiskach i którym wówczas nie pozostało już dużo czasu...

- Co przemawia za powrotem płk. Petelickiego do „Gromu”?

- Pierwszą przesłanką jest fakt, że trudno byłoby znaleźć w Polsce lepszego fachowca. Druga sprawa dotyczy tego, co działo się w tej jednostce na przestrzeni ostatniego roku. Skutki decyzji kadrowych i organizacyjnych, jakie wtedy zapadły, napawały lękiem o przyszłość tej jednostki. Osobiście miałem wrażenie, że decyzje te podejmowali doskonale mówiący po polsku i bardzo niezyczliwi naszemu krajowi cudzoziemcy.

- Czy może Pan sprecyzować tak poważny zarzut?

- Część najlepszej kadry jednostki została zmuszona do odejścia. Po drugie, jak inaczej można wytłumaczyć wysłanie do byłej Jugosławii całego trzonu szturmowego „Gromu” do pełnienia prymitywnej służby wartowniczej? Decyzja ta, rozdmuchana propagandowo, okazała się bardzo szkodliwa dla jednostki. Nie muszę mówić, co myśleli doskonale specjaliści w dziedzinach, o których aż strach mówić, wyszkoleni w Polsce i za granicą za ciężkie pieniądze, siedząc beczynnie przez rok za workami z piaskiem. Tymczasem, gdyby w Polsce wystąpiło w tym czasie jakiekolwiek poważne zagrożenie o charakterze terrorystycznym, ciężko byłoby w ramach części „Gromu”, pozostawionej na miejscu, zebrać odpowiedni zespół gotowy do natychmiastowego działania. Dodam, że kadra jednostki jest już systematycznie ściągana do kraju.

- Czy to oznacza, że „Grom” nie będzie więcej opuszczał Polski?

- Oczywiście że będzie, ale w charakterze specjalnej jednostki komandosów, a nie jako pluton służby wartowniczej!

- A sprawa generała Gawora?

- Według mojej opinii, gen. Mirosław Gawor został odwołany z przyczyn czysto politycznych. Pod jego kierunkiem Biuro Ochrony Rządu działało profesjonalnie przez wiele lat. BOR ochraniał konferencje międzynarodowe oraz wielu gości odwiedzających Polskę, m.in. Ojca Świętego podczas jego wizyt w Ojczyźnie. W tym czasie nigdy nie doszło do żadnych incydentów, nie było też żadnych skarg na działania ochrony. Wręcz przeciwnie, BOR otrzymywał zawsze wyrazy najwyższego uznania za swoją pracę

służby państwa zapraszającego, a nie osobista obstawa. Niech to wystarczy za komentarz do całej tej sprawy.

- Czy to prawda, że nowe kierownictwo MSWiA bardzo interesuje się tym, co zaszło w Biurze Ochrony Rządu po odwołaniu gen. Gawora?



Fot. Jadwiga Rubiś

- Obecnie trwa wnikliwa analiza tego, co działo się ostatnio w tej jednostce. Pierwsze moje zastrzeżenia budzi sprawa bardzo dziwnych awansów oficerskich, dokonanych z pogwałceniem podstawowych przepisów. Posiadam listę ludzi legitymujących się wykształceniem podstawowym lub zasadniczym zawodowym, którzy otrzymali niedawno stopnie oficerskie. Przypominam, że na pierwszy stopień oficerski mianuje Prezydent RP na wniosek ministra spraw wewnętrznych i administracji. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, aby uzyskać taki stopień, niezbędne jest minimum wykształcenie średnie oraz ukończony kurs oficerski.

W przypadkach, o których mówię, nie ma mowy o jakichkolwiek kwalifikacjach do awansów.

- Zatrzymajmy się na moment przy formacji, z którą był Pan najdłużej związany - Strażą Graniczną. Została ona powołana do życia przed ponad sześcioma laty i na początku była tworzoną na bazie dawnego WOP. Czy SG osiągnęła już swój kształt docelowy?

- Z całą pewnością SG bardzo zmieniła się w porównaniu z tym, z czym zaczynała w 1990 r. To już nie jest wojsko, jakim były Wojska Ochrony Pogranicza, ale formacja typowo policyjna. Jednak najważniejsze jest jeszcze przed nią - krok w stronę służby typu „migration”, któ-

spodziewać się zmiany polityki państwa wobec nielegalnych imigrantów i pracujących na czarno cudzoziemców? Powoli zaczynają oni stawać się w Polsce coraz większym problemem...

- Ja reprezentuję tu tylko stronę wykonawczą. Mamy już

na, a także Państwową Straż Pożarną i w efekcie, w odczuwalny sposób poprawić stan bezpieczeństwa obywateli. Podam prosty przykład - ochrona placówek dyplomatycznych w stolicy jest sprawowana przez NJW, a więc de facto robią to żołnierze z poboru, jedynie po krótkim przeszkoleniu. Gdyby to robił zawodowy policjant, posiadający

związanych z roztopami, musimy skonstruować na bazie istniejących w MSWiA służb - w szczególności Państwowej Straży Pożarnej i Obrony Cywilnej - sprawny aparat, który będzie chronił obywateli przed skutkami klęsk żywiołowych. Czas pokaże, czy Obrona Cywilna Kraju przetrwa i czy będzie spełniać w przyszłości skuteczną rolę w systemie ochrony społeczeństwa. Dzisiaj formacja ta nie ma ani odpowiedniej kadry, ani niezbędnego sprzętu. Polska potrzebuje służby, która będzie skutecznie pomagać ludziom w sytuacjach zwyczajnych, życiowych oraz nieoczekiwanych i niecodziennych.

- Wspomniał Pan o przygotowaniach do ewentualnej powodzi, której można spodziewać się wiosną. Poproszę o szczegóły.

- Odpowiadając, muszę powrócić do tego, co działo się latem. Powódź, która wtedy wystąpiła, obnażyła całkowitą bierność, brak koncepcji działania oraz zimną obojętność na ludzką krzywdę ówczesnego kierownictwa państwa. Stwierdzam, że w MSWiA nie dokonano do tej pory szczegółowej analizy zdarzeń i nie wyciągnięto żadnych wniosków na przyszłość. Jedyną znaną mi puentą powodzi w wykonaniu poprzednich władz resortu była feeria odznaczeń, nagród i awansów. Tego, czy przyznawane wówczas gratyfikacje były na miarę rzeczywistych czynów, dowiemy się niebawem. Przygotowanie oceny działań służb podległych MSWiA podczas powodzi poleciłem na początku grudnia. Czekam także na wyniki kontroli NIK, która obecnie w całym kraju prowadzi własne dochodzenia. Pierwsze kompleksowe podsumowanie akcji przeciwpowodziowej będę w stanie zaprezentować w połowie stycznia.

- Miałem okazję osobiście obserwować na miejscu lipcową powódź i akcje ratunkowe prowadzone przez różne służby. Tym, co najbardziej rzucało się w oczy, były - spóźniona reakcja na to, co się działo, oraz nieumiejętne wykorzystanie posiadanych możliwości...

- Na potwierdzenie tego, że jest to słuszne odczucie, podam jeden przykład.

W Kłodzku łączność podczas powodzi była utrzymywana dzięki... telefonom komórkowym pożyczonym od dziennikarzy. Tymczasem istnieje tam silna jednostka MSWiA - Sudecki Oddział Straży Granicznej, doskonale wyposażony w sprzęt radiowy. Gdzieś wyżej zabrakło decyzji, które pozwoliłyby wykorzystać tę i wiele innych istniejących możliwości wtedy, gdy sytuacja była najbardziej katastrofalna. Być może, osobom odpowiedzialnym za działania w przypadkach nadzwyczajnych zabrakło wówczas wiedzy dotyczącej istniejącego potencjału. (PAI)

Rozmawiał:

ANDRZEJ WALENTEK

nową ustawę o cudzoziemcach oraz szereg porozumień międzynarodowych - układów o readmisji i umów konsularnych dotyczących ruchu osobowego. Te i inne przepisy określają politykę państwa, którą ja chciałbym jak najskuteczniej wykonywać.

- Jakimi metodami?

- Przede wszystkim ważna jest dobra organizacja pracy. Oczywiście potrzebny jest sprzęt, czyli pieniądze, ale uważam, że nawet w naszym resorcie istnieje wiele rezerw ukrytych w niezbyt szczęśliwych rozwiązaniach organizacyjnych i archaicznych koncepcjach zarządzania zespołami ludzkimi. To wszystko będzie modyfikowane. Kolejnym problemem są wykształcone kadry. Akurat Straż Graniczna jest w tej dobrej sytuacji, że w ostatnich latach młodzi, dobrze wykształceni, posiadający studia cywilne i znający języki oficerowie zajęli tam znaczące miejsce.

- Formacją podległą MSWiA, która została najmniej zreformowana od 1990 r. są Nadwiślańskie Jednostki Wojskowe. Swe go czasu wiele mówiło się o projekcie przekształcenia ich w Żandarmerię Narodową na wzór francuski. Czy dojdzie do realizacji tych zamierzeń?

- Koncepcję stworzenia na bazie NJW Żandarmerii czy Gwardii Narodowej uważam za absurdalną. Podobnie za rzecz nie przystającą do dzisiejszych cza-

o wiele lepsze przygotowanie i „ekwipunek” prawny, jakości tej ochrony byłaby zupełnie inna. Byłoby to także o wiele tańsze, bowiem policjant sam dociera do miejsca służby, natomiast żołnierzy NJW dowozi się specjalnie w tym celu zakupionymi mercedesami. Absurd tej sytuacji jest oczywisty.

- Czyli opowiada się Pan za likwidacją Nadwiślańskich Jednostek Wojskowych MSWiA?

- Jestem zdecydowanym zwolennikiem likwidacji tej formacji. Moim zdaniem, nie ma najmniejszego sensu przekształcanie jej w jakąkolwiek inną strukturę, która będzie zbędna, podobnie jak obecna, lub przekazanie NJW Siłom Zbrojnym. Opowiadałem się za likwidacją Nadwiślańskich Jednostek Wojskowych i spójzycowanie wykształconej i doświadczonych kadry oraz ogromnego majątku dla zwiększenia poziomu bezpieczeństwa społeczeństwa. Przypominam, że NJW posiadają w swoim składzie także pułk śmigłowców, który może i powinien pełnić funkcje patrolowe dla potrzeb policji, Straży Granicznej i Państwowej Straży Pożarnej.

- Panie Ministrze, podlega Panu także Obrona Cywilna Kraju. Czy zgodzi się Pan z opinią, według której mówienie dzisiaj o skutecznie działającym systemie Obrony Cywilnej w Polsce jest podporządkowaniem wygodnej fikcji?

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

AGENCJA towarzysząca zatrudni panie, zakwaterowanie. /012/266-06-36. 473043

BANK zatrudni pracownika do wydziału kredytów oraz wartownika. Kraków 1, skr. pocztowa 576. 473681

BARMANKE oraz dziewczynę do mycia szklanek, do pracy w pubie (badania). /012/421-88-26 (9.00-12.00). 133732

BIURO ochrony przyjmie pracowników z bronią do ochrony obiektów, konwojów i interwencji. Podanie, życiorys, przebieg pracy i zdjęcie proszę przelać na adres: Krzysztof Kapa, ul. Daszyńskiego 16/24, Kraków. 133678

BIURO zatrudni. /012/266-50-22 w. 280. 472129

CIEKAWA. /012/412-34-98, /012/270-31-53. 472505

DAM stałą pracę. 0601-497-455. 472728

DLA każdego, bez ograniczeń. /012/632-59-75 (poniedziałek - piątek 10.00-14.00). 133621

DO rozwożenia katalogów zatrudnimy. Wysokie zarobki. 0602-75-45-75, /012/421-81-55. 473582

FIRMA Dom-El sp. z o.o., ul. Halicka 9, zatrudni elektryków z uprawnieniami SEP do 1 KV. Minimalny staż pracy w zawodzie 2 lata. Tel. kontaktowy. /012/421-28-86. 473623

FIRMA poszukuje pracowników (mężczyzn) do działu handlowego i serwisu z do-

brą znajomością komputera i prawem jazdy kat. „B”. 012/411-50-98, 9.00-17.00. 473562

FIRMA produkująca stolarkę aluminiową zatrudni doświadczonych pracowników, wymagane referencje. Oferty 473607 Kraków, Starowiślna 2. 473607

FIRMA zatrudni kierowcę - dostawcę towarów do sklepów. /012/637-98-60. 473535

FIRMA zatrudni kierowców ze stażem. /012/422-14-95. 473714

FIRMA zatrudni monterów instalacji wody oraz spawaczy. (012)647-97-77. 473058

FIRMA zatrudni operatora wózka widłowego, z uprawnieniami, doświadczeniem. Kraków, ul. Christo Botewa 4a (Rybitwy). 472731

HURTOWNIA motoryzacyjna zatrudni kierowcę - akwizytora, wymagana znajomość tematu. 012/656-04-14. 473599

HURTOWNIA wideo zatrudni, 4 zł + premia. /012/267-33-30. 472426

KIEROWCĘ z kat. C, staralzy. „Euromobile” ul. Włodowska 8a. 133503

KSIEGOWEGO na samodzielnym stanowisku zatrudni firma „Inter-Masch”, ul. Strycharska 12, 30-712 Kraków, tel. /012/656-02-49, /012/656-02-51. 473197

LAKIERNIKA samochodowego zatrudni. /012/637-94-97. 133653

LAKIERNIKÓW i blacharzy samochodowych zatrudni. (012)425-95-02, 090-331-543. 473138

MECHANIKA samochodowego zatrudni. /012/266-26-02, wieczorem 473586

Supersukces

Druga co do wielkości gazeta ogólnopolska poszukuje:

Przedstawicieli handlowych ds. reklamy

dynamicznych, pozytywnie nastawionych do siebie i swojej pracy, lubiących nawiązywać i podtrzymywać kontakty z ludźmi, otwartych na nowe doświadczenia.

C.V., list motywacyjny i fotografię prosimy składać do piątku w Biurze Ogłoszeń i Reklamy ul. Szpitalna 40, 31-024 Kraków

MĘŻCZYZN do sprzątnia. /012/422-65-10. 133658

MIAŁA, zorganizowaną sprzedawczynię (owoce, warzywa) zatrudni. Uczciwość bezwzględnie wymagana. 0601-42-65-85. 473234

MONTERÓW, spawaczy gazowych centralnego ogrzewania zatrudni. 012/411-40-78, po 16.00. 473525

MURARZY, cieśli, zbrojarzy. /049/562-260. 133274

OPIEKUNKI do dziecka poszukuje. 090-38-41-13. 473683

PANIĄ (chętnie rencistkę) do sprzątnia biura i domu przyjmie. Spotkanie 09.01.98. w godz. 15.00-17.00 w „Business Paradise” przy ul. Floriańskiej 18 II p. 133630

PANIĄ, komputer, prawo jazdy. /012/656-33-26. 133704

PANI do opieki nad dzieckiem potrzebna od zaraz. /012/656-35-62, po 16.00. 472709

PHU „Tarpal” zatrudni głównego księgowego. Miejsce pracy, stacja paliw Targowisko gm. Klaj. /012/284-27-22. 473631

POSZUKUJĘ samodzielnego mechanika samochodowego do wspólnego uruchomienia warsztatu. 0601-49-25-38. 473232

PRACA na 1/2 etatu- stoisko zabawkar-skie. 0601-21-33-26. 473342

PRZYJMĘ blacharzy samochodowych. Łódzkiego 9. 0602-73-50-76. 473179

RENCISTĘ zatrudni. /012/654-28-26 po 20.00. 133663

RENCISTÓW. /012/647-18-32 od 9.00-15.00. 473511

RENCISTÓW: szwaczki, prasowaczy, osoby do pomocy przy produkcji, krojczego, pomoc krojczego zatrudni. /012/656-08-74, 423-63-00 9.00-16.00. 473295

OBREM Elektronika Sp. z o.o. Kraków, ul. Zabłocie 39

→ projektowanie i wykonywanie układów elektronicznych oraz rezystorów w technologii grubowarstwowej
→ montaż układów na płytkach laminatowych
→ montaż SMD

tel. (012) 656-43-62, fax (012) 656-36-26

HANDEL • USŁUGI • PRODUKCJA oraz treść ogłoszeń drobnych z ostatniego tygodnia w „Dzienniku Polskim”

423-02-40
423-02-16
422-89-00

Telefoniczna Agencja Informacyjna poniedziałek - piątek od 9 do 18

STUDENTÓW. /012/647-18-32 od 9.00-15.00. 473510

SZLIFIERZA- polernika mosiądzu zatrudni. /012/267-48-00. 473473

ŚLUSARZA narzędziowego przyjmie. 012/266-46-27. 473667

TOKARZA- frezera zatrudni. /012/267-48-00. 473466

WYDAWNICTWO zatrudni na pełny etat 4 osoby. Wymagania: wykształcenie minimum średnie, dyspozycyjność 8.00-16.00. /012/421-79-55, 0602-75-15-60. 472698

ZATRUDNIĘ ekspedientki w Nowej Hucie, aktualna książeczka zdrowia (chętnie rencistki). 012/388-40-74. 473678

ZATRUDNIĘ kierowcę autobusu. Tel. 0601-50-48-18. 473566

ZATRUDNIĘ masarzą tel. (012)657-80-85, 658-92-80. 473077

ZATRUDNIMY do zbierania danych, wymagana znajomość środowiska Windows. /012/421-04-33 wew. 1458 (9.00-16.00). 473274

ZATRUDNIMY mężczyzn do produkcji obuwia. 0602-313-840. 472384

Szukam pracy

ABSOLWENT AWF, kierunek turystyka rekreacja, poszukuje pracy. Oferty 473699 Kraków, Starowiślna 2. 473699

KSIEGOWY, podejmie pracę, księgi rachunkowe, oprogramowanie CDN. /012/624-33-65, 8.00-14.00. 473405

MŁODY kierowca mechanik poszukuje pracy. /012/267-18-41. 473352

PRZYJMĘ chałupnictwo. /012/654-96-04. 473325

Kupno

TOKARKE uniwersalną do metalu. /012/267-48-00. 473476

Sprzedaz

DUŻY, przewoźny magazyn, pakamerę i stanowiska do nabijania butli turystycznych. 012/276-15-00. 473529

GARAŻ murowany na os. Dywizjonu 303. /012/412-57-00. 473363

GSM aktywacje. 0601-42-45-30. 133426

GSM aktywacje telefonów. 100 PLN. 0602-22-63-37. 133721

JAMNIKI. 090-331-890. 472683

SKÓRZANE wypoczynki, bezpośredni import, Krysiniów 82. 133733

SUCHE deski: dąb, jesion. /018/33-10-865. 133476

TANIO! 2 stoły do bilarda. 090-383-902. 473584

Motoryzacyjne

FAVORIT, kupię. 012/274-17-27. 472446

KUPIĘ autobus miejski, Jelcz M-11, L-11, M-120. Tel. 0601-50-48-18. 473569

KUPIĘ kolektor wydechu i ssący do silnika 300. /012/278-53-11. 472445

ŁADĘ 2107, 1988, pilnie sprzedam. /012/648-04-11, po 17.00. 473132

ŁADĘ kupię. 012/274-17-27. 472454

MALUCHY do remontu skupuję. /012/632-88-80. 473113

NAGRODA! Za wskazanie miejsca postoju Renault Clio KUF 9578. /012/649-76-88. 473688

NYSA, 1988, gaz. Tel. 0601-49-10-25. 473626

OKAZJA! Opel Ascona, 1988 Sedan 1.6i. /012/413-60-14. 473260

SKODA 120L, 1988, 68.000 km. /012/656-22-09. 473067

SKODE, kupię. 012/274-17-27. 472455

SPRZEDAM Robura lub zamienię na osobowy. /012/270-46-94 po 18.00. 133414

SPRZEDAM 126p, 1984 lub zamienię na Skodę 105, 120. 012/2850-392. 472311

SPRZEDAM Tipo 1.9 TD, 1989. /012/388-15-20. 472948

SPRZEDAM VW Passat, 1991. Kom. 0602-24-10-73. 472467

SPRZEDAM Wartburga tanio. /014/68-69-456. 133672

Usługi

CYKLINOWANIE. /012/649-31-59. 473641

FLIZOWANIE. /012/421-14-57. 472724

FLIZOWANIE, malowanie. /012/636-41-60. 133637

FLIZOWANIE- panele, remonty. 090-251-850. 473152

FLIZY, panele. 0601-43-46-77. 473460

KUCHNIE, szafy wnękowe, meble nietypowe. 012/415-25-74, 0602-711-543. 473357

MALOWANIE, flizowanie, tapetowanie, gładź, remonty. /012/657-88-20. 472771

MALOWANIE, flizowanie, remonty. 012/411-05-94. 473118

MALOWANIE, gładź, drobne remonty, VAT. /012/655-08-57. 472889

SUCHE tynki, ślusarstwo. /012/644-67-48. 472750

TRANSPORT, wysoki Żuk. 012/654-54-36. 472306

UKŁADANIE parkietu, VAT. /012/645-11-95. 472923

Usługi budowlane

BUDOWLANE roboty, pełny zakres, siding. 012/634-55-91. 472328

FLIZOWANIE. /012/47-93-93. 473690

Biznes

BIURO Rachunkowe. /012/422-13-94, 0601/41-45-22. 133667

PRODUKUJEMY abażury stalowe do lamp. Wzory eksportowe. /012/644-37-58. 472659

PUB odstąpię. /012/412-91-21. 472343

Różne

NAJWIĘKSZA wypożyczalnia filmów erotycznych, Ząbki 6. 473523

WRÓŻKA. /012/637-43-16. 473119

WRÓŻKA Dorota. /012/412-08-61. 133286

Turystyka

PORĘBA Wielka- ferie. /012/658-71-57, /018/33-17-16. 472744

Ogłoszenia także na str. 31

CAREY Poland, dystrybutor alkoholi,
zatrudni mężczyzn na
STANOWISKO MAGAZYNIERA.
Wymagania: wiek do 35 lat, uprawnienia na wózek widłowy oraz prawo jazdy kat. C mile widziane.
Prosimy o kontakt telefoniczny na nr 415-49-20 w godzinach 9.00-15.00.

BRACIWO KURKOWE
zaprasza na wielki
BAL wraz
z UCZTĄ KRÓLEWSKO-MARSZAŁKOWSKĄ
w sobotę 10 stycznia, godz. 20,
do znanego ze swej wytwornej kuchni hotelu „Forum”.
Do tańca grać będzie 12-osobowa orkiestra.
Bilety do nabycia - tel. 654-35-00, 267-94-19.

„NIWA” Rejonowa Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Myślenicach ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na sprzedaż silosów i urządzeń mieszalni pasz.
Przetarg odbędzie się w dniu 13.01.1998 o godz. 10.00 w „NIWIE” Rejonowej Spółdzielni „Sch” w Myślenicach, ul. Kazimierza Wielkiego 58 - Dział Administracji, p. 13.
Cena wywoławcza - 66.500 zł. Wszelkich informacji udziela Dział Administracji.
Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie spółdzielni w dniu przetargu.
Sprzedający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

ul. Janowa Wola 2-6
30-550 Kraków
tel./fax: 656-32-32, 656-38-60
E-mail: kupczyk@kki.krakow.pl

Bezpośredni importer oferuje:
ELEKTRONARZĘDZIA + OSPRZĘT
DEWALT **BLACK & DECKER**
BOSCH **Thakita** **Celma**
KOMPRESORY
TŁOKOWE, ŚRUBOWE firmy **DIEFFE**
Narzędzia ręczne: STANLEY, USAG
Narzędzia hydrauliczne: VIRAX, REMS
Agregaty prądotwórcze: BOSCH
Spawarki i półautomaty: Bester
Profesjonalne wiertła firmy: BBW
Prowadzimy HURT-DETAL, oferujemy transport firmowy oraz atrakcyjne RABATY I AKCJE PROMOCYJNE

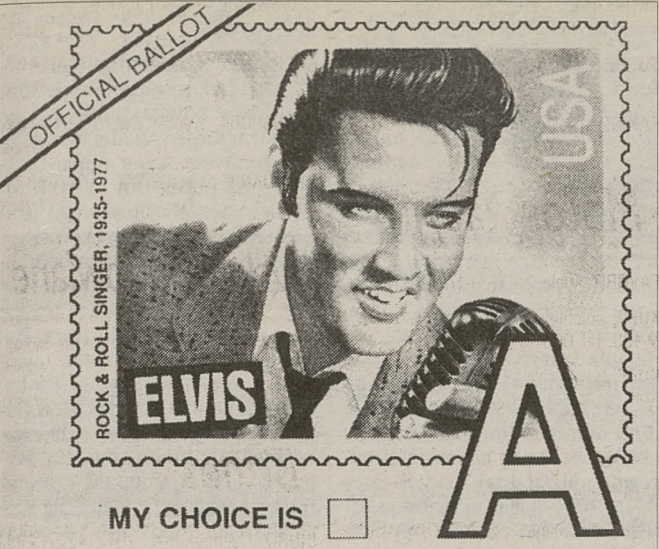
Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej "Mistrzejowice"
w Krakowie, os. Tysiąclecia 42
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na ustalenie stawki najmu lokalu użytkowego (piwnice) znajdującego się w pawilonie nr 14 w os. Złotego Wieku, o powierzchni 198,41 m.
Stawka wywoławcza za 1 m² powierzchni wynosi 3,00 zł + VAT.
Wadium w wysokości 1.200,00 zł należy wpłacić do kasy spółdzielni najpóźniej do dnia przeprowadzenia przetargu do godziny 9.30.
Przetarg odbędzie się dnia 23.01.1998 r o godzinie 10.00 w Klubie Seniora os. Tysiąclecia 42 (pawilon).
Lokal można oglądać w dniu 19.01.1998 r. w godzinach od 8.00 - 9.00.
Regulamin przetargu do wglądu w biurze spółdzielni.
Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Ośrodek Studiów i Kształcenia Społeczno-Zawodowego
organizuje kurs, którego celem jest przygotowanie do założenia i prowadzenia własnej działalności gospodarczej.
Kurs obejmuje m.in. następujące zagadnienia: przedsiębiorczość, marketing, ekonomię, zagadnienia prawne, rachunkowość, podstawy obsługi komputera oraz rachunkowość komputerową.
Informacje w siedzibie Ośrodka Kraków, ul. Kielecka 2, III p., p. 53 lub telefonicznie nr tel. 411-58-11.
Zapisy w siedzibie ośrodka do 14.01.98 w godz. 10 - 15.

AUTO CENTRUM
OKAZJA !
SKODA FELICJA PICK-UP
jeszcze w starej cenie
22.646 zł + VAT
ilość ograniczona
KRAKÓW
Zakopiańska 169 a
tel. 266 89 99
fax 266 44 94

Autoryzowany Dealer V.A.G.
posiada jeszcze w sprzedaży
VOLKSWAGEN POLO
ceny od 28000 zł + VAT
odbior natychmiastowy
Kraków
ul. Zakopiańska 169 A
SALON 266 89 99

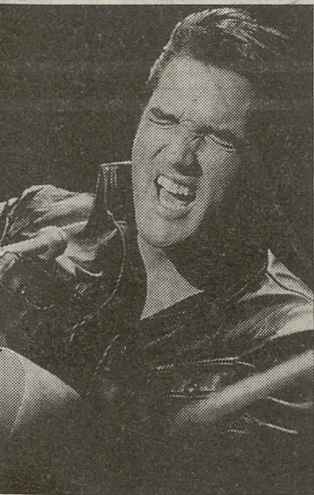
PRODUKCJA
● furgony
● izotermny
● chłodnie
● nadwozia skrzyniowe
● RATY ● LEASING ● MINIMUM DOKUMENTÓW
UWAGA
Preferencyjny pakiet ubezpieczeń
STAR JELCZ LUBLIN
POLONEZ - TRUCK
PROMOCJA
Leasing STAR-a w EFL-u AC i OC gratis!
DAEWOO MOTOR POLSKA
UNILUX TRUCK
KRAKÓW, ul. Pachoskiego 5,
tel. (012) 415 39 56, 415 48 72 w 208,
tel./fax (012) 415 35 57
5461ml



Piosenkarz i aktor - zaskakujący fenomen XX wieku. Gdy zajął drugie miejsce w prowincjonalnym konkursie piosenki podczas targów „Mississippi - Alabama Fair”, nikt nie przypuszczał, że właśnie objawił się prawdziwy król pop-music, który odmieni ją całkowicie i bezpowrotnie. Miał wtedy niespełna 10 lat.

Bomba wybuchła osiem lat później, po nagraniu w lokalnej wytwórni „Sun” pierwszej profesjonalnej płyty. Najpierw Południe, gdzie mieszkał w Memphis, a potem całe USA chciały słuchać tylko jego. W 1956 roku po nagraniu już w RCA Victor „Heartbreak Hotel” i nakręceniu pierwszego filmu „Love me tender” znalazł się u szczytu sławy.

Jego triumfalny pochód popularności przez lata trwa do dzisiaj. Przemijają muzyczne style, zmienia się moda i cały świat, niezmienna jest tylko popularność Elvisa. Świadczy o niej wciąż nowe pokolenia jego wielbicieli, utrzymujących olbrzymi przemysł związany z osobą „Króla”. Do dziś sprzedano prawie 4 miliardy jego płyt i tłoczy się bez przerwy następne. Do tej liczby nikt się nawet nie zbliżył. Wszędzie dostępne są kasety magnetofonowe i wideo ze wszystkich okresów jego twórczości. Znacomie prosperuje rynek wydawnictw o E.P. Są to biografie, albu-



my, encyklopedie, książki kucharskie, nuty i teksty piosenek, kalendarze... Miliony jego podobizn znajdują się na T-shirtach, krawatach, kurtkach, czapkach, kartach do gry, zegarkach... Na najróżniejszych przedmiotach codziennego użytku i pamiątkach. Wypuszczono karty kredytowe i banknoty dolarowe z jego podobizną, które są legalnym środkiem płatniczym. Spory dochód w budżecie mniejszych państw stanowią wpływy ze znaczków pocztowych o elvisowskiej tematyce. Głośny stał się plebiscyt ogłoszony przez pocztę amerykańską - pierwszy w jej 152-letniej historii. Ponad milion obywateli USA zdecydowało, że 29-centowy znaczek ma zdobić uśmiechnięta twarz „Króla” z początków jego kariery. Był to jego kolejny hit; 300-milionowy nakład (dwukrotnie większy niż

w przypadku znaczków, którymi czci się w Stanach osoby lub wydarzenia) trzeba było też podwoić!

Stawia mu się pomniki, również w Niemczech i Japonii. Wpływowi Elvisa na obyczajowość, a nawet mentalność ludzi drugiej połowy naszego stulecia poświęcone są sesje i konferencje uniwersyteckie, a fiński profesor, wykładowca literatury, przetłumaczył na łacinę największe przeboje Elvisa, zaś amerykański archeolog utrzymuje, że „Król Elvis był w poprzednim życiu faraonem”. Wykrył zaskakujące podobieństwa pomiędzy bogiem-królem Echnatonem z XIV wieku przed naszą erą. Od reinkarnacji już tylko krok do coraz powszechniejszej opinii, iż Elvis żyje! Jej liczni autorzy twierdzą,

życiem osoby publicznej. Powołują się na nieświadomości i świadectwa wielu osób, które miały potem widzieć Elvisa w różnym czasie i w wielu miejscach na świecie...

Podczas gali w lokalu Planet Hollywood (Beverly Hills) Diaz Leroy - gwiazda nowego filmu „Elvis żyje” - zaprezentował plakat obwieszczający wyznaczenie nagrody 10 milionów dolarów za odnalezienie żywego Elvisa. Jej fundatorzy przygotowali na wszelki wypadek nawet test: badania DNA, głosu i linii papilarnych.

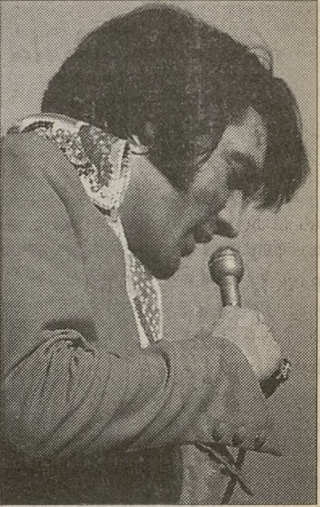
Te wszystkie wiadomości z aplauzem przyjmują wielomilionowe rzesze fanów „Króla” na całym świecie, tak liczne i tak wierne, że nikt nie ma podobnych...

znaczy do późnego wieku średniego...

Do fanclubu przychodzą jednak ludzie w każdym wieku i najróżniejszych zawodów: uczniowie, studenci, nauczyciele, naukowcy. Są młodzi lekarze, dyrektorzy przychodni, ekonomiści, inżynierowie, urzędnicy, krawcowe. Wszyscy uwielbiają „Króla” i to ich łączy...

Spotykają się raz w miesiącu, aby wspólnie obejrzeć filmy, słuchać piosenek idola i śpiewać je, wymieniać najnowsze wiadomości, nagrania, gadżety.

Jedni o Elvisie wiedzą już prawie wszystko, inni dopiero go poznają. Pomaga w tym wydawany przez Klub biuletyn „Always Elvis”. Klub ma własne plakaty, koszulki, plakietki, śpiewnik, swą comiesięczną listę przebojów. Po-



„Króla” kochają za piosenki, pozwalające przeżyć wspaniałe chwile, retuszujące cienie codzienności, przenoszące w inny wymiar. Elvis jest dobry na wszystko: smutek, kłopoty, niepogoda... To wszystko doskonale ilustrują słowa piosenki śpiewanej przez Krzysztofa Krawczyka „Gdy nam śpiewał Elvis Presley”. Za uwielbieniem dla

Na zawsze - Elvis

Elvis zapracował sobie na to. Uważał, że jego powołaniem jest dawanie ludziom chwil radości, refleksji i zapomnienia. Ze swą publicznością jednoczył się wręcz ekstatycznie, i podczas występów, i poprzez nagrania.

Dla wszystkich wielbicieli Elvisa miejscem, w którym chcieliby się znaleźć, jest jego legendarna posiadłość - Graceland (Memphis, Tennessee), przy czteropasmowym Bulwarze Elvisa Presleya, który otrzymał tę nazwę już za życia „Króla”. Od roku 1982 posiadłość stała się muzeum. Po Białym Domu jest drugim w USA najczęściej odwiedzanym miejscem! Właśnie tam peregrynują fani Elvisa dwa razy do roku: 16 sierpnia (Elvis Week) i 8 stycznia (Elvis Birthday Celebration).

Podobnie jak we wszystkie poprzednie lata, i w tym roku zjedzie do Memphis kilkadziesiąt tysięcy „elvisowców” z całego świata. Uroczystości urodzinowe potrwają przez kilka dni. Najważniejszym ich akcentem będzie koncert, na którym z wielkiego ekranu „King” śpiewa z towarzyszeniem występującej na żywo Memphisjskiej Orkiestry Symfonicznej.

Ci, którzy nie mogą wyjechać do Memphis, uroczystości lecz wesoło obchodzą urodziny u siebie. Tak będzie w Krakowie, gdzie urodziny organizuje jeden z ponad 550 istniejących na wszystkich szerokościach geograficznych fanclubów Elvisa. Klub „Always on my mind” (Zawsze w mej pamięci - tytuł jednego z Elvisowskich szlagierów) działa od roku 1991. Założyli go dwaj dwudziestolatki, którzy niedługo potem znaleźli się w USA. Zajęli się więc klubem weterani opętani Elvisem od dziecka, z jego muzyką wzrastający i dojrzewający i pozostający z nim do dzisiaj, to



siada członków nie tylko w Krakowie i Galicji, lecz w całej Polsce (głównie są to miłe, kilkunastoletnie dziewczęta), a nawet w Nowym Jorku i Paryżu. W wielu spośród nich Elvis wyzwała ukryte uzdolnienia. Rysują go, piszą wiersze, śpiewają. Portrety jednej z członkiń z Puszczykowa (Poznańskie) największy na świecie fanclub angielski w Leicester wysłał na konkurs do Memphis.

głosu i muzyki idzie chęć poznania życia Elvisa i zachowania o nim dobrej pamięci. Nie jest to trudne. Niezwykła muzykalność Elvisa, niepowtarzalna barwa głosu, którym operuje swobodnie jak nikt, osobisty urok i bezinteresowna filantropia, uczyniły zeń postać charyzmatyczną, zjednującą mu pokolenia wielbicieli. Na zawsze.

PREZ

Za parawanem arcydzieł

Organizacje przestępcze coraz częściej posługują się dziełami sztuki

dytów, przeznaczonych na różne kryminalne machinacje!

Dzieje się bowiem dotąd tak, że banki bardzo chętnie przyjmują, jako zastaw, wartościowe dzieła sztuki, zwłaszcza obrazy sławnych mistrzów. Oferuje się im w takim przypadku z reguły dzieła ukradzione, tanio nabyte - dzięki penetracji nielegalnego rynku sztuki - albo też zagrabione na zamówienie u bogatych kolekcjonerów, bądź w galeriach czy muzeach.

No dobrze, ktoś powie, a co na to banki? Czy nie sprawdzają legalności pochodzenia przekazywanych im jako zabezpieczenie kredytów dzieł? Tak powin-

no być, ale tak nie jest (poza Japonią, gdzie już od pewnego czasu kredytodawcy domagają się potwierdzenia prawa własności od kredytobiorców). Z reguły instytucje finansowe ograniczają się w takich przypadkach do podpisu, jako potwierdzenia własności.

A potem cenne dzieła spoczywają w skarbcach bankowych, daleko od oczu policji i detektywów poszukujących wszędzie, tylko nie w banku, skradzionych, a wartych grube miliony dolarów, obrazów znakomitych autorów. Sytuacja więc wręcz idealna dla tych, którzy lubią działać, nie rzucając się w oczy

i pozostawać w cieniu. Grube ściany skarbców bankowych im ten komfort zapewniają.

A jest czym obracać. Wspomniana już londyńska centralna ALR posiada w swoich rejestrach dzieł skradzionych i poszukiwanych pozycje o łącznej wartości około dwóch miliardów dolarów. I ceny tych dzieł przecież ciągle rosną, szybciej, i to znacznie(!), od wartości akcji, złota czy nieruchomości.

Bo też już złodziejski na tym polu przewyższa wszystko, co dotąd mniemano powszechnie na ten temat. Sporządzona przez ALR dokumentacja, oparta w każdym przypadku

zdjęciami i dokładnymi opisami ułatwiającymi identyfikację poszukiwanego dzieła, jest teraz udostępniana bankom, by lepiej orientowały się w tym, co już posiadają w swoich skarbcach i co może im być zaoferowane. Lista to przeogromna, szokująca wręcz swoją wielkością.

Okazuje się, że poważna część z dorobku każdego wielkiego (a więc cennego) mistrza padła (i nadal pada) ofiarą kradzieży, zasilając nielegalny rynek sztuki, zalegając utajnione kolekcje pasjonatów sztuki - paserów.

Na czele wszystkich znajduje się, według rejestrów centra-

li londyńskiej, Pablo Picasso - aż 349 jego obrazów zostało skradzionych i nie odnalezionych. Na liście ALR znajduje się też 269 dzieł Juana Miró, 250 prac Marca Chagalla, 175 - Salvadora Dali, 119 - Andy Warhola... Jak widać, twórcy naszych czasów szczególnie są preferowani przez złodziejasków działających na niwie sztuki.

Ale i mistrzowie starszych czasów są, jak się okazuje, nie do pogardzenia dla świata przestępczego: lista londyńska obejmuje aż 121 dzieł Rembrandta, Albrechta Dürera - 1160 prac, Henri Matisse'a - 44, a Henri de Toulouse-Lautreca - 30.

Zdaniem szefa centrum londyńskiego ALR, Jamesa Emsona, akcja jego firmy ma wszelkie szanse ukrócenia praktyk posługiwania się skradzionymi dziełami sztuki dla popełniania nowych czynów karalnych. (PAI)

Kultura

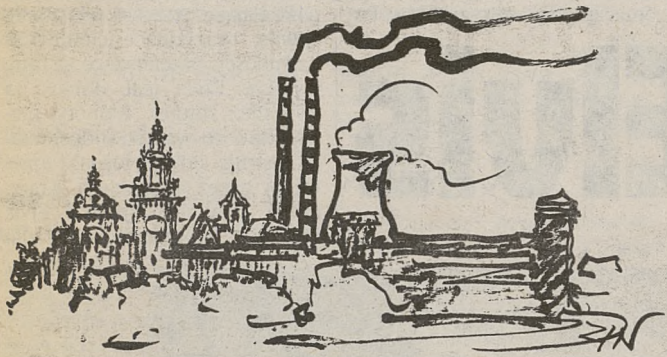
Jak przetrwać?

Z prof. WIKTOREM ZINEM rozmawia Włodzimierz Jurasz

Czy pan da wiare, że wśród studentów Wydziału Architektury są tacy, którzy nie widzieli zachodu słońca?

– Panie Profesorze, w ostatnich latach bardzo zmienia się Polska, zmienia się też otaczający nas krajobraz. Ciekaw jestem, jak, patrząc okiem architekta, postrzega Pan te zmiany?

ram się tu na Stanach Zjednoczonych przechodzących chorobę, która u nas jest – na razie! – w okresie inkubacji) – jeżeli przestrzeń życiowa człowieka wynosi X, to przestrzeń potrzebna człowiekowi wyposażonemu w samochód liczy się jak 10 X. Samochód rozwałił urbanistykę Stanów Zjednoczonych, a w Polsce przybywa około miliona aut rocznie. Idźmy dalej. Wiek XX



Rys. Wiktor Zin

– Zmiany rzeczywiście zachodzą, ale nie sprowadzamy ich do efektów przemian ustrojowych. Krajobraz niefortunnie zmienia się przecież także w okresie Polski Ludowej. Apoteoza wielkiego przemysłu, apoteoza wielkiej płyty, rozwój za każdą cenę, uwielbienie tego, co wówczas było nowoczesnością, a co nią wcale nie musiało być. Zmienił się ustrój, ale czy zmienił się nasz stosunek do krajobrazu? Zaczniemy od spraw podstawowych, wywierających na całe otoczenie człowieka największy wpływ, od uwarunkowań rzec można cywilizacyjnych. Po pierwsze, nastąpiło podwojenie ludzkiej populacji. W roku 1950 członkowie Klubu Rzymskiego, których posądzano o czarnowidztwo, stwierdzili, że liczba ludzi podwoi się z 2,5 mld do 5 mld około roku 2005. Doszło do tego o 10 lat wcześniej. Sprawa druga (opie-

wprowadził pojęcie erozji technicznej, związanej z zapotrzebowaniem na skończoną przeciw przestrzeni naszego globu. W Polsce każdego dnia zmiany obejmują około 100 hektarów. Przestrzeń zielona, łąki, lasy, nawet nieużytki, krajobraz naturalny, niezgeometryzowany pokrywa beton, asfalt i szkło. A wreszcie rozrastające się gigantycznie śmietniki. Jesteśmy przecież cywilizacją śmieci, człowiek wytwarza potworne ilości praktycznie niezniszczalnych odpadów. Weźmy taki przykład. Jaworzno. Z jaworzniańskiej puszczy pochodzi wspaniałe drzewo, będące rdzeniem kopca Kościuszki. A dziś nikt nawet nie wie, że tam był las.

– Jakiek zagrożenia niosą te zmiany?

– Jest ich bardzo wiele. Znam studentów, którzy wychowali się w mrówkowcach, skończyli osiedlowe szkoły, a później dostali się

na Wydział Architektury. Czy pan da wiare, że są wśród nich tacy, którzy nie widzieli zachodu słońca? Ale jak mogli widzieć, jeżeli z ich okna widać tylko taki sam sąsiedni blok? To magia odbijających się nawzajem zwierciadeł, stwarzających smutną nieskończoność, ludzie mogą od takiego widoku oszaleć. Wedle raportów Światowej Organizacji Zdrowia, stymulatorem zdrowia psychicznego jest krajobraz nie tknięty cywilizacją techniczną. W każdym z nas tkwi świadoma i nieświadoma tęsknota za mchem, paprocią, brzoźowym lasem, za antygeometryczną, naturalną budową świata. Bo przecież natura nie zna kątów prostych, którymi posługują się wszyscy architekci, ba, niektórzy w ramach dekonstruktywizmu działają wbrew ziemskiemu przyciąganiu, na co pozwala dzisiejsza technika tworząca takie antygrawitacyjne konstrukcje. Swego czasu, oglądając taki obiekt stwierdziłem publicznie, że więzienie na Łubiance jest przy nim szczytem humanistycznej architektury. Od tysiącleci natura człowieka pozostaje nie zmieniona, dysponujemy wciąż taką samą długością kroku, takim samym rytmem serca. Dawniej zmiany zachodzące w krajobrazie współgrały z wielkością, ze skalą człowieka. Psychika człowieka jest skrojona na miarę towarzyszących mu elementów otoczenia. Jeśli ono zaczyna go przerastać, jeżeli wykracza poza naturalne możliwości ludzkiej percepcji, człowiekowi zagraża szaleństwo. Powstające w XX wieku gigantyczne budowle przerażają. I to nie tylko swą gigantycznością. Będąc w Nowym Jorku, przeżyłem strajk śmieciarzy, wystarczyło kilka dni, by sparaliżować całe miasto. A w Polsce? Jesteśmy w przededniu gigantycznej katastrofy. Próbuąc zaspokoić głód mieszkaniowy, poszliśmy w technologię wielkiej płyty. Mogę

o tym mówić, bo i w minionym okresie ostrzegałem przed tą technologią. Czym jest wielka płyta? Wymyślili ją Amerykanie dla skoszarowania swych wojsk na terenie Niemiec. Była to technologia szybkiej budowy i krótkiego trwania. Polska znajduje się w przededniu katastrofy narodowej, przy której powódź okaże się zabawą. To wszystko wkrótce zacznie się walić, złącza już korodują... A skąd biorą się coraz liczniejsze wybuchy gazu?...

Muszę jednak zaznaczyć, że nie nawołuję do zatrzymania tego, co zwykliśmy nazywać postępem. Nie należy upraszczać. Dla mnie Nowy Jork, przy całej skłonności do gigantomanii, jest miastem wspaniałym. W wielu przypadkach budowle mniejsze, ale pozbawione charakteru mogą wpływać na człowieka w sposób bardziej okrutny. Stąd znany paradoks – istnieją cmentarze wesołe, ale są też cmentarze wprost nie do zniesienia.

– Nie jest Pan zwolennikiem rustykalizmu, zatrzymania rozwoju, powrotu do przeszłości. Coś jednak powinniśmy z otaczającym nas krajobrazem zrobić, choćby po to, żeby nie zwariować.

– Każda epoka powinna mieć swoje środki wyrazu, zsynchronizowane z poziomem techniki. Wydaje mi się jednak, że żyjemy w epoce schyłkowej, coś się kończy, coś się zaczyna. Ale to, co się zaczyna nie będzie nowym modelem pralki czy samochodu. Myślę raczej o pojawieniu się nowej ideologii, przy czym nie chodzi mi wcale o idee w stylu New Age, będące także wyrazem dekadencji. Nie musimy szukać nowych idei, mamy stare, nie wykorzystane. Mówi się coraz częściej o nowej ewangelizacji, znamy starą zasadę „Non habeo sed esse”, „Nie mieć ale być”. W takiej właśnie zmianie sposobu myślenia widzę dla człowieka szansę przetrwania.

– Jeżeli bym miał jeszcze dodać coś do tego, że robię film o człowieku, który szuka i nie bardzo wie czego, to powiedziałbym, że robię film o paradoksie życia – mówił Krzysztof Kieślowski w wydanej niedawno przez „Znak” autobiografii „O sobie”. Paradoks życia to, jak sądzę, określenie kluczowe dla twórczości autora „Przypadku”. Forma filmowego przekazu owego „paradoksu”, jeszcze za życia Kieślowskiego, podzieliła i krytykę, i – w mniejszym stopniu – widownię. Dlatego tak kuriozalna wydała mi się dyskusja po śmierci Kieślowskiego, w której najbardziej aktywny udział brali (oczywiście jako „przyjaciele” i entuzjaści) jego wczorajsi czolowi oponenci. Na szczęście wydana raptem ostatnio przez „Universitas” praca „Kino Krzysztofa Kieślowskiego” przynosi wielostronny i, co ważniejsze, obiektywny obraz twórczości tego autora.

Paradoks Kieślowskiego

Redaktor książki, Tadeusz Lubelski pisze, że pierwotnie miało to być echo sesji naukowej, zorganizowanej przy okazji dużego festiwalu poświęconego pamięci Krzysztofa Kieślowskiego. Do realizacji żadnego z tych zamierzeń w końcu nie doszło, zostały jednak gotowe referaty, które – poszerzone o szereg nowych tekstów – ułożyły się w pierwszą w Polsce próbę całościowego ujęcia zjawiska, jakim jest Kieślowski.

Paradoksalnie rozmach zamierzenia – połączenie analiz konkretnych tytułów reżysera, kontekstów jego działalności, z obszernym omówieniem recepcji jego twórczości w Polsce i we Francji, wspomnieniami współpracowników, oraz pełną biofilmografią – wyszły wydawnictwu na dobre. Piszę „paradoksalnie”, bo częstym błędem tego typu przedsięwzięć jest wyraźny przerost formy, wyrażający się niekiedy zupełnym zagubieniem osoby głównego bohatera pracy. „Musimy jakoś opisać to, co się wymyka opisom, tę tajemnicę, jaką jest dzieło i jeszcze większą tajemnicę, jaką jest osoba jego twórcy” – napisał we wstępie książki wieloletni przyjaciel Krzysztofa Kieślowskiego, Krzysztof Zanussi, a kilkunastu autorów starało się sprostać temu karkołomnemu, nie ukrywajmy, zadaniu. Z różnym skutkiem. Kieślowski był bowiem artystą zbyt niejednoznacznym, skomplikowanym, żeby jakiegokolwiek sądy (choćby najbardziej błyskotliwie podane) mogły zostać uznane za jedyne wiążące. To truizm, ale w przypadku analiz kina Kieślowskiego wart specjalnego podkreślenia, bowiem w różnorodności sądów na temat jego dokonani pomieszczonych w książce co najmniej kilka razy oceny wzajemnie się wykluczają, i to diametralnie! Czyta się jednak te teksty wspaniale zarówno wtedy, gdy ich autorzy linearnie wpisują swoją głoszę w znane już poglądy, jak i gdy dokonują ryzykownych nawet uogólnień. Bo podstawowym walorem pracy są z pewnością „nazwiska”.

Rafał Marszałek stwierdza na przykład, że Kieślowski od początku, od pierwszych dokumentów był właśnie „Kieślowskim”, czyli kimś, kto chodził zawsze własną drogą. Książd Józef Tischner pisze o usytuowaniu autora „Podwójnego życia Weroniki” w świecie, w którym myśl o prawdziwym życiu, które jest nieobecne, stała się codziennym pokarmem człowieka. Prawosławny teolog Michał Klinger na-

zywa Kieślowskiego twórcą na wskroś religijnym; odważnej (i bardzo inteligentnej) analizy „Trzech kolorów” dokonuje Grażyna Stachówna uznając, że sztafaż tytułowych idei w trylogii jest ogniwem zgoła mniej istotnym, niż poruszony w tych filmach przez Kieślowskiego problem miłości, jako wyraz bilansu ludzkich emocji końca wieku. Kilku autorów (Maria Kornatowska, Paul Coates) zwraca uwagę na stały w twórczości autora „Dekalogu” motyw zderzenia racjonalnej postawy reżysera – osoby, z irracjonalnym niepokojem, fatalizmem jego filmów. Najciekawszej jednak, moim zdaniem, wypadły – co rozumiałe – wspomnienia współpracowników Kieślowskiego. Kiedy np. po pokazie „Podwójnego życia Weroniki” do reżysera podeszła nastolatka mówiąc, że dzięki temu filmowi zrozumiała, że dusza istnieje, wzruszony Kieślowski powiedział grającej w filmie rolę

główną Irene Jacob, że dla tej jednej dziewczyny warto było zrobić film. Z drugiej strony był także, o czym pisze wspomniana Irene Jacob, twórcą zgoła „praktycznym” – pod koniec każdego dnia zdjęciowego skrupulatnie wynotowywał ilość wykorzystanych metrów taśmy, aby nigdy nie przekroczyć ustalonego wcześniej limitu.

W powszechnej świadomości ustalili schemat Kieślowskiego jako autora permanentnie krytykowanego w kraju, za to niezwykle cenionego za granicą, głównie we Francji. W schemat ten, jak w każdy zresztą, został wpisany fałsz. Jeszcze we wstępie książki Krzysztof Zanussi pisze: „Zdobyłeś niespodziewanie olbrzymią światową sławę, a tego się łatwo nie przebacza. Nastal czas pogardliwych komentarzy”. Nieco dalej jednak Mirosław Przyłipiak znacząco weryfikuje to uogólnienie. Kieślowski był bowiem – jak się okazuje – nieomal pupilem krajowej krytyki, chociaż zdarzały się także na temat jego filmów opinie wyjątkowo zjadliwe. Wyrażał to jednak entuzjazm graniczący z histerią. Oto jeden z krytyków (łaskawie pomiję nazwisko) recenzując „Spokój” napisał, że jest to obraz „trafiający widza w (...) centrum zwojów mózgowych, sparaliżowanych siecią pozornych myśli i pewnych wartości” (sic!). We Francji z kolei recepcja „dzieła” Kieślowskiego nie była wcale tak jednoznacznie pozytywna. Zarówno prestiżowe „Cahiers du cinema”, jak i „Jeune Cinema” pisało o autorze „Trzech kolorów” raczej z przekąsem; odwrotnie „Positif”.

„Nie wierzę w piękno mojego zawodu, ani w miłość zawodu, ani w piękną ulotność” – mówił Krzysztof Kieślowski w rozmowie z Hanną Krall w „Polityce” w 1979 roku, a niemal dziesięć lat później na pytanie Bożeny Janickiej z „Filmu” o altruistyczny „cel wspólny” odpowiedział: „Nigdy nie chciałem na nic wpływać”. W tych dwóch króciutkich wypowiedziach został uchwycony ów paradoks życia Kieślowskiego, paradoks jego filmów. Ewoluuąc jako artysta, pozostał monolitem jako człowiek. Także i ten niezwykle proces „aktywnej stagnacji” rejestruje ta znakomita książka.

ŁUKASZ MACIEJEWSKI

„Kino Krzysztofa Kieślowskiego” pod redakcją Tadeusza Lubelskiego, Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych UNIVERSITAS, Kraków 1997.

Fotofotki

Złota kolekcja

12 płyt z największymi przebojami m.in. Hanny Banaszak, Ewy Bem, Ireny Jarockiej, Anny German, Ireny Santor, Jerzego Połomskiego, Ryszarda Rynkowskiego, Stanisława Sojki, Zbigniewa Wodeckiego, Andrzeja Zauchy, a także zespołów Pod Budą i Republika, ukaże się w kwietniu w serii nazwanej „Złota kolekcja”.

Wszystkie piosenki będą oryginalnymi, pierwotnymi wersjami, które nieraz nigdy nie zostały nagrane na płycie i istniały tylko w nagraniach radiowych. Płyty będą długie – ponad 70 minut, jedynie album Ireny Santor będzie podwójny. – Chcemy przypomnieć wykonawców odsuniętych, może nawet trochę zapomnianych przez media artystów muzyki śródka – mówi Wiesława Pałkowska z firmy Pomaton EMI, autorka pomysłu i wyboru piosenek, dokonywanego we współpracy z wykonawcami.

W przyszłości seria ma być kontynuowana. (WAK)

Nagroda dla Sinatry

82-letni Frank Sinatra zostanie uhonorowany specjalną Amerykańską Nagrodą Muzyczną za swoje zasługi, w uznaniu dla jego „wybitnego wkładu w muzykę rozrywkową” – poinformowano w Los Angeles.

Nagrodę tę poprzednio otrzymali Elvis Presley, Ella Fitzgerald i Michael Jackson. (PAP)

Trzej tenorzy u króla i w Paryżu

Cena biletów na koncert u stóp wieży Eiffla na razie tajemnicą

Bilety na 10 tys. miejsc siedzących będzie można kupić na koncert trzech tenorów – Pavarottiego-Domingo-Carrerasa – którzy wystąpią po raz pierwszy w Paryżu na Polach Marsowych u stóp wieży Eiffla 10 lipca, w przeddzień finału piłkarskiego Mundialu 1998 r.

Poinformowano o tym na konferencji prasowej w paryskim ratuszu. W konferencji uczestniczyli trzej światowej sławy śpiewacy, mer Paryża Jean Tiberi i organizatorzy koncertu.

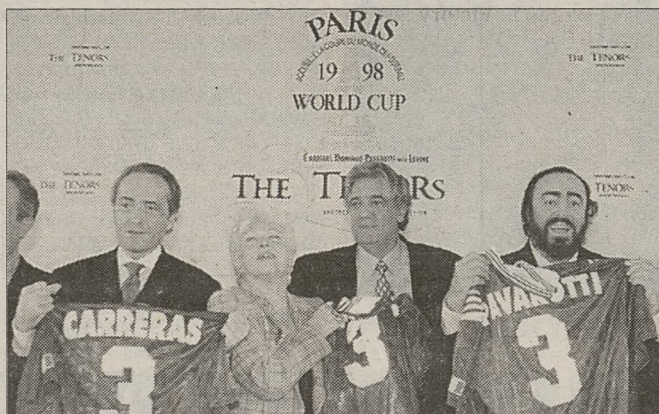
Nie podano jednak, jaka będzie cena biletów, każąc czekać zainteresowanym na akcję reklamową w prasie.

Jednak nie tylko ci, którym uda się kupić bilet, będą mogli wysłuchać koncertu. Na Polach Marsowych zostanie rozmieszczonych 7 wielkich ekranów oraz doskonały system nagłaśniający, dzięki którym każdy chętny będzie mógł wysłuchać i obejrzeć śpiewaków.

Dla francuskich widzów koncert będzie transmitowany na żywo przez kodowaną telewizję Canal Plus. Inne stacje telewizyjne będą przekazywały go za granicę, np. telewizja PBS do Stanów Zjednoczonych.

Trzem tenorom będzie akompaniować Orkiestra Paryska pod batutą amerykańskiego dyrygenta Jamesa Levine'a.

Pierwszy wspólny występ Pavarottiego, Domingo i Carrerasa



Tenorzy na konferencji prasowej w Paryżu prezentowali, w towarzystwie francuskiej piosenkarki Line Renaud, koszulki piłkarskie ze swoimi imionami. Fot. PAP/CAF

odbył się w Rzymie w 1990 r. z okazji piłkarskiego Pucharu Świata. Taka sama impreza była okazją do ich wspólnego występu w Los Angeles w 1994 r. Płyty kompaktowe, z nagrańmi na żywo obydwoma koncertami zostały sprzedane w 23 mln egzemplarzy.

Trzy dni temu z kolei Carreras, Domingo i Pavarotti wystąpili w Madrycie podczas galowego koncertu, zorganizowanego dla uczczenia 60. urodzin króla Hiszpanii Juana Carlosa Alfonsa Victora Marii de Borbon i Borbon.

Pełniący w swoim rodzinnym mieście, Madrycie, obowiązki gospodarza Placido Domingo wraz ze swym rodakiem Jose Carrerasem i włoskim tenorem

Luciano Pavarotti dali koncert w ponownie otwartym Teatro Real przed audytorium 1.630 słuchaczy, wśród których oprócz króla i jego rodziny był król Grecji Constantine, premier Hiszpanii Jose Maria Aznar oraz wielu polityków i ludzi sztuki.

Był to 15. wspólny występ trzech tenorów, ale pierwszy, podczas którego śpiewali bez pomocy mikrofonów. Towarzyszyła im madrycka orkiestra symfoniczna pod batutą Marca Armillato, który w ostatniej chwili zastąpił chorego Jamesa Levine'a. Honoraria artystów przekazano na fundusz charytatywny żony króla Juana Carlosa, Sofii.

(PAP)

144/342

Filmowe Graffiti

Redakcja: Jerzy Jurczyński

Centrum Filmowe

„Graffiti”

ul. św. Gertrudy 5



HIPERMARKET **allkauf**

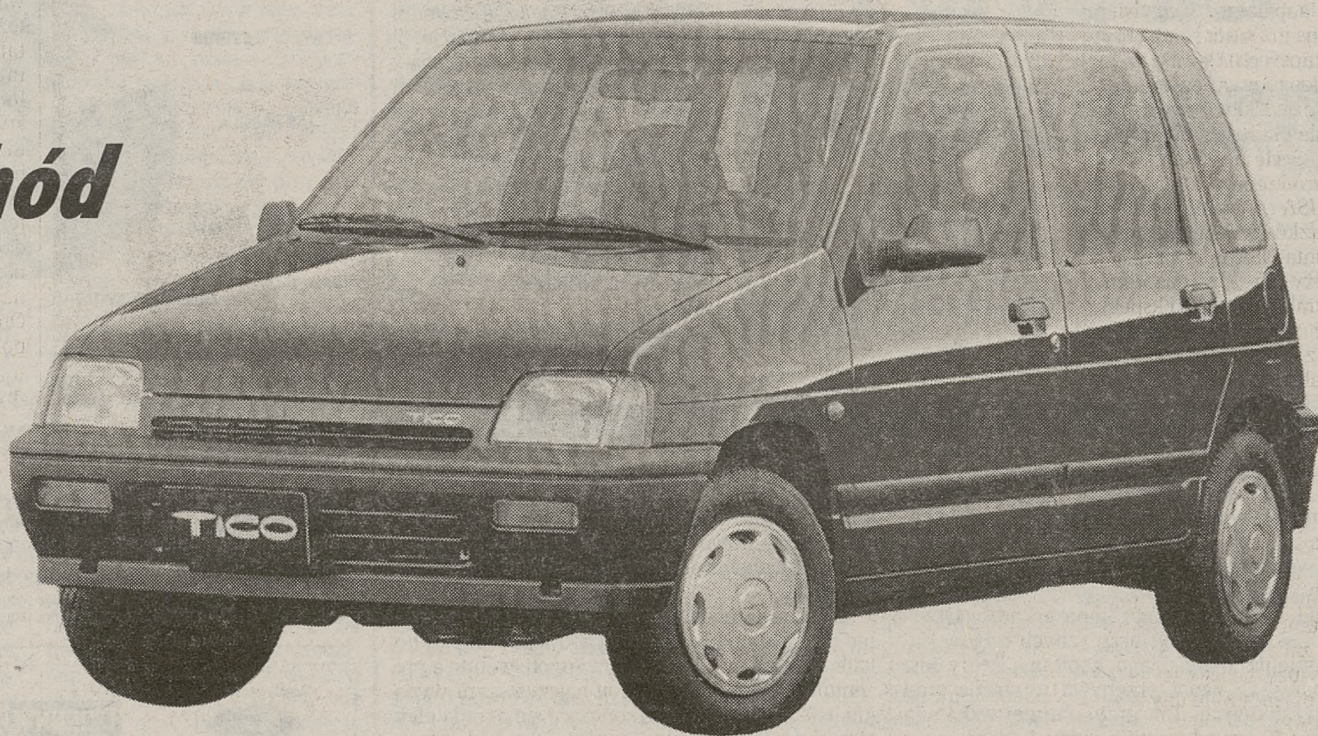
WIELKIE zakupy za MAŁE pieniądze

Zapraszamy pon. - sob. 8.00 - 21.00, niedz. 9.00 - 17.00

NOWA PROMOCJA !!!

WIELKA gra o MAŁY samochód

Zapraszamy 5-11 stycznia!
Jeśli w ciągu
sześciu tygodni:
od 5 stycznia
do 15 lutego
uzbierasz minimum
10 różnych kuponów
i ułożysz hasło reklamowe
- weźmiesz udział
w konkursie.



Główna nagroda to samochód

DAEWOO TICO

Możesz również wygrać sprzęt firm:

Panasonic

PHILIPS

SANYO

ARDO

Łączna wartość wszystkich nagród
to około 30.000 zł.

NOWA PROMOCJA !!!
WIELKA gra o MAŁY samochód

Jeśli w ciągu sześciu tygodni: od 5 stycznia do 15 lutego
uzbierasz minimum 10 różnych kuponów i ułożysz hasło reklamowe
- weźmiesz udział w konkursie.

Główna nagroda to samochód DAEWOO TICO

Pozostałe nagrody to sprzęt firm: **Panasonic PHILIPS SANYO ARDO**

1 05.01-07.01	2 8.01-11.01	3 12.01-14.01	4 15.01-18.01	5 19.01-21.01	6 22.01-25.01
7 26.01-28.01	8 29.01-01.02	9 02.02-04.02	10 05.02-08.02	11 09.02-11.02	12 12.02-15.02

Blankiet konkursowy

allkauf HIPERMARKET

os. Kurdwanów, ul. WITOSA 7
Zapraszamy 5 - 11 stycznia ! (szczegóły w hipermarkecie)



Bądź zdrow

Nowości

■ **NIEZALEŻNE KLONOWANIE.** Amerykański lekarz Richard Seed zamierza klonować ludzi, aby tą drogą umożliwić bezpłodnym małżeństwom posiadanie własnego potomstwa. W wywiadzie nadanym we wtorek przez rozgłośnię National Public Radio Seed poinformował, że w tym celu pragnie założyć specjalną klinikę w rejonie Chicago. Seed twierdzi, że ma już wielu sponsorów, którzy zapewniają środki finansowe do rozpoczęcia w ciągu 90 dni prac nad klonowaniem ludzi. Jeśli eksperyment powiedzie się, Seed chciałby założyć podobne kliniki w innych miastach USA oraz za granicą. W związku ze stanowiskiem prezydenta USA Billa Clintona, że należy na 5 lat zabronić w tym kraju wszelkich eksperymentów z klonowaniem człowieka i z zakazem przeznaczania na takie doświadczenia funduszy federalnych, Seed oświadczył, iż jest niezależnym myślicielem i Clinton nie może powstrzymać go przed realizacją swych planów. Władze niektórych stanów USA wprowadziły już zakaz klonowania ludzi. Np. gubernator Kalifornii, Pete Wilson, w październiku ub.r. ustanowił karę za złamanie tego zakazu: 1 mln dolarów dla instytucji badawczej i 250 tys. dol. dla indywidualnych badaczy. (PAP)

W amerykańskim szpitalu w Rochester

Dobrze o nas mówią

Rozmowa z dr. med. ANDRZEJEM MAZURKIEM, dyrektorem Wojewódzkiego Specjalistycznego Szpitala Dziecięcego im. św. Ludwika w Krakowie

- Wrócił Pan z Rochester - jak wiem, nie był to wyjazd prywatny...

- Współpraca pomiędzy akademickim szpitalem w Rochester i naszym szpitalem trwa już dziewięć lat. Nasi lekarze wyjeżdżają na trzy- lub sześciomiesięczne staże, by poznać, a potem wprowadzać u nas nowoczesne techniki medyczne. Dotyczy to takich specjalności, jak: pulmonologia, neurologia, endokrynologia, hematologia. Do tej pory z takiego sposobu uzupełnienia umiejętności skorzystało sześć osób i to - jak pokazuje praktyka - bardzo efektywnie. Wprowadzono nowoczesne metody badania i leczenia, niezbędne w szpitalu specjalistycznym. Do nas z kolei przyjeżdżają młodzi Amerykanie, aby poznać nasze leczenie.

- Nie była to Pańska pierwsza wizyta w Rochester?

- Pojechałem tam, by podtrzymać kontakt ze stojącym na wysokim poziomie szpitala



Burmistrz Rochester William A. Johnson w rozmowie z dr. Andrzejem Mazurkiem

lem w Rochester, a także dla zdobycia wsparcia finansowego, w tym przypadku koniecznego do zakupu ambulansu. Zebrano już ponad dwadzieścia tysięcy dolarów i teraz

strona amerykańska załatwia wszystkie formalności. W tym lub przyszłym miesiącu otrzymamy samochód.

- A więc chodzi nie tylko o szkolenie lekarzy...

- Wprawdzie ono jest najważniejsze, jednak istotna jest też pomoc w wyposażeniu szpitala. Otrzymaliśmy już sporo urządzeń, między innymi wielodziałaniowy aparat diagnostyczny Kodaka, Amerykanie mieli też swój udział w zakupie bardzo cennego aparatu EMG. Wielokrotnie przysyłają nam jednorazowy sprzęt, co jest bardzo ważne w trudnej sytuacji finansowej szpitala. Prenumerują nam literaturę medyczną. Otrzymujemy też bezpośrednią pomoc finansową.

- Rozumiem, że rozmawiały o tamtejszej Polsce?

- Nie tylko. Ona wtopiła się w społeczność amerykańską. Pomagają nam wszyscy. Dlatego mówię o społeczności Rochester. Trzeba pamiętać, że Rochester i Kraków są miastami siostrzanymi. Stąd naszą sytuacją interesują się nie tylko Polacy. Pomaga nam Polonia wraz z innymi ludźmi dobrej woli. Część z nich skupiona jest przy parafii św. Stanisława Kostki, część wywodzi się z Polskiego

Domu Ludowego, a część z Komitetu Rochester-Kraków.

- Miał Pan także wykłady naukowe w zaprzyjaźnionej klinice...

- Jeden dotyczył aktualnej sytuacji w naszej służbie zdrowia. Drugi był już ściśle naukowy i traktował o wpływie środowiska na zachorowania dróg oddechowych.

- A inne, mniej specjalistyczne kontakty?

- Oczywiście z tamtejszymi działaczami, a przede wszystkim z burmistrzem Rochester. William A. Johnson zapewnił mnie o dalszej współpracy i pomocy. Rozmawialiśmy o planach rozwoju szpitala, o budowie oddziału małej chirurgii.

W tym roku mija 25 lat kontaktów obu miast. Nasz szpital jest mocnym akcentem tej współpracy. W Rochester o tym wiedzą i pamiętają. Burmistrz William A. Johnson obiecał odwiedzić nasz szpital podczas swego pobytu w Krakowie we wrześniu tego roku.

Rozmawiał: MARIAN NOWY

Lecznicza siła umysłu

Psychoterapia pomaga walczyć z rakiem

Nastawienie psychiczne nie tylko poprawia samopoczucie chorego na raka, ale czasami może nawet przedłużyć mu życie. W niektórych klinikach w Europie Zachodniej i USA powstają ośrodki, gdzie onkolodzy próbują ratować ciężko chorych wspólnie z psychologami. Współczesna medycyna mozolnie odkrywa to, o czym od dawna wiedzieli znachorzy, uzdrowiciele i zwykli szarlatani. Przekonywał o tym podczas pierwszego pobytu w Polsce dr Carl O. Simonton, jeden z twórców tzw. psychoonkologii.

Uzdrowiający duch walki

„The Independent”, powołując się na najnowsze wyniki obserwacji, zwraca uwagę, że u niektórych ciężko chorych pacjentów „duch walki” z chorobą zwiększa szansę przeżycia. W 1997 r. na raka prostaty w wieku 74 lat zmarł Michael Bentine, aktor komediowy, który wierzył w siłę pozytywnego myślenia. Kiedy leczenie hormonalne i naświetlanie nie powstrzymały rozwoju choroby, Bentine postanowił zdać się na poczucie humoru zamiast się podporządkować rygorom chemioterapii. Jak wspomina o nim jego syn, Richard, mój ojciec wierzył w uzdrawiającą moc śmiechu. Uważał, że poglądy człowieka tworzą nie tylko psychiczną, lecz też fizyczną osłonę wobec życiowych nieszczęść.

Takie próby walki z chorobą nie są odosobnione. Joanna Komorowska, psycholog Uniwersytetu Simona Frasera w Vancouver w Kanadzie, opisuje przypadek Normana Cousina - cierpiącego na postępujący i niezwykle agresywny artretyzm. Gdy lekarze dawali mu już tylko kilka miesięcy życia, zaaplikował sobie leczenie śmiechem: przyjmował duże dawki witaminy C i oglądał filmy komediowe. Na efekty nie trzeba było długo czekać. Za każdym razem po takiej kuracji wysoki opad krwi (charakterystyczny dla schorzeń artretycz-

nych) wyraźnie się zmniejszał. Poprawiał się ogólny stan jego zdrowia. Podobno żył jeszcze wiele lat i mógł pracować twórczo. Oczywiście nikt z poważnych badaczy nie twierdzi, że dobrym słowem, pocieszeniem lub śmiechem można kogokolwiek wyleczyć z ciężkiej choroby, a tym bardziej z zaawansowanego raka. Nowotwory nie są schorzeniem psychosomatycznym, jak np. bóle brzucha. Najnowsze badania sugerują jedynie, że nawet w tak ciężkich schorzeniach oprócz sprawdzonych metod terapii niezwykle ważne jest oddziaływanie psychoterapeutyczne.

Psychologia nadprzyrodzonych zdolności

Kłopot polega na tym, że wciąż zbyt mało lekarzy jest do tego przekonanych. Część chorych nie potrafi walczyć z chorobą i podświadomie poddaje się jej walkowerem. Jest to tym trudniejsze, że leczenie wymaga czasami zmiany całej sytuacji życiowej pacjenta, co nie zawsze jest możliwe. Szczególnie wtedy, gdy nie może on liczyć na pomoc ze strony najbliższych.

Tę lukę znakomicie wypełniają wszelkiej maści uzdrowiciele, którym nic nie można zarzucić, jeśli tylko uczciwie wykorzystują swe „nadprzyrodzone zdolności”.

Psychoneuroimmunologia, nowa dziedzina badawcza, której ustaleń nikt już nie kwestionuje, wskazuje, że ściśle są ze sobą powiązane trzy główne układy organizmu człowieka: nerwowy, hormonalny i odpornościowy. Najnowsze badania koncentrowane są zatem na tym, do jakiego stopnia umysł może leczyć choroby, jak i je wywoływać. Jak twierdzi prof. Armand Ramirez, psychiatra, stres może przestawić system wydzielania hormonów lub układ odpornościowy, stymulując rozwój nowotworu.

Z badań uczonej wynika, że kobiety, które zachorowały na raka, w ciągu ostatnich 5 lat

częściej przeżywały silne stresy niż osoby zdrowe. Stres, smutek i lęk obniżają odporność organizmu, a ludzie tłumiający własne uczucia są bardziej niż inni skłonni do zapadania na raka płuc, szczególnie wtedy, gdy palą papierosy. Na szczęście, są też badania, które dowodzą, że mobilizacja psychiczna pomaga zwalczyć chorobę lub przynajmniej wydłużyć życie ludzi z wyrokiem śmierci.

Panowanie nad stresem i medytacje

Według psychiatry Stephena Greera ze szpitala Royal Marsden w Wielkiej Brytanii, pacjentki zdolne wykrzesać w sobie w tak trudnej sytuacji „ducha walki”, żyły znacznie dłużej niż te, które były przekonane, że są już w beznadziejnym położeniu lub uznały, iż wszystko jest rękach opatrności. Jak twierdzi neurolog Robert Ornstein i lekarz David Sobel, autorzy książki „The Healing Brain” (Uzdrowiający mózg), mózg troszczy się o ciało, ale siłą woli trzeba go wspomóc. Uważają, że nie można traktować ciała jak pozbawionej umysłu maszyny.

Niestety, nie wszyscy potrafią do końca walczyć z losem i oglądać komedie, gdy lekarze twierdzą, że mają przed sobą tylko kilka miesięcy życia. Takim właśnie ludziom, odczuwającym niepokój, lęk i depresję, może pomóc psychoterapia. Z tą różnicą, że nie może się ograniczać wyłącznie do wyciszania nastroju chorego, by w spokoju oczekiwał śmierci. W tym celu stosowane są znane metody psychoterapeutyczne, jak wizualizacja (użycie wyobrażeń do uruchomienia mechanizmów obronnych), pozytywne myślenie, techniki relaksacyjne, werbalna afirmacja zdrowia, panowanie nad stresem i medytacje.

KRYSTYNA GRABOWSKA

Chciecie, to wierzcie...

W magiczną i uzdrawiającą moc kamieni ludzie wierzyli „od zawsze”. Przekonanie o ich dobroczynnym działaniu nie zginęło i dziś. Bransolety, kolczyki czy pierścienie ze szlachetnymi i półszlachetnymi kamieniami cieszą się powodzeniem nie tylko ze względu na swoje piękno, ale i wiarę - pół żartem, pół serio - w leczniczą moc takiej biżuterii. Jeżeli więc dolegają ci bóle głowy, powinieneś zaopatrzyć się w precjoza z agatem, lapis-lazuli lub nefrytem. Akwamaryn przynosi ulgę w dolegliwościach kręgosłupa, bólach zębów i zmniejsza agresję, chryzokola i magnezyt dobroczynnie wpływają na stan naszych kości, a malachit wskazany jest dla reumatyków. Dla osób cierpiących na serce polecany jest awenturin, rodochrozyt, kuncyt i kwarc różowy, dla diabetyków - cytryn i kameol. W chorobach układu oddechowego ulgę przynosić ma bawole oko, kwarc z rutylem, szmaragd, topaz, turkus i tygrysie oko. Osoby nerwowe nosić powinny biżuterię z turmalinami, malachitami, chryzoprazami i cytrynami.

Pokażna grupa kamieni ma ponoć wpływ na nasze życie seksualne. Granat i kameol poprawiają potencję, rubin zapobiega wczesnej starości, szafir leczy bezpłodność, hiacynt zapobiega niepożądaną ciążą, ale i ułatwia poród, jaspis ciężę podtrzymuje, a kamień księżycowy rozwiązuje kłopoty menstruacyjne. Kamienie mają też podobno wpływ na nasz stan psychiczny, ostrzegają przed wypadkami (krwaawnik) i chronią... przed czarami (kameol). Aby jednak nie zasugerować się zbyt mocno tymi opartymi na wielowiekowej tradycji rewelacjami, wskazane jest zaopatrzenie się w biżuterię z obsydianem, który ma nie tylko wzmacniać naszą wolę, ale i leczyć... brak realizmu. (BAR)

NOWO OTWARTE

STUDIO

5

Tel. 655-97-73
ul. GROMADY
GRUDZIAŹ 5
Kraków
-WOLA
DUCHACKA
czynne
9⁰⁰ - 21⁰⁰ pon.-sob

SOLARIUM
65 lamp TURBO
40 lamp + 4 wzmocnienia

SIŁOWNIA

AEROBIC

CALLANETICS

GIMNASTYKA

FRANCUSKA

CENY PROMOCYJNE

RELAX - FORTE

✓ **SOLARIA** turbo power

✓ **MASAŻ**

✓ **SIŁOWNIA**

Tel. 411-87-70,
pn.-sob. 8.00 - 22.00,
ul. Misiolka 10 (Rondo Mogiłskie).

Bądź zdrow

Redaguje

Barbara Rotter-Stankiewicz

tel. 421-98-38



welet
Company sp. z o. o.

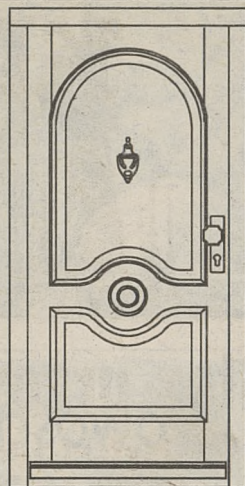
styczeń, luty - zimowa akcja
wymiana drzwi wejściowych
5 modeli
w specjalnych cenach
termin dostawy
3 tygodnie
od daty złożenia zamówienia

Fabryka: Maszewo k/ Szczecina, ul. Polna 6, tel. (0-91) 18 77 38, fax (0-91) 18 77 37;
NAJBLIŻSZY PRZEDSTAWICIEL:
Kraków - tel./fax (0-12) 423 67 00 wew. 282.

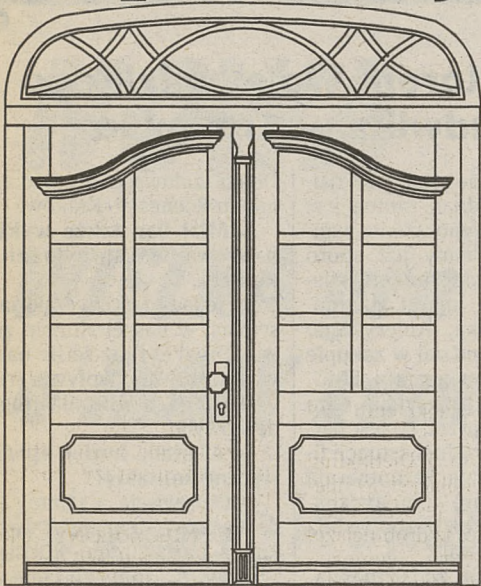
Ceny
dla każdego wymiaru
od min 950x1960
do max 1150x2280
włącznie z cylindrem,
trzema kluczami
i wypełnieniem

WL 516E
DANE TECHNICZNE
materiał: sosna, mahoni; kolory: teak, heban, biały, niebieski, RAL 5009, ruska zieleni; zamki listwowe z trzykrotnym ryglowaniem i wkładką patentową; klamki i kołatka w kolorze F71 mosiądz polerowana; próg aluminiowy z uszczelką; zawiasy antywłamaniowe;

5340 zł
+ VAT 7%



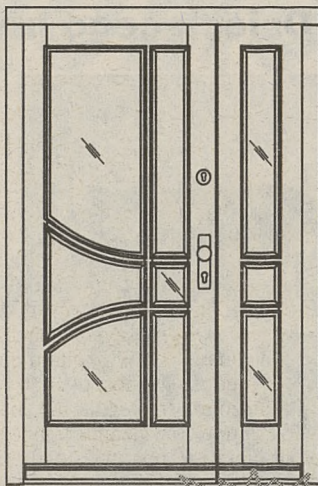
wspaniałe, absolutnie pewne, drewniane drzwi
za wyjątkową cenę !!!



WL 505D

DANE TECHNICZNE
materiał: sosna, mahoni; kolory: teak, heban, biały, niebieski, zielony; zamki listwowe z trzykrotnym ryglowaniem; klamki: F73 mosiądz brunirowany; próg aluminiowy z uszczelką; zawiasy antywłamaniowe; szyba antywłamaniowa, zespolona z szybą float brąz.

10310 zł
+ VAT 7%



WL 515S

DANE TECHNICZNE
materiał: sosna, mahoni; kolory: teak, heban, biały, niebieski, RAL 5009, ruska zieleni; zamki listwowe z trzykrotnym ryglowaniem i wkładką patentową; klamki 02 aluminium w kolorze srebra; próg aluminiowy z uszczelką; zawiasy antywłamaniowe; szyba antywłamaniowa, zespolona z szybą float bezbarwna.

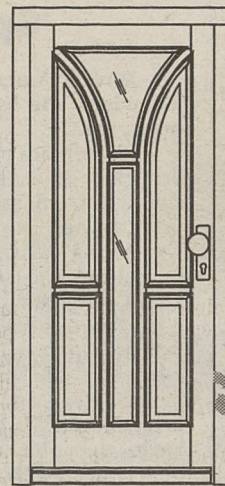
8356 zł
+ VAT 7%



WL 511E

DANE TECHNICZNE
materiał: sosna, mahoni; kolory: teak, heban, biały, niebieski, RAL 5009, ruska zieleni; zamki listwowe z trzykrotnym ryglowaniem i wkładką patentową; klamki M3 mosiądz brunirowany; próg aluminiowy z uszczelką; zawiasy antywłamaniowe; szyba antywłamaniowa, zespolona z ornamentową białą ALTDEUTSCH.

5722 zł
+ VAT 7%



WL 131E

DANE TECHNICZNE
materiał: sosna, mahoni; kolory: teak, heban, biały, niebieski, RAL 5009, ruska zieleni; zamki listwowe z trzykrotnym ryglowaniem i wkładką patentową; klamki 02 aluminium w kolorze srebra; próg aluminiowy z uszczelką; zawiasy antywłamaniowe; szyba antywłamaniowa, zespolona z ornamentową białą CHINCHILLA.

5688 zł
+ VAT 7%

styczeń i luty
wyjątkowa cena

P
raca

TRANSBUD NOWA HUTA S.A.

w Krakowie, ul. Ujastek 1 zatrudni

■ **SPEDYTORA**

w Dziale Spedycji i Przewozów międzynarodowych,
z praktyką w zawodzie
i biegłą znajomością języka niemieckiego

■ **DYSPOZYTORA**

w Dziale Przewozów Krajowych

■ **BLACHARZY - SPAWACZY**

Informacji o zatrudnieniu udzielają kierownicy działów
oraz kierownik warsztatu, nr centrali tel. 644-29-44.

combox c-2414/v

Importer przemysłowych maszyn pakujących zatrudni
w oddziale w Krakowie

inżyniera serwisowego - handlowca.

Zakres odpowiedzialności:

- uruchamianie nowych urządzeń u klienta
- szkolenie obsługi
- opieka gwarancyjna
- utrzymywanie stałych kontaktów z naszymi Klientami - oferowanie naszych produktów,

Wymagania:

- odpowiednie wykształcenie (automatyk, elektryk)
- praktyka zawodowa
- dyspozycyjność
- prawo jazdy
- wiek do 40 lat.

Oferujemy:

- samodzielną pracę
- intensywne szkolenia zagraniczne
- atrakcyjne wynagrodzenie dla pracowników z dużą inicjatywą.

Oferty wyłącznie pisemne, wraz z krótkim życiorysem i przebiegiem kariery zawodowej prosimy kierować: KOLITH, ul. Madalińskiego 8, 70-101 Szczecin.

K-5145a

Die reca-Gruppe expandiert weiter!

Wir sind ein europaweit tätiges Großhandelsunternehmen, das in einem internationalen Konzern eingegliedert ist und seine Expansion in den Osten Europas fortsetzt. Wir bieten unseren Kunden Produkte aus den Bereichen Schrauben, Werkzeuge und Normteile an. Zur Gründung eines neuen Unternehmens suchen wir eine(n)

Geschäftsführer(in)

Sie sollten eine starke Führungspersönlichkeit sein, die Spaß am Aufbau eines jungen, außendienstorientierten Unternehmens hat. Zu den Voraussetzungen für diese verantwortungsvolle Position zählen überdurchschnittliches Engagement, Durchsetzungsvermögen und die Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift.

Zu Ihren Aufgaben zählen: die Leitung des Büros, die Suche und Auswahl von Mitarbeitern für den Innen- und Außendienst, Kundenakquisition und Großkundenbetreuung, Behördenkontakte, etc.

Die Niederlassung der Gesellschaft haben wir entweder in Krakow oder in Katowice vorgesehen, daher ist es zweckmäßig, wenn Ihr Wohnsitz in einer der beiden Städte oder in deren Nähe ist. Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild richten Sie bitte in deutscher Sprache an:

B.O.S. Bilanz-Organisations- u. Steuerservice GmbH
A-1010 Wien, Graben 29a
Telefon 0043-1-533-10-05, fax 0043-1-533-10-055.

Wir werden aufgrund Ihrer Zuschrift einen Besprechungstermin vereinbaren. Teilen Sie uns bitte genau mit, wo (Adresse, Fax, Telefon, etc.) und wann wir Sie erreichen können.

5210k

S
przedaż

PARKIET

wysokiej klasy, produkowany na eksport

MOZAIKI PARKIETOWE

cenę producenta, zapraszamy do

Hurtowni Mat. Budowlanych

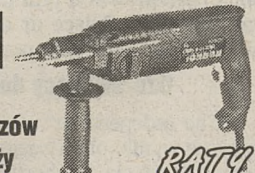
Kraków, ul. Balicka 55, tel./fax 6366-333

3339m



BOSCH

Elektronarzędzia oraz osprzęt
dla profesjonalistów i majsterkowiczów
poleca autoryzowany salon sprzedaży



ARTI
sklepy techniczne

Kraków, ul. Kalwaryjska 36a
tel. 423 56 35, tel./fax 423 55 91



BDK - DAEWOO
LEASING

NOWA ATRAKCYJNA OFERTA!

Leasing fabryczny samochodów
LUBLIN, ŻUK, POLONEZ TRUCK
AVIA, LDV

oraz leasing innych samochodów
ciężarowych i środków trwałych

Kraków, ul. Szpitalna 15, tel./fax 421-70-89,
422-40-55 w. 133 oraz tel. 648-30-22 wew. 354

5410/bc

Ogólnopolska firma
informatyczna poszukuje
pracowników działu
handlowego
oraz sekretarkę

Od kandydatów oczekujemy:
- dużego zaangażowania i odpowiedzialności,
- dyspozycyjności,
- znajomości zagadnień teleinformatycznych,
- silnej osobowości.

Oferujemy: pracę w młodym, dynamicznym zespole, możliwość rozwoju i poszerzenia kwalifikacji, atrakcyjne płace.

List motywacyjny z CV i zdjęciem proszę składać w sekretariacie 2SI ul. Bracka 4 w Krakowie do dnia 15.01.1998.

5217k

KRONIKA KRAKOWSKA

Głos przewodniczącego

Od lutego więcej za wodę, ścieki, ciepło i składowanie odpadów

Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę o podwyżce opłat za wodę pobieraną z sieci miejskiej i ścieki odprowadzane do urządzeń kanalizacyjnych, za energię ciepłą i składowanie odpadów komunalnych. 27 radnych było za przyjęciem uchwały, 27 było jej przeciwnych, 6 wstrzymało się od głosu – uchwała została podjęta, bo za nią głosował prowadzący obrady Stanisław Handzlik (w poprzedniej kadencji jedną z uchwał podjęto w taki sam sposób, tyle że wtedy obrady prowadziła Wanda Zacharewicz-Białowas, która oznajmiając podjęcie uchwały, stwierdziła, że „zaważyła pierś przewodniczącej”). Już po zakończeniu nadzwyczajnej sesji Maria Kret chciała, by głosowanie powtórzono, bo ona była przeciwna podwyżkom, ale „były naciski” i głosowała za uchwałą. Powtórki nie było.

Od 1 lutego za metr sześcienny wody gospodarstwa domowe zapłacą 1,36, a przedmioty prowadzące działalność gospodarczą w sferze produkcji materialnej – 2,35 zł. Za ścieki trzeba będzie płacić odpowiednio 96 gr lub 1,48 zł. W lutym ciepło z miejskiej sieci podrożeje o 2,7 proc., a w październiku o 6,8 proc. Ceny za składowanie odpadów komunalnych podrożeją 4 razy: w lutym, kwietniu, lipcu i październiku, w ciągu roku suma podwyżek sięgnie 50 proc. Zarząd Miasta proponował podwyżkę rzędu 80 proc., ale radni przegłosowali zmniejszenie skali podwyżki. – *W ten sposób na inwestycje, zaplanowane na wysypisku Barycz, zabraknie około 2 mln zł. Trzeba się będzie zastanowić, czy z nich zrezygnować, przeciwko czemu będą protestować mieszkańcy okolicznych osiedli, czy też szukać pieniędzy w budżecie gminy* – powiedział nam Witold Warzecha, wicedyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej UM.

(GEG)

Na pociechę za brak akademika

Dopłaty do stancji i wynajmowanych mieszkań

Od początku tego roku uczelnie nie mogą dopłacać do stancji i wynajmowanych mieszkań studentom, którzy z braku miejsc nie dostali się do akademika. Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z 10 czerwca 1997 roku „w sprawie warunków, form, trybu przyznawania i wypłacania oraz wysokości świadczeń pomocy materialnej dla studentów studiów dziennych” dopłata do zakwaterowania nie może być wyższa niż dofinansowanie jednego miejsca w domu studenckim. Nowe przepisy wprowadzają również możliwość wypłacania pieniędzy osobom, które z braku miejsc nie mogą korzystać ze stołówek studenckich.

Na razie jednak nie wiadomo, jaka kwota zostanie przeznaczona w budżecie państwa na realizowanie tego rozporządzenia. Mimo to niektóre krakowskie uczelnie są już przygotowane do przyjmowania od stu-

dentów podań o dofinansowanie stancji i żywienia poza stołówkami.

Akademia Górniczo-Hutnicza wymaga od chętnych, aby oprócz podania przedstawili świadectwo zameldowania na stancji lub w wynajmowanym mieszkaniu. Studenci mogą otrzymać dopłatę w wysokości 30 zł miesięcznie. Na razie jeszcze nikt się nie zgłosił z odpowiednim podaniem. Natomiast na dopłaty do żywienia nie ma tu co liczyć, ponieważ w stołówce AGH są jeszcze wolne miejsca.

Uniwersytet Jagielloński na razie opracowuje regulamin przyznawania dopłat. Będzie on gotowy pod koniec stycznia.

Problem dofinansowania kwater i żywienia nie istnieje natomiast na Akademii Ekonomicznej. Zarówno w domach studenckich, jak i stołówkach są tam jeszcze wolne miejsca.

(AM)

Jak uchwalić plan?

Ponad 200 poprawek zgłosili radni do projektu Planu Rozwoju Miasta na lata 1998 – 2002. Wprawdzie Zarząd Miasta część z nich przyjął jako autopoprawki, ale 114 wniosków powinna rozpatrzyć Rada, każdy z nich głosując oddzielnie. Komisja Budżetowa zaproponowała, by to ona mogła przygotować projekt zbiorczej poprawki, a Rada głosowałaby tylko dwa razy – raz nad przyjęciem bądź odrzuceniem „dużej” poprawki i drugi raz – nad przyjęciem bądź odrzuceniem całej uchwały w sprawie 5-letniego planu.

Podczas wczorajszej sesji radni zdecydowali się jednak ponownie odesłać projekt planu do komisji, by te zajęły stanowisko w sprawie autopoprawki Zarządu. – *Ciekaw jestem, która komisja weźmie na siebie rolę wiodącą, by okiełznać ten kociokwik* – stwierdził Stanisław Bisztyga, przewodniczący Komisji Budżetowej. – *Poprawki zmierzają do zwiększenia inwestycji o kilka milionów złotych, a równocześnie – do zmniejszenia zadłużenia. To przedłużanie dyskusji na temat planu może przynieść taki efekt, że z obiecanych pieniędzy z budżetu państwa nie będziemy mogli skorzystać* – powiedział wiceprezydent Krzysztof Adamczyk.

(GEG)

Szpitalna bieda

Jak kołderka dla niemowlaka

Oszczędzają i szukają sponsorów

Szpital województwa krakowskiego zamknęły ubiegły rok ponad 100-milionowym długiem. Część wierzytelności wykupiły banki. Nie zmienia to jednak faktu, że wszystkie zobowiązania powinny być uregulowane przez państwo przed 1 stycznia roku 1999, kiedy to ma wejść w życie nowy system ubezpieczeń zdrowotnych. Na razie dyrektorzy zadłużonych placówek oszczędzają na czym mogą i poszukują sponsorów.

Dług wysokości 3 mln zł narósł w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym im. G. Narutowicza. Nie płacono m.in. Miejskiemu Przedsiębiorstwu Energetyki Ciepłej, Zakładowi Energetycznemu i hurtowniom leków. Wszystkie wierzytelności zostały wykupione przez jeden z banków.

Szpital musiał wprowadzić ponad rok temu program oszczędnościowy. Skrócono średni czas pobytu pacjenta z 17 do 9 dni, zmniejszono liczbę telefonów z wyjściem na miasto i zbudowano własną kotłownię, która zużywa mniej gazu. Zrezygnowano także z podawania pacjentom drugiego dania. Chętni mogą je sobie wykupić za 2 zł w bufecie szpitala. – *Mieliśmy do wyboru: albo oszczędzać na lekach, albo na jedzeniu. Wybraliśmy mniejsze złoto – tłumaczy Romuald Sokoła, dyrektor szpitala.*

W roku 1996 Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II otrzymał z budżetu wojewody dwa razy więcej pieniędzy na wydatki rzeczowe (ogrzewanie, energia, remonty, zakup sprzętu i in.) niż w roku ubiegłym. Ciągłe narastający dług wynosi już 10 mln zł. MPEC-owi szpital winien jest 1,5 mln zł, mniejsze kwoty hurtowniom leków i sprzętu medycznego. – *Telekomunikacji staramy się płacić w miarę regularnie, po tym jak dwa razy odcięli nam telefon* – mówi Beata Niemiec, główna księgowa szpitala Jana Pawła II. Aby zaoszczędzić pieniądze, pacjentom nie podaje się już owoców i warzyw do kolacji i śniadań.

W Szpitalu Neuropsychiatrycznym im. Babińskiego nie ma pieniędzy na kupno nowej pościeli. Obecnie dług wynosi 639 tys. zł. Najwięcej pieniędzy szpital winien jest Miejskiemu Przedsiębiorstwu Energetyki Ciepłej (ponad 510 tys.). Nie zapłacono również hurtowniom za lekarstwa – 38 tys. zł. „Na kreskę” kupuje się także żywność, za którą dług wynosi już ponad 42 tys. zł.

W ubiegłym roku szpital dostał na wydatki rzeczowe 6 mln zł. – *To o 8,5 procent więcej niż w roku 1996. Biorąc jednak pod uwagę 13-procentową inflację i podwyżki, dostaliśmy realnie mniej niż rok wcześniej* – mówi Maria Sproska, główna księgowa w szpitalu im. Babińskiego. W ramach oszczędności kupuje się żywność prosto od producentów, w dużych ilościach i – dzięki temu – po niższych cenach.

W Szpitalu Specjalistycznym im. J. Dietla dług wynosi ok. 450 tys. zł. MPEC-owi płaci się w miarę regularnie, natomiast pozostały jeszcze zobowiązania wobec hurtowni leków oraz drobniejsze, np. w stosunku do producentów żywności. – *W ramach oszczędności ograniczyliśmy korzystanie z telefonów i zużycie papieru w pracy biurowej. Nie oszczędzamy natomiast na żywieniu, które jest elementem leczenia* – mówi Elwira Jackowska, zastępca dyrektora szpitala ds. ekonomicznych.

– *Pieniądze, które dostajemy z budżetu wojewody, są jak kołderka dla niemowlaka, którą trzeba przykryć dorosłego człowieka* – mówi Maria Angerman, zastępca dyrektora do spraw ekonomicznych w Wojewódzkim Specjalistycznym Szpitalu Dziecięcym im. św. Ludwika. W ubiegłym roku dług szpitala wynosił 75 proc. kwoty, którą szpital otrzymał z budżetu wojewody. – *Oszczędzamy, ale w granicach rozsądku. Pacjent nie może tego odczuć. Mniej wydajemy więc na telefony i nie regulujemy rachunków za media. Staramy się wykorzystywać lekarstwa w jak najoptymalniejszy sposób, np. jeżeli pacjent potrzebuje tylko pół ampułki, resztę zachowujemy dla kogoś innego, a nie wyrzucamy* – powiedziała Maria Angerman. (AM)

Najwięcej straszy w centrum

Być może w tym roku ruszą działania w sprawie ruder



Fot. Anna Głód

Właściwie nie wiadomo, ile ich dokładnie jest. Najwięcej z nich straszy w centrum miasta. Niektóre spokojnie popadają sobie coraz bardziej w ruinę, do innych wprowadzają się włóczędzy, rumuńscy Cyganie czy bezdomni, jeszcze inne służą za pijackie meliny. Zdarza się, że niektórzy dzicy lokatorzy zaproszą w nich ogień. Być może w tym roku nareszcie coś zacznie się dziać w sprawie ruder.

– *Właśnie jesteśmy w trakcie przygotowań do kompleksowych działań w zakresie krakowskich ruder. Cały czas mamy je w swoich planach, ale wszystko zależy*

od możliwości budżetowych. Wszyscy oczekują, że to my powinniśmy zrobić coś w tej sprawie – powiedziała nam Stanisława Górka, kierownik Referatu ds. Stanów Technicznych Obiektów Wydziału Nadzoru Budowlanego UMK. Dodała przy tym, że najwięcej problemów można spodziewać się przy ruderach w rejonie starego miasta, wpisanych do rejestru zabytków, przy których wyburzeniu wymagana jest zgoda z ministerstwa.

Większość ruder to własność prywatna. – *To właściciel odpowiada za stan takiego obiektu*

i jego zabezpieczenie, albo jego zarządca. Często jednak trudno do nich dotrzeć. Zdarza się, że właściciel nie żyje, a zarządcy nie ma. Wtedy trzeba całą sprawę kierować do sądu i powoływać kuratora sądowego. Każda sprawa wymaga wielu zabiegów administracyjnych – wyjaśnia S. Górka. Niektóre z ruder, zwłaszcza te w centrum miasta, znajdują się pod kontrolą Wydziału Nadzoru Budowlanego. – *Ich sprawdzanie powierzono nawet powołanemu u nas referatowi kontrolno-rozpoznawczemu, ale było za mało ludzi do tego zadania. Tym bardziej, że musieliśmy się jeszcze zająć kontrolami popowodziowymi* – tłumaczy kierownik Referatu ds. Stanów Technicznych Obiektów. Aby od czegoś zacząć tę niemal pionierską pracę, najpierw zostanie sporządzona inwentaryzacja ruder w naszym mieście. Nie wiadomo jednak, kiedy będzie ona gotowa. (MAŁ)

SZEF KUCHNI HOTELU ELEKTOR ZAPRASZA DO RESTAURACJI NA POTRAWY FLAMBIROWANE, których smak kreuje osobiście w dnach
14.01.98, 16.01.98, 20.01.98, 22.01.98, 26.01.98, 28.01.98 w godzinach wieczornych.
U nas się gości rozpieszczał!
Kraków, ul. Szpitalna 28
tel./fax (012) 421-80-25, 421-86-89.

Notujemy

■ ŚMIERĆ NA TORACH.

W nocy z wtorku na środę, na odcinku między stacjami PKP Kraków Prokocim a Kraków Bieżanów, mężczyzna o nie ustalonych dotąd personaliach wtargnął nagle pod pociąg relacji Kraków – Brzesko i poniósł śmierć na miejscu. (wes)

■ SPŁONAŁ WARSZTAT I 4 SAMOCHODY.

Z nie ustalonej jeszcze przyczyny zeszłej nocy wybuchł pożar w warsztacie samochodowym przy ul. Za Skłonem w Chełmie. Spaleniu uległy 4 samochody osobowe oraz warsztat lakierniczy. Straty oszacowano wstępnie na 80 tys. zł. W akcji gaśniczej uczestniczyło 7 sekcji straży pożarnej. (wes)

■ ZNIECZULONY.

Około godz. 6.40 na ul. Mikołajczyka tramwaj potrafił siedzącego na torowisku mężczyznę. Ofiara wypadku nadawała się jednak nie do szpitala, lecz do izby wytrzeźwień. Zgodnie z przekonaniem o pijackim szczęściu, odpoczywającemu po nocnych trudach na torowisku mężczyźnie nic się nie stało, lecz być może, gdy „znieczulenie” przestanie działać, wyjdą na jaw jakieś ukryte obrażenia ciała. (bar)

■ ZABRALI MU TORNISTER.

Przy ul. Aleksandry dwóch mężczyzn dokonało rozbój na 12-letnim Piotrze N. Groźąc pobiciem napastnicy zabrali chłopcu tornister (podręczniki i zeszyty „laskawie” pozwolili mu zatrzymać) oraz kalkulator i piórnik z wyposażeniem. Wysokość strat – 130 zł. Sprawców nie udało się zatrzymać. W ręce policjantów wpadli natomiast dwaj rabusie, którzy w Skawinie pobili, a następnie okradli 2 mężczyzn – mieszkańca Jordanova i mieszkańca Skąty. Sprawcy trafili do aresztu. (wes)

■ DOPASOWANY KLUCZ.

Za pomocą dopasowanego klucza dostali się włamywacze do jednego z mieszkań przy ul. Wielickiej. Skradli sprzęt rtv, komputer z osprzętem, aparaty fotograficzne i złotą biżuterię. Właściciel mieszkania wycenił swe straty na 8 tys. zł. Po włamaniu się do kiosku „Ruchu” na os. Hutniczym złodzieje wynieśli: papirosy, kosmetyki i środki czystości; straty – 8 tys. zł.

Z kroniki wypadków

Na ul. Wielickiej około godz. 12.20, skręcający w lewo polonez nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i zderzył się z samochodem „Cinquecento”. Kierująca cinquecento 30-letnia kobieta doznała ogólnych obrażeń ciała. Na ul. Krowoderskiej został potrącony przez samochód 12-letni Filip K., zam. ul. Siemiradzkiego 19. Chłopca z urazem czaszki i nogi przewieziono do szpitala w Prokocimiu. Na rondzie Mogińskim samochód potrącił Janinę M., l. 50, zam. w Radziszowie. Odniosła ona ogólne obrażenia ciała.

Dokąd po szkole?

✓ **POLSKA „YMCA”** (ul. Krowoderska 8, tel. 421-00-91) zaprasza dzieci i młodzież na kursy tańca towarzyskiego. Informacje i zapisy w sekretariacie „YMCA”, pon. - pt., w godz. 10 - 18.

✓ **DK „PODGÓRZE”** (ul. Krasickiego 18, tel. 656-36-70 i 656-44-41) przyjmuje zapisy na kursy języków: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego i esperanto, a także kursy: komputerowe, tańca towarzyskiego, tańca disco z elementami akrobacji, fotografii, gry na instrumentach. Ponadto zaprasza do udziału w warsztatach teatralnych i plastycznych oraz do pracy w klubach: małego modelarza, szachowym, kolekcjonerów, sztuki filmowej i klubie przyjaciół muzeów krakowskich. DK prowadzi także rytmikę z elementami gimnastyki korekcyjnej, dziecięcy zespół wokalny oraz przedszkole estetyczne (po 3 godz. dziennie).

✓ **STUDIO TAŃCA I BALE-TU** przy Radzie Wojewódzkiej NSZZ RI „Solidarność” (ul. Radziwiłłowska 23/8) przyjmuje dzieci od pięciu lat na zajęcia taneczno-ruchowe (rytmika, balet, zajęcia korekcyjne). Informacje codziennie w godz. 10 - 14, tel. 657-00-77.

✓ **STAROMIEJSKIE CENTRUM KULTURY MŁODZIEŻY** (ul. Wietoria 15, tel. 656-01-54 i 656-15-93) zaprasza do: pracowni plastycznej (zajęcia przy ul. Szerokiej 16, tel. 421-29-87) - w programie zajęć m.in. malarstwo i rysunek dla dzieci i młodzieży, kurs przygotowawczy na Wydział Architektury, a także na naukę języka angielskiego (przy ul. Józefa 12, tel. 656-16-35) oraz na zajęcia kung-fu.

✓ **ŚRÓDMIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA** (tel. 422-95-49) zaprasza do swoich filii i punktów bibliotecznych, oferując m.in.: bogaty wybór lektur szkolnych i opracowań, pozycji popularno-oświatowych pomocnych przy opracowaniu referatów, przygotowaniu do konkursów i olimpiad, kanon literatury pięknej polskiej i światowej, encyklopedie, leksykony, słowniki, pomoce do nauki j. angielskiego, książki ekologiczne.

✓ **CENTRUM EDUKACYJNE „PAWIE OCZKO”** (ul. Ugorek 14, tel. 411-44-49) zaprasza do udziału w warsztatach: teatralno-muzycznych, kroju i szycia, rękodzieła artystycznego. Prowadzi również długoterminowe kursy języka angielskiego dla uczniów szkół podstawowych, a także przegląd najnowszych komputerowych programów edukacyjnych (pon., śr. w godz. 15 - 17, wt., czw. w godz. 12 - 14).

Niewłaściwy adresat interpelacji

Podkradanie urzędników

Podczas wczorajszych interpelacji jedna z radnych zwróciła się do prezydenta z pytaniem, w jaki sposób w Urzędzie Miasta kontroluje się przestrzeganie przepisów ustawy o ograniczeniu prowadzenia działalności gospodarczej przez osoby pełniące funkcje publiczne. - *Nie jest tajemnicą, że dotychczas zdarzały się przypadki przechodzenia urzędników z pracy w Urzędzie Miasta, nawet ze stanowisk kierowniczych, do firm, których żywotne sprawy wcześniej rozstrzygane były przez tych urzędników* - mówiła radna. Od 1 stycznia był dyrektorem Wydziału Strategii i Rozwoju UM pracuje w prywatnej spółce, która wcześniej kilkakrotnie startowała w przetargach na dzierżawę gminnych nieruchomości. Półtora roku temu dyrektor tego wydziału był członkiem komisji przetargowej, która rozstrzygnęła przetarg na korzyść spółki, obecnie go zatrudniającej; w tym roku uczestniczył w pracach podobnej komisji, ale podczas głosowania był nieobecny (jego obecny pracodawca wygrał), a ostatnio sam zrezygnował z uczestnictwa w komisji, gdy złożył już wypowiedzenie z pracy i miał ją zapewnić w spółce, startującej w przetargu (który nadal jest nie rozstrzygnięty).

Według Biura Prawnego UM, nie doszło do złamania ustawy antykorupcyjnej, bo za-

brania on zatrudniania w firmach prywatnych osób, wydających decyzje administracyjne za upoważnieniem prezydenta miasta, a dyrektor Wydziału Strategii takich decyzji nie wydawał. - *Interpelacja ma niewłaściwego adresata, bo to spółka zatrudniająca takiego urzędnika musi się martwić o to, by nie złamała prawa, co akurat w tym przypadku nie miało miejsca. Osobną sprawą jest postulat nowelizacji ustawy i rozszerzenie zakazu zatrudniania członków komisji przetargowych, ale tym może się zająć tylko Sejm* - usłyszeliśmy w Biurze Prawnym UM (interpelująca radna zadeklarowała złożenie stosownego wniosku na ręce posłów AWS). - *Na całym świecie tak jest, że firmy prywatne podkradają dobrych urzędników* - powiedziano nam w magistracie. Spółka, która zatrudniła dyrektora Wydziału Strategii, kilka lat temu przyjęła do pracy byłego dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej. - *To nie tylko kwestia lepszych zarobków. W urzędzie - po dyrektorskim stanowisku - nie ma już możliwości awansu, u nas jest szansa dalszego rozwoju* - usłyszeliśmy od jednego ze współwłaścicieli firmy, która zatrudniła byłych urzędników.

(GEG)

Diety z niskim pułapem

Dla radnych dzielnicowych

Rada Miasta uchwaliła zasady ustalania i wypłacania diet dla przewodniczących, zastępców i członków zarządów dzielnic oraz członków rad dzielnic. Zgodnie z przyjętą uchwałą, radni dzielnicowi będą pobierać diety, których wysokość uzależniono od aktywności w pracach rady i obecności na posiedzeniach komisji i sesjach. - *Być może diety te są na zbyt niskim pułapie, ale lepiej je podnieść, gdy system ich naliczania się sprawdzi, niż w środku roku budżetowego szukać pieniędzy na wypłatę lub je zmniejszać* - stwierdził Andrzej Ciepiela, przewodniczący Komisji ds. Dzielnic i Inicjatyw Lokalnych. Jego zdaniem, nie można za pieniądze uzyskiwać kworum na sesjach rad dzielnic, a to sugerowali niektórzy, proponując znacznie wyższe stawki diet. Ostatecznie radni przyjęli kilkuczłonowy wzór ze współczynnikami uzależnionymi od wysokości 1,2 średniej krajowej płacy w gospodarce narodowej. Według tego wzoru, przewodniczący dzielniczy dziś otrzymywałby ok. 1500 zł, jego zastępca - 750 zł, a radny - od 180 do 250 zł (w zależności od liczby komisji, w których pracuje).

(GEG)

Teatr w kinie

Spektaklem „Co się przysniło Czerwonemu Kapturkowi” zostanie zainaugurowana działalność Podgórskiego Teatru Lalki i Aktora „Parawan”. Uroczysta premiera odbędzie się w najbliższą niedzielę, 11 stycznia o godz. 12, w sali kina „Wrzos” przy ul. Zamowskiego 20.

Przedstawienie przeznaczone jest dla najmłodszych widzów i opowiada o dziwnym śnie małej Dorotki, w którym pojawiają się: Babcia, Pan Gajowy, Sprzedawca Kapeluszy, Wilk oraz inni mieszkańcy lasu. Autorem tekstu i reżyserem jest Zbigniew Poprawski, muzykę skomponował Antoni Mleczko. W spektaklu występują słuchacze Studium Aktorskiego SPOT (Aleksandra Maj, Jacek Joniec, Tomasz Kłaptocz), a scenografię wykonał Marta Kordas i Jerzy Szczepański.

Spektakl będzie pokazywany także w następne niedziele o godz. 10 i 12, w sali kina „Wrzos”. Teatr „Parawan” zamierza w tym roku także wystawić m.in. „Bal u króla Lulę” i „Puchero” Zbigniewa Poprawskiego.

(AM)

Już po targach

Kupcom najlepiej szło przez pierwsze dni



Fot. Anna Kaczmarz

Wczoraj od rana likwidowano budki i punkty gastronomiczne, ustawione na płycie Rynku Głównego w czasie trwających od 30 listopada Targów Bożonarodzeniowych. Impreza odbywała się już piąty rok z kolei. - *Moim zdaniem, to najbardziej udane targi. Pod względem estetycznym było znacznie lepiej niż w latach ubiegłych. Mamy jednak zastrzeżenia do spraw organizacyjnych* - przyznał Zygfryd Gawrysiak z firmy „Artim”, która przygotowywała tegoroczne targi wraz z Krakowską Fundacją Promocji Kultury Miasta Krakowa. Zgodnie z zamierzeniami - targi stały się imprezą kulturalno-handlową. Odbywały się tu m.in.: oplatek prezydencki, prezentacja grup koledniczych, konkurs tradycyjnego ubierania choinek, Dni Wieliczki i Dni Żywca. Liczba obiektów rozstawionych przed Ratuszem (budek, grillów, beczek z grzańcem galicyjskim) była w tym roku rekordowa (w sumie 63). Jak powiedzieli nam handlujący tutaj kupcy, największy utarg mieli w ciągu pierwszych dni targów, później interes szedł już znacznie gorzej.

(MAŁ)

W Wieliczce

Droga Królewska na ukończeniu

Już wiosną tego roku turyści, po zwiedzeniu wielickiej kopalni, będą mogli przejechać się Drogą Królewską, prowadzącą od szybu Daniłowicza do ogrodu Zamku Żupnego. Rada Miasta i Gminy w ostatnim dniu starego roku przyjęła budżet, w którym na ukończenie królewskiego traktu zarezerwowała niezbędne kwoty.

Wieliczanie utrzymują, że trasą tą przed wiekami przechadzał się Kazimierz Wielki. Choć nie wiadomo, ile w tym prawdy, w mieście od dawna mówiło się o konieczności odbudowy królewskiego traktu. Brakowało jednak pieniędzy, niezbędne było także dokonanie szeregu przygotowań i uzgodnień, między innymi z wojewódzkim konserwatorem zabytków.

W rezultacie prace budowlane ruszyły jesienią ub. roku; przyjęty kilka dni temu budżet

gwarantuje ich ukończenie już na wiosnę.

Droga Królewska będzie kolejną atrakcją dla zwiedzających, którzy dzięki niej znacznie szybciej znajdą się w centrum miasta. Kupcy i restauratorzy z centrum Wieliczki już dziś zacierają ręce. - *Mamy nadzieję, że nasze obroty od wiosny wzrosną; myślimy, że po otwarciu traktu turyści, którzy częstokroć po wyjściu z kopalni od razu wsiadali do autobusu i odjeżdżali, teraz staną się naszymi klientami* - mówią.

Obecnie jedynym problemem jest zagospodarowanie 2 arów Drogi Królewskiej, gdzie ma powstać punkt gastronomiczny i sklepy z pamiątkami. Ponieważ gmina na ten cel nie ma funduszy, zamierza w najbliższych tygodniach - jak informuje burmistrz Józef Duda - ogłosić przetarg na dzierżawę tego terenu.

(DSF)

JUTRO NIE UMIERA NIGDY
nowe przygody Jamesa Bonda

POKAZY PREMIEROWE czwartek, 08.01:

REDUTA godz. 21.00

SZTUKA godz. 22.30

Klub Czytelnika
Dziennik Polski

Dla Członków Klubu mamy 20 podwójnych zaproszeń.
Telefoniczna rezerwacja zaproszeń dzisiaj w godz. 13.00 do 13.15 pod nr tel. 422-13-73.

20 litrów paliwa gratis!
z g ł o s z y m i e

KWB 2739

Wydawnictwo Jagiellonia SA, ul. Wielopole 1, pok. 207

DIENNIK POLSKI **Esso**

Katolickie Centrum Kultury w Krakowie i Bogumiła Gizbert-Studnicka zapraszają na
Koncert w Krypcie u Pijarów,
ul. Pijarska 2 w Krakowie
8 stycznia 1998 r., godz. 19.30

DIENNIK POLSKI
RADIO PLUS
70,76 i 93,70

KOLEĐY I PASTORAŁKI
CHÓR ALLEGRIA
dyr. Izabela Szota

Alicja Klimek - sopran
Beata Klimek - sopran

Krzysztof Węgrzynowski - fortepian
Piotr Tarasiewicz - fortepian

Bilety do nabycia w miejscu koncertu, 45 min przed rozpoczęciem.

Katolickie Centrum Kultury zaprasza
HANNA BANASZAK
oraz
Dziecięcy Zespół Wokalny „Serduszka”
Orkiestra Kameralna „Sinfonietta” wykona
NAJPIĘKNIEJSZE KOLEĐY

11 stycznia, godz. 17.00; Sala koncertowa KCK, ul. Łokietka 60
w podziemiach Kościoła Św. Jadwigi
Bilety do nabycia w Centrum Informacji Kulturalnej, ul. Św. Jana 2;
Księgarni Muzycznej Kurant, Rynek Gł. 36 oraz w miejscu koncertu
na godzinę przed rozpoczęciem.

Koncert zorganizowany przy pomocy Kurii Metropolitarnej w Krakowie oraz Centrum Dialogu i Modlitwy w Oświęcimiu.

Patronat medialny:
DIENNIK POLSKI **RADIO PLUS**
70,76 i 93,70

MISTRZOSTWA POLSKI ZAWODOWYCH PAR TANECZNYCH
w stylach standardowych i latynoamerykańskich oraz w kategorii show

Hala Widowiskowo-Sportowa w Skawinie, ul. Konstytucji 3 Maja 4
zapraszamy
17 i 18 stycznia 1998r godz. 18.00

GŁÓWNY SPONSOR MISTRZOSTW **CENTERTEL**

GŁÓWNY SPONSOR RELACJI **CAFÉ**

SPONSORZY **Hotel BONE** **BANK PEKAO S.A. Grupa PEKAO S.A.**

MEDIA PATRONAT: **DIENNIK POLSKI**

DRUKARNIA TOWARZYSTWA SŁOWAKÓW W POLSCE **EL MONT**

Bilety do nabycia
Centrum Kultury i Sportu w Skawinie, ul. Mickiewicza 26, tel. 2762601, 2763464
Firma PROMOCJA 2001 MK w Krakowie, ul. Pomorska 2 (parter), tel. 6328252

Napad na taksówkarza

Wczoraj o godz. 21.05, na ul. Woronicza, jadący taksówką pasażer zaatakował nagle kierowcę. Ugodził go nożem w szyję, wypchnął z samochodu i odjechał skradzionym pojazdem. W ciągu pół godziny napastnik został zatrzymany przez policję przy ul. Bora-Komorowskiego. Samochód odzyskano. Życiu taksówkarza nie zagraża niebezpieczeństwo. (WES)

Warto wiedzieć i skorzystać...

• **NAJPIĘKNIJSZE KOLEJY** w wyk. Hanny Banaszak oraz dziecięcego zespołu wokalnego „Serduszka” – 11 stycznia o godz. 17 w sali koncertowej Katolickiego Centrum Kultury, ul. Łokietka 60 (w podziemiach kościoła św. Jądwi). Bilety do nabycia w Centrum Informacji Kulturalnej, ul. św. Jana 2, w księgarni muzycznej w Rynku Głównym 36 oraz w miejscu koncertu, na godzinę przed rozpoczęciem.

• **„NOWY KSZTAŁT PARANY”** – uroczyste otwarcie wystawy, zorganizowanej przez Urząd Gubernatora Stanu Parana w Brazylii, odbędzie się dziś o godz. 12, w lokalu galerii „GIL”, w Klubie Pracowników Politechniki Krakowskiej, ul. Warszawska 24 (budynek stołówek).

• **PIWNICA „POD WYRWIGROSZEM”** (ul. św. Jana 30) zaprasza dziś, jutro i w sobotę o godz. 20 na wieczór tańczący z Boba Jazz Band.

• **W RAMACH KRAKOWSKIEGO KONWERSATORIUM FIZYCZNEGO** – dziś o godz. 17.15, w sali 055 Instytutu Fizyki UJ (ul. Reymonta 4), odbędzie się odczyt prof. Łukasza A. Turskiego (Centrum Fizyki Teoretycznej PAN, Warszawa) pt. „Symetria i podobieństwo w przyrodzie”.

• **W KRYPCIE U PIJARÓW** (ul. Pijarska 2) dziś o godz. 19.30 odbędzie się koncert kołęd i pastorałek w wyk. chóru „Allegría” pod dyr. Izabeli Szoty. Wystąpią m.in.: Alicja i Beata Klimek – sopran, Krzysztof Węgrzynowski i Piotr Tarasiewicz – fortepian. Bilety do nabycia na miejscu 45 min przed koncertem.

• **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Mikołajska 2) – w każdy czwartek, o godz. 19.30, seminarium literackie Koła Młodych Krakowskiego Oddziału ZLP (prowadzi Jerzy S. Fronczek i Jacek Wysowski). Ponadto ŚOK zaprasza dziś o godz. 18 na program muzyczno-literacki „Z kołędą przez świat” w wyk.: Ireny Urbańskiej, Lesława Lica i Tadeusza Szybowskiego.

• **W GALERII SZTUKI „KANONICZA 1”** dziś o godz. 20 – „A słów miałabym tyle...” – Teatr Żelazny w spektaklu J. Milczanowskiego poświęconym Hance Ordonównie.

• **W HARRIS PIANO JAZZ BAR** (Rynek Główny 28) dziś i jutro o godz. 20 grają studenci Akademii Muzyki Rozrywkowej i Jazzu w Krakowie pod kierunkiem G. Motyki.

Dyżur prawnika

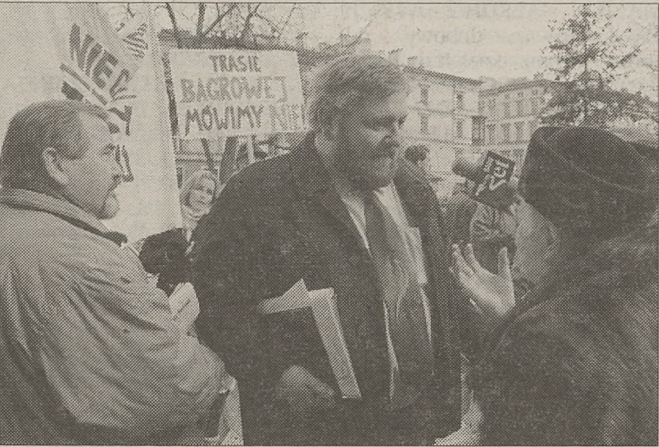
Dzisiaj w godz. 14 – 16, w Dziale Łączności z Czytelnikami „Dziennika Polskiego” (pok. 302), mec. Wiktor Sadowicz będzie udzielał porad z zakresu prawa karnego, cywilnego, rodzinnego i administracyjnego. Zainteresowanych dyżurem prosimy o wcześniejsze (w dniu dyżuru od godz. 8.00) zgłoszenie telefoniczne (422-75-88 w. 111) lub osobiste na portierni redakcji przy ul. Wielopole 1.

Przekonać radnych

Przeciwnicy trasy Kotlarskiej nie tylko nie chcą nowej drogi, ale żądają zamknięcia ulicy Kotlarskiej dla ruchu przelotowego

„Stary Prokocim nie chce trasy Bagrowej”, „Trasie Bagrowej mówimy nie”, „Prokocim broni zdrowia mieszkańców, czystego

bytków – zatem proces taki jest niedopuszczalny ze stanowiska konserwatorskiego i w przypadku dalszego jego forsowania wy-



Fot. Anna Kaczmarz

powietrza, zabytków kultury, pomników przyrody, zbiornika Bagry, ciszy i spokoju”, „Obwodnice dla Krakowa – tak, ale nie wewnątrz gęsto zabudowanych osiedli mieszkaniowych”. To tylko niektóre z transparentów, które pojawiły się wczoraj rano przed Urzędem Miasta podczas pikiet protestacyjnej. Jej uczestnicy rozdawali radnym apel o odrzuceniu projektów budowy trasy Bagrowej i Żabiej, które przecinają Stary Prokocim; wielu radnych nie otrzymało tego apelu, bo pikietujący ich nie poznali.

– Będziemy protestować nawet wtedy, gdy radni podejmą decyzję o realizacji trasy Bagrowej. Jesteśmy w stanie zablokować tę inwestycję, jesteśmy w posiadaniu opinii rzeczoznawcy ministra kultury i sztuki w specjalności rewaloryzacji krajobrazu kulturowego oraz zabytkowych parków i ogrodów, która nie dopuszcza budowy trasy Bagrowej – twierdzą protestujący. „Realizacja tzw. Trasy Bagrowej naruszy i zdegraduje dobro kultury wpisane prawną decyzją do rejestru za-

maga uruchomienia stosownej procedury administracyjnej, po decyzję generalnego konserwatora zabytków i ministra kultury i sztuki włącznie” – mówi fragment rzekomej opinii. Protestu-

jący żądają, by podjęto decyzję o budowie Trasy Płaszowskiej B, którą wskazało „Studium przebiegu dodatkowych wariantów tras mostowych w Krakowie” jako alternatywę dla trasy Bagrowej. – Potok samochodów na tej trasie będzie większy, a w strefie potencjalnego zagrożenia ponadstandardowymi zanieczyszczeniami znajdzie się dwukrotnie mniej mieszkańców – przekonują przeciwnicy trasy przebiegającej przez osiedle Prokocim.

„My, mieszkańcy ul. Kotlarskiej, która ma zostać objęta przebudową, zwracamy się z gorącym apelem do radnych miasta Krakowa o zdecydowane przeciwstawienie się skierowaniu tak olbrzymiego ruchu samochodowego, który w przyszłości będzie odbywał się tą ulicą” – napisali w liście otwartym do radnych mieszkańcy Grzegórzek. Protestujący przeciwko trasie Kotlarskiej nie tylko nie chcą rozbudowy istniejącej drogi, ale żądają także „całkowitego zamknięcia ulicy Kotlarskiej dla ruchu przelotowego”. (GEG)

Oświadczenie

W związku z protestem mieszkańców Starego Prokocimia wyjaśniam, że Trasa Bagrowa została ujęta w Planie Ogólnym Zagospodarowania Przestrzennego Miasta jeszcze w latach siedemdziesiątych. Wówczas nie zgłaszano żadnych protestów przeciw jej budowie.

Pragnę jednak poinformować, że Zarząd Miasta, biorąc pod uwagę kontrowersje wokół budowy trasy, zlecił wykonanie analiz innych wariantów, spośród których realna jest tzw. Trasa Płaszowska B. Analiza wykazała, że koszty realizacji tego projektu przewyższyłyby koszt budowy Trasy Bagrowej o ponad 50 mln zł. Ponadto, zgodnie z obowiązującymi przepisami, wymagałoby to zmiany Planu Miejscowego. Procedura taka jest długotrwała i budowa musiałaby być odłożona na wiele lat.

Stanowisko Zarządu Miasta w tej sprawie pozostaje więc niezmiennie i zakłada budowę Trasy Bagrowej. Niemniej jednak ZMK rozumie protesty osób, które mieszkają w pobliżu trasy. W tej sprawie przedstawiciele ZMK wielokrotnie spotykali się z mieszkańcami. Na skutek rozmów poprawiono m.in. niektóre elementy jej przebiegu. Mając na uwadze względy społeczne tej decyzji Zarząd Miasta postanowił też nie podejmować bezpośredniej decyzji w tej sprawie, a przedstawić ją Radzie Miasta Krakowa. Odpowiednia procedura została już rozpoczęta.

WOJCIECH STAŃCZYK

Rzecznik Prasowy Prezydenta Krakowa

Medale z limitem

Do tej pory nie było żadnych ograniczeń w przyznawaniu Medalu „Cracoviae Merenti”. Wniosek o przyznanie medalu składała jego kapituła, w składzie: metropolita krakowski, rektor UJ i prezydent miasta, a Rada Miasta mogła ten wniosek przyjąć lub odrzucić (to ostatnie jeszcze się nie zdarzyło). Tuż przed ubiegłoroczną wizytą papieża w Polsce radni zdecydowali, że złoty Medal „Cracoviae Merenti”, przyznany Ojcu Świętemu, będzie jedynym, jaki otrzymała osoba indywidualna.

Wczoraj Rada postanowiła wyznaczyć limity liczby medali,

jaki można przyznać w trakcie trwania jednej kadencji. Radni zgodzili się, że złoty medal (tylko jeden w kadencji) będzie mógł otrzymać organizacja lub instytucja szczególnie zasłużona dla Krakowa (być może jeszcze w tym roku otrzyma go Uniwersytet Jagielloński). Srebrne medale Rada będzie mogła przyznać co najwyżej 3 w trakcie trwania kadencji (w tej przyznano już 10 takich wyróżnień). Wczoraj ustanowiono także nową kategorię medalu – medal brązowy, któremu limit wyznaczono na 6 w ciągu kadencji. (GEG)

Dla rolników dotkniętych powodzią

Gmina wypłaca

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej rozpoczyna dzisiaj wypłatę ekwiwalentu pieniężnego dla rolników, których gospodarstwa zostały dotknięte skutkami powodzi. Po odbiór pieniędzy należy się zgłaszać osobiście (z dowodem osobistym) do MOPS przy ul. Józefińskiej 14 (I piętro, pok. nr 19) w godz. 11 – 16. Rolnicy z Kościelnik mogą odebrać pieniądze dzisiaj, z Branic, Chałupcy, Ruszczy-Wróżenic, Zesławic i Przyłasku Rusieckiego – w dniu jutrzejszym. 12 stycznia (w najbliższy poniedziałek) przewidziano wypłaty dla rolników z osiedla Lesisko-Lęg, Mogiły i Wolicy, 13 stycznia – dla mieszkańców osiedla Przyłasek Wyciąski, Wadowa, Węgrzynowic i Wyciąża, 14 stycznia – dla Przewozu, Bieżanowa i Rybitw, a 15 stycznia – dla Bodzowa, Kostrza, Lusiny, Płaszowa, Pychowic, Swoszowic, Wróblowic, Opatkowic i Tyńca. Rolnicy z osiedli Chełm-Mydlniki, Witkowice i Wola Justowska mogą dzisiaj odebrać pieniądze w siedzibie MOPS przy ul. Rydla 3 (II piętro, pok. nr 4) w godz. 10 – 15. (GEG)

Dla kościoła w Tobolsku

Koncert u „Dominikanów”

W sobotę, 10 stycznia o godz. 19.15, w kapitułach klasztoru oo. Dominikanów przy ul. Stolarskiej, rozpocznie się Koncert Noworoczny, który poprowadzi znany krakowski poeta i bard – Leszek Długosz.

Program zainauguruje studentka schola śpiewająca w kościele ojców Dominikanów; zaprezentuje ona repertuar starodawnych pieśni i kołęd. Chór Polskiego Autokefalicznego Kościoła Prawosławnego w Krakowie przedstawi prawosławne kołedy i pieśni liturgii bożonarodzeniowej. Na godzinę przed koncertem, przed kapitułarzem będzie otwarty kiermasz książkowy.

Dochód z kiermaszu oraz ze sprzedaży pamiątkowych wejściówek-cegiełek w formie banknotu (w cenie 10 zł) zostanie w całości przeznaczony na odbudowę katolickiego kościoła Zesłańców Polskich w Tobolsku na Syberii, zbudowanego przez Polaków w latach 1904 – 1907, następnie zrujnowanego przez bolszewików i od roku 1993 – od czasu restauracji katolickiej parafii – odbudowywanego przez pracowników krakowskiej firmy „Realbud”, przy pomocy sponsorów z kraju i zagranicy. (WES)

Klub stałego Czytelnika

PULA NAGRÓD DO WYGRANIA W NAJBLIŻSZYM LOSOWANIU:
wieża Sanyo, ekspres Zelmer, żelazko Moulinex, termowentylator HPM Product, odkurzacz Zelmer, czajnik Kenwood, krajalnica Zelmer, golarka Philips, zegar firmowy „Dziennika Polskiego” książka: Z. Święch „Skarby tysiąca lat”.

Łączna wartość nagród wynosi 2500 zł.

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dzisiaj od godz. 11.45 do godz. 12.10, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

• **SUPERMARKET KRAKCHEMIA** zaprasza na zakupy, ul. Pilotów 6, w godz. pon.-sob. 8 – 22, niedz. 10 – 18. Bon towarowy o wartości 20 zł upoważniający do zakupów w supermarkecie.

• Spektakl S. Mrożka pt. „TANGO”. Przedstawienie odbędzie się dzisiaj o godz. 19.15 w Teatrze BAGATELA (dwa podwójne zaproszenia).

• Film „OBCY: PRZEBUDZENIE”. Projekcja w kinie „UCIECHA” dzisiaj o godz. 20.00 (dwa podwójne zaproszenia).

• Film „JAŚ FASOLA”. Projekcja w kinie „WRZOS” dzisiaj o godz. 17.45 (jedno podwójne zaproszenie).

• Film „CAŁKOWITE ZAĆMIENIE”. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 16.00 (jedno podwójne zaproszenie).

• **Katolickie Centrum Kultury** zaprasza na koncert kołęd w wykonaniu chóru „ALLEGRIA”, który odbędzie się dzisiaj o godz. 19.30 w galerii „Krypta u Pijarów” przy ul. Pijarskiej 2 (pięć podwójnych zaproszeń).

• **Katolickie Centrum Kultury** zaprasza na koncert pt. „NAJPIĘKNIJSZE KOLEJY” w wykonaniu Hanny Banaszak, dziecięcego chóru wokalnego „Serduszka” oraz orkiestry kameralnej „Sinfonietta”, który odbędzie się w niedzielę 11 bm. o godz. 17.00 w Sali Koncertowej KCK przy ul. Łokietka 60 (jedno podwójne zaproszenie).

• **Tunezyjska Restauracja „Marhaba-Grill”**, ul. Grodzka 45, zaprasza na pizzę oraz potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne tunezyjskie receptury. Organizacja przyjęć, bankietów, meetingów, obsługa wycieczek. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

• Restauracja „WYRWIGROSZ” (ul. św. Jana 30, tel. 421-29-94, czynna niedz.-śr., godz. 13.00-23.00, czw.-sob. 13.00-1.00) piękna architektura wnętrz, miła i profesjonalna obsługa, staropolska kuchnia. Zapraszamy na koncerty jazzowe śr., sob., o godz. 20.00 oraz na przedstawienia „Kabaretu pod Wyrwigroszem” w poniedziałki o godz. 20.00 (dwa podwójne zaproszenia na dzisiejszy koncert jazzowy).

• **Finał XXIV Turnieju Tańca Towarzyskiego o Puchar M. Wiczyńskiego**, który odbędzie się 11 stycznia (niedziela) o godz. 18.30 w hali KS „Korona”, ul. Kalwaryjska 9 (pięć podwójnych zaproszeń).

• **Solarium „EDEN”** (ul. św. Agnieszki 9, tel. 421-00-11, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02) zaprasza codziennie w godz. 9.00 – 21.00 oraz w sobotę 9.00 – 16.00. Posiada profesjonalne łóżka firmy Erqoline z systemem Turbo Power oraz UWE z opalaczami dla osób o delikatnej cerze, prysznic, barek (trzy pojedyncze zaproszenia).

• **STUDIO LINIA** (ul. Siemaszki 17; tel. 633-01-00 w. 202) zaprasza na aerobic, Tai Chi Chuan, gimnastykę francuską z elementami stretchingu i callanethicsu, gimnastykę odchudzającą i geriatryczną. Dla dzieci gimnastyka korekcyjna. Wykonujemy masaż klasyczny, wschodnie, odchudzające. Komfortowe warunki treningu oraz fachowa opieka instruktorów, prysznic, solarium (miesięczny karnet na dwa zajęcia w tygodniu).

• **Fitness Club „BODYHIT”** (ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-25-25) zaprasza pon. – sob. w godz. 9.00 – 21.00 na gimnastykę francuską z elementami aerobiku, stretchingu i calanethicsu oraz do korzystania z kąpieli słonecznych na łóżkach firmy GOLF. Zapewnia komfortowe warunki treningu i opalania. Po jednej wejściówce do solarium i na gimnastykę.

• **KRAINA ZABAW DZIECIĘCYCH „ANIKINO”** zaprasza dzieci do lat 12 codziennie od godz. 9 do 21 (ul. Nieduża 4, za DT Hermes, tel. 411-30-07), oraz w pon. – sob. 9 – 20, niedz. 10 – 16 (Centrum Handlowe Mozart, ul. Mackiewicz 17). Organizacja przyjęć urodzinowych. Bilet dla dwojga dzieci uprawniający do jednej godziny zabawy.

• **Basen Klubu Sportowego Sparta** mieszczący się przy al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63 zaprasza pon. – pt. 17.15 i 18.00. Organizacja kursów nauki i doskonalenia pływania, ratowników WOPR. Dwie dwuosobowe wejściówki.

• **Kregielnia Klubu Sportowego Sparta** mieszcząca się przy al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63 zaprasza pon., sob. w godz. 10.00 – 15.00 oraz wt., pt. 10.00 – 20.00. Dwie wejściówki na bezpłatną godzinę gry dla dwóch osób.

• **DISCO FIVE POD BARANAMI**, Rynek Główny 27 zaprasza młodzież na dyskotekę. Piątek, sobota, niedziela: 17.00 – 21.00. Dwa podwójne zaproszenia + napój gratis.

• **DISCO PUB POD BARANAMI** Rynek Główny 27 zaprasza na dyskotekę, wstęp od 21 lat. Piątek, sobota od godz. 21.00. Dwa podwójne zaproszenia + piwo gratis.

• **KLUB „WOLNOŚĆ FM”**, ul. Królewska 1 zaprasza na dyskotekę w czwartek od godz. 20.00, piątek, sobota od godz. 21.00 do rana oraz imprezy dla młodzieży, tzw. FIVE w piątki i soboty od godz. 16.30 do 20.15. Prezentujemy muzykę dance, house, disco, funky, rap, hip-hop, soul (4 dwuosobowe bilety na czwartek).

ZAPRASZAMY FIRMY DO WSPÓŁPRACY

Wszystkich Państwa, którzy chcieliby zareklamować swoją firmę na łamach Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”, prosimy o kontakt osobisty lub telefoniczny od poniedziałku do piątku, w godz. 10 – 15, tel. 422-13-73.

Klub stałego Czytelnika
DZIENNIK POLSKI

Styczeń '98
Kupon nr

6

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretanńskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 422-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

8 stycznia czwartek

Seweryna, Juliusza

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Dunajewskiego 2, tel.: 422-65-04; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Urocz. 1, tel.: 425-85-23; ul. Królewska 92, tel.: 636-12-91; ul. Niska 1, tel.: 637-01-19; ul. Wielicka 79, tel.: 655-93-80; ul. Słomiana 17, tel.: 266-04-70.

*

KRZESZOWICE, ul. Daszyńskiego 9; MYŚLENICE, os. 1000-lecia 1; PROSZOWICE, ul. Królewska 84; SKAWINA, ul. Ogrody 101; WIELICZKA, os. Sienkiewicza 24.

Szpitala

CHIRURGII OGÓLNEJ – Trynitarzka 11 (Szpital Zakonu Bonifratrów św. J. Grandego), CHIRURGII URAZOWEJ – Modrzewiowa 22 (Krak. Centrum Rehabilitacji), CHIRURGII DZIECIĘCEJ – Prądnicka 35 (III Klinika Chirurgii CM UJ), LARYNGOLOGICZNY – Kopernika 23a (Klinika Laryngologii CM UJ), OKULISTYCZNY – Kopernika 38 (Klinika Okulistyki CM UJ), UROLOGICZNY – Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), MYŚLENICE – Szpitalna 2, PROSZOWICE – Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 422-29-99, Centrala: 422-36-00, Lotnisko Balice: Alarmowy: 285-68-99, 285-68-98; Teligi 8: 658-59-99, 658-59-79; Rynek Podgórski: 656-59-99; Nowa Huta: 644-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 633-39-80, Alarmowy: 633-39-99, Białostradnicka 8: 415-61-15, Alarmowy: 415-09-99; Skawina: 999, tel.: 276-14-44; Wieliczka: 278-12-89, Alarmowy: 999; Myślenice: 999; Jerzmanowice: 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: 381-19-99; Iwanowice: 388-40-99 (alarmowy), 388-41-99; Krzeszowice: 999; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999, Zachorowania i przewozy: 386-21-35; Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego – transport chorych: 421-71-58.

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE FALCK – 636-61-10, 636-46-11.

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW, EKG, tel. 658-56-64. „LEKARZ” – wizyty domowe pediatrów, internistów i laryngologów, EKG – codziennie 8 – 22, tel.: 658-49-59. „MEDICINA” – wizyty domowe lekarzy, tel.: 411-13-78.

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel.: 421-71-41

Krakowska antena

TV HBO

8.35 „Łatwy szmal” – komedia USA (1990), reż. Bill Murray, wyk. Bill Murray, Geena Davis 10.05 Szalony księżyc – dramat USA (1987), reż. Allan Eastman, wyk. Kiefer Sutherland, Vanessa Vaughan 11.35 „Co się wydarzyło w Madison County” – melodramat USA (1995), reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Meryl Streep 13.50 „Za co” – polski dramat (1995), reż. Jerzy Kawalerowicz, wyk. Magdalena Wójcik, Artur Żmijewski 15.35 „Ucieczka w czasie” – film science fiction USA (1991), reż. David Twohy, wyk. Jeff Daniels, Ariana Richards 17.15 „Zakochany pingwin” – film animowany USA (1995), reż. Don Bluth 18.30 „Małolaty ninja na wojennej ścieżce” – film przygodowy USA (1995), reż. Simon Sheen, wyk. Victor Wong, Charles Napier 20.00 „Billy Bathgate” – film kryminalny USA (1991), reż. Robert Benton, wyk. Dustin Hoffman, Bruce Willis 21.45 „Drakula: Wampiry bez zębów” – komedia USA (1995), reż. Mel Brooks, wyk. Leslie Nielsen, Mel Brooks 23.15 „Flashfire” – film sensacyjny USA (1993), reż. Elliott Silverstein, wyk. Billy Zane, Louis Gossett 0.45 „Morderczy impuls” – thriller erotyczny USA (1995), reż. Jag Mundhra, wyk. Doug Jeffrey, Lee Anne Beaman 2.30 „Zgubna pokusa” – thriller erotyczny USA (1994), reż. Jag Mundhra, wyk. Tahnee Welch, Steven Bauer

Radio ALFA

Serwisy informacyjne co godz. od 7.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 13.00, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15 Auto, motor i sport: 15.15 do 15.30 Repertuar kin i teatrów: 14. Notowania giełdowe: 14.35 6.05 – 9.00 Poranny budzik 9.05 – 11.00 Kąpiel medyczny 11.05 – 19.00 Muzyka non stop; w tym: 17.30 Powieść w odcinkach 19.05 – 20.00 Ciemne strony rocka 20.05 – 22.00 Spotkanie z... 22.05 – 6.00 Muzyka non stop

Radio BLUE

7.00 – 12.00 Rano 12.00 – 18.00 Popołudnie 18.00 – 22.00 Wieczór 22.00 – 24.00 „Oj ciężko” (heavy metal)

Radio ŁAN

Wiadomości z kraju i ze świata: od 6.25 do 17.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55 Informator kulturalny: 8.45, 13.45, 17.45 Serwis muzyczny: 14.55, 19.55

6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! – poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 program reporterów, wywiady, rozmowy, reportaże 12.30 FUN Program Radia Łan – hity non stop 15.00 Między nami – magazyn 16.30 W naszym regionie – blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan – hity non stop 19.00 Muzyczne marzenia, piosenki na życzenie: tel.: (012) 386-21-97 20.00 FUN Program Radia Łan – hity non stop 22.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu – program polskojęzyczny, dziennik VOA (10 minut) 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 1.00 – 6.00 VOA Europe „Music & More”

Radio Plus

Wiadomości Radia Plus: 6.00 – 21.00 (co godzinę) Skróty wiadomości: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 (wiadomości kulturalne) 13.30, 15.30, 16.30 (serwis motoryzacyjny), 17.30, 18.30 (z życia Kościoła), 19.30, 20.30 Wiadomości sportowe: 8.04, 20.04 Giełda: 12.45, 15.45 (komentarz) Komunikaty drogowe: 7.45, 8.45, 13.45, 14.45,

16.45, 17.45 Radio Plus Pomoc: 7.31, 11.31, 17.31 Ekoserwis: 9.31, 15.31, 19.31

6.00 – 9.00 Zaczynaj od Plusa – ewangelia dnia i refleksja, muzyka na dzień dobry, gość dnia, informacje i rekomendacje kulturalne 9.00 – 14.00 Eteryczne Rendez-vous, w tym: ciekawe konkursy, książki na Plus, relacje reporterskie na żywo 14.00 – 19.00 Rytm & Plus: muzyczne ciekawostki, komentarz giełdowy, informacje ze świata komputerów, serwis drogowy, od godz. 16.00 Puls Plusa – podsumowanie najważniejszych wydarzeń dnia, Radio-Węzeł Gordyjski – konkurs 19.25 English? No problem! – powt. lekcji języka angielskiego 20.10 Więcej światła – program społeczno-religijny 20.35 Radio Plus Opinie – najważniejsze wydarzenia polityczne w kraju, na świecie 22.15 Dobre słowo 22.30 – 23.30 Musica Antiqua Restaurata 24.00 – 6.00 Nocny odcień Plusa

Radio RAK

Wiadomości: od 7.30 do 20.30 podawane co godzinę Wiadomości sportowe: 23.00 Serwisy drogowe: 7.20, 8.20, 9.20, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Propozycje do Listy Przebojów Piosenki Studenckiej: 9.05, 18.45 Powerplay „polski”: (grany co 3 godziny) – 6.30, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.30 Powerplay „zagraniczny”: (grany co 3 godziny) – 8.35, 11.35, 14.35, 17.35, 20.35 Piosenka Niekoniecznie Profesjonalna: (grana co 3 godziny) – 7.35, 10.35, 13.35, 16.35, 19.35 Wieczorny Konkurs Muzyczny: 20.01

6.00 – 9.00 Klub Rannych Ptasek – przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop, gość w studio etc. 9.15 – 10.00 Polskie HITY ze starej i nowej płyty – muzyka 10.00 – 11.00 Propozycje z RAKlisty i Listy Przebojów 11.00 – 15.00 RAKTime – około południowy program Radia RAK: konkursy, ciekawostki ze świata show-biznesu, relacje reporterów z miasta, gość w studio etc. 15.00 – 19.00 Program popołudniowy – omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, relacje z regionu i kraju, gość w studio etc. 19.00 – 20.00 Do kina – aktualności filmowe 21.00 – 22.00 Bardowie Świata i Cienia – program muzyczny 22.00 – 23.00 BaZaNCiK – Bardzo Żabawne Niekoniecznie 3-i Kwadrans 23.00 – 24.00 Blues o 11 wieczorem – program muzyczny 24.00 Janosik 0.03 – 2.00 Karmazynowe odloty – program muzyczny 2.00 – 6.00 Muzyka do kocyka

Radio Wanda

Serwis informacyjny „RWE” zawsze o pełnej godzinie (7.00 – 23.00) Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 425-96-60

6.00 Melodie na dzień dobry 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.10 Zyczenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słyszą 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słyszą 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe, a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Giełda pracy 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs „Tajemnica słowa” 15.10 Popołudniówka muzyczna 15.30 Kinowe nowości 16.10 D.J. Club prezentuje 18.10 Rytm w rytm 20.10 It's Only Rock'n' Roll 22.10 Niezapomniane playlisty 0.10 Muzyczne wydarzenia

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 633-71-37 (16 – 22). MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 – (14 – 19). TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 656-24-24 (9 – 18). TELEFON ZAUFANIA, choroby weneryczne: 266-09-51 (9 – 17) (oprócz sobót i niedziel). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 656-46-80 – (całodobowy – od godz. 9 w poniedziałek do godz. 20 w piątek). NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 656-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20 – 6). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 656-51-77 – wtorek, środa, piątek (16 – 19). TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET – FUNDACJI KOBIECEJ „eFka”: 422-47-50 – poniedziałki (10 – 13), środa (10 – 13), piątek (20 – 24). TELEFON SAFO DLA KOBIET: 0-601-466-896, czwartek – sobota (18 – 20). TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW: 643-03-38 – poniedziałek – piątek (9 – 18). OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ – bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych – ul. Radziwiłłowska 8b 421-92-82. TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN OFIAR ZBRODNI ORAZ PRZEMOCY (Stowarzyszenie Przeciwko Zbrodni im. Jolanty Brzozowskiej): 0-90-28-24-45, pager – centrala 96-46 dla numeru 80-180. TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 421-00-60 czynny w godz. 10 – 11. OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 – 17. TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHOROBY „HOSPIJUM” – ul. Fatimska 17, tel.: 643-49-10, 425-70-86 – czynne 10 – 14. INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 421-96-57 (czw. 10 – 12). TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI – klub „Amazonki”: 422-99-00 wew. 235 (pon. – pt. 10 – 12.30). TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUN-CZY – ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 – 18, wt., czw. 9 – 18, śr., pt. 9 – 14. OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUN-CZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI, ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 – 15, śr., czw. 10 – 18. DOM OTWARTYCH DRZWI, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czeka psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz – terapeuta i duszpasterz. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIAŻY – 411-47-66 (pon. i piątki godz. 10 – 12, środy godz. 16 – 18). DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH, Skawina – 276-17-44 (czw. pt. godz. 16 – 19). OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, wychowawców, rodziców, zajęcia integracyjne i medycyny w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 423-10-91 (poniedziałek – piątek 15 – 20). STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 – 19.30), TOWARZYSTWO „KOBIETY PRZECIW PRZEMOCY”, ul. Chodkiewicza 17, poniedziałek, środa, piątek: 8 – 14, czwartek: 15 – 20 (tel. 429-38-57), poniedziałek – piątek: 20 – 23 (tel. 657-02-64). SZKOŁA RODZENIA im. dr J. dwigi Beaupré – AWF ul. Jana

Pawła II, tel. 646-14-51 – zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 610-79-43 czynny całą dobę. POLICJA KRYMINALNA: tel. anonimowy 413-44-44 (automat), KRP Zachód – tel. 610-19-97, KRP Południe – tel. 610-29-97, KRP Wschód – tel. 610-39-97, KRP Centrum – tel. 610-79-97, KRP Proszowice – tel. 386-17-97, KRP Myślenice – tel. 272-06-31. ŻANDARMERIA WOJSKOWA tel. 613-40-61, czynny całą dobę. TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116 – 411-26-81, Śródmieście – 411-00-45 (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 – 644-17-81 (7 – 22), Krowodrza, ul. Stachewicza 3 – 636-02-99 (7 – 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 – 658-47-86 (7 – 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Ossowskiego 4 – 655-51-08, 655-44-77 (czynne całodobowo). SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT – 422-04-72. TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI – 421-77-72, 421-26-85 (ul. Floriańska 53, pon., śr. – pt. 9 – 15, wt. 11 – 17). BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) – tel.: 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW – 913. INFORMACJA PKP: komunikacja krajowa – 933, 422-41-82; komunikacja międzynarodowa – 422-22-48, 424-54-39; informacja taryfowa – 424-55-29, 421-86-64. PKS – 936. SŁUŻBA ZDROWIA – 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę). MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA (kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, porady prawne, poradnictwo zawodowe, rzecznictwo praw ucznia, różne informacje praktyczne), ul. Krowoderska 8, tel./fax: 421-96-45 w. 34, telefon komórkowy 0601-46-50-43, poniedziałek, piątek (10 – 14), wtorek, środa, czwartek (13 – 17). PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 – 421-85-25. CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ, ul. św. Jana 2 – tel.: 421-77-87 (pn. – pt. godz. 10 – 19, sb. godz. 11 – 19). TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel.: 421-91-20, od pon. do piątku 10 – 18. INFORMACJA TURYSTYCZNA, tel.: 939, (poniedziałek – piątek 9 – 21, sobota – niedziela 9 – 15). MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE, tel. 423-16-76 (pon. – pt. 9 – 18, sob. godz. 9 – 14). INFORMACJA MORSKA

I PROMOWA, tel.: 422-54-88, 423-09-10 (pon. – pt. 9.30 – 18, sob. 9.30 – 14). PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH – 963, 644-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA – 998. POLICJA – 997. GAZOWE – 992, 656-50-36 (czynne całą dobę), 423-67-11 (czynne 15 – 7). DŹWIGOWE – 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. ELEKTRYCZNE (N. Huta) – 644-19-69. ENERGETYCZNE (Krowodrza) – 633-06-97, (N. Huta) – 644-12-10, (Podgórze) – 656-21-55, (Śródmieście) – 421-27-49. TECHNICZNE – 648-00-84. C.O. – 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. WODOCIĄGOWE – 421-20-11 (N. Huta) – 648-28-61, (Podgórze) – 655-53-98, (okręg miejski) – 422-92-05. MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI – bezpłatna infolinia – 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). CIEPLNE MPEC – 993.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, tel.: 422-26-17, tel./fax: 423-22-99.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. CAŁODOBOWA: 267-21-02, (0-90)31-96-93. CAŁODOBOWA, autoserwis: 415-01-90, 645-71-27. CAŁODOBOWA: 644-55-99.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. OSOBOWE, ŚLUBY: ul. Piastowska 20, 637-12-55. „WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602634088 „WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. „CARO”, ul. Bielskiego 2a, 658-44-84. OSOBOWE: 425-75-20 w. 190.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o. Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel.: 411-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, na cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 5, tel.: 632-31-77, ul. Mostowa 8, tel.: 423-50-39. Czynne codziennie w godz. 7 – 16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8 – 14. Bezgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.

Bilety okresowe MPK

Ul. Lubicz, ul. Basztowa: codz. 6 – 22 (oprócz pierwszego dnia Bożego Narodzenia i Wielkiej Nocy); tylko bilety: jednorazowe, czasowe, grupowe, tygodniowe, jednodniowe PUNKTY SPRZEDAŻY KOMPUTEROWEJ Centrum Administracyjne HTS: godz. 6 – 18 Os. Krowodrza Górka (pętla tramwajowa): pon. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 Ul. św. Wawrzyńca 13: pn. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. godz. 8 – 15 Ul. Kalwaryjska 32: pn. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 Ul. Polonijna 1: pn. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 Ul. Mogilska 15a: pn. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 Ul. Podwale (przystanek MPK, naprzeciwko księgarni Domu Handlowego Elephant): pon.-pt. godz. 6.30 – 21.30, soboty, niedziele i święta 8 – 20 Ul. Podwale 3: pon. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 Mistrzejowice (pętla autobusowa): pon. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 Centrum D bl. 7: pon. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15

Zanieczyszczenia powietrza w Krakowie: (godz. 12.00, w mikrogramach/m³)

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	13	32	18	700
Aleja Krasińskiego	60	51	57	2100
Norma średniodobowa	200	150	120	1000

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Kamasutra” (ind./USA, 18 l.) - 12, 18.15, 20.30, „Elfy z ogrodu czarów” (USA, b.o., dubbing) - 14.15, 16.15; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27):** Akademia Filmowa: „Zimowa pani” - 9, Graffiti dzieciom: „Wirtualni wojownicy” (chin./USA, b.o., dubbing) - 11.30, „Sprzedawca marzeń” (wł., 15 l.) - 13.30, „Księga wielkich życzeń” (pol., 15 l.) - 15.30, „Bandyta” (pol./fr./ niem., 15 l.) - 17.15, „Historie miłosne” (pol., 15 l.) - 19, „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol., 15 l.) - 20.45.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perelkowy): „Gra” (USA, 15 l.) - 15.45, 20.15, „Kiler” (pol., 15 l.) - 18.15.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala): „Goło i wesoło” (ang., 15 l.) - 15.15, „Kiler” (pol., 15 l.) - 17, „Stracone pokolenie” (USA, 21 l.) - 19, „Tajemnice Los Angeles” (USA, 15 l.) - 20.45; **SZTUKA (ul. św. Jana 6):** „Kiler” (pol., 15 l.) - 10, 12, 14, 16, 20.30, „Gra” (USA, 15 l.) - 18, „James Bond, jutro nie umiera nigdy” (USA, 15 l.) - 22.30 (premiera); **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (stereo, ekran perelkowy):** „Mój chłopak się żeni” (USA, 15 l.) - 16.45, „Gra” (USA, 15 l.) - 18.45, „James Bond, jutro nie umiera nigdy” (USA, 15 l.) - 21 (premiera).

PIF „APOLLO FILM”: KIJÓW (al. Krasińskiego 34): „Alex - sam w domu” (USA, b.o., dubbing) - 9.30, „Obcy: Przebudzenie” (USA, 18 l.) - 11.30, 13.30, 20.30, „Teoria spisku” (USA, 15 l.) (efekt stroboskopowy) - 15.30, 18; **WARSZAWA (ul. Stradom 15):** „Herkules” (USA, b.o., dubbing) -

12, „Air Force One” (USA, 15 l.) - 14, „W morzu ognia” (USA, 15 l.) - 16.30, „Austin Powers - Agent specjalnej troski” (USA, 15 l.) - 18.30, 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5):** „Całkowite zaćmienie” (fr./ang., 15 l.) - 16, „Plac Waszyngtona” (USA, 15 l.) - 18, „Don Juan de Marco” (USA, 15 l.) - 20.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Zagubiona autostrada” (USA, 18 l.) - 13.30, 18, „Air Force One” (USA, 15 l.) - 15.45, 20.15.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Alex sam w domu” (USA, b.o., dubbing) - 9, 16, „Obcy: Przebudzenie” (USA, 18 l.) - 11, 18, 20.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Alex sam w domu” (USA, b.o., dubbing) - poranki dla szkół, 16.15, „Obcy: Przebudzenie” (USA, 18 l.) - 16, 18.15, 20.30, „Teoria spisku” (USA, 15 l.) (efekt stroboskopowy) - 18, 20.15.

TECZA (ul. Praska 52): Kino szkolne - propozycje: „Podróże pana Kleksa”, „Szatan z VII klasy”, „Robinson Cruzoe”.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Incydent” (USA, 15 l.) - 15.45, „Jaś Fasola” (ang., 12 l.) - 17.45, „Anakonda” (USA, 15 l.) - 19.15.

SPINKS (os. Górali): „Anna Karenina” (USA, 15 l.) - 17, „Pięty element” (fr., 15 l.) - 19.

PARADOX (ul. Krowoderska 8): „Kolekcjoner” (USA/ang., 1965) - 17.30, „Miłość i gniew” (ang., 1958) - 19.30.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Herkules” (USA, b.o.) - 9, 11, 16, 17.30, „Tajemnice Los Angeles” (USA, 15 l.) - 19.15.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

Teatry

SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) - 19: „Wieczór Trzech Króli”. **MINIATURA (pl. św. Ducha 1) - 19:** „Przyjaźń i pieniądze”. **STARY (ul. Jagiellońska 1) - 18:** „Faust”. **KAMERALNY (ul. Starowiślna 21) - 19.15:** „Sztuka”. **SCENA PRZY SŁAWKOWSKIEJ - 19.30:** „Wznowienie”. **BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - 19.15:** „Tango”. **GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 10:** „Ballady i bajki”, 12.15: „Złoty haczyk”. **LUDOWY (os. Teatralne 34) - 11:** „Pan Jowialski”. **SCENA STU (al. Krasińskiego 16) - 19:** „Kwartet”. **PWST (ul. Straszewskiego 22) - 18.30:** „Wieczór Trzech Króli”. **OPERETKA (ul. Lubicz 48) - 19:** „Księżniczka czardasza”.

Książki

Listy z Gwatemali do Giedroycia

Jerzy Giedroyc, Andrzej Bobkowski „Listy 1946-1961”. Wybrał, opracował i wstępem opatrzył Jan Zieliński. Czytelnik, Warszawa 1997.

Długo jeszcze będziemy korzystać z wielkiego dorobku paryskiej „Kultury”, która przez tyle lat była ostoją polskiej niezależnej myśli; pod jej opieką mogły rozwijać się swobodnie różne gatunki literackie i powstawać dzieła, które pozostały na kartach narodowego piśmiennictwa. Rozwój suwerennej myśli, niczym i przez nikogo nie ograniczanej, ukazuje bogate archiwum pisma Jerzego Giedroycia, stające się od kilku lat przedmiotem szczególnych badań i wynikających stąd edycji jego zespołów. Do najcenniejszych należy bez wątpienia pieczołowicie przechowywana przez redaktora naczelnego korespondencja z wybitnymi współpracownikami pisma i Instytutu Literackiego, obecnie tom po tomie wydawana przez Czytelnika z inicjatywy Giedroycia.

Publikowany materiał źródłowy stanie się podstawą dla przyszłych inicjatyw badawczych dotyczących historii myśli politycznej, społecznej oraz literackiej. Po tomach listów Witolda Gombrowicza i Konstantyna A. Jeleńskiego, otrzymaliśmy korespondencje Giedroycia z Andrzejem Bobkowskim z lat 1946-1961, pisarzem, którego największe i najwspanialsze dzieło życia, niezrównane „Szkice piórkiem” (Francja 1940-1944), dopiero zdobywa prawo obywatelstwa w naszej literaturze, nie tak dawno po raz pierwszy wydane legalnie w kraju.

Równie pasjonującą lekturą, jak „Szkice piórkiem”, stają się jego listy do Jerzego Giedroycia, kreślone w latach, gdy już przebywał w dalekiej Gwatemali, gdzie przeniósł się z Europy w roku

1948, zarabiając na życie konstruowaniem modeli samolotów. Równocześnie pisywał do „Kultury” i prowadził ożywioną korespondencję z Giedroyciem, prezentując szeroką gamę przemysłów na temat polityki, kultury, literatury i codziennego życia, które często trażyły różnorodne kłopoty, braki, pojawiające się zwłaszcza w pierwszym okresie pobytu na ziemi południowoamerykańskiej.

Do kraju początkowo dochodziły jego utwory, drukował je w „Twórczości” i „Tygodniku Powszechnym”, jednakże trwało to niedługo, a starania o wydanie książki w Polsce nie powiodły. Dyrektor wydawnictwa powiedział matce pisarza, że „nie mogą drukować tych, których nie ma, i że ty pisujesz i pisywałeś tam do »Kultury«, którą oni tu zwalczaają. (...) Do kraju zabronili pisać komuniści, a nie pisarze emigracyjni”. Nie mniej ciekawe są listy Giedroycia, w których często pisze o aktualnym rozwoju sytuacji politycznej, stwierdzając w 1950 r., że „dziś już można uważać zwycięstwo Sowietów za prawie pewne i dokonane (...)”. Trzeba Rosję za wszelką cenę rozłożyć (...)”. Z wielu cennych myśli Bobkowskiego, których pełno w tych listach-esejach, odnotujmy choćby taką: „każda kultura idzie zawsze w parze z religią i bez religii skazana jest na zagładę. Kultura zachodnia (...) zaczyna się chylić najdokładniej ku upadkowi od momentu forsownej laicyzacji (...)”. W roku 1950 martwią go w Polsce „Postępujące procesy sowietyzacji (nie mogę bez obrzydzenia czytać listów takiego np. sympatycznego chłopca, jak Żukrowski)”. Do Giedroycia wysłał jeszcze list 20 marca 1961 r.; umiera 27 czerwca w Gwatemali...

JÓZEF DUŻYK

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA (ul. Daniłowicza 10): Podziemna Trasa Turystyczna I - III poziom, Kaplice solne: Bł. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych (8 - 16);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA PODZIEMNA: Wyst. stała: „Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze”. Wyst. czas.: „Gorzkim smak polskiej soli” (8 - 16) codziennie z wyjątkiem wtorku;

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”; **Śródkowy:** wyst. czasowa: „Warsztat szewski” (9 - 15) codziennie z wyjątkiem wtorku i niedzieli;

MUZEUM NIEPOŁOMICKIE (Niepołomice, Zamek): wszystkie dni tygodnia (10 - 16);

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: Wyst. czas.: „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (10 - 15, wejście o pełnej godzinie); wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (dzień bezpłatny) (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: nieczynna; **KATEDRA:** poniedziałek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15);

MUZEUM KATEDRALNE: wtorek - niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM NARODOWE - SUKINIECE: „Sztuka polska XIX w.” wtorek - sobota (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), niedziela, poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAYSKICH (pl. Szczepański 9): nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicka 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek

(9 - 17), poniedziałek nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-83-37, 422-97-23);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: „Buty i...”; „Matejko wobec krakowskich starożytności”; „Creo, Creare, Creator” wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”, wyst. czasowa: „Między Giewontem a Parnasem - inspiracje artystyczne sztuką Podhala”, Kiyoshi Awazu - wystawa twórczości; Pokaz kartonu do witrażu St. Wyspiańskiego „Bóg Ojciec - stań się” - prezentacja dzieła po konserwacji; wtorek, czwartek, piątek, niedziela (10 - 15.30, sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum), środa (10 - 18, sprzedaż biletów do 17.30), poniedziałek nieczynne (niedziela dniem wolnego wstępu);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): wtorek - niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne; **Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8):** poniedziałek - niedziela (10 - 17), wstęp bezpłatny;

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne, Cykl - Wieczór w Domu Mehoffera; wtorek, czwartek - niedziela (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): Wyst. st.: **Hall Główny** „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, **Galeria 2** „Współczesna grafika japońska”; poniedziałek - nieczynne, wtorek - niedziela (10 - 18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowska 25): wtorek - czwartek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 17), poniedziałek, piątek - nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Górny: „Uratować fortunę Estreicherów dla Krakowa i Polski” (część odzyskanych zbiorów), codziennie (10 - 17);

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru krakowskiego”; wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: „Polska kultura ludowa”; poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne, (ul. Krakowska 46): „Teatry Azji” poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), wtorek - nieczynne, (ul. Krakowska 46): „Teatry Azji” poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), wtorek - nieczynne, sobota, niedziela (10 - 14);

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: „Starożytny Egipt”, „Starożytność i średniowiecze Małopolski”, „Pradzieje Nowej Huty”; „Kraków przed 1000 lat”; „Lalki świata”, wyst. czas.: „Gottfried Ossowski 1835 - 1897: człowiek - archeolog - geolog”, poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (9 - 14) - tylko dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel.: 422-71-00 (14 - 17), piątek, sobota - nieczynne, niedziela (11 - 14) - wstęp wolny;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): „Zbigniew Łagocki. Fotografie 1941-1997”; wtorek (12 - 17.30), środa - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa” (nieczynna do odwołania); sięn

- wyst. czasowa: „Ozdoby choinkowe”, „Najpiękniejsze szopki krakowskie” - wystawa pokonkursowa, poniedziałek - piątek (9 - 17), sobota, niedziela (10 - 16);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): „Juliusz Osterwa w Krakowie”, czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 - 15.30); środa (11 - 18), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): Eugeniusz Waniek. „Malarstwo i rysunek 1960-1997”, środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów”; środa, czwartek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), piątek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz pierwsza sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

CELESTAT (ul. Lubicz 16): „Dzieje krakowskiego Bractwa Kurkowego”, środa, piątek, sobota, niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz III sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

ZWIERZYNIĘCKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): „Harczerze” wtorek, czwartek, piątek (9 - 15), środa (11 - 18), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 - 14), poniedziałek oraz druga sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

SYNAGOGA IZAAKA (ul. Kupa 18): Zwiedzanie i projekcje (non stop) filmów pt. „Kazimierz krakowski 1936”, „Przeprowadzki do getta w Krakowie”; niedziela - czwartek (9 - 19), piątek (od 9 do zmroku), sobota - nieczynne;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): poniedziałek - piątek (9 - 14.30), sobota, niedziela - nieczynne, dla grup zorganizowanych po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym (tel.: 412-90-00);

GALERIA BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): „Tonny Cragg - wystawa monograficzna”; wtorek - niedziela (11 - 18);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): nieczynne;

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. stała: „200 lat Starego Teatru”; wtorek - piątek (11 - 13) i na godzinę przed spektaklem na Dużej Scenie;

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): wtorek - piątek (10 - 13), niedziela (11 - 14), sobota - nieczynne;

MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFIZYKI I OCHRONY ŚRODOWISKA AGH (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): korytarze - wyst. stała: *Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia*, wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 14);

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 - 19), środa, czwartek, piątek, niedziela (11 - 14), 2. 3. i 4. sobota miesiąca (11 - 14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiąca - nieczynne;

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): poniedziałek - piątek (10 - 15);

MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO - Dom im. Józefa Piłsudskiego - Oleandry, (al. 3 Maja 7): poniedziałek - piątek (13 - 15), (zwiedzanie po uprzednim uzgodnieniu terminu - nr tel. 633-47-15);

PRACOWNIA TADEUSZA KANTORA (ul. Sienna 7/5): „Rysunki do ostatniego spektaklu”, poniedziałek - piątek (10 - 14) (zwiedzanie po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu, tel. 422-83-32);

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Wystawa rzeźby Stefana Borzęckiego. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Wystawa „Przestrzenie pamięci narodowej w realizacjach Aliny i Andrzeja Grzybowskich”. Czynna (do 16 stycznia): wt. - pt. 11 - 12 i 13 - 18.

GALERIA EKSLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „Techniki graficzne w ekslibrisie”. Czynna (do 8 stycznia): codziennie 8 - 16.

CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17): Wystawa Vincenta Capraro pt. „Holocaust” (wystawa stała - sala recepcyjna). Czynna: pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

STARMACH GALLERY (ul. Węgierska 5): Kolekcja własna. Czynna: pn. - pt. 11 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): „Artyści Krakowa”. Malarstwo Stanisława Batrucha (do 7 stycznia): pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14. **Filia w restauracji „Wierzynek” (Rynek Główny):** Malarstwo - Anitta Rotter Puc i Wiesława Stefańska. Czynna: codziennie 9 - 23.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „KERSTEN” (ul. Sławkowska 5/7 - Grand Hotel): Ekspozycja stała. Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Floriańska 23): Kolekcja galerii - malarstwo, rzeźba grafika. Czynna: pon. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA ROZMAITOŚCI (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20, I p.): Wystawa pt. „Historia Polski na współczesnych medalach Mennicy Warszawskiej - z kolekcji Henryka Dziedzica”. Czynna (do 17 stycznia): codziennie 9 - 19.

GALERIA FUNDACJI ŚW. WŁODZIMIERZA (ul. Kanonicka 15): Salon „różowy” - polichromia z przełomu XVIII i XIX wieku. Kaplica wg projektu Jerzego Nowosielskiego. Ikony z XVII - XIX wieku. Galeria Nikifora (Epifaniasza Dwornika) - zbiory prywatne Piotra Skrijki. „Malarstwo” - prof. Jerzy Nowosielski. Czynna: czw., pt., sob., niedz. 12 - 16.

GALERIA STOWARZYSZENIA WSPÓLNOTA POLSKA (Rynek Główny 14): Wystawa malarstwa „Akty i abstrakty Zygmunta Turkiewicza”. Czynna (do 9 stycznia): pn. - nd. 12 - 18.

GALERIA U ZIYADA (Zamek w Przegorzałach, ul. Jodłowa 13): Wystawa malarstwa Macieja Wiznera. Czynna (do 30 stycznia): codziennie 10 - 24.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, Ip.): Malarstwo Anny Fornelskiej. Zbiory własne galerii: malarstwo, rzeźba, ceramika, szkło artystyczne artystów polskich. Koloryści, Szkoła Paryska, awangarda. Czynna: pn. - pt. 10 - 18.30, sob. 10 - 15.

MINI-GALERIA (ul. Mikołajska 2): Wystawa malarstwa i rysunku Grażyny Fijałkowskiej. Czynna (od 9 do 24 stycznia): pon. - pt. 10 - 17.

LABIRYNT (ul. Floriańska 36, I p.): Kolekcja własna galerii. Sala autorska Romana Henela. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, sob. 10 - 15.

GALERIA SZTUKI „Kanonicka 1” (ul. Kanonicka 1): Ogólnopolska wystawa poplenerowa twórców niepełnosprawnych. Wystawa malarstwa Krzysztofa Jagody. Czynna (do 16 stycznia): codziennie 10 - 18.

GALERIA „NA PIĘTERKU” (ul. Mikołajska 2): Wystawa malarstwa Moniki Ślósarczyk i Roberta Bubl. Czynna (od 9 do 21 stycznia): pon. - pt. 10 - 18.

Garbarnia trenuje

Wrócił Dzierżanowski

2 stycznia piłkarze Garbarni rozpoczęli przygotowania do wiosennej rundy rozgrywek III ligi. W kadrze drużyny nie ma wielu zmian. Z wypożyczenia w Karpatach Siepraw wrócił Waldemar Dzierżanowski, być może dołączy też do zespołu studiujący w Krakowie zawodnik Stali Sanok.

27 stycznia garbarze rozpoczęła zgrupowanie w Nowym Targu, które potrwa do 5 lutego. Potem trenować będą na własnych obiektach, w planach mają gry sparingowe z Garbarzem Zembrzyce (7.02 godz. 12 - u siebie), Okocimskim (14.02, godz. 12 - u siebie), Kablem (17.02, godz. 12 - boisko nie ustalono), Spartą Kazimierza Wielka (21.02, godz. 12 - u siebie), Wieczystą (25.02, godz. 17

- boisko Wieczystej) i Hutnikiem (28.02, godz. 12 - boisko Hutnika). 8 marca Garbarnia zagra w Pucharze Polski, a tydzień później zainauguruje rundę wiosenną wyjazdowym meczem z JKS Jarosław.

Trener Ryszard Kruk powiedział nam, że z kadry zespołu nikt nie ubył, wszyscy są zdrowi i normalnie trenują. - *Trudno mi powiedzieć czy ktoś jeszcze do nas dojdzie - wyznał szczerze szkoleniowiec. - W sprawie zawodnika Stali też nie prowadziliśmy konkretnych rozmów. Studiuję w Krakowie, nie był podstawowym zawodnikiem Stali. Pojawił się kilka razy na treningach, ale ostatnio go nie widziałem, więc trudno powiedzieć co z nim będzie.*

(MAS)

Łyżwiarstwo figurowe

Mordarska druga

W słowackiej miejscowości Nitra odbyły się doroczne zawody w łyżwiarstwie figurowym. Na starcie stanęło ponad 100 zawodniczek z 3 krajów: Polski, Jugosławii oraz Słowacji. Naszych barw broniły młode łyżwiarki Krakowianki.

Najlepiej spisała się w klasie złotej Maria Mordarska, która zajęła drugie miejsce. Krakowianka prowadziła po short programie, jednak po programie dowolnym spadła na drugie miejsce, ustępując solistce gospodarzy. W tej samej kategorii Katarzyna Czajowska zajęła ósmą lokatę, natomiast Katarzyna Piąty uplasowała się na pozycji dziesiątej. W klasie

srebrnej szóstę miejsce zajęła Joanna Daros, jedenaste Klaudia Kupczak, a dwunaste Anna Piąty. Krakowianki startowały także w klasie wstępnej, jednak spisały się słabiej; Teresa Mordarska była siedemnastą, a tuż na nią uplasowała się Julia Sulik.

- *Oceniam występ zawodniczek bardzo pozytywnie. Uważam jednak, że sędziowie skrzywdzili Marysię Mordarską, gdyż moim zdaniem to ona była najlepsza. 15 stycznia wybieramy się do Janowa na coroczne mistrzostwa Śląska - powiedział trener łyżwiarzy Krakowianki, Edward Augustyński.*

(PAN)

Bezkonkurencyjny Czernichów

W Czernichowie odbył się turniej piłki ręcznej dziewcząt i chłopców w ramach igrzysk młodzieży szkolnej. Zarówno wśród dziewcząt, jak i chłopców bezkonkurencyjni byli zawodnicy z Czernichowa.

W rywalizacji dziewcząt padły następujące wyniki: SP Czernichów - SP Wołowice 12-6, SP Czernichów - SP Regulice 22-1, SP Wołowice - SP Regulice 11-1, SP Czernichów -

SP Kwaczała 21-1, SP Wołowice - SP Kwaczała 9-1, SP Kwaczała - SP Regulice 4-7. **Końcowa kolejność:** 1. SP Czernichów, 2. SP Wołowice, 3. SP Regulice, 4. SP Kwaczała.

W rywalizacji chłopców SP Czernichów pokonała SP Wołowice 30-22, SP Czernichów - SP Regulice 48-10 oraz SP Wołowice - SP Regulice 38-10. **Końcowa kolejność:** 1. SP Czernichów, 2. SP Wołowice, 3. SP Regulice. (PAN)

Turniej brydża

Krakowskie TKKF organizuje w najbliższy piątek turniej brydża sportowego. Początek zawodów o godz. 17 przy ul. Komandosów 21. Zapisy przed zawodami. (P)

Halowe rozgrywki trampkarzy

TRAMPKARZE STARSI

Grupa I: Bieżanowianka - Cracovia III 1-1, Bieżanowianka - Dąbski 1-6, Bieżanowianka - Orzeł Piaski Wielkie 7-5, Bieżanowianka - Wawel I 0-9, Strzelcy Kraków - Hutnik I 0-5, Strzelcy - Kabel 2-3, Hutnik I - Kabel 4-3, SKS MOS Tenczynek - Cracovia III 0-4, SKS MOS - Dąbski 1-5, Cracovia III - Płaszowianka 1-3, Orzeł - Dąbski 1-3, Orzeł - Krakus II Nowa Huta 1-6.

1. Hutnik I	8	24	50-5
2. Wawel I	7	21	37-7
3. Dąbski	9	16	23-12
4. Kabel	8	15	30-11
5. Płaszow.	7	10	27-19
6. Krakus	6	10	14-10
7. Cracovia	9	10	12-18
8. Strzelcy	7	9	14-20
9. Orzeł	9	6	18-41
10. Bieżanow.	6	5	12-36
11. Nadwiślan	6	3	10-21
12. SKS MOS	8	3	10-57

Grupa IV: Wieczysta - Cracovia II 0-5, Wieczysta - Podgórze 4-3, Cracovia II - Podgórze 3-4, Pogoń Skotniki - Pogoń Miechów 0-3, Pogoń Skotniki - Prokocim 1-8, Pogoń Miechów - Prokocim 3-6, Pogoń Skotniki - Olimpia I 109 0-5, Pogoń Miechów - Olimpia I 109 0-7. Pausowali Kosynierzy Łuczyce i MKS Busko Zdrój.

1. Olimpia	9	27	68-4
2. Prokocim	6	15	25-10
3. Pogoń M.	8	14	22-23
4. Wieczysta	6	12	17-13
5. Hutnik II	7	11	17-9
6. MKS Busko	6	9	15-21
7. Cracovia	6	7	13-12
8. Grębałow.	6	7	11-18
9. Podgórze	6	3	12-25
10. Alwernia	5	3	6-25
11. Pogoń S.	5	0	2-23
12. Kosynierzy	4	0	5-30

(PAN)

Informator Medyczny

INFORMACJA MEDYCYNĄ
PRODUKCJA
HANDEL
USŁUGI

coit

(012)653-22-02
0-602-68-97-99
(012) 634-30-20
632-34-12

calodobowe
pon. - pt. 9-18

internet <http://www.coit.com.pl>



WIZYTY DOMOWE

„ABA”. Choroby dzieci, wizyty. Tel. (012) 633-42-95.

ABC LEKARZY - SPECJALISTÓW wizyty pediatrów, internistów, + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów, odtruwania - pielęgniarzy. Tel. 658-56-64.

ABC SPECJALISTÓW PEDIATRÓW. Doktor. (012) 636-45-91, pon.-pt. 15.00-21.00, sob.-niedz. 8.00-21.00.

ABC SPECJALISTÓW PEDIATRII - pon.-niedz. 8.00-21.00, (012) 423-79-68.

BADANIE EKG, wizyty lekarskie, odtrucie poalkoholowe, L-4, leczenie bólu - laseroterapia, 267-26-82.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurgi. Badanie i leczenie. 636-27-91.

DOMOWY PEDIATRA, 422-43-40.

INTERNISTA, EKG - Krzysztof Marzec. 0601-423-100.

INTERNISTA EKG - Ewa Pleszyńska, tel. 632-92-11.

INTERNISTA, EKG, kropiówki. (012) 654-52-04.

JASKRA, 266-55-46.

LEKARZ rehabilitacji. 425-64-01.

LARYNGOLOG, gabinet, wizyty, G. Król-Kisiel. (012) 413-51-16.

LARYNGOLOG 0602-358-357.

LARYNGOLOG, wizyty. (012) 637-02-45.

LOGOPEDA, jękanie. (012) 655-61-69.

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. Tel. 633-15-54.

MASAŻ, rehabilitacja. (012) 414-11-97.

MASAŻ, rehabilitacja (012) 412-14-71.

NEUROLOG. (012) 65-65-510.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L4, 8.00-24.00, (012) 422-00-49.

PEDIATRA - specjaliści 658-76-98.

PEDIATRA 648-78-41.

PEDIATRA 012/643-45-63.

PEDIATRA. (012) 647-57-34.

PEDIATRA. Gabinet, wizyty domowe, L-4, 7 dni w tygodniu. Tel. (012) 635-93-05, 0601-43-65-04.

PEDIATRA. (012) 644-76-78.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L4. (012) 657-52-78, 0602-241-437.

PEDIATRA, L-4 rachunki. 657-52-78.

SPECJALISTA chirurg naczyń. Doppler - 647-59-52.

BANKI, zastrzyki, kolczykowanie. 643-73-49

PIELĘGNIARKI, położne - 657-85-95.

PIELĘGNIARSKIE usługi - 422-08-18.

PIELĘGNIARKA pediatryczna. (012) 632-28-29.

ZASTRZYKI, BANKI - 648-95-33.

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE DO DOROSŁYCH I DZIECI

● MEDYCYNĄ OGÓLNA ● PEDIATRIA ● LECZENIE BÓLU, ELEKTROPRESURA

● ODTRUCIA POALKOHOLOWE, DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE ● CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZOWEGO ● CEWNIKI DOŻYLNIE. Tel. 637-85-34 Tel. kom. 0601-447-191

WIZYTY DOMOWE

Dr med. INTERNISTA,

☎ 655-61-69, (do 24)

EKG (testy zawałowe)

USG (próby wątrobowe i nerkowe), grypa; L-4

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI-MED wizyty domowe

- psychiatra
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- opieka pielęgniarstwa
- internista + EKG

tel. 421-75-27 całą dobę
421-71-56 w godz. 20⁰⁰-6⁰⁰



„LEKARZ”

658-49-59

WIZYTY DOMOWE:

● Pediatrów
● Internistów - EKG
● Laryngologów

Codziennie 8-22

Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

SPECJALISTYCZNE WIZYTY LEKARSKIE „ALFA-MED”

● medycyna ogólna ● pediatria
● chirurgia-urologia ● laryngologia
● neurologia ● onkologia ● EKG
● odtrucie poalkoholowe ● L4

☎ 266-36-46, 633-95-17
codziennie do godz. 23

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG

• BADANIA OKRESOWE
• BADANIA KIEROWCÓW
• ODTRUWANIE poalkoholowe, wzywianie ESPERALU

L4

647-43-18

649-14-70

codziennie 9-22

MEDICUS

Zgłoszenia z całego Krakowa

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARZY,

ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
tel. 412-12-79

WIZYTY LEKARSKIE

* ODTRUCIA POALKOHOLOWE
* LECZENIE BÓLU NOWOTWOROWEGO
* USŁUGI Z ZAKRESU MEDYCYNĄ OGÓLNEJ
* DRUKI L-4

☎ 644-60-85 lub
0-602-634-137



GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. /012/411-58-78, (10-18, sob. 9-13). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ALERGIA, testy aparatem „Bicom”, odczulanie; pediatra, internista; Włoczków 20. (012) 634-31-26, (012) 422-17-75.

ALERGIA - testy skórne i z krwi, leczenie, ul. Komorowskiego 12. Pn i czw. 15.00-17.30. Tel. 421-23-66.

CHOROBY WĄTROBY, USG, L-4, lek. Śliwińska, Krakowska 4, tel. 421-55-29.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 633-76-08 - psychiatry, psycholodzy, internista, seksuolog, logopeda.

CYTOLOGIA, GINEKOLOGIA - dr Zbigniew Skolicki: 411-91-71, 413-32-14.

DERMATOLOG. (012) 413-46-84, 634-00-17.

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż. 413-79-07.

GABINET leczenia schorzeń: internistycznych, układu pokarmowego, EKG, USG. Ul. Żuławskiego 14/7, 633-14-75.

GABINET neurologii. Tel. 423-71-65, 0601-43-65-06.

GABINET PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNY, Filarecka 17, (012) 421-71-57, 636-59-04.

GINEKOLOGIA (012) 412-69-94.

GINEKOLOGIA, i położnictwo codziennie, dr Mieczysław Hetnał, (012) 656-38-35.

GINEKOLOGIA-Onkologia dr Jerzy Jakubowicz, (012) 423-05-11, 632-00-68, 0-602-211-449.

GINEKOLOGIA. 0-601-45-47-47 Kraków.

GINEKOLOGIA. 0-90-367-503 Kraków.

GINEKOLOGIA. 090-215-991, Kraków.

GINEKOLOGIA. 032/2428-724.

GINEKOLOGICZNO-Polożniczy, specjalistka Lidia Jończyk. (012) 655-05-30.

GINEKOLOGIA. 0601-428-158, Kraków.

GASTROSKOPIA, kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobacter, test żółtaczkowy. SZEWSKA 4/5, 421-25-20 (8-17).

„HIPOKRATES” - USG, urolog. Pomorska 10/1, 633-79-85, 632-14-22.

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza, 633-12-03, 633-72-16.

KTŚM Gabinety Lekarskie. (012) 422-78-08.

LARYNGOLOG. (012) 644-27-08, 425-81-30.

NOWOŚCI! DLA LEKARZY I CHORYCH. Bezingerencyjne odwracanie procesów chorobowych, także uznawanych za trudno uleczalne, nieuleczalne, dziedziczne. Doc. Kazimierz Pio-

trówicz, doktor nauk informacyjnych technologii medycznych. Chrzanów, tel. 035/62-37-353, 035/62-32-829, 035/62-37-354.

OKULISTYKA - wizyty, 266-55-46.

OKULISTA - soczewki. 658-76-98.

PULMONOLOG - specjalność zaburzenia oddychania podczas snu (chrapanie) oraz tlenoterapia. (012) 272-06-01 (11.00-13.00).

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47.

PSYCHOLOG - Wanda Kwiecińska. 423-80-90.

PSYCHOTERAPIA nerwic - Mgr M. Dubińska - 422-06-50.

PSYCHOTERAPIA nerwic, mgr Agnieszka Kurek. (012) 633-08-72.

PSYCHOTERAPIA, farmakoterapia, Irena Nowak, psychiatra. 0602-270-252.

PSYCHOLOG - hipnoza, nerwice, alkohol, 421-62-01.

PSYCHOLODZ, konsultacje, terapia. (10-13, 10-19), (012) 421-70-06.

PSYCHOTERAPEUTA, psycholog, Jadwiga Litwin. (012) 267-43-46.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe - 636-74-13, (po 15) 422-05-61.

REHABILITACJA dzieci, NDT, hipoterapia. (012) 637-32-68.

SPECJALISTYCZNE gabinety lekarskie - ginekolog, dermatolog, laryngolog, logopeda-rehabilitacja, psychiatra, psychoterapeuta. Tel. 421-15-77, ul. Gertrudy 19.

ORT TRA

Gabinet
Ortopedyczno-
Urazowy
dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰

Kraków, ul. Skarbowa 4,
rejestracja: tel. 633-34-00 w. 311

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

cendo sono

Kraków, ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 421-63-63

ENDOSKOPIA ■ gastroscopia ■ helicobacter pylori ■ rektoskopia ■ sigmoidoskopia ■ kolonoskopia ■ chirurgia ogólna. USG ■ OKULISTA ■ laryngologia ■ ortopedia.

USG GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA ULTRASONOGRAFICZNA
Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przych. Rej.)

● PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
● BAD. SUTKÓW. TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
● GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
● ECHOKARDIOGRAFIA
● USG BIODER-PROFILAKTYKA+ZAPATRZENIE ORTOPEDYCZNE ● ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI
rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰

(0-12) 267-69-66

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW
Medicina®

Z dniem

**CENTRUM GASTROLOGICZNE**
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰
- aparat najnowszej generacji

• GASTROSKOPIA
- znieczulenie, testy na Helicobacter pylori

• KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
- choroby żołądka i jelit oraz wątroby i dróg żółciowych

• OPERACJE LAPAROSKOPOWE
- Szczępienie przeciw „żółtacze zakaźnej”

ANALIZY

KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/12, TEL. 656-20-94

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:

ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI.

**KARDIODENT**

ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22.

KARDIOLOGI (dorośli i dzieci)

EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnieniowy, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnienia, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG.

USG jamy brzusznej.

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LIPOPLASTYKA

- * odcinanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, tyłek)
- * powiększanie i ujednolicanie piersi
- * usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
- * powiększanie warg, korekty nosa, uszu, blizn
- * przeszczepianie włosów
- * nieoperacyjne leczenie zylaków

chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 656-32-29 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00.

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰.

• SPECJALIŚCI W DZIEDZINACH m.in.:

- CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - GINEKOLOGIA
- POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA - NEUROLOGIA - PSYCHIATRIA - SEKSUOLOGIA - UROLOGIA - LARYNGOLOGIA - DERMATOLOGIA - CHIRURGIA OGÓLNA, ONKOLOGICZNA, NACZYNIOWA, ORTOPEDYZNO-URAZOWA
- GABINET CHIRURGII KOLANA, PROKTOLOGIA - MEDYCYNA PRACY, badania wstępne i okresowe, badania kierowców - MEDYCYNA NATURALNA - WIZYTY DOMOWE

• ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE m.in.:

- HYPERTERMIA - nieoperacyjne leczenie chorób prostaty
- ZABIEGI CHIRURGICZNE, GINEKOLOGICZNE
- NIEPŁODNOŚĆ - pełna diagnostyka i leczenie zaburzeń funkcji rozrodczych kobiet i mężczyzn.
- KLIMAKTERIUM - diagnostyka i leczenie
- REGULACJA POZCIEC - indywidualny dobór metod

SKOL MED

GABINETY LEKARSKIE

Prądmowskiego 26 b

411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG

ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG

NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG

DERMATOLOG ALERGOLOG

LARYNGOLOG OKULISTA

CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ

Rejestracja w godz. 8-19

Dr med Mirosław Szlachcic

ENDOKRYNOLOG

SPEC. GINEKOLOG-POŁOŻNIK

Klimakterium, andropauza, hirsutyzm, niepłodność, zaburzenia hormonalne

(012) 632-79-72, 423-40-43

Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 57

rejestracja pon.-pt 8-20, sob. 9-14

CMm

OSRODEK MEDYCZNY

maszachaba

Konsultacje specjalistów

- Internista
- Ginekolog
- Urolog
- Pediatria
- Neurolog
- Okulista
- Kardiolog
- Reumatolog
- Stomatolog
- Laryngolog
- Seksuolog
- Dermatolog

Kraków, ul. Mazowiecka 4-6

tel. 634-33-69, 633-21-11,

633-66-66 w. 233,

pn.-pt. g. 8-20

Druki L4

- Chirurg (ogólny, naczyniowy, dermatologiczny)
- Rachunki
- Mammografia

OL MED

624-36-15

422-90-29

ul. Pawia 9 (9-19)

LASER CHIRURGICZNY

ZABIEGI DERMATOLOGICZNE

LASER BIOSTYMULACYJNY

LASEROAKUPUNKTURA

- ENDOKRYNOLOG • NEUROLOG • PSYCHIATRA • AKUPUNKTURA • CHIRURG NACZYNIOWY • NIEOPERACYJNE LECZENIE ZYLAKÓW • KOSMETYKA LECZNICZA • KARDIOLOG • ORTOPEDA • REUMATOLOG • LARYNGOLOG • UROLOG - LASER • PSYCHOLOG
- INTERNIŚCI - EKG • DERMATOLOG • HEPATOLOG - LECZENIE CHOROBY WĄTROBY
- HOLTER • ECHO • USG • EEG • GASTROSKOPIA

OZONOTERAPIA

w chorobach naczyń, neurologii, okulistyce, laryngologii, tomograf komputerowy

BADANIA OKRESOWE I BADANIA KIEROWCÓW

GRYPA - SZCZEPNIENIA

PEŁNY ZAKRES

USG

OSTEOMED Kraków

ul. Kazimierza Wielkiego 57

tel. 423-40-43, 632-79-72

rejestr. telefoniczna

od poniedziałku do piątku 8-20, sobota 9-14

**MICOR**

CENTRUM KARDIOLOGICZNE

ul. Oboźna 31,

tel. 633-59-06, 633-91-73

pn.pt. 9-19, sob. 9-13

oddz. Nowa Huta

os. Złotego Wieku 19-20

tel. 649-95-25

Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiolog, kardiolog dziecięcy, chirurg naczyński, psycholog.

- Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci
- EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym
- 24-godzinny zapis na met. Holtera
- Badania analityczne

CHOROBY SKÓRY

- metoda tradycyjna
- laseroterapia
- colon-hydro-terapia
- trądzik
- różne postacie łysienia
- grzybice
- łuszczyca
- inne

Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 38-25-34

EEG - GRAF - MED

KRAKÓW, UL. JÓZEFITÓW 19B

EEG

EEG Z OPISEM

DZIECI I DOROŚLI

NEUROLOG

NEURODIAGNOSTYKA

PSYCHIATRY

PSYCHOLOG

TEL. (012) 633-03-96.

PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

GINEKOLOGIA

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA

ONKOLOGIA, KOLPOSKOPIA

cytologia, próby ciążowe, analiza.

codz. 9-20, sobota 9-14

Długa 30, tel.: 632-80-80, 633-02-58

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA

POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30

Codz. 9-20; sobota: 9-14

tel: 632-80-80, 633-02-58

USG

USG - pełny zakres

- Psycholog (dorośli i dzieci)
- Choroby nerek (dzieci i dorośli)
- Endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości, osteoporozy - dorośli i dzieci)
- Chirurg (ogólny, naczyniowy, dermatologiczny)
- Rachunki
- Mammografia

**PRZYCHODNIA LEKARSKA**

Kraków, Madalińskiego 10,

tel. 266-66-57 w godz. 8.00-19.00

Chirurg, endokrynolog, ginekolog - położnik, internista, neurolog, psychiatra, poradnia wieku rozwojowego, stomatolog, seksuolog, urolog.

USG - pełny zakres, EKG, KTG, cytologia, próby ciążowe, biocenoza, analiza, rehabilitacja lecznicza.

**Analco**

Kraków, Pl. Inwalidów 3

tel. 632-46-58,

tel./fax 633-88-86

LABORATORIUM

badania analityczne w chorobach zakaźnych, reumatycznych, endokrynologicznych (hormony)

oraz pełny zakres badań krwi i moczu

PRACOWNIA ANALITYCZNA

tel. 634-17-84 do 21⁰⁰

Krowoderskich Zuchów 23/31

6³⁰-9³⁰ każda sobota 8⁰⁰-9³⁰

Wyniki w tym samym dniu także wizyty domowe

HORMON - DIA LABORATORIUM

→ BADANIA HORMONALNE

→ MARKERY NOWOTWOROWE

→ CHOROBY ZAKAŻNE

→ PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU

Kraków, Mazowiecka 25,

(012) 633 44 55 w. 20-06

OPTYKA

KULISTYKA

Nie można czekać! Trzeba czekać! ZŁOŻYĆ SZYBKO DO NAS !!!

Rafał Koczorowski

optyk dyplomowany

Kraków, ul. Pilotów 6 ("KrakChemia"),

tel. 413-54-42

OKULISTYKA

pon.-czw. 11⁰⁰-18⁰⁰, pt. 9³⁰-15⁰⁰

OPTYKA

pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-18⁰⁰

SOCZEWKI, OKULARY ANTYALERGICZNE

RECEPTY, RATY

AR MEDICA

ul. Warszawska 17,

tel. 633-18-67, 423-38-34

USG

- jamy brzusznej, tarczycy, piersi, prostaty, jąder, kolana

BADANIA LABORATORYJNE

**MULTIMEDICA**

KARDIOLOG, NEUROLOG,

ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,

INTERNISTA, DERMATOLOG,

EKG.

ul. Czysła 8, tel. 633-46-62

czynne 14.00 - 19.00

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK

SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a,

tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.

KRÓTKIE TERMINY

Badania

- Badania analityczne (pełny zakres)
- EKG
- 24-godzinny zapis EKG Holtera
- USG serca
- OWA, HBS, HIV
- Cytologia
- Gastroskopia, kolonoskopia
- Dobór szkielet, soczewki kontaktowe
- Krioterapia
- Audiometria
- Badania wstępne i okresowe
- Badania kierowców
- Szczępienie przeciw „żółtacze zakaźnej”
- Badanie na Helicobacter pylori
- Rektoskopia

USG

SOPHIA

jama brzuszna, piersi, tarczyca i inne

*** KONSULTACJE**

wszystkich specjalistów

*** ONKOLOGIA**

także choroby sutka

*** OKULISTYKA**

szkła kontaktowe

*** ZABIEGI OPERACYJNE,**

ANALIZY, ENDOSKOPIE,

EKG

421-70-21

RYNEK GŁ. 34

421-95-83

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych Testy skórne i z krwi, SPIROMETRIA.

KATARY - ASTMA - ODCZULANIE - WIZYTY DOMOWE

PEDIATRA: CHOROBY PRZEWODU POKARMOWEGO - ALERGIE, NIETOLERANCJE POKARMOWE U DZIECI

DERMATOLOG: CHOROBY ALERGICZNE SKÓRY

al. J. Słowackiego 39, tel. 012 - 633-01-75

pn.-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.

MEDICINA „CERMED”

ul. Barska 12,

tel. 266-50-62, 266-96-65

JERZY FRIEDIGER

WITOLD TURCZYŃSKI

Specjaliści chirurgzy

Chirurgia ogólna oraz choroby odbyt, odbyt, jelita grubego. Leczenie instrumentalne (gumowe podwiązki, mrożenie, laser) i operacyjne schorzeń odbyt, zabiegi chirurgiczne.

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej

Kraków, ul. Długa 31,

tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

**CHIRURG:**

leczenie zylaków „pajęczków”, hemoroidów, ch. odbyt

GINEKOLOG,

UROLOG,

INTERNISTA

DERMATOLOG

LARYNGOLOG

USG

również dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE

Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31,

ul. Pleszowska 23.

Ośrodek Diagnostyki i Terapii

ZDROWIE

Choroby kręgosłupa i stawów (leczenie usprawniające m. in. laser, pole magnetyczne, masaż)

Przewlekłe choroby dróg oddechowych

(inhalacja, mobilizacja)

Choroby skóry

Choroby kobiece

Chirurgia ogólna, ortopedyczna i dermatologiczna

Przyjmują lekarze wszystkich specjalności

Kraków, ul. Krakowska 30,

tel. 656-25-57, 656-36-84



**OŚRODEK DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZY**

CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

30-061 Kraków, ul. Trynityńska 11; tel. 656-00-55 w. 193, 423-52-74

doc dr A. Cencora

prof. A. Cienciała

doc R. Gajdosz

prof. J. Gryś

dr J. Kulikowski

dr T. Mrowiecki

Operacje laparoskopowe, chirurgia naczyniowa, choroby przewodu pokarmowego, wątroby i dróg żółciowych, otyłość, leczenie bólu przewlekłego, ostre zespoły bólowe, chirurgia ręki, urologia, pełny zakres badań laboratoryjnych

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA®

„CERMED”

ul. Barska 12 (Dębinki) tel. 266-50-62, 266-96-65

- * EEG głowy (dzieci i dorośli)
- * operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, kaszaki, naczyniaki, tłuszczaki, niezapalone jadra, wodniaki jadra, hemoroidy, usuwanie paznokci itp.)
- * stomatologia zachowawcza
- * usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym i miejscowym (protezy)
- * gabinet leczenia zęza i niedowidzenia
- * gabinet endoskopii (gastroskopia, rektoskopia)
- * chirurgia plastyczna (pełny zakres)
- * bezoperacyjne usuwanie zylaków odbyt (mrożenie, laser)
- * obliteracja zylaków kończyn dolnych
- * diagnostyka i leczenie schorzeń kończyn górnej i ręki (rekonstrukcja ścięgien, tętnic, nerwów itp.)
- * badania dla kierowców
- * badania okresowe dla zakładów pracy
- * analiza (pełny zakres)
- * sondy żołądkowe i dwunastnicze
- * usuwanie zmian skórnych metodą niskich temperatur (mrożenie)
- * bakteriologia
- * terapia manualna

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE dla dorosłych i dzieci

- * chirurg
- * chirurg plastyczny
- * ortopeda
- * naczyniowiec
- * urolog
- * gastrolog
- * proktolog (choroby odbyt)
- * kardiolog
- * internista
- * endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy i otyłości)
- * alergolog
- * pulmonolog
- * okulista
- * dermatolog
- * neurolog
- * laryngolog
- * ginekolog-położnik (leczenie niepłodności)
- * psychiatra
- * psycholog (dzieci i dorośli)
- * reumatolog
- * pediatra
- * stomatolog
- * ortopeda
- * logopeda
- * gabinet leczenia nerwicy (terapia małżeńska)
- * seksuolog.

Specjaliści krakowskich klinik zapraszają

REJESTRACJA TELEFONICZNA

266-50-62, 266-96-65, 8-20

CENTRUM MENOPAUZY I ANDROPAUZY

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”

ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 9-20, sobota 9-14

- ginekolog-endokrynolog
- ginekolog-położnik
- endokrynolog
- dermatolog
- chirurg/ortopeda
- kardiolog, internista
- gastrolog
- onkolog
- reumatolog
- laryngolog
- neurolog
- medycyna pracy
- Uprawnienia L4
- OSTEOPOROZA
- KLIMAKTERIUM
- HORMONY
- ANALITYKA
- CYTOLOGIA
- czystość pochwy
- bakteriologia (posiewy)
- próby ciążowe
- krioterapia
- LASER
- EKG
- biopsja tarczycy i sutka

USG

**OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 C, tel. 648-20-22 w. 296

- ♦ CHIRURGIA (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka, zylaki), PROKTOLOGIA (choroby odbyt i jelita grubego) - dr med. M. Trystuła
- ♦ ORTOPEDIA - dr W. Miernicki (leczenie laserem bólów stawowych i korzonkowych)
- ♦ CHIRURGIA REKI - dr med. M. Bonczar (rekonstrukcje zniekształceń ręki)
- ♦ UROLOGIA - dr P. Maciukiewicz
- ♦ GINEKOLOGIA

LECZENIE LASEREM owrzodzeń żylakowych, żylaków odbyt, usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy

ml 2581

**BIONIX - STUDIO**

Kraków, ul. Kasprowicza 3/1

tel. 412-35-26

GABINET LEKARSKI

LECZENIE BIOREZONANSEM I POLEM MAGNETYCZNYM

Pierwszy w Polsce Południowej aparat VEGA-SELECT

- ♦ Alergie: katar, zmiany skórne - bezbolesne testy alergiczne - 400 alergenów - możliwość odczulania - badania spirometryczne.
- ♦ Przewlekłe stany zapalne, nadciśnienie, świąd skóry i inne
- ♦ Terapie przeciwbólowe: nerwobóle, bóle mięśni i stawów, migreny.
- ♦ Nerwice
- ♦ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami, odtruwanie.

MASAŻ LECZNICZY I FIZYKOTERAPIA

SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA

OPTIMA

Kraków, ul. Radzikowskiego 29,

tel. 636-96-49

ŻYLAKI, PRZEPUKLINY

CHOROBY SUTKA, CUKRZYCA

USG, gastroskopia, ginekolog

232507

**Matopolskie Centrum Osteoporozy**

OSTEOPOROZA

DIAGNOSTYKA I LECZENIE

lekarze specjaliści: reumatolog, reumatolog dziecięcy, ginekolog-położnik

ginekolog-endokrynolog, internista, kardiolog, ortopeda

densytometria: pomiar gęstości tkanki kostnej dorosłych i dzieci

badania laboratoryjne: hormonalne, immunologiczne, reumatologiczne, markery kostne

EKG z opisem

USG: pełny zakres, dorośli i dzieci

ul. Karmelicka 55, tel. 633 36 07, 634 17 37, czynne pn.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00

LEKARSKA SPÓŁDZIELNIA PRACY

KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 37

założona w 1952 roku

tel. (0-12) 422-88-21, 422-29-33, 422-29-53

- PORAD UDZIELAJĄ - profesorowie, docenci, ordynatorzy, lekarze szpitali krakowskich.
- RTG, USG, EKG, leczenie łuszczy - PUVA
- ZABIEGI CHIRURGICZNE, WSIYWANIE ESPERALU
- BIOPSJA CIENKOIGŁOWA PIERSI I INNYCH NARZĄDÓW
- PEŁNA DIAGNOSTYKA LABORATORYJNA
- BADANIE SKUTECZNOŚCI STERYLIZACJI TESTEM „DUO SPOR”
- GINEKOLOGIA (KOLPOSKOPIA, CYTOLOGIA)
- PRACODAWCY: BADANIA LEKARSKIE PRACOWNIKÓW - WSTĘPNE, OKRESOWE I KONTROLNE
- BADANIA KIEROWCÓW
- Druki L-4

NOWA ULGA PODATKOWA - na świadczenia zdrowotne - WYDAWANIE RACHUNKÓW

Ciąg dalszy na następnej stronie

KRI-MED
GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA LECZENIE

- * CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna, dziecięca
- * GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA: dorośli, dzieci
- * NEUROLOG * AKUPRESURA
- * specjalista chorób zakaźnych

Kraków, Friedleina 8, tel. 633-82-82

MASAŻ Ultra Slim
- leczniczy
- wyszczuplający

ul. MAJORA 12 A, tel. 412-03-32 w. 14
412-35-02 w. 14

WYNAJEM 5 stanowisk
SPRZEDAŻ

SOLARIUM

**SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY**

Kraków, ul. Grzegorzewska 81
Dr n. med. Sławomir MROZICKI

nieoperacyjne leczenie chorób prostaty
metodą terapii laserowej oraz najnowsza
technika operacyjna TUNA

tel. 411-04-95

**CENTRUM STOMATOLOGII
ESTETYCZNEJ
„DENTINA”**
Pełny zakres usług
stomatologiczno-protetycznych.

Rynek Podgórski 12,
TEL. (012) 423-54-45

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Dr n. med.
BARBARA KSIĄŻKIEWICZ-JÓŹWIAK

Wszystkich pacjentów informuję, że
jedynym miejscem mojej ordynacji jest studio stomatologii.

Kraków, ul. Batorego 6/2, tel. (012) 633 20 38.

BADANIA PRACOWNICZE
wszystkie • lekarze z uprawnieniami
RENTGEN - małoobrazkowy
klatki piersiowej, zębów, kręgosłupa
ANALIZY, EKG,
REHABILITACJA,
LEKARZE SPECJALIŚCI

Przychodnia Lekarska, Teatralne 16
rejestr. 44-37-32, 44-61-07

LAPAROSKOPIA
operacje: przepuklin
pęcherzyka żółciowego

*GASTROSKOPIA
*HELICOBACTER
*KOLONOSKOPIA } w znieczuleniu

Dr med. Kazimierz Rembiasz

tel. 411-88-03, 413-32-14 w godz. 11-19
tel. 0-602-22-10-90 w godz. 14-20

STOMATOLOGIA

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:

LECZENIE CHOROBY DZIAŁEŁ ORAZ BŁONY
ŚLIZOWEJ, JAMY USTNEJ, KONSULTA-
CJE PROFESORSKIE, LASEROTERAPIA

WĘGERSKA 4/1
656-30-56

9-14
15-20 pon.-pt.
sob. 9-14

Przychodnia Stomatologiczna
ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- LECZENIE ORTODONTYCZNE

Czynne 8-20, sobota 8-18
NIEDZIELA 10-15

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja
protetyka, chirurgia, implanty,
RTG panoramiczny
Konsultacje profesorskie
Choroby przyzębia i błon śluzowych

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

**UNIwersyteckie CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE**
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ

Informacja i rejestracja:

- * Chirurgia 618-86-22 (8⁰⁰-14⁰⁰)
- * Endokrynologia 421-05-06
- * Interna, choroby metaboliczne 421-37-82

Czynniki ryzyka choroby wieńcowej
Leczenie niestrawności 618-86-49

*Badania diagnostyczne
RTG 618-81-14, 618-84-12
Hormonalne, ginekologiczne,
cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 421-92-22 w. 205
Diag. wirusy zapal. wątroby C i B
cytomegalii 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori metodą
testu oddechowego 618-86-47 (13-15)
Gastroskopia 618-86-47 (13-15)

*Badania laboratoryjne [pełny zakres,
24 h i cito 618-85-69 (8¹⁵-15⁰⁰),
618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8¹⁵)]

**APARATY
SŁUCHOWE**

tel. 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4

Pełny zakres usług

ANNDENTAL - stomatologia, protetyka, or-
todoncja. Grzegorzewska 12, tel. 411-36-62.
Protezy nielamiwe.

ALEJA Słowackiego 54, tel. 632-23-89, le-
czenie, usuwanie, protezy natychmiastowe.

BEZBOLESNE leczenie, wypełnienia (ame-
rykańskie), lakowanie, protezy bezklamro-
we (zatrzaskowe, zasuwowe), szynoprote-
zy, porcelana, ultradźwięki, rekonstrukcje
(wkłady), IMPLANTY. Józefitów 3/10, 634-
43-00.

GABINET stomatologiczny: poniedziałek -
piątek 9-19, sobota 9-14. Ul. Stachewicza
3 (Azory), 637-14-41.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
zabiegi w narkozie, protezy natychmiasto-
we. Ul. Kilińskiego 5A. Tel. 266-37-25.

KWARTOWA 22/3, stomatologia, protety-
ka. 413-07-03.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3,
421-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

ORTODONCJA, tel. 423-44-22

OSIEDLE WIDOK - stomatologzy specjali-
ści. Ul. Na Błonie 3B/34, 637-76-24. Bez-
płatne porady. Rentgen.

POGOTOWIE stomatologiczne. 090-25-29-
34.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta.
„ADH-dent” 632-89-70.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów,
ekstrakcje, protetyka. Os. Centrum A
10/21, tel. 644-04-76.

STOMATOLOGIA-PROTEZYKA-rekonstruk-
cje. Os. Zgody 7/35, (Świat Dziecka), (012)
644-29-70.

STOMATOLOGIA, protetyka, ul. Litewska
37, (012) 634-00-18.

STOMATOLOGIA, protetyka - pełny zakres
usług, gwarancje, rachunki. Lotnicza 3, tel.
412-87-80 pn.-pt. 10.00-19.00.

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natych-
miastowe (raty), ul. Teligi 8/216, 421-49-56.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejsc-
owym i ogólnym. Wykonywanie protez na-
tychmiastowych. 633-82-82. Friedleina 8.

RENTGEN ZĘBÓW
PANORAMICZNY, PUNKTOWY, ul. św. Ger-
trudy 8 - codz. 8-19, soboty 9-14. NAJTA-
NIEJ. 421-92-72.

**Gabinet
Stomatologiczny**

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonanie usługi

ORTODONCJA

Gabinet Specjalistyczny
Leczenie wad zgryzu aparatami
stałymi i zdejmowalnymi
Tel. 33-83-53,
ul. Urzędnicza 17



Pol Dent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczną Kazimierza
Wielkiego), tel. 633-44-42

- bezbolesne borowanie laserem twardym
(usuwanie próchnicy)
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym
i narkozie
- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- najnowsze wypełnienia chemo
i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia
należnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzenkowe
- laser - ortodoncja - aparaty stałe

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Niedziele i święta 9-20

**CZYNNY CODZIENNIE!!!
GABINET STOMATOLOGICZNY**

Zabiegi w narkozie:

- * leczenie zębów
- * usuwanie zębów
- * leczenie dzieci
- * nowoczesne leczenie protetyczne

Kraków, ul. Powstańców 32/92, tel. 412-59-28
Rejestracja w godz. 8-13, 20-22

PRODENT

os. Niepodległości 3
(pawilon)
czynne codziennie
od godz. 10.00-18.00
soboty 10.00-14.00

● stomatologia ● protetyka

Informacja całodobowa 090 688073
30% zniżka emeryci i renciści

tel. 649-07-67

KRAK-DENTAL
polsko-niemieckie
Laboratorium Techniki Dentystycznej
Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY

- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje

Usługi na raty - odpis podatkowy '97

pon.-pt. 9 - 20, ul. Rakowicka 1,
(róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 421-08-66

RATY

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2,
tel. 423-44-22.
rej. tel. pon.-pt. 9-19

**PORADNIA
STOMATOLOGICZNA**
pełny zakres usług.

ORTODONCJA

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 15-20
tel. 632-32-32

**NAPRAWA
PROTEZ**
na poczekaniu

korony, mosty z porcelany.
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
Lokietka 13, 633-97-88.
8.30-20.00.

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

USG | **ECHO**

JAMY BRZUSZNEJ
TARCZYCY

KARDIOGRAFIA
DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15
(OBOK APTEKI) ☎ 644-10-49

**APARATY
SŁUCHOWE
i AKCESORIA**

- ❖ bezpłatne badania słuchu
- ❖ nowoczesne rozwiązania
- ❖ technika cyfrowa
- ❖ miniaturowe modele
- ❖ indywidualne dopasowanie
- ❖ naprawy i regulacje

- sprzedaż ratalna
- niskie ceny
- zniżki dla stałych Klientów

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYNY 4
(wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy:
TEL. 656-18-06

Podgórska Poradnia Lekarska

Kraków, Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pon.-pt. 8-20, sob. 8-13

Specjaliści - również wizyty domowe, bad.
laborator., bakter. (w domu), hormony, EKG,
USG - pełny zakres, gastroskopia, cytologia,
testy, badania okres. kierowców, osteopo-
roza - leczenie; zwolnienia lekarskie



**GABINET CHIRURGII
LAPAROSKOPOWEJ**

dr med. Andrzej Bobrzyński.
Kraków, ul. Szlak 20, tel. 634-40-32

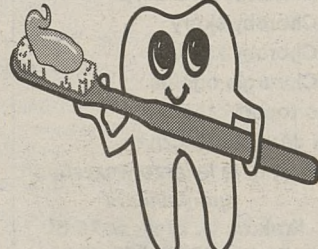
Operacje laparoskopowe: pęcherzy-
ka żółciowego, przepuklin. Dia-
gnostyka: gastroskopia, kolonosko-
pia, ultrasonografia.

**ALERGIA, ASTMA
KATARY-ODCZULANIE**

alergologia - testy skórne i z krwi,
pulmonologia - spirometria, inhalacje,
pediatria, interna - konsultacje

ŚRODKI DLA ALERGIKÓW
CENTRUM MEDYCZNE abcMED

Kraków, Lea 114, 637-63-70
rejestracja 15⁰⁰ - 18⁰⁰



ARMA DENT

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

- stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
- chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje, zabiegi
rekonstrukcyjne)
- protetyka (porcelana, protezy bezklamrowe)

Pon.-Pt. 10 - 19
ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 422-73-97
(krótkie terminy, możliwość sfinansowania usługi w nieopracowanych ratach)

STOMATOLOGIA
PROTEZYKA
ORTODONCJA

**BEZBOLESNE
BOROWANIE
LASEREM**

UL. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. 56-56-44

RENTGEN | **NARKOZA**

**CENTRUM STOMATOLOGICZNE
PROTEZYCZNE**

oś. Złoty Wiek 77,
tel. 649-92-10

- pełny zakres usług
- wysokiej jakości korony porcelanowe
wykonywane w technologii
niemieckiej

pon. - pt. 9 - 12, 15 - 20 **RATY**

**APARATY
SŁUCHOWE**

wysoka jakość • niskie ceny -
raty • laryngolog • dobór
również w domu pacjenta

„dor-MED”, Gertrudy 19
Kraków, tel. (012) 421-15-77

**BEZBOLEŚNIE
ANALIZY - PEŁNY ZAKRES**

HORMONY, MARKERY NOWOTW.,
TOKSOPLAZMOZA, RÓŻYCZKA,
BORELIOZA, CYTOMEG. I INNE

WYNIKI - WYSOKIEJ JAKOŚCI
W DNIU BADANIA

Kraków, ks. Siemaszki 39a,
tel. 634-44-44 (8⁰⁰ - 18⁰⁰)

STOMATOLOGIA

LECZENIE, PROTEZOWANIE,
PORCELANA, REKONSTRUKCJE
ZŁAMANYCH ZĘBÓW

**LASEROWE
LECZENIE
BEZ WIERTŁA**

ul. Szlak 53 (15-19), tel. (012) 423-31-92

**STOMATOLOGIA
PROTEZYKA**

Kraków, ul. Zamoyskiego 36
tel. 656-13-59
pon.-pt.: 10-19

POLECA PEŁNĄ GAMĘ USŁUG
NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE

Protezy 1 dzień
PROMOCJA NOWOROCZNA

**Informator
medyczny**

ukazuje się codziennie.
Abonament miesięczny
uprawnia do szczególnie
korzystnych
warunków finansowych.

**Informacja szczegółowa
dla ogłoszeniodawców: tel. 421-99-77**

Zapraszamy

**PRYWATNA KLINIKA
DERMATOLOGICZNA
dziennego pobytu**

ZDROWIE

Kraków, ul. Krakowska 30,
tel. 656-25-57, 656-36-84

APARATY SŁUCHOWE

PHILIPS

MARKE-MED
30-003 Kraków, ul. Śląska 3
tel. 633 56 81

POLSKO-AMERYKAŃSKIE KLINIKI STOMATOLOGICZNE

— PLAC SZCZEPAŃSKI 3 —
godz. 9-20

DentAmerica
tel./fax 421-89-48

- LECZENIE
- ZACHOWAWCZE
- CHIRURGIA

narkoza

DeNtal CLUB
tel. 421-75-11

- PROTETYKA-IMPLANTY
- ORTODONCJA - APARATY STAŁE
- RTG - PANORAMA - NA POCZEKANIU

GWARANCJA - RACHUNKI

TM

MU
MO

DZIENNIK

Handlowy

Nr 38

OPINIE • CENY • TESTY • NOWOŚCI • PRAWA KONSUMENTA

Ceny rekomendowane

Zdecydowana większość sklepów stosuje ceny detaliczne skalkulowane przez producentów. Klient sięgający po towar ze sklepowych półek nie zastanawia się nad mechanizmem kształtującym ceny artykułów. Zdążył się już przyzwyczaić do tego, że identycz-

nych, a nawet umieszczania ich na opakowaniach, budziły obawy i protesty handlowych detalistów. Dziś okazuje się, że zdecydowana większość sklepów stosuje właśnie ceny detaliczne skalkulowane przez producentów. Zanim do tego doszło, producenci musieli nauczyć się kalkulować ceny tak, by

serwy dla zwierząt Pedegree Pall. Sugerowaną cenę na margarynę „Fraszka” (1,99 zł) firma Raisio wprowadziła po raz pierwszy przed dwoma laty. Okazało się wówczas, że margaryna uważana wcześniej za produkt drogi, zyskała przychylność klientów jako wyrób o przystępnej cenie. Firma Raisio

macje o cenach sugerowanych, gdyż na większości opakowań nie podaje się cen towarów.

Czy sklepy decydujące się na handel artykułami o cenach rekomendowanych przez producentów mogą liczyć na zysk? Z pewnością tak, skoro zdarza się, że proponują klientom towar w cenach niższych od sugerowanych. Dotyczy to głównie sklepów stosujących niskie marże. Sklepy realizujące duże zamówienia lub mniejsze, należące do tzw. grup zakupowych, mogą nawet zyskać podwójnie. Stosują one zazwyczaj marże niższe od średnich branych pod uwagę przy kalkulowaniu cen przez producentów, a ponadto, zamawiając duże ilości towarów, mogą liczyć na opusty.

Niektóre firmy produkcyjne prowadzą szczególną politykę cenową. Należy do nich np. Wella, stosująca ceny rekomendowane na wszystkie swoje wyroby (umieszcza je w cennikach dla właścicieli sklepów). Przy kalkulacji ceny Wella zakłada średnią marżę dla detalisty w wysokości 25 procent. Jeśli detalista stosuje zbyt wysoką marżę i towar nie znajduje nabywcę, proponuje się obniżenie ceny. Handlowiec w końcu sam się na to decyduje, Wella nie przyjmuje zwrotów, a więc w interesie sprzedawcy leży, by sprzedawany przez niego towar nie miał zbyt wysokiej ceny.

Producenci ustalający ceny sugerowane nie mają żadnego wpływu na ich stosowanie w praktyce. Nie można więc mówić o jakiegokolwiek kolizji między interesami wytwórców i handlowców. Wcześniejsze niepokoje powstały wyłącznie z powodu zawiązań cen sugerowanych przez wytwórców na skutek nieprawidłowego wyliczenia rzeczywistych marż stosowanych w sklepach.

Obecnie ceny sugerowane stosuje ok. 70 - 80 proc. właścicieli sklepów.



Fot. M. A. Musiałik

ny produkt prawie w każdym sklepie kosztuje inaczej, ale nie są to szokujące różnice. Nauczył się też wybierać firmy handlowe oferujące tańsze towary.

Stan obecnej „normalności” cenowej ukształtował się przed kilkoma laty. Dyskutowane wówczas plany wprowadzenia przez producentów tzw. rekomendowanych cen detalicz-

uwzględnić marżę, jakie zastępują hurtownie, a później handlowcy w punktach sprzedaży detalicznej.

W sklepach co jakiś czas pojawiają się towary z ceną podaną na opakowaniu. Są wśród nich na przykład: batony firmy Master Foods („Mars”, „Snickers”), lody Schöllera i Algidy (ceny podawane na planszach), margaryna firmy Raisio, kon-

skalkulowała cenę, biorąc pod uwagę średnią marżę stosowaną w sklepach na produkty tłuszczowe. Jak wykazały późniejsze badania rynku, prawie 85 proc. sklepów utrzymuje wskazane przez firmę ceny.

Propozycje cenowe producentów nie są obowiązujące i nie muszą być respektowane przez sklepy. Do klienta docierają jednak tylko niektóre infor-

Wierni artystycznemu rzemiosłu

Szkoda, że zła konkurencja, nastawiona na szybki zysk i nietrwałą masówkę, zabija zawody artystyczne - ubolewa Tomasz Mondkiewicz, szef Zakładu Artystyczno-Rytowniczego.

Dominującą działalnością krakowskiego Zakładu Artystyczno-Rytowniczego przy ul. Siennej 11 od początku było grawerstwo artystyczne. Powstawały tu matryce do wybijania odznak, a także, bardzo kiedyś popularne, monogramy. Tu grawerowano ręcznie napisy na zegarkach, medalionach i rynglach, a od lat 70., gdy po ukazaniu się pierwszej książki heraldycznej zapanała moda na szlachectwo - liczne herby do sygnetów. Masowy wyrób pieczętek zawsze był traktowany jedynie jako

uzupełnienie tej ciekawej działalności.

Geneza firmy sięga początku wieku. W roku 1906 przy ul.

okresu pochodzą, objęte nadzorem konserwatorskim, unikatowe czcionki i regały. W 1914 r. Józef Mondkiewicz przeniósł je

młodszy z rodu Mondkiewiczów - Tomasz, podjął rodzinną tradycję zaledwie przed pięcioma laty. W czasach ekspansji komputerowej produkcji i tzw. szybkiego grawerowania postanowił nadal proponować klientom bardziej żmudne, lecz jednocześnie bardziej rzetelne rzemiosło. - Umiejętności manualne odkryłem w sobie dość późno - opowiada obecny szef zakładu. - Najpierw nauczyłem się robić pieczątki, a dopiero później wziąłem się za grawerstwo. Ojciec, jak każdy stary, przedwojenny fachowiec, tajemnice warsztatowe, które przecież istnieją w każdym zawodzie, przekazywał mi niechętnie. Tak więc wiele tajemnic warsztatu musiałem odkrywać na nowo.

(Dokończenie na str. 27)



Tomasz Mondkiewicz przy pracy

Szewskiej założył ją dziadek obecnego właściciela - Józef Mondkiewicz. Z tego właśnie do obecnej siedziby. Po 40 latach zakład przy Szewskiej 11 przejął jego syn - Tadeusz. Naj-

W numerze:	
Z kartą taniej	str. 26
Okiem konsumenta	str. 28
Sekrety kuchni	str. 29

Podjeżdżane mandarynki

Tylko na choinkę!

Inspektorzy Państwowej Inspekcji Handlowej w Białymstoku kontrolowali sprzedaż mandarynek przywiezionych z Niemiec bez wymaganych atestów o przydatności do spożycia.

Kontrolę rozpoczęto w największym samoobsługowym sklepie w mieście, po sygnałach od konsumentów. Jednocześnie pracownicy miejskiej stacji białostockiego Sanepidu skontrolowali jedną z firm, do której trafiły hiszpańskie pomarańcze, również niewłaściwie konserwowane.

„Sanepid ostrzega przed kupowaniem mandarynek z białym nalotem bądź tych, które na opakowaniach mają nadrukowaną choinkę, co oznacza, że są przeznaczone nie do spożycia, lecz jako ozdoby choinkowe” - powiedziała Bożena Stopnicka, kierownik działu higieny żywności Woj. Stacji Sanepid w Białymstoku.

Owoce z zagranicy konserwowane niedozwolonym w Polsce środkiem orto-fenylfenolem można też spotkać na niektórych miejskich targowiskach w Białymstoku. Wszystkie są pakowane. Nie ma o nich żadnych informacji w języku polskim, są jedynie w niemieckim. Wiadomo, że do Polski dotarły przez przejście graniczne w Świecku.

Jak poinformowano dziennikarza PAP w Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku, która sygnał o

owocach otrzymała z Gorzowa Wielkopolskiego, mandarynki są konserwowane tiabendazolem oraz orto-fenylfenolem. Ten ostatni środek nie jest ujęty w stosownym rozporządzeniu ministra zdrowia o środkach dopuszczalnych do stosowania przez polskie normy.

Sanepid kontroluje tylko tzw. zorganizowany import owoców cytrusowych. Do stacji trafiają zawiadomienia o imporcie z punktów granicznych o objęcie kontrolą danych partii. Po kontroli wydawane są orzeczenia dopuszczające do obrotu.

„To bardzo niebezpieczne zjawisko, dlatego nasze kontrole rozpoczęliśmy natychmiast po sygnałach od konsumentów, tym bardziej, że mandarynki odnaleziono w największym sklepie w mieście” - powiedziała Helena Łazowska z PIH. Dodała, że wg polskiego prawa za atest odpowiada importer, a nie sklep. W ocenie białostockiej PIH, dużym zagrożeniem dla klientów jest to, że sprzedawcy i hurtownicy (zwłaszcza na bazarach) mogą „choinkowe” mandarynki rozpakować i sprzedawać luzem.

(PAP)

Od red: W okresie świątecznym także krakowskie sklepy handlowały mandarynkami, których jakość budziła wątpliwości. Informację o białostockich kontrolach podajemy więc ku przestrodze klientów.

TKANINY

- ♦ KORA POŚCIELOWA ♦ flanela ♦ wyspowe
- ♦ pościelowe ♦ koszulowe ♦ tetra ♦ zasłonowe
- ♦ leżakowe ♦ obrusowe ♦ ściernikowe ♦ drelichy
- ♦ dederyony fartuchowe ♦ ocieplacz krawiecki - ovata
- ♦ tkaniny futerkowe

KOMPLETY POŚCIELI ♦ z jedwabiu

- ♦ kory ♦ bawełny ♦ satyny ♦ atlasu ♦ haftowane

- ♦ RĘCZNIKI ♦ koce ♦ obrusy ♦ serwety ♦ prześcieradła
- ♦ ścierniki ♦ pieluchy ♦ kołdry ♦ poduszki ♦ jaśki ♦ narzuty

W sprzedaży wyroby firm:

ZPB „Bielbaw” - Bielawa „Silesiana” - Dzierżonów „Nowar” - Nowa Ruda „Biruna” - Białystok „Pamotex” - Pabianice „Zwoitex” - Zduńska Wola „Magrys” - Zgierz „Frote” n” S.A. - Kamienna Góra „Narew” - Łomża

✓ Dla stałych odbiorców udzielamy kredytu do 30 dni

✓ Opusty od cen fabrycznych

✓ Transport gratis

FIRMA HANDLOWA

Eljatex

Kraków, ul. Wielicka 72

tel. (012) 655-45-14

655-10-88 w. 228 i 295 fax w. 331



Firmy udzielające rabatów posiadaczom kart Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”

Kraków

Studio Kosmetyczne „JEN-NER” pracujące pod patronatem firm Christian Dior i Orlane, mieszczące się w perfumerii JEN-NER Rynek Główny 11.

15% bonifikaty na wykonywane zabiegi pielęgnacyjno-upiększające.

Restauracja **ART-CLUB** (ul. Łobzowska 3, tel. 0601 48 44 55 poleca **POLSKIE SPECJAŁY!** Organizujemy: studniówki – komerisy – wesela – bankiety – bale – kolacje z folklorem – obsługę wycieczek – przyjęcia rocznicowe – meetingi – zjazdy – konferencje – chrzciny – stypy. Na miejscu galeria sztuki. Przystępne ceny, dogodna lokalizacja.

15% na konsumpcję z wyłączeniem napojów alkoholowych i papierosów.

Gabinet modelowania paznokci „DANA” – ul. Lelewela 5 (tel. 633-27-63 po godz. 20.00) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 – 19.00, sobota 8.00 – 13.00. Tipsy-paznokcie biologiczne (firmy niemieckiej Catherine) – manicure, pedicure, henna.

Rabat 15% na wszystkie usługi w gabinecie.

Gabinet Kosmetyczny „MONIKA” (ul. Paulińska 4) zaprasza pon. – pt. w godz. 10.00 – 18.00. Gabinet pracuje na kosmetykach francuskiej firmy THALGO. W ofercie kompleksowe zabiegi na twarz i ciało.

20% rabatu na wszystkie zabiegi w gabinecie.

Solarium „EDEN” mieszczące się na osiedlu Kościuszkowskim 1 (tel. 649-71-02), zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 – 22.00 oraz w sobotę 9.00 – 18.00.

Rabat 10%.

Firma ITALTEC (ul. Pachońskiego 8) zaprasza do swojego sklepu firmowego.

5% rabatu przy zakupie roweru.

10% rabatu na usługi serwisowe.

10% rabatu przy zakupie systemów centralnego odkurzenia

DynaMind – Studium Techniki Umysłowych (pl. Sikorskiego 1/27, tel. 411-99-61) zaprasza na profesjonalnie zorganizowane kursy dla dzieci i dorosłych, których uczestnicy opanowują pakiet nauki technik: szybkiego czytania, nieliniowego notowania, nauki języka obcego, koncentracji, zarządzania czasem oraz technik pamięciowych i heurystycznych.

10% rabatu na wszystkie kursy.

Treningi **KUNG FU CHOY LEE FUT**, zajęcia **LOUHAN QI-GONG** oraz **TAIJIQUAN**. Samoobrona, ćwiczenia relaksacyjno-oddechowe, gimnastyka ogólnorozwojowa, rekreacja, treningi sportowe.

Osobne grupy: dzieci, młodzież, dorośli, osoby starsze. PSSW CHOY LEE FUT, ul. Czarnowiejska 8, tel. 634-50-90.

15% rabatu przy zapisie na treningi.

Chińska Restauracja „LO-TOS” (ul. Czarnowiejska 8, wejście od al. Mickiewicza, tel. 632-43-11) zaprasza na potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne chińskie receptury, doskonałe smakowo, dietetyczne. Restauracja posiada w ofercie bogaty zestaw dań wegetariańskich.

15% rabatu na wszystkie pozycje w karcie.

KRAJNA ZABAW DZIECIĘCYCH „ANIKINO” zaprasza dzieci do lat 12, codziennie w godz. 9

– 21 (ul. Nieduża 4, za DT Hermes, tel. 411-30-07) oraz w pon. – sob., godz. 9 – 20, niedz. 10-16 (Centrum Handlowe Mozart, ul. Mackiewicza 17). Organizacja przyjęć urodzinowych.

20% rabatu przy wykupieniu biletu.

LUX – świat łazienek (al. Krasińskiego 1/3, DH Jubilat, 2p. tel. 422-30-33 w. 330, 338. Wanny – także z hydromasażem, kabiny, flizy, ceramika, meble łazienkowe, korek naturalny, grzejniki Convector.

5% rabatu na całość oferty.

Peruki, tupety, dopinki włosowe (damskie, męskie, z naturalnych włosów) „**Monika**”, Kraków, tel. 415-62-68.

15% rabatu.

MARFIE 2000, ul. Nowohucka 92, tel. 425-77-66, Dojazdów 18, tel. 387-10-25. Materiały instalacyjno-sanitarne i wykończeniowe. Tapety natryskowe. Handel i usługi.

15% rabatu na tapety natryskowe.

10% – na urządzenia sanitarne.

Czy lubicie Państwo dobre jeźdźce? Czy chcecie Państwo spożyć coś innego i rzadko spotykanego? Czy lubicie Państwo przyjmować gości i sprawiać im miłe niespodzianki? To wszystko oferuje **Grecka Restauracja HELLADA**, ul. Królewska 55, tel. 637-20-86. Czynna w godz. 13 – 22.

20% rabatu na konsumpcję, z wyjątkiem alkoholu.

Strzelnica Klubu Sportowego ZKS Sparta, al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63, zaprasza pon.-pt.: 15 – 20, sob. 12 – 17. Prowadzi kursy pozwolenia na broń sportową.

50% rabatu przy wynajęciu stanowiska.

Szkoła Kierowców „FORMUŁA”, Kraków, ul. Mogińska 40 (biurowiec Domaru), tel. 411-46-68. Czynne codziennie pon. – pt. 10 – 16. Wykłady, testy, opłaty ratalne, własny plac manewrowy, badania lekarskie na miejscu.

10% rabatu.

Radio Taxi **Barbakan 423-80-00, 96-61, 0602 423-80-00**.

Taxi bagażowe, zakupy na telefon, miła obsługa.

20% taniej z telefonu i abonamentu.

Fitness Club Barbary Buchowicz (ul. Chodowieckiego 7 – wejście od ul. Reymonta, os. Dywizjonu 303 – pawilon nr 1, ul. Reymonta 224 – TS „Wisła” sekcja gimnastyczna, os. Widok – „Jordanówka”, tel. 423-79-61, 633-25-79, 636-26-95) proponuje: aerobic HI/LOW, step, gimnastykę odchudzającą, calisthenik, slimmastik, TBC, siłownie, saunę, solarium.

10% rabatu na zajęcia ruchowe i siłownię.

„THE BEST” – automyjnia, wulkanizacja, wyważanie kół, ul. Piastowska 20 (Cichy Kącik), tel. 637-12-55.

10% rabatu.

„THE BEST” – wypożyczalnia kaset w ideo, ul. Praska 12, tel. 266-83-20.

20% rabatu.

Tunezyjska Restauracja Marhaba-Grill (ul. Grodzka 45) zaprasza na potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne tunezyjskie receptury. Organizacja przyjęć, bankietów, obsługa wycieczek.

15% rabatu z wyłączeniem alkoholi i papierosów.

Zakład szklarski, Koletek 9, tel. 423-23-68. Pełny zakres usług, również w domu klienta.

15 % rabatu

Komis RTV – AGD, ul. Siemiradzkiego 17, tel. 632-52-52, skup – sprzedaż: radia, telewizory, magnetowidy, wzmacniacze, komputery, sprzęt sportowy i AGD.

Rabat – 5% ceny sprzedaży **Pracownia Tkanin Artystycznych**, ul. Kącik 10 (Podgórze), tel. 655-84-29 (wieczorem) oferuje narzuty, kilimy, gobeliny na zamówienie.

7% rabatu.

Solarium BODYHIT (ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-25-25) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9 – 21. Zapewnia optymalne warunki korzystania z kąpeli słonecznych na profesjonalnych łóżkach firmy GOLF.

20% rabatu.

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji „Warta” SA, ul. Sienkiewicza 14, godz. 8 – 18, tel.: 633-22-13 i 633-71-85.

15% zniżki na ubezpieczenia mieszkań.

ALIAS – Centrum Techniki Ogrodniczej, ul. Na Szaniec 19 tel./fax 414-17-60, oferuje: pilarki spalinowe i elektryczne, odśnieżarki, kosiarki, pompy wodne, kosy spalinowe, odkurzacze do liści, rozdrabniacze do gałęzi, traktorki.

Rabat – 5% cen sprzedaży (nie dotyczy urządzeń STIHL).

Rabat 20% – na usługi serwisowe.

Ośrodek Jeździecki „Ewelina” (ul. Jeżynowa 9, tel. 644-51-50) organizuje kursy nauki i doskonalenia jazdy konnej, jazdy w teren, kuligi. Zapraszamy codziennie (oprócz poniedziałku) w godz. 14 – 18, w sobotę, niedzielę – od 11 do 18.

Rabat 15%.

Firma Euro Web Services (ul. Karmelicka 29/10, tel. 278-31-75), usługi internetowe (poczta elektroniczna, strony firmowe w Internecie) oraz sprzedaż akcesoriów komputerowych. Realizacja telefonicznych zamówień, możliwość negocjacji.

5% rabatu.

Profesjonalna Firma Transportu Mebli Krystian Przewłocki, ul. Sarego 8, tel. 421-56-60, proponuje: przeprowadzki na terenie kraju i zagranicą, transport pianin i fortepianów, wypożyczanie pojemników.

10% rabatu (oferta nie dotyczy firm i instytucji).

Tarnów

RESTAURACJA „BELLA ITALIA”, Tarnów, Rynek 5, tel. 22-44-70, poleca kuchnię włoską i polską.

Rabat – 15%.

ATELIER PIĘKNOŚCI, Hanna Steinhof, Tarnów, ul. Krakowska 3/6, tel. 22-25-48.

Rabat 20% na wykonanie trwałej ondulacji najnowszej generacji firmy WELLA.

KM OPTYKA s.c., Tarnów, ul. Wałowa 8, tel. 21-53-89.

Rabat 10-15% na usługi optyczne.

ALFA TEST – pracownia analityczna, Tarnów, ul. Goldamera 1, tel. 22-29-33.

Rabat 10%.

KOMIS I SERWIS NARCIARSKI, Tarnów, ul. Braci Saków 20B, tel. 21-38-73, montaż wiązań, ostrzenie nart, naprawy butów narciarskich.

Rabat 20% i więcej.

SOLARIUM, Tarnów, ul. Słoneczna 35, tel. 21-22-51.

Rabat 10%.

POMOC DROGOWA – Transport osobowy i dostawczy A. Baza, tel. 21-20-31.

Rabat do 20%.

„PERS”, Tarnów, ul. Katedralna 5, tel. 21-20-51.

Rabat 5% na tłumaczenia, sprzęt i środki czystości TASKI, obszycie dywanów.

Rabat 10% na usługi ksero, laminowanie, bindowanie. Tarnów, ul. Kościuszki 60, tel. 26-42-24.

Rabat 10% na czyszczenie dywanów i wnętrz samochodowych.

„UPOMINKI – PAMIĄTKI”, Tarnów, pl. Rybny 6, zakup zaproszeń i pamiątek do chrztu, ślubu oraz zeszyty i przybory szkolne.

Rabat 10%.

Specjalistyczny Zakład Lekarski, Tarnów, ul. Nowy Świat 3.

10% rabatu na usługi.

Dębica

Abakus s.c. Dębica, ul. Krakowska 3b, tel. 760-525. Komputery, drukarki, akcesoria, materiały eksploatacyjne, multimedia, podzespoły, oprogramowanie.

3% rabatu, z wyjątkiem urządzeń fiskalnych (rabat ten nie kumuluje się z okresowymi promocjami)

Uwaga! Tylko dla Klubowiczów bezpłatna instalacja konta poczty elektronicznej!!!

PH „AUTOZBYT”, AUTORYZOWANY DEALER CENTRUM DAEWOO, Dębica-Latoszyn 214, tel./fax (014) 77-85-21 i 77-71-23. W ramach usług serwisowych m.in. montaż instalacji gazowych do wszystkich samochodów, również na gwarancji.

3% rabatu na usługi serwisowe.

Ekskluzywny Salon Fryzjerski Zanetta Patro-Stalmach, Dębica, ul. Piłsudskiego 30, ul. Mickiewicza 5, tel. 70-37-44. Czynny od 9 do 18. Profesjonalne strzyżenie włosów.

Rabat 10% na usługi fryzjerskie.

Firma Handlowa „MIX”, Dębica, ul. Rzeszowska 16, Rzeszowska 751 (szeregowy pawilon), ul. Krakowska 3, oferuje:

– sprzęt RTV, tj. telewizory, magnetowidy, radiomagnetofony, zegarki, aparaty fotograficzne.

– sprzęt AGD, tj. pralki, lodówki, kuchenki, odkurzacze.

W sklepie przy ul. Rzeszowskiej 16 (obok „Zurtu”) ubierzesz się w supermodną odzież męską firmy **Sunset Suit**, tj. garnitury, marynarki, płaszcze, spodnie, swetry.

2%–10% rabatu na sprzęt RTV i AGD,

7% rabatu na odzież.

Klub Bilardowy „PINO”, Dębica, ul. Kolejowa 29, tel. 813-039 Drink – bar, gry, stoły bilardowe. Czynne w godz. 12 – 23.

Rabat – 10%

Posiadacze Kart Klubowych mają prawo do 10-procentowej zniżki na ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim”.

TANIE OGŁOSZENIE

tylko dla osób prywatnych, czyli:

HANDEL MIĘDZY NAMII

W Dzienniku Handlowym

drukować będzie kupon na ogłoszenie drobne do 10 słów za 2 zł z VAT.

Naszą intencją jest ułatwienie Czytelnikom zamieszczania tanich anonsów o zamianie, kupnie, sprzedaży, bez konieczności fatygowania się do naszych biur ogłoszeń. Będą to ogłoszenia drobne, dotyczące transakcji wyłącznie między osobami prywatnymi.

W przypadku kuponu z Dziennika Handlowego (ukazującego się w każdy czwartek) ogłoszenia dotyczyć mogą wyłącznie transakcji handlowych, z wyłączeniem branż motoryzacyjnej, nieruchomości i farmaceutyków. Wystarczy przeczytać dokładnie wskazówki zamieszczone na blankiecie wydrukowanego poniżej kuponu, wypełnić go prawidłowo i przesłać wraz z dowodem wpłaty dokonanej na nasz rachunek bankowy na najbliższej poczcie.

Szczegółowych informacji udzielamy w Biurze Reklam i Ogłoszeń tel.: (012) 422-08-87, 421-45-72.

HANDEL MIĘDZY NAMII

DZIENNIK HANDLOWY

10 słów za 2 zł z VAT dla osób prywatnych

Treść:

PAMIĘTAJ: w treści ogłoszenia podaj nr tel. (wraz z kierunkowym) lub adres.

Wytnij kupon i prześlij pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”: 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy na konto: BPH VI/O Kraków 10601406-95400-27000-420101 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego”. Dopisek: „Ogłoszenie drobne”.

Wyłącznie do wiadomości Biura Reklam i Ogłoszeń

Imię i nazwisko

Adres

tel.

Numer dowodu osobistego

Uwaga: Ogłoszenia mogą dotyczyć tylko drobnych transakcji kupna, sprzedaży lub zamiany, wyłącznie między osobami prywatnymi z wyłączeniem branż motoryzacyjnej, nieruchomości i farmaceutycznej. Biuro zastrzega sobie prawo poprawnego zredagowania ogłoszenia, bądź niezamieszczenia w przypadku niezgodności treści ogłoszenia z powyższymi ustaleniami lub zawierających treści godzące w normy prawne dot. publikowania ogłoszeń. Szczegółowe informacje: tel. (012) 422-08-87, 421-45-72

OGŁOSZENIA • OGŁOSZENIA • OGŁOSZENIA • OGŁOSZENIA •

BARDZO tanio sprzedam dużą używaną chłodnię sklepową, tel. (012) 278-34-20 wew. 294 (wieczorem).

BAREK czarny sprzedam, tel. (012) 425-81-81.

BIŻUTERIĘ sztuczną, import Hongkong, wysoka jakość sprzedam, tel. (012) 267-17-94.

CHAŁUPNICTWO przyjmę (oprócz szycia), proszę o tel. w godz. 9-14, (018) 471-38-37.

GARAŻ blaszany sprzedam, tel. (012) 267-17-94.

GIBSON, Les Paul Custom 81 sprzedam 4000 zł, tel. (012) 267-17-94.

GRZEJNIK „Purmo” sprzedam tanio, tel. (012) 412-13-45.

HURTOWO sprzedam odzież używaną – import Szwecja. Tel./fax (014) 612-29-78.

KLOC rzeźniczy, średni ze stojakiem - nowy. Cena 350 PLN. Tel. (012) 415-11-60.

LEGO ELEKTRIC SYSTEM - 9 V, kolejka jednorotorowa, wym. 140 x 60 - sprzedam, tel. (012) 411-52-86.

MEBLE kuchenne, okleina jasna sosna, lodówka Snajga - używane sprzedam, tel. (012) 411-49-29.

OKNA drewniane próżniowe „Euro” nowe, poddasze, balkon, tanio sprzedam, tel. (012) 267-17-94.

PRALKĘ superautomatyczną „Predom-Polar”, stan idealny okazjynie sprzedam, tel. (012) 636-13-75.

SPRZEDAM maszynę stolarską DYMB-8 nową grubościówko-wyrowniarkę, tel. (012) 281-29-16

SPRZEDAM piec koksowy, uży-

wany DOZAMET K-75-1-12, tel. (012) 654-54-52

SPRZEDAM jamniki krótkowłose – szczeniaki, tel. (012) 266-65-73.

SPRZEDAM smażalnicę frytek z dwoma podgrzewaczami elektrycznymi 1 i 1,5 KW, tel. (041) 383-19-16

SPRZEDAM śruby, wkrety, sprężyny, krzesła biurowe obrotowe, tel. (012) 654-70-85, 0602-719-773.

SPRZEDAM 2 butle tlenowe 10 l, reduktor 02, tel. 060 222-54-17.

SUKNIĘ ślubną amerykańską z trenem (168 cm) sprzedam, tel. (012) 645-32-47.

TAPETY natryskowe, japońskie, import, wysoka jakość sprzedam, tel. (012) 267-17-94.

TELEWIZOR używany, duży, stereo - tanio (012) 657-95-28.

Leszno - IKEA

Na obrzeżach Leszna rozpoczęła się budowa dużej fabryki mebli tapicerowanych, której inwestorem jest niemiecka firma Overman; nowy zakład rozpocznie produkcję w kwietniu lub maju przyszłego roku.

Firma Overman jest znanym w Europie producentem mebli, które dostarcza do sklepów szwedzkiej sieci IKEA. Po rozpoczęciu produkcji, również leszczyńska wytwórnia będzie kierować do tej sieci m.in. zestawy wypoczynkowe, sofy i fotele. O wyborze Leszna przez niemiecką firmę zdecydowała przede wszystkim łatwość dostarczania mebli do istniejących w naszym kraju sklepów IKEL; były one dotąd transportowane z RFN.

W nowej fabryce znajdzie pracę docelowo 150 osób. W pierwszym etapie budowy stanie tu hala o powierzchni 4 tys. m kw., ale jej konstrukcja umożliwi rozbudowę do 10 tys. m kw.

Zdaniem prezydenta Leszna Edwarda Szczuckiego, uruchomienie nowej wytwórni w tym 60-tys. mieście, przyczyni się nie tylko do zmniejszenia bezrobocia, ale również do poprawy jego infrastruktury komunalnej, gdyż wraz z obiektami produkcyjnymi powstają już nowe drogi i wzrasta zapotrzebowanie na mieszkania i placówki usługowe. Do miejskiej kasy wpływać też będą większe podatki. (PAP)

Kontra hamburgerom

Połączone siły Chińczyków z kontynentu i Tajwanu zamierzają przystąpić do opracowania receptury i globalnego rozprzeczania tofuburgera, który byłby konkurencją m.in. dla słynnego hamburgera.

Twórcy nowego pomysłu kulinarnego twierdzą, że ich propozycja mogłaby osiągnąć duże powodzenie na rynku fast-foodów, m.in. z uwagi na zawartość tofu, delikatnego sojowego twarogu coraz bardziej popularnego w wielu krajach.

Wynalezione przed ponad 2 tysiącami lat tofu jest pożywnym, lekkostrawnym produktem, który można łączyć z różnymi potrawami. Obecnie na świecie bardziej znane jest tofu japońskie. (PAP)

Owocowy handel

W ciągu trzech kwartałów 1997 r. Polska sprzedała za granicę blisko 54 tys. ton świeżych i schłodzonych owoców miękkich, tj. o ok. 16 proc. mniej w stosunku do tego samego okresu 1996 r. Od stycznia do września 1997 r. wyeksportowano z naszego kraju ok. 164 tys. ton mrożonek owocowych i prawie 146 tys. ton jabłek.

W ciągu 3 kwartałów minionego roku sprzedaliśmy jedynie 14,7 tys. ton truskawek, czyli o 32 proc. mniej w porównaniu z tym samym okresem 1996 r. Niższy był też eksport truskawek mrożonych.

Więcej wyeksportowano kolorowych porzeczek oraz wiśni: od stycznia do września 1997 r. - ponad 23 tys. ton porzeczek czarnych (rok wcześniej w tym samym okresie blisko 17 tys. ton), ok. 7 tys. ton porzeczek czerwonych (6,4 tys. ton) i ponad 21 tys. ton wiśni (blisko 17 tys. ton).

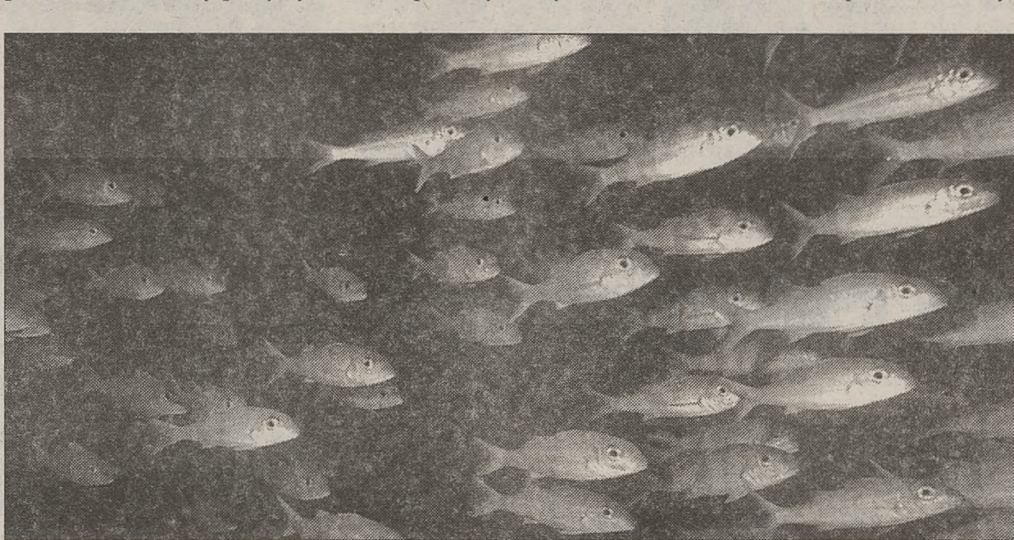
Najważniejszą pozycję w polskim imporcie produktów ogrodniczych zajmują owoce południowe, w tym cytrusowe. W ciągu 3 kwartałów 1997 r. zakupiliśmy blisko 214 tys. ton cytrusów o wartości ok. 60 mln dolarów. Jednocześnie wzrósł import bananów, których Polska w omawianym okresie zakupiła o 7 proc. więcej, tj. ponad 203 tys. ton za 102 mln dolarów. (PAP)

Redaktor wydania:
Danuta Orlewska

Kupić nie kupić

Słonowodne akwarium

Któż z nas nie tęskni, zwłaszcza w miesiącach zimowych, za ciepłymi krajami, rozkołysanymi palmami, lazurą, przejrzystą wodą, w której pływają ba-
jecznie kolorowe ryby, a dno zdobią ukwiały i koralowce o fantastycznych kształtach?



W Krakowie jest sklep choć w części mogący zadowolić amatorów egzotycznej akwarystyki. Jedyny w swoim rodzaju, oferuje klientom możliwość założenia słonowodnego akwari-
um, którego mieszkańcami będą oceaniczne rybki, gąbki i koralowce. Poza akwarium możemy nabyć w sklepie... krokodyla, papużki, węże oraz - mało przyjemnie wyglądające - aksełoty, czyli wodne jaszczurki.

Jak wyjaśnił nam p. Marek Stępień, właściciel sklepu, tym arcyciekawym towarem - akwarium z morskimi żyjątkami - może poszczycić się w Krako-
wie około 15 amatorów niecodziennej menażerii. Ma to bezpośredni związek z kosztami, jakie łączą się z jego założeniem.

Woda z... Morza Czerwonego

Podstawowym warunkiem, by ryby i roślinność mogły żyć w akwarium, jest słona woda. Spreparowanie jej ze słodkiej, „kranowej” wody tak, by przypominała do złudzenia np. tę z Morza Czerwonego, trwa 6 tygodni. Robi się to przy użyciu odpowiednich, drogich komponentów i jest czasochłonne. By

woda w akwarium, poza właściwym zasoleniem, spełniała wszelkie warunki umożliwiające rybom i roślinności życie, trzeba mieć odpowiednie filtry

biologiczne i odpieniaczce. Koszt jednych i drugich jest bardzo duży. Zakup filtra, w zależności od jego rozmiarów (uzależnione od wielkości akwarium) i firm waha się od 295 zł do 4500 zł. Najtańszy odpieniacz kosztuje od 100 do 1800 zł.

Rybki, roślinność

Właściwych lokatorów akwarium, czyli rybki, można kupić za 40, 60, 80, 100 złotych (sztuka), ale można również nabyć ciekawy okaz za 800 zł i więcej. Niestety, ryby nie zawsze do-
brze adaptują się do nawet jak najlepiej stworzonych im warunków. Co jakiś czas trzeba kupować nowe, które - nie ma na to gwarancji - też mogą nie wytrzymać życia w sztucznie zorganizowanym środowisku.

Od 60 do 70 proc. asortymentu stanowiącego przedmiot sprzedaży tak specjalistycznego sklepu stanowią ryby i rośliny sprowadzane z Morza Czerwonego. To również jest przyczyną wysokich kosztów, jakie wiążą się z zakładaniem słonowodnego akwarium. Rozpiętość kosztów jest ogromna, ale zawsze bardzo wysoka. Na wydatek od 3000 zł do nawet 40 000 zł mogą sobie pozwolić naprawdę nieliczni, a w dodatku naprawdę systematyczni i obowiązkowi akwaryści.

Krokodyle, węże, jaszczurki...

Jeśli ktoś marzy o hodowli jakiegos tańszego, a łatwiejszego w prowadzeniu zwierzątka, mogą polecić zakup krokodyla, węża boa, pytona (120 - 300 zł) lub papużki. Krokodylowi i wężom należy zapewnić dużą wilgotność w terrarium oraz... trochę uczucia (lubią to zwłaszcza węże). Krokodyl spożywa co drugi dzień ok. 0,30 kg jakiegokolwiek mięsa. Węże, mniej humanitarnie, karmi się myszkami i świnkami (dwie myszki tygodniowo mały wąż, 2 świnki tygodniowo - duży wąż).

Sprowadzane ze Środkowej Afryki papużki w całej ogłada-
nej menażerii jawią się jako zwierzątka najsympatyczniejsze, najłatwiejsze do hodowli i najtańsze. Po trwającej sześć miesięcy kwarantannie trafiają do sklepów. Gadające Żako można nabyć za 1100 do 1800 zł, a te mniej rozmowne, ale za to bardziej kolorowe za 15, 50, 80 złotych.

Tworzenie afrykańskiego buszu i jego klimatu jak widać jest kosztowne, ale i pasjonujące, a zimowe tęsknoty za ciepłymi krajami możemy sobie zrekompensować w maleńkim sklepie zoologicznym.

MAGDALENA A. MUSIALIK



Kto kupuje konie?

Jak wynika z analizy polskiego handlu zagranicznego zwierzętami, w pierwszym półroczu 1997 r. najwięcej sprzedaliśmy koni. Wartość tego eksportu w porównaniu z analogicznym okresem ub.r. obniżyła się jednak o 8 proc. i wyniosła 36 mln dolarów. Istotną pozycję w tym handlu stanowiły też

Według FAMMU, w pierwszych sześciu miesiącach br. sprzedawaliśmy prawie wyłącznie (96 proc. wartości) konie nierasowe rzeźne, przy czym przeważająca ich część trafiła do Włoch (88 proc.). Drugim dużym odbiorcą naszych koni była Francja. Natomiast do Polski sprowadzono konie za niewiele ponad 0,5 mln USD. W

3,2 mln USD i były to prawie wyłącznie rasowe jałowki z Francji, Holandii i Niemiec. Bydło eksportowaliśmy głównie do Włoch (78 proc.), Niemiec, Holandii, Hiszpanii oraz Bośni i Hercegowiny. Włochy kupowały przede wszystkim cieleta o wadze do 80 kg (75 proc. wartości włoskiego importu bydła) oraz bydło w wadze 160-300 kg (24 proc.). Podobną strukturę miał eksport do pozostałych krajów, z wyjątkiem Bośni i Hercegowiny, dokąd trafiało przede wszystkim bydło o wadze przekraczającej 300 kg.

Dodatknie saldo w polskim handlu bydłem w I półroczu br. obniżyło się o 8,6 mln USD - do 27,9 mln USD.

W eksporcie owiec zanotowano natomiast 25 proc. spadek wartości sprzedaży (do 6,9 mln USD). Polski import owiec wynosił niecałe 26 tys. USD. Eksportowaliśmy prawie wyłącznie owce nierasowe (jagnięta). Trafiły one głównie do Włoch (89 proc. wartości) Niemiec, Hiszpanii, Syrii i Danii.

W handlu pozostałymi żywymi zwierzętami istotną pozycję stanowiły w eksporcie świni (2,7 mln USD) i zwierzęta dzikie (1,35 mln USD), w imporcie zaś drób (za 16 mln USD) oraz zwierzęta dzikie i rasowe futerkowe (1 mln USD).

Jak podaje FAMMU, łączne saldo w handlu (eksport i import) żywcem, mięsem i produktami mięsnymi w okresie I półroczu br. zbliżyło się do 183 mln dolarów. (PAP)



bydło i owce. Łącznie w pierwszej połowie br. wartość eksportu polskich zwierząt wyniosła 78 mln USD, podczas gdy w analogicznym okresie 1996 r. była wyższa o 16 mln USD - wynika z danych Zespołu Monitoringu Zagranicznych Rynków Rolnych Fundacji Programów Pomocy dla Rolnictwa (FAMMU/FAPA).

3/4 były to konie rasowe kupowane przede wszystkim w krajach zachodnich. Importowano także konie rzeźne, głównie z Litwy.

Wartość eksportu bydła w I półroczu 1997 r. wyniosła 31,1 mln USD, czyli o 24 proc. mniej niż przed rokiem - podaje FAMMU. Wartość importu tych zwierząt zbliżyła się do

Zakaz emisji jednego ze spotów reklamujących pastę do zębów Colgate Total oraz publikowania jednej z reklam prasowych tej pasty wydał warszawski Sąd Wojewódzki.

Zakaz ten stanowi tzw. zabezpieczenie powództwa w procesie o zaniechanie nieuczciwej konkurencji, jaki producent kosmetyków i środków czystości

kamieniem nazębnym jeszcze w 12 godzin po szczotkowaniu. Dlatego dentyści przeszli na stronę Colgate. Większość dentyistów poleca Colgate Total". Tekst zilustrowany jest filmem animowanym przedstawiającym tłum dentyistów przechodzących na puste pole z napisem „Colgate”.

Sąd podzielił argumenty P&G, że tego typu reklama mo-
Reklama przed sądem

Procter & Gamble ma zamiar wytoczyć swojemu rynkowemu konkurentowi Colgate-Palmolive Poland. Od momentu wydania postanowienia o zabezpieczeniu Procter & Gamble ma na to dwa tygodnie.

Według P&G, reklama pasty Colgate Total jest nieobiektywna i nieprawdziwa. Sporny tekst spotu telewizyjnego brzmi: „Tylko jedna pasta chroni przed próchnicą, chorobami dziąseł i

że wpływać na odbiorcę wywołując u niego przekonanie, że inne pasty nie są polecane przez fachowców.

Pełnomocnicy Colgate-Palmolive twierdzą, że najprawdopodobniej złożą zażalenia na postanowienie. Ich zdaniem, sporny tekst jest usprawiedliwiony przez wynik klinicznych i statystycznych badań przeprowadzonych przez firmę.

(PAP)

Wierni artystycznemu rzemiosłu

(Dokończenie ze str. 25)

W firmie Tomasza Mondkiewicza wybrany wzór przenosi się najpierw na papier, potem utrwalą się go w metalu, a dopiero później dodaje rylcem plastyki. Grawerowanie wymaga spokoju i koncentracji. Każdy ruch ręki musi być bezbłędny, gdyż tu nie ma poprawek. Zajmując się wytwarzaniem pieczętek i grawerowaniem ręcznym, pan Mondkiewicz nie jest w żadnym wypadku przeciwnikiem komputeryzacji. Jego zdaniem rozwój technologiczny jest zjawiskiem pozytywnym. Zamiast przekalkowywać ręcznie jakiś rysunek na matrycę, co powoduje ogromną stratę czasu, często korzysta ze skanera.

Zwykłe pieczętki można odebrać w zakładzie na Sienieckiego drugiego dnia, co w porównaniu z dwugodzinną ofertą składów komputerowych nie jest terminem atrakcyjnym. Na wzory bardziej skomplikowane, np. Ex librisy, trzeba czekać nawet miesiąc. Klienci chętnie jednak tu powracają.

Dobrze wykonana praca i zadowolenie klientów jest dla pana Mondkiewicza źródłem niewyczerpanej radości i satysfakcji. - Szkoda, że z konkurencją nastawioną na szybki zysk i nietrwałą masówkę, zabija zawody artystyczne - ubolewa. (MF)



Większość konsumentów ma świadomość, że – w razie wystąpienia wady w towarze, do którego podczas sprzedaży dołączono kartę gwarancyjną (czyli na który producent udzielił gwarancji) – może domagać się usunięcia wady lub, gdy limit napraw został wy-

szającą jej wartość lub użyteczność ze względu na cel w umowie oznaczony albo wynikający z okoliczności lub z przeznaczenia rzeczy, jeżeli rzecz nie ma właściwości, o których istnieniu zapewnił kupujący, albo jeżeli rzecz została kupującemu wydana w stanie niezpełnym (rękojnia za wady fizyczne)”. Następny artykuł mówi

Gdy nabywca wadliwego artykułu żąda obniżenia ceny, obniżka powinna nastąpić w takim stosunku, „w jakim wartość rzeczy wolnej od wad pozostaje do jej wartości obliczonej z uwzględnieniem istniejących wad”. Jeżeli zaś sprzedawca dokonuje wymiany towaru na nowy, powinien także pokryć związane z tym koszty, jakie poniosł

Za jakość towaru odpowiada sprzedawca

Na czym polega rękojnia?

czepany, dostarczenia towaru wolnego od wad. Wiele osób jednak nie wie, że oprócz gwarancji istnieje jeszcze rękojnia za wady, obejmująca wszystkie towary przemysłowe, spożywcze (zarówno krajowe, jak i z importu) oraz wszelkie produkty i usługi wykonane na zamówienie klienta.

Rękojnia to – innymi słowy – odpowiedzialność sprzedawcy za wady towaru. O uprawnieniach z tego tytułu mówi do- kładnie kodeks cywilny, w artykułach 556 – 576, a także Rozporządzenie Rady Mini- strów z 30 maja 1995 „w sprawie szczegó- łowych warunków zawierania i wykony- wania umów sprzedaży rzeczy ruchomych z udziałem konsumentów”. I na te właśnie przepisy należy powoływać się w sklepie, gdy sprzedawca – co, niestety, wciąż jeszcze się zdarza – oświadcza, że nie uwzględni np. reklamacji na towary importowane lub – w przypadku wyrobów krajowych – odsyła skarżącą się osobę do producenta. Pamiętajmy – sprzedawca w żaden sposób nie może się od tej odpo- wiedzialności uchylić.

W art. 556 par. 1 kc czytamy: „Sprzedaw- ca jest odpowiedzialny względem kupujące- go, jeżeli rzecz sprzedana ma wadę zmniej-

o tym, że „sprzedawca jest zwolniony od odpowiedzialności z tytułu rękojmi, jeżeli kupujący wiedział o wadzie w chwili zawar- cia umowy”. W takiej sytuacji nabywca nie ma prawa reklamowania tylko tej konkret- nej wady, o której istnieniu został uprzedzo- ny; inne natomiast wady reklamować może.

Bardzo istotny dla konsumentów jest art. 560 kc, który określa, jakie uprawnienia przy- sługuje nabywcy bubla: „Jeżeli rzecz sprzeda- na ma wady, kupujący może od umowy od- stąpić albo żądać obniżenia ceny. Jednakże kupujący nie może od umowy odstąpić, jeże- li sprzedawca niezwłocznie wymieni rzecz wadliwą na rzecz wolną od wad albo nie- zwłocznie wady usunie. Ograniczenie to nie ma zastosowania, jeżeli rzecz była już wy- mieniona przez sprzedawcę lub naprawiana, chyba że wady są nieistotne”. To ostatnie sfor- mułowanie budzi często kontrowersje, bo- wiem zdarzają się sytuacje, że nabywca uwa- ża daną wadę za istotną, zaś rzeczoznawca (do którego sprzedawca zwraca się o opinię) zalicza ją do nieistotnych. Taki werdykt rze- czoznawcy powoduje, że nabywca nie może odstąpić od umowy, czyli domagać się zwro- tu pieniędzy – za zwrotem towaru, lecz musi poprzestać na naprawie czy obniżeniu ceny.

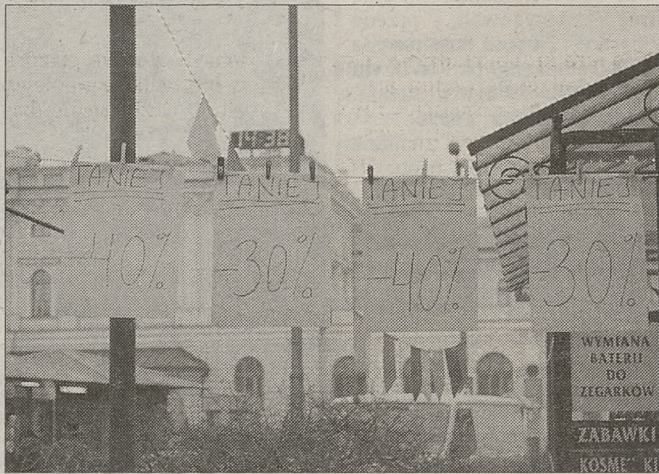
kupujący (np. gdy towar w międzyczasie podrożał, to sklep, a nie klient pokrywa tę różnicę).

Aby konsument mógł dochodzić swych praw z tytułu rękojmi, o wadzie towaru musi powiadomić sprzedawcę bezzwłocz- nie, nie później niż w ciągu miesiąca od jej ujawnienia. Z odpowiednim żądaniem wobec sprzedawcy nabywca może wystą- pić przed upływem roku od dokonania za- kupu, a gdy chodzi o wady budynku – do trzech lat. Jak mówi art. 568 „upływ powyż- szych terminów nie wyłącza wykonania uprawnień z tytułu rękojmi, jeżeli sprze- dawca wadę podstępnie zataił. Zarzut z ty- tułu rękojmi może być podniesiony także po upływie powyższych terminów, jeżeli przed ich upływem kupujący zawiadomił sprzedawcę o wadzie”.

Zgodnie z przepisami znowelizowanego kodeksu cywilnego – kupujący może korzy- stać z uprawnień z tytułu rękojmi niezależ- nie od uprawnień wynikających z gwaran- cji. W praktyce polega to na tym, że konsu- menci wybierają to uprawnienie, które w konkretnym przypadku jest dla nich ko- rzystniejsze.

IZABELA WESOŁOWSKA

Poświęteczne przeceny...



Fot. Anna Kaczmarz

Co czwarty słoik i puszka złej jakości

Najlepiej kupić groszek

Ponad 26 proc. przetworów owocowych i warzywnych ma nie- właściwą jakość. Jak wynika z kontroli przeprowadzonej przez Pań- stwową Inspekcję Handlową – najwięcej wad posiadają produkty krajowe, zwłaszcza grzyby marynowane, chrzan i papryka konser- wowa. Wśród wadliwych produktów znajdują się również ogórki konserwowe i salatkę warzywną. Najmniej wad stwierdzono w groszku konserwowym. Zdaniem inspektorów PIH, dobrą jako- ścią charakteryzują się natomiast przetwory owocowe.

Co piąty skontrolowany produkt był nieprawidłowo oznakowany. Najczęściej na etykietach przetworów brakowało nazwy i adresu producenta, pełnej nazwy wyrobu i masy owoców czy warzyw po odczyszczeniu. Przekroczenie terminu przydatności do spoży- cia stwierdzono w 1 proc. kontrolowanych przetworów. Zdarzało się jednak, że sprzedawane towary były przeterminowane nawet o rok.

(PAP)

Majonez stosowany jest tradycyjnie w polskiej kuchni jako dodatek do sałatek i surówek, dekoracji zim- nych potraw np. mięs, ryb w gale- recie, kanapek. Jest półpłynnym produktem tłuszczowym, składa- jącym się z: oleju roślinnego, żół- tek jaj, octu lub kwasu cytryno- wego oraz dodatków smakowych – soli, cukru, niekiedy też musz- tardy czy przypraw.

Majonez należy do najinten- sywniej reklamowanych obec- nie produktów. Dlatego – pra- gnąc dostarczyć konsumentom (zwłaszcza w karnawale, gdy przyjęć urządza się więcej niż kiedy indziej) informacji o ja- kości majonezów – Konsu- mencki Instytut Jakości zlecił laboratorium „Prokonsument” zbadanie najpopularniejszych ich marek oferowanych na na- szym rynku.

Konsumentencki Instytut Jakości ocenia

Jaki majonez wybrać

Bardzo dobrze oceniono ce- chy organoleptyczne: zapach, smak, konsystencję wszystkich badanych majonezów. Wszys- kie badane produkty bardzo do- brze zachowują barwę i nadany kształt – jako dekoracja kana- pek. Analizy potwierdziły, że za- wartość tłuszczu w masie jest zgodna z deklaracją producen- tów.

Skład majonezów o zawar- tości powyżej 70 proc. tłuszczu jest tradycyjny: olej roślinny, żółtka jaj, kwas cytrynowy, cu- kier, ocet. Wyjątek stanowi „Hellmann's – Majonez Babu- ni”, który w swoim składzie

zawiera dodatkowe substancje – aromat identyczny z natural- nym, przeciwutleniacz E 385 oraz barwnik identyczny z na- turalnym (beta-karoten). Wszystkie te substancje są do- puszczone do stosowania, ale wydaje się, że nawiązująca do tradycji nazwa „Majonez Ba- buni” kłóci się nieco ze skła- dem.

W składzie majonezów o ni- skiej zawartości tłuszczu – ma- jonezu „Wyborowego” Fa- nex-Zerań, majonezu pieprzo- wego „Motyl” znajdują się sub- stancje pochodzenia roślinnego, służące utrzymaniu trwałej kon-

systencji (skrobia, mączka ksan- tanowa, guma guar, mączka chleba świętojańskiego). Sub- stancje te są dopuszczone roz- porządzeniem Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej. Na podkreślenie zasługuje fakt, że do majonezu niskotłuszczowe- go „Wyborowego” Fanex-Zerań nie są dodawane konserwanty chemiczne, pomimo dopuszcze- nia ich stosowania.

Majonez, jako produkt skła- dający się głównie z oleju roślin- nego, ma wysoką wartość ener- getyczną: majonezy wysoko- tłuszczowe od 727 do 761 kcal, majonezy stołowe od 481 do 623

kcal, a majonezy niskotłuszczo- we – 475 kcal w 100 g produktu.

Zawartość soli w większości majonezów była niska, na po- ziomie zalecanym przez normy żywieniowe. Najkorzystniej pod tym względem wypadł majonez „Dekoracyjny” Winiary. Nie stwierdzono także w badanych majonezach zmian wywołanych starzeniem się tłuszczu, co oznacza, że do produkcji użyto wyłącznie świeżych olejów.

Wszystkie majonezy otrzy- mały bardzo dobre oceny za opakowanie i informacje na ety- kietce. Ekspersi podkreślają wy- soką funkcjonalność opakowań wszystkich majonezów, uwzględniając zabezpieczenie produktu i łatwość obsługi. Nie- którzy producenci podawali na etykietce ponadobowiązkowe informacje, istotne dla konsu- mentów.

Uwaga na smoczki!

Ponad połowa oferowanych przez sklepy smoczków gumo- wych, przeznaczonych do kar- mienia i uspokajania niemowląt, w ogóle nie powinna, ze względu na złą jakość, trafić do handlu – stwierdziła Państwowa Inspekcja Handlowa. Jak wynika z kontroli, aż 64 proc. wadliwych smoczków pochodziło z importu.

Blisko 30 proc. sprzedawa- nych smoczków nie spełnia wa- runków bezpiecznego użytkowa- nia i nie posiada atestów Państwo- wego Zakładu Higieny. Wśród in- nych wad inspektorzy stwierdzili m.in. brak informacji o terminie przydatności oraz brak wymaga- nych oznaczeń i polskojęzycz- nych napisów na opakowaniach.

Badając jakość smoczków kontrolerzy stwierdzili, że ok. 13 proc. tego towaru posiada wady jakościowe: spekaną powierzchnię, niewłaściwą wysokość, obec- ność pęcherzyków powietrza i zanieczyszczeń. Niepokojącym zjawiskiem jest sprzedaż smoc- ków przeterminowanych. Wśród tych z importu zdarzają się nawet takie, których ważność upłynęła 2 lata temu. A wiadomo, czym grozi podanie niemowlęciu smoczka, którego guma może się kruszyć ze starości.

Inspekcją PIH objęła 64 skle- py i 19 hurtowni na terenie 14 wo- jewództw. W wyniku kontroli z obrotu wycofano 26,7 proc. zbadanych smoczków. (PAP)

NAZWA WYROBU	ZAWARTOŚĆ				WARTOŚĆ ENERGETYCZNA 100 g MAJONEZU kcal	OCENA ORGANOLEPTYCZNA I MIKROBIOLOGICZNA	OCENA OPAKOWANIA I INFORMACJI NA OPAKOWANIU
	SOLI	TŁUSZCZU	BIALKO	WĘGLOWODANÓW			
MAJONEZ WYBOROWY FANEX-ZERAŃ	1,60	50,5	0,96	3,8	475	++	++
HELLMANN'S MAJONEZ BABUNI CPC AMINO	1,10	81,8	0,96	4,1	747	++	++
MAJONEZ STOŁOWY - pieprzowy ZPOIW MOTYL	1,00	51,9	1,10	2,1	481	++	++
MAJONEZ NAPOLEONSKI ZPOIW MOTYL	0,96	79,5	1,75	1,1	761	++	++
MAJONEZ KIELECKI WSP SPOŁEM KIELCE	1,20	67,5	1,90	1,5	623	++	++
MAJONEZ DEKORACYJNY KZKS WINIARY	0,70	79,5	1,20	1,3	727	++	++

Objaśnienia: ++ ocena bardzo dobra, + ocena dobra, 0 ocena zadowalająca, – ocena niezadowalająca, – – ocena zła.



Pierniki

Pierniki sporządzane na miodzie pszczelim mają najdłuższą, sięgającą XIV wieku, tradycję wśród wszystkich wyrobów ciastkarskich w Europie. Średniowieczni piekarze miesili podobno ciasto zaraz po narodzeniu córki po to, by piernik gotowy był w dniu jej ślubu.

Pierniki, w zależności od stosowanych środków słodzących, można podzielić na: miodowe, zawierające nie mniej niż 50% miodu w środkach słodzących użytych do produkcji; miodowo-cukrowe, gdy zawartość miodu wynosi 20%; cukrowe; syropowe – w przypadku zastosowania jako środka słodzącego syropu ziemniaczanego lub ekstraktu słodowego.

Ciasto piernikowe może też być przekładane nadzieniem najczęściej owocowym (marmoladą), cukrowo-tłuszczowym

(masą), pokryte glazurą cukrową lub białkową, polewą czekoladową, wzbogacone bakaliami itp.

Pierniki ozdobne, przedstawiające wizerunki ludzi, zwierząt, herby itp. sporządza się z ciasta bez dodatków środków spulchniających, dlatego są twarde, a po przełamaniu nie widać charakterystycznych dla tego rodzaju ciasta porów. Pierniki takie formuje się ręcznie na replikach form.

Ciasta piernikowe przygotowuje się z mąki pszennej i żytniej (dodatek mąki żytniej przedłuża trwałość pierników), środków słodzących, których nie może być mniej niż 30% (miód naturalny, miód sztuczny, cukier, syrop), przypraw korzennych, chemicznych środków spulchniających, można też dodać tłuszcz i jaja.

Ciasto, z którego powstają smaczne pierniki, sporządza

się „na zimno” lub metodą zaparzania. „Na zimno,” cukier, wodę, miód, syrop, jaja i przyprawy korzenne miesza się przez kilka minut, a następnie dodaje do nich mąkę i chemiczne środki spulchniające i znów dokładnie łączy wszystkie składniki. Stosując metodę zaparzania, miód, cukier, syrop, wodę ogrzewa się do temperatury ok. 70 stopni C i po całkowitym rozpuszczeniu cukru schładza roztwór o kilka stopni. Następnie dodaje się mąkę i miesza wszystko do uzyskania jednorodnej masy. Otrzymane ciasto poddaje się leżakowaniu, które najczęściej trwa od 10 do 30 dni. Po leżakowaniu ciasto miesza się ponownie, dodając zmielone przyprawy i inne składniki, a na końcu chemiczne środki spulchniające. Podczas leżakowania ciasta zachodzą procesy biochemiczne związane z dzia-

łalnością enzymów, które zostały wprowadzone do mąki. Leżakowanie ciasta piernikowego poprawia właściwości gotowych wyrobów.

Nadziewanie pierników odbywa się najczęściej poprzez nakłucie wypieczonego piernika i dozowanie marmolady. Stosowane są też nowe urządzenia pozwalające przeprowadzić tę czynność przed wypiekiem.

Pierniki są bardzo higroskopijne. Przy wilgotności powietrza ok. 75% są miękkie, pulchne, wilgotne natomiast przechowywane w pomieszczeniach suchych stają się twarde. Szybciej wysychają pierniki z ciast sporządzanych „na zimno”, bez dodatków miodu lub syropów. Pierniki oblewane dłużej zachowują świeżość, gdyż warstwa polewy chroni je przed szybkim wysychaniem.

DANUTA KOWAL

Owocem mało u nas znanym, choć łatwo dostępnym w handlu, jest awokado. Z wyglądu przypomina gruszkę, ale można też spotkać awokado okrągłe jak jabłko lub owalne. Skórka tych owoców jest jasna lub ciemnozielona, może też być czarna, albo w kolorze bakłażanów. Miąższ jest jasnozielony, zielony lub żółtawy.

Awokado, w zależności od pochodzenia, może być małe, (meksykańskie) o cienkiej skórcie, silnym aromacie i naj-

Owoce awokado transportuje się statkami chłodniami lub samolotami. Podczas przewozu należy przestrzegać zachowywania odpowiedniej temperatury, gdyż awokado jest szczególnie wrażliwe na zimno. Większość gatunków wymaga temperatury 5 – 7 stopni C. Owoce zachodnioindyjskie jednak nie wytrzymają temperatury poniżej 12 stopni C. Optymalna wilgotność podczas transportu i przechowywania powinna wynosić ok. 90 %.

Awokado

wyższej zawartości tłuszczu; duże, z grubą, chropowatą skórką i małą, mocno osadzoną pestką (gwatemalskie) oraz średniej wielkości, o gładkiej skórcie i dużych pestkach (zachodnioindyjskie).

Owoce awokado, nazywane też gruszkami adwokackimi lub maślanymi, wywodzi się z Meksyku i Ameryki Środkowej i znane były już przed 10 000 lat. Do Europy (Hiszpania) trafiły dopiero w 1600 r.

Awokado jest owocem cenionym ze względu na wysoką zawartość łatwo strawnego, nie zawierającego cholesterolu tłuszczu (15 – 30%). Szczególnie dużo tłuszczu ma gwatemalsko-meksykańska odmiana fuerte. Cukru jest w nich niewiele, mają natomiast sporo potasu, magnezu, witamin A, E i B2.

Wśród awokado uprawianych dla celów eksportowych największe znaczenie ma odmiana Hass uprawiana w Izraelu, Kalifornii i Nowej Zelandii.

Klienci kupujący awokado wybierają przeważnie owoce niedojrzałe, ale zanim się je spożyje, powinny dojrzewać w domowej temperaturze przez 2 – 10 dni.

DANUTA ORLEWSKA

Salatka z krewetek, awokado i cytrusów

Przygotować: 1 łyżkę świeżego soku z cytryny, 1 łyżkę płynnego miodu, 6 łyżek oliwy z oliwek, 2 łyżki drobno posiekanego szczypiorku, jedną pomarańczę, 450 g dużych gotowanych krewetek, jedno awokado bez pestki, obrane ze skórki, pokrojone w kostkę, jeden różowy, obrany ze skórki i pokrojony w kostki grejpfrut.

W niewielkiej salaterce przygotować sos: wymieszać sok z cytryny, sól, pieprz i miód, powoli ubijać z oliwą, wymieszać ze szczypiorkiem. Krewetki, kawałki awokado, grejpfruta i pomarańczy ułożyć na talerzykach, połączyć sosem.

Produkt	Producent	Rodzaj opakowania	Masa	Skład podany przez producenta	Przechowywanie	Cena
Pierniki Uszarki pierniki glazurowane	Fabryka Cukiernicza „Kopernik” S.A. Toruń	torebki	200 g	cukier, mąka pszenna, mąka żytnia, mączka ziemniaczana, syrop skrobiowy, korzenie, środek spulchniający: wodorowęglan amonu E 503b, sól, regulator kwasowości: kwas cytrynowy E 330, esencja miętowa	temp. 16-18°C wilgotność względna 55-70%	1,80
Serca pierniki w masie czekoladowej	Fabryka Cukiernicza „Kopernik” S.A. Toruń	celofan	92 g	mąka pszenna, masa czekoladowa (cukier, tłuszcz kakaowy, emulgator: lecytyna E 322, aromat syntetyczny; etylowanilina), cukier, mąka żytnia, syrop skrobiowy, środek spulchniający: wodorowęglan amonu E 503b, korzenie, sól, regulator kwasowości: kwas cytrynowy E 330	temp. 12-16°C nie więcej niż 18°C wilgotność względna 50-60% nie więcej niż 75%	1,00
Serca pierniki w czekoladzie	Fabryka Cukiernicza „Kopernik” S.A. Toruń	torebki	150 g	mąka pszenna, kuwertura (cukier, miążga kakaowa, tłuszcz kakaowy, emulgator: lecytyna E 322, aromat syntetyczny, etylowanilina) cukier, mąka żytnia, syrop skrobiowy, środek spulchniający: wodorowęglan amonu E 503b, korzenie, sól, regulator kwasowości: kwas cytrynowy E 330	temp. 12-16°C wilgotność względna 50-60% nie więcej niż 18°C i 75%	2,40
Pienczki Polarne	E. Wedel S.A. Zakład w Płońsku	torebki foliowe	225 g	mąka pszenna, syrop cukrowy inwertowany, glazura cukrowa, nadzienie owocowe, barwnik naturalny: karmel E 150a, środki spulchniające: wodorowęglan amonu E 503b, wodorowęglan sodu E 500b, przyprawy korzenne		3,20
Świąteczny piernik z bakaliami	Dahli-Kuchen-Polonia sp. z o.o. Chrzanów	folia aluminiowa	300 g	cukier, jajka, mąka pszenna, tłuszcze i oleje roślinne i zwierzęce, rodzyнки, skrobia pszenna, kakao, cukier inwertowany, kandyzowana skórka pomarańczowo-cytrynowa, stabilizator: sorbitol, emulgator: mono i diglicerydy kwasów tłuszczowych, środek spulchniający: wodorowęglan sodu i pirofosforan dwusodowy, sól, aromatyzowane syntetycznie: wanilina	przechowywać w miejscu suchym i chłodnym	3,60

Dobroczynny jod

W Polsce modelowo zastosowano profilaktykę jodową – twierdzi prof. Francois Delage, dyrektor generalny Międzynarodowej Komisji ds. Kontroli Zaburzeń z Niedoboru Jodu – agencji WHO. Polscy specjaliści twierdzą, że społeczeństwo zaakceptowało jodowaną sól. Zapewniają, że nie trzeba mieć obaw przed jej stosowaniem. Dodają, że będą czuwać nad tym, abyśmy otrzymywali prawidłową dawkę jodu.

Od stycznia 1997 r. obowiązuje zarządzenie ministra zdrowia o jodowaniu soli kuchennej w sprzedaży detalicznej. Do każdego kilograma soli producenci dodają ok. 30 mg

jodku potasu. Przemysł spożywczy nadal korzysta z soli niejodowanej. Zdaniem naukowców taka dawka jest wystarczająca, bo Polska należy do krajów o średnim niedoborze jodu.

Brak tego pierwiastka może doprowadzić do zaburzeń endokrynologicznych: wola, niedoczynności tarczycy, kretynizmu, zmniejszonej rozrodczości, zwiększonej umieralności okołoporodowej, jak również do obniżenia zdolności intelektualnych u dzieci. Niedobór jodu wpływa niekorzystnie na rozwój mózgu.

„Doświadczenia Europy uczą, że kraje, które wprowadziły ten model profilaktyki,

mają szybkie efekty. U nas w ciągu następnych 5-10 lat być może uda się rozwiązać problem wola u dzieci i poprawić stan ciąży” – mówił prof. Zbigniew Szybiński, przewodniczący Polskiej Komisji ds. Kontroli Zaburzeń z Niedoboru Jodu.

Po kilku miesiącach stosowania tego rodzaju soli nie zauważono żadnych ubocznych skutków w populacji, ale komisja kierowana przez prof. Szybińskiego chce stworzyć system kontroli procesu technologicznego i system kontroli biologicznej. Co pewien czas będą prowadzone badania epidemiologiczne dzieci i kobiet w ciąży, będzie badany

m.in. poziom hormonu tarczycy. Razem z żywieniowcami komisja będzie też pilnować, by ilość jodu w soli była taka, jaka została określona w zarządzeniu ministra zdrowia.

Szybiński podkreślił, że sól jodowana może być używana przez nadciśnieniowców i osoby ze schorzeniami tarczycy. Można jej używać do domowych przetworów.

Na świecie jest 180 państw dotkniętych niedoborem jodu, czyli 1,6 mld obywateli zagrożonych ryzykiem chorób powstających na tle tego niedoboru. W samej Europie niedobór jodu zagraża ok. 140 mln ludzi. (A)

33-300 Nowy Sącz, ul. Magazynowa 1a, tel. (018) 442-88-95, fax (018) 442 61 62
„Cieszyń SNAKES”, Cieszyń, ul. Spółdzielcza, tel. (090) 36-11-79

NOWOROCZNA PROMOCJA

Tylko do 31.01.1998 r.
na zamówienia z kuponem
otrzymasz 10% rabatu.

Zapraszamy od poniedziałku
do soboty 7.00-16.00.

KUPON RABATOWY

(imię i nazwisko)

(adres)

Czytelnie wypełnij i wycięty kupon upoważnia
przy zamówieniu okien do 10% rabatu lub szyby K - 1,3 gratis.

Ś t p

JÓZEFA WÓJCIK

Wdowa po Piotrze
Wspaniały Prawy Człowiek
Najukochańsza Mamusia, Babcia i Teściowa
przeżywszy lat 87, po długiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami zasnęła w Panu
dnia 5 stycznia 1998 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w piątek 9 I 1998 o godz. 9.00 w kaplicy
na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
wyprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku
do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamiają
pograżeni w głębokim smutku

**Córki, Wnuki, Synowa, Zięciowie
i Rodzina**

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

**IRENA GÉRARD
de FESTENBURG**

artysta malarz

Urodzona 14 października 1915 r. we Lwowie,
zmarła dnia 5 stycznia 1998 r. w Krakowie.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w poniedziałek, dnia 12 stycznia 1998 r. o godz. 9.00
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamia pograżona w głębokim smutku

Rodzina

Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego
w Krakowie z żalem zawiadamia, że w dniu 3 stycznia 1998 r.
zmarł tragicznie

prof. dr hab.

JÓZEF KUŚMIDERSKI

Kierownik Katedry i Zakładu Radiologii, Kierownik Zakładu
Neuroradiologii Instytutu Neurologii Collegium Medicum UJ.
W osobie Zmarłego społeczność akademicka i służba zdrowia
utraciły doświadczonego naukowca, wybitnego nauczyciela
akademickiego i wychowawcę wielu pokoleń lekarzy.
Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.
Msza święta żałobna odprawiona zostanie w poniedziałek,
12 stycznia br. godz. 13.00 w kaplicy na cmentarzu
Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

**Prorektor Uniwersytetu Jagiellońskiego
ds. Collegium Medicum**

Ś t p

JADWIGA JARECKA

z d. Nieszkowiecka

Najukochańsza Mamusia, Babcia i Prababcia,
przeżywszy lat 73, opatrzona św. Sakramentami zasnęła w Panu
dnia 6 stycznia 1998 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
we wtorek, dnia 13 stycznia 1998 r. o godz. 13.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku i żalu

**Córki, Synowie, Synowa, Zięciowie,
Wnuki, Prawnuki i Rodzina**

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

ROMUALD CZARSKI

Najukochańszy Syn, Mąż, Ojciec, Brat i Dziadziu

Przeżywszy lat 60, zaopatrzony św. Sakramentami,
zmarł dnia 5 stycznia 1998 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
w piątek, dnia 9 stycznia 1998 r. o godzinie 14.20
w kaplicy na cmentarzu w Batowicach,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego
na cmentarzu parafialnym,
o czym zawiadamia pograżona w głębokim smutku

Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 3.01.1998 r. zginął tragicznie

prof. dr hab. n. med.

JÓZEF KUŚMIDERSKI

Kierownik Katedry i Zakładu Radiologii CM UJ -
wspaniały Lekarz i Człowiek całym sercem oddany chorym.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy serdecznego współczucia.

**Dyrekcja i Pracownicy
Państwowego Szpitala Klinicznego CM UJ
w Krakowie**

Ś t p

JADWIGA SMAGUR

z d. Żukowska

Najukochańsza Żona, Mamusia, Siostra i Babcia,
przeżywszy lat 73, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami zmarła dnia 5 stycznia 1998 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
we wtorek, dnia 13 stycznia 1998 r. o godz. 14.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

Mąż, Synowie, Synowe, Siostra i Wnuczki

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 5 stycznia 1998 r. odszedł od nas

Ś t p

ROMUALD CZARSKI

wieloletni zawodnik sportu motocyklowego, następnie działacz
- organizator wielu największych imprez motorowych, prawy
i szlachetny Człowiek, nieodżałowany Przyjaciel i Kolega.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
w piątek, 9 stycznia 1998 r. o godz. 14.20
w kaplicy na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w głębokim smutku i żalu

**Zarząd, Działacze i Zawodnicy
oraz Koleżanki i Koledzy
z Krakowskiego Klubu Cyklistów i Motocyklistów
„SMOK”**

Z głębokim bólem i żalem zawiadamiamy,
że dnia 3 I 1998 r. zmarł śmiercią tragiczną

prof. dr hab. med.

śp. JÓZEF KUŚMIDERSKI

długoletni kierownik Zakładu Neuroradiologii CM UJ.

W Zmarłym tracimy naszego serdecznego
i najlepszego przyjaciela i opiekuna.

Współpracownicy

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 5 stycznia 1998 r. zmarł w wieku 60 lat

Ś t p

ROMUALD CZARSKI

wieloletni działacz sportów motorowych,
były wiceprezes ds. sportu Zarządu
Okręgowego Polskiego Związku Motorowego w Krakowie,
sędzia i komisarz Międzynarodowej Federacji
Motocyklowej FIM.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
w piątek, dnia 9 stycznia 1998 r. o godz. 14.20
w kaplicy na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.
Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

**Zarząd Okręgowy
Polskiego Związku Motorowego
w Krakowie**

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 3.01.1998 r. zmarł śmiercią tragiczną

Ś t p

prof. dr hab. n. med.

JÓZEF KUŚMIDERSKI

Kierownik Katedry i Zakładu Radiologii Collegium Medicum
Uniwersytetu Jagiellońskiego,
wspaniały lekarz, szlachetny człowiek.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w dniu 12 stycznia
o godz. 13.00 na cmentarzu Podgórskim w Krakowie.

**Pracownicy
Katedry i Zakładu Radiologii CM UJ**

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu święta Trzech Króli, 6 stycznia 1998 r.,
opatrzona św. Sakramentami, w wieku 80 lat odeszła do Pana

Ś t p

ALEKSANDRA WIDŁO

Emerytowana nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 61
w Krakowie-Prokocimiu.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w czwartek, 8 stycznia 1998 r. o godz. 14.00 w kaplicy
na cmentarzu parafialnym w Bieżanowie przy ul. Mała Góra,
o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

Córka i Rodzina

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 41 7.00 - 16.00, święta 8.00 - 14.00 tel. 411-47-76
cm. Grębatów 7.30 - 15.30, sobota 8.00 - 14.00 tel. 645-31-61
ul. Reduty, obok cmentarza Batowice, całą dobę
również w niedziele i święta, tel. 411-35-26
cm. Podgórze 7.30 - 15.30, tel. 656-55-11

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien
obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny,
kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

także w soboty i święta

☎ **411-45-02,**

☎ 411-45-04

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 28.12.1997 r. zmarła

**lek. med. BARBARA
PIECHÓWKA-CAPIGA**

wzorowy i długoletni pracownik
Centrum Medycyny Profilaktycznej w Krakowie.

Rodzinie Zmarłej wyrazy głębokiego współczucia składają

**Dyrekcja, Koleżanki i Koledzy
z Centrum Medycyny Profilaktycznej
w Krakowie**

*Nauczyciel nigdy nie odchodzi cały
częstka jego serca pozostaje
w sercach jego wychowanków*

Z żalem zawiadamiamy, że dnia 3 XII 1997 r.
zmarł długoletni Dyrektor Szkoły Podstawowej nr 68
w Krakowie - Witkowicach.

Odszedł na zawsze dobry i uczciwy Człowiek

ś † p

BRONISŁAW ILNICKI

oddany dzieciom wychowawca i pedagog,
wypróbowany przyjaciel i doradca wielu nauczycieli.

Wyrazy współczucia Rodzinie
składają

Dyrekcja i Pracownicy
SP nr 68 w Krakowie - Witkowicach

Z głębokim żalem powiadamiamy, że zmarł nagle

ś † p

KRZYSZTOF MRZYGLÓD

wieloletni pracownik Wydziału Geodezji Górniczej
i Inżynierii Środowiska.

Kierownik Instrumentarium Wydziałowego.

Na swoim stanowisku nie szczędził sił
w wykonywaniu powierzonych obowiązków.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 9 stycznia 1998 roku.
Nabożeństwo żałobne rozpocznie się o godzinie 11.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odpowiedzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Dziekan
i Pracownicy Wydziału
Geodezji Górniczej i Inżynierii Środowiska
Akademii Górniczo-Hutniczej

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 2 stycznia 1998 r. zmarł

**WŁADYSŁAW KAZIMIERZ
KLICH**

Były pracownik Katedry Ortodoncji Collegium Medicum UJ,
Człowiek prawy, szlachetny i wielkiej dobroci.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy współczucia.

Kierownik i Pracownicy
Katedry i Zakładu Ortodoncji
Collegium Medicum UJ

Dnia 12.01.1998 o godz. 13.00 na cmentarzu Podgórskim
pożegnamy naszego Przyjaciela
prof. dr. hab. med. JÓZEFA KUŚMIDERSKIEGO

Kierownika Zakładu Neuroradiologii IN CM UJ
Pograżeni w smutku

Dyrekcja i Pracownicy Instytutu Neurologii
Collegium Medicum UJ

Z żalem przyjęliśmy wiadomość o nagłym odejściu
prof. dr. hab. JÓZEFA KUŚMIDERSKIEGO

Kierownika Katedry i Zakładu Radiologii
Collegium Medicum UJ w Krakowie,
długoletniego Wojewódzkiego Specjalisty w zakresie Radiologii.
Wydział Zdrowia
Urzędu Wojewódzkiego
w Krakowie

Panu
mgr. Jerzemu Przeciszowskiemu

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci MATKI
składają

Zarząd, Koleżanki i Koledzy
z Mostostal Kraków Firma Handlowa SA

Koledze
Kazimierzowi Trederowi
wyrazy głębokiego współczucia z powodu tragicznej śmierci **ŻONY**
składają

Kierownik oraz Koleżanki i Koledzy
z Działu Rehabilitacji
Szpitala Specjalistycznego im. J. Dietla

Koledze
Kazimierzowi Trederowi
wyrazy głębokiego współczucia z powodu tragicznej śmierci
ŻONY HALINY
składają

Personel Oddziału Reumatologii
Szpitala Specjalistycznego im. J. Dietla

Koleżance
mgr inż. Krystynie Sadowskiej

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci SIOSTRY
składają

Zarząd, RN, NSZZ i Pracownicy
„Biprowumet” Sp. z o.o.

Naszej Drogiej Koleżance
Bożenie Czarskiej

składamy wyrazy głębokiego współczucia
i serdecznego żalu z powodu śmierci **MĘŻA**

Współpracownicy z Wojewódzkiej
Przychodni Stomatologicznej

Wszystkim, którzy wzięli udział w uroczystościach pogrzebowych
ś † p

MICHAŁA MATZNERA

oraz okazali serce i współczucie w ciężkich dla nas chwilach
serdeczne podziękowania
składają

Żona, Córka, Syn

Co? Gdzie? Kiedy? – Bielskie

TEATRY

BIELSKO-BIAŁA - Teatr
Polski: „Ferdynand”.

KINA

BIELSKO-BIAŁA - Apollo:
„Elfy z ogrodu czarów” (USA),
„Alex - sam w domu” (USA),
„Obcy: Przebudzenie” (USA),
Rialto: „Elfy z ogrodu czarów”
(USA), **OŚWIĘCIM** - Luna:
„Alex - sam w domu” (USA),
„Obcy: Przebudzenie” (USA),
CIESZYN - Piast: „Obcy: Prze-
budzenie” (USA), **SUCHA BE-
SKIDZKA** - Smrek: nieczyn-
ne.

APTEKI

BIELSKO-BIAŁA, Rynek 15,
Doliny Miętusiej, Kozia 7b - Sar-
ni Stok, **ŻYWIEC**, Rynek 10,
ANDRYCHÓW, Lenartowicza 7,
CIESZYN, Londzina 1, **SUCHA
BESKIDZKA/MAKÓW POD-
HALAŃSKI**, os. Beskidzkie 14
(Sucha), **WADOWICE**, pl. Jana
Pawła II 3, **OŚWIĘCIM**, Wysokie
Brzegi 4 (szpital).

SZPITALA

BIELSKO-BIAŁA, Wyzwole-
nia 18, tel. 400-61, Wyspiańskie-
go 21, tel. 320-15, Sobieskiego
83, tel. 359-04, E. Plater 17, tel.
270-11, **CIESZYN**, Armii Ludo-
wej tel. 205-49, Bielska 4, tel.
206-11, **SUCHA BESKIDZKA**,
Szpitalna 6, tel. 438-55, **ŻY-
WIEC**, Sienkiewicza 30, tel.
40-51.

POGOTOWIA

BIELSKO-BIAŁA, Emilii Pla-
ter 14, tel. 999, 234-12, Piastow-
ska 3, tel. 236-11, **ANDRY-
CHÓW**, 27 Stycznia 9, tel. 999,
626-23, **OŚWIĘCIM**, Wysokie
Brzegi, tel. 999, 12-22-72, **CIE-
SZYN**, Bielska 1, tel. 999,
211-24, **SUCHA BESKIDZKA**,
Szpitalna, tel. 999, 422-03, **WA-
DOWICE**, Wojska Polskiego, tel.
999, 336-65, **ŻYWIEC**, Handlo-
we 3, tel. 999.

GOPR, telefon alarmowy -
Bielsko-Biała: tel. 178-536, **WOPR**
- Bielsko-Biała: tel. 237-86.

POGOTOWIE ENERGETYCZNE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 991,
OŚWIĘCIM - tel. 42-35-35.

POGOTOWIE GAZOWE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 992,
OŚWIĘCIM - tel. 42-36-63.

POGOTOWIE OPIEKUŃCZE

BIELSKO-BIAŁA - tel.
14-33-82.

STRAŻ MIEJSKA

BIELSKO-BIAŁA - tel.
281-14, **OŚWIĘCIM** - 42-49-99.

POMOC DROGOWA

BIELSKO-BIAŁA - tel.
265-62, **OŚWIĘCIM** - tel.
42-54-14.

INFORMACJA TURYSTYCZNA

BIELSKO-BIAŁA - tel.
224-06 (od pn. do pt. 8-18).

Ogłoszenia ekspresowe

Lokale

A. A. A. Agencja. /012/415-01-78, /9.00-
16.00/. 472897

A. A. A. Agencja Drażkiewicz „Olsza” pilnie
sprzeda: 1-pokojowe; Spółdzielcze,
Teatralne, 2-pokojowe; Żabiniec /nowe,
bardzo ładne/, Azory /wolne od zaraz do
zasiedlenia/, Boh. Września, Centrum B,
Litewska, 3-pokojowe; Szlachtowskiego
/wolne, hipoteczne/, Bieżanowska,
Wallenroda, 4-pokojowe; Królewska,
Żabiniec, Krasińskiego. Nasze telefony:
/012/413-11-22, 413-11-44, 632-60-19,
632-60-21. Zapraszamy. 473644

A. A. /012/649-94-28. 472352

A. Agencja wynajmuje mieszkania. /012/
412-32-77. 471555

A. Do wynajęcia 1-pokojowe, Huta, Śród-
mieście, inne. Agencja /012/423-20-31.
473103

A. Dwupokojowe, jasna kuchnia, 38,5m²,
os. Na Wzgórzach, 78.000 - sprzeda
„Interdom”. /012/413-25-79. 473158

A. Mieszkania do wynajęcia. 012/278-19-
28. 473702

A. Ścisła Krowodrza b. atrakcyjne, nowe,
dwupoziomowe mieszkanie 145 m²+ garaż
sprzeda „Interdom”. /012/413-24-74.
473706

A. Ścisła Krowodrza atrakcyjne, oryginalne
nowe mieszkanie 70 m², sprzeda Interdom.
/012/413-25-79. 473709

AMERYKANIN poszukuje garsonieri.
/012/412-54-24. 472758

ATRAKCYJNE dwupokojowe, międzywo-
jenne, okolica Alei, sprzeda Agencja.
/012/423-22-73. 133430

ATRAKCYJNEGO lokalu handlowego
w Krakowie szukam. 0601-40-77-85.
133594

BIEŻANÓW, małe 2-pokojowe sprzedamy.
/012/421-97-43. 133590

BIURO do wynajęcia. /012/658-31-33.
473497

BIURO, sieć telefoniczna, komputerowa,
wyposażenie. /012/423-60-33. 133705

BRZEZIŃSKA, sprzedam pilnie jednopoko-
jowe, trzypokojowe. /012/644-20-95.
Niska prowizja. 473660

CENTRUM, lokale, biura, wynajmiemy.
/012/632-51-18. 473643

CHŁODNIA 125 m², Płaszów, wynajmiemy.
/012/421-18-14. 473633

CUDZOZIEMCY poszukują mieszkań.
/012/423-05-04. 133647

DANAX, szeroka oferta mieszkań.
/012/656-21-33, 656-21-77. 472631

DO wynajęcia dwupokojowe, centrum.
/012/425-31-11. 473144

DO wynajęcia garsoniera w Śródmieściu.
/012/422-45-63. 473215

DO wynajęcia mieszkania poszukuję.
/012/278-19-28. 473700

DWUPOKOJOWE, centrum, wynajmiemy.
/012/421-16-61. 473685

DWUPOKOJOWE, Grzegórzki, studentom
(wynajem). /012/421-56-25. 473620

DWUPOKOJOWE, Prądnik, Olsza, kupię.
/012/429-23-13. 473621

DWUPOKOJOWE, Prokocim, sprzedamy.
012/422-76-29. 133675

DWUPOKOJOWE nowe mieszkania, 73
m², 85 m², Prądnik Czerwony sprzeda
Interdom. /012/413-15-56. 473711

FIRMA poszukuje do wynajęcia lokalu biu-
rowego /jeden, dwa pokoje/ w centrum
Krakowa. /012/421-73-76 lub 648-95-19.
473716

GARSONIERA 1 osobie do wynajęcia.
/012/413-49-67. 473131

GARSONIERA do wynajęcia. /012/267-08-
50, po 15.00. 473426

GARSONIERE, Bieżanów, 56.000,
sprzedamy. /012/655-95-21. 473392

GARSONIERY 49.000 zł, ul. Jana Pawła II
i Lwowska. /012/412-32-77. 473640

JEDNOPOKOJOWE, 350 zł. Tel. /012/411-
90-73. 472609

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia.
012/634-26-04. 473556

JEDNOPOKOJOWE Łokietka, Prokocim,
Huta, sprzedamy. /012/423-06-02. 472330

JEDNOPOKOJOWE Prokocim 550-, wynaj-
miemy. /012/655-95-21. 133731

LOKAL handlowy sprzeda „ATM”.
/012/632-06-52. 473049

MAGAZYN 100 m², Płaszów, wynajmiemy.
/012/421-18-14. 473634

MIESZKANIA do wynajęcia. /012/633-81-
79. 133335

MIESZKANIE 2-pokojowe sprzedam.
/012/415-30-67. 473637

NOWE mieszkanie pilnie sprzeda
właściciel. 012/266-02-40. 473333

ODSTĄPIĘ lokal sklepowy. /012/636-64-
60 /10.00-14.00/. 473438

PILNIE poszukuję mieszkania. 0602-662-
661. 473435

PILNIE szukam mieszkania. /012/633-81-
79. 133331

POSZUKUJĘ małego lokalu handlowego.
/012/267-18-41. 473355

POSZUKUJĘ małego mieszkania do
wynajęcia, Kurdwanów, Wola. /012/655-
79-85. 133742

SPRZEDAM lokal 60 m², trzy pokoje,
superkomfort, telefon, okolice runda
Mogilskiego, nadający się na biuro. Tel.
0601-41-10-17. 133586

SPRZEDAM mieszkanie 29 m², Leś.
/012/423-12-95. 133359

SPRZEDAM mieszkanie 55 m², Nowa Huta.
/012/421-93-07 /10.00-17.00/ lub 0601-
41-33-87. 472774

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia. /012/411-
16-62. 472387

WIELOPOLE, handlowy wynajmiemy.
/012/421-16-61. 473686

WYNAJMĘ 80 m², na biuro, gabinet, hur-
townię, cichą działalność gospodarczą.
/012/633-33-88. 133583

WYNAJMIEMY lokale użytkowe, biurowe,
sklepy, mieszkania. 012/423-60-17. 472524

2-POKOJOWE I piętro, telefon, loggia,
własnościowe Prokocim, zamienię na dwa
lub trzy pokoje w części północno-zachod-
niej. /012/658-17-67 od 18.00. 473636

Nieruchomości

AGENCJA Nieruchomości, kupno, sprze-
daz, wynajem, niska prowizja. /012/644-
20-95. 133290

ATRAKCYJNA wille, Zarzecze, sprzedamy.
/012/423-22-73. 133434

DZIAŁKĘ, Kazimierza Wielkiego,
sprzedamy. /012/421-81-57. 133532

PAWILON, Olsza, sprzedamy. /012/421-
81-57. 133589

Nauka

„BUKIECIARSTWO”. Kurs rozpoczynamy!
012/422-31-02. 473470

„INSTRUKTOR nauki jazdy”. Kurs
rozpoczynamy! 012/422-85-69. 473468

„MANICURE, pedicure”. Kurs rozpoczy-
namy! 012/422-31-02. 473472

Ogłoszenia także na str. 10

Przetargi

Urząd Gminy, 32-080 Zabierzów, ul. Kolejowa 11, pok. 16, tel. (012) 285-21-16, fax (012) 285-21-09

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej w miejscowości Zabierzów - Rząska etap I/98.

1. Kolektor sanitarny z rur Hepwortha śr. 300 mm, dł. 560 m.
 2. Przejście kanalizacji sanitarnej w przepychu pod nasypem kolejowym śr. 508 mm, dł. 60 m, szt. 1.
- Termin realizacji 1.03.1998 - 31.07.1998.
Wadium 10.000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 50 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 16 lub za zaliczeniem pocztowym.
Uprawniony do kontaktów z oferentami - Zygmunt Podgórski, tel. (012) 285-21-16 w. 116, pok. 16, w godz. 10 - 12.
Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, pok. 2.
Termin składania ofert upływa dnia 12.02.1998 o godz. 15.
Otwarcie ofert nastąpi dnia 13.02.1998 o godz. 10 w siedzibie zamawiającego, pok. 33.
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.
Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7, spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe: spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
Kryteria wyboru oferty i ich znaczenie:
- cena (koszt) - 70%,
 - doświadczenie w realizacji robót kanalizacyjnych z okresu ostatnich 3 lat - 25%,
 - wysokość składników cenotwórczych na roboty nieprzewidziane - cena roboczogodziny brutto - 5%.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice - Północ” w Krakowie, os. Bohaterów Września 26

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie prac remontowych instalacji gazowej w budynkach 11 - kondygnacyjnych w osiedlu Bohaterów Września.

W ofercie należy przedstawić koszty zgodne z wymaganiami spółdzielni (specyfikacja) do odbioru w siedzibie spółdzielni (pokój nr 8).
Do oferty należy dołączyć:

- wypis o prowadzeniu działalności gospodarczej,
- uprawnienia gazowe osoby wykonującej ww. roboty,
- zaświadczenie z ZUS i US (aktualne),
- referencje,
- nośniki cenowe do kosztorysowania wg specyfikacji.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wys. 2000,00 zł w kasie spółdzielni do godz. 14 w ostatnim dniu składania ofert.
Termin składania ofert upływa 14 dni od momentu ukazania się ogłoszenia.
Przetarg odbędzie się w następnym dniu od daty zakończenia przyjmowania ofert w siedzibie spółdzielni.
Zwrot wadium dla uczestników, których oferty nie zostaną przyjęte nastąpi po ogłoszeniu wyników przetargu.
Materiały nie będą zwracane.

Zespół Ekonomiki Oświaty „Kraków - Wschód”, ul. Fatimska 8

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie prac awaryjnych w szkołach podstawowych, przedszkolach i żłobkach znajdujących się w obrębie dzielnic nr: XIV, XV, XVI, XVII, XVIII.

Zakres prac obejmuje następujące branże robót:

- instalacje wod.-kan., gaz., co,
- instalacje elektryczne,
- roboty ślusarskie i stolarskie,
- drobne roboty ogólnobudowlane,
- przeglądy p.poż.,
- przeglądy kominiarskie.

W zakres robót awaryjnych wchodzi również zalecenia SANEPiD, PIP, Straży Pożarnej, Zakładu Energetycznego, Inspektora Obrony Cywilnej, Nadzoru Budowlanego, Ochrony Środowiska.
Specyfikacja istotnych warunków zamówienia publicznego jest do odbioru w naszej siedzibie, budynek „C”, parter, pokój nr 05, tel. 644-76-66 wew. 370, codziennie w dni robocze w godz. 8 - 13. Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną „Przetarg - awarie” należy złożyć w siedzibie zamawiającego, sekretariat (główny budynek „A”, I piętro). Termin składania ofert upływa dnia 10.02.1998 r. o godz. 12.
Otwarcie ofert nastąpi dnia 12.02.1998 r. o godz. 10 w siedzibie zamawiającego, budynek „A” - sala konferencyjna.
Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem preferencji krajowych.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy w pełni akceptują warunki zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz w załącznikach do specyfikacji.

Urząd Celny w Krakowie

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY na najem powierzchni magazynowej odpowiadającej niżej podanym warunkom:

1. powierzchnia	ok. 500 m ²
2. lokalizacja	w bliskiej odległości od Oddziału Celnego przy ul. Pachonńskiego
3. obiekt	powinien być strzeżony z możliwością ogrzania i korzystania z wózków widłowych

Oferty należy składać w siedzibie Urzędu Celnego w Krakowie, al. Kraśnińskiego 11b, VI piętro, pok. nr 602 w zaklejonych kopertach z napisem: „OFERTA MAGAZYN” do dnia 25 lutego 1998.
Wyboru dokona komisja do dnia 2 marca 1998.

Wojskowy Rejonowy Zarząd Kwaterunkowo-Budowlany, 30-901 Kraków, ul. Mogilska 85

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie montażu urządzeń gastronomicznych (znajdujących się w posiadaniu zamawiającego), wykonanie instalacji gazowej i wod.-kan., wentylacji mechanicznej wraz z niezbędną instalacją elektryczną, wymiany posadzek wraz z izolacją, tynkowania ścian, wymiany stolarki okiennej i drzwiowej w pomieszczeniach kuchni oficerskiej w J.W. Nr 1616 w Balicach.

Termin wykonania zamówienia: styczeń - kwiecień 1998 r.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia otrzymać można w WRZKB Kraków, ul. Mogilska 85, pok. nr 25, tel. (012) 613-12-97.
Oferty należy składać w zamkniętych kopertach w siedzibie WRZKB, Kraków, ul. Mogilska 85, pok. nr 1, w terminie do dnia 21.01.98 r., godz. 10.30. Otwarcie ofert nastąpi w świetlicy WRZKB Kraków, ul. Mogilska 85, pok. nr 30, w dniu 21.01.98 r. o godz. 11.00.
Szczegółowych informacji technicznych udziela inż. A. Kowal, tel. 613-13-01.

PHP „Polski Tytoń” S.A. w Radomiu

Oddział Produkcji Papierosów w Krakowie, ul. Myśliwska 68

ogłasza

PRZETARG OFERTOWY NIEOGRANICZONY na sprzedaż poniższych środków trwałych i materiałów:

1. samochód Polonez RDA 3807, rok prod. 1988, cena wywoł. 4.350 zł,
2. sprężarki elektryczne WSPK 7/300 - używane
3. pompy próżniowe A-30 i A-63P - używane
4. transformatory energetyczne suche 400 kVA/15 kV
5. hydrofor SFE-90L4
6. filtr panelowo-pulsacyjny
7. łożyska, paski klinowe, zębate i inne części zamienne.

Szczegółowych informacji udzielają w godz. 8.00 - 14.00: w zakresie pozycji 1-6 Dział Techniczny, tel. 653-20-95 w. 141, w zakresie pozycji 7 Dział Zaopatrzenia, tel. 653-20-95 w. 132.
Zainteresowanych prosimy o składanie ofert w terminie 14 dni od daty niniejszego ogłoszenia.
Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub wycofania z przetargu którejkolwiek pozycji bez podania przyczyn.

Zarząd Miasta i Gminy w Skawinie, 32-050 Skawina, ul. Rynek 1, tel. 276-46-77, fax 276-33-39

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na remont cząstkowy dróg i ulic o nawierzchni z asfaltobetonu na terenie miasta i gminy Skawina.

Termin realizacji: luty 1998 r. - grudzień 1998 r.
Specyfikacja istotnych warunków zamówienia (cena - 15,00 zł) znajduje się do odbioru w Wydziale Gospodarki Komunalnej i Komunikacji, Urzędzie Miasta i Gminy w Skawinie, 32-050 Skawina, ul. Rynek 1, pok. 8 w godz. 9 - 14.
Osobą upoważnioną do kontaktu z oferentami jest mgr inż. Jacek Domański.
Wadium w wysokości 4000,00 zł (słownie: cztery tysiące złotych 00/100) oferent powinien wnieść w terminie do dnia 29.01.1998 roku do godz. 12.00 przelewem na konto urzędu: Bank Spółdzielczy w Skawinie, nr 86000002-909-3620-121.
Oferty w zamkniętych kopertach z hasłem „Remont cząstkowy dróg i ulic na terenie miasta i gminy Skawina” należy składać w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Skawina, 32-050 Skawina, ul. Rynek 1, pok. 5 w terminie do dnia 29 stycznia 1998 roku do godziny 12.
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego w dniu 29.01.1998 r. o godz. 12.30.

Wojskowa Agencja Mieszkaniowa
Oddział Terenowy Kraków
30-901 Kraków, ul. Zabłocie 50

ogłasza

PISEMNY PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonywanie prac porządkowo-czystościowych polegających na:

- sprzątaniu klatek schodowych i części wspólnych budynków mieszkalnych
- utrzymaniu terenów przyległych do posesji wybranych 32 budynków mieszkalnych w m. Kraków, wg specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Termin realizacji zlecenia od 01.03.1998r. do 01.03.2001 r. W przetargu nie mogą brać udziału wykonawcy, których dotyczy zastrzeżenie zawarte w art. 19 Ustawy z dnia 10.06.1994 r. o zamówieniach publicznych (Dz.U. nr 76 z 4.07.1994 r. poz. 344 z późniejszymi zmianami). Bliższych informacji oraz specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać w siedzibie OT WAM Kraków, ul. Zabłocie 50, bud. nr 1 pok. nr 114 i tel. (0-12) 613-21-40 lub 613-21-00. Oferty należy składać w zapieczętowanych kopertach z napisem „Sprzątanie budynków mieszkalnych - przetarg” w terminie do 13.02.1998 r. do godz. 15.00 w siedzibie OT WAM Kraków, ul. Zabłocie 50. Wyszczególnione w specyfikacji wadium przepada na rzecz OT WAM Kraków, jeżeli oferent wygrywający przetarg uchyli się od zawarcia umowy. Przetarg odbędzie się w siedzibie OT WAM Kraków, ul. Zabłocie 50, bud. nr 1, pok. nr 103 w dniu 16.02.1998 r. o godz. 10.00

Nowo otwarty w Śródmieściu KOALA drink-bar w kawiarni restauracji BALANGA zaprasza na zabawy karnawałowe przy muzyce z lat

70. i 80.
od czwartku do niedzieli o godz. 19.

* kawa w godz. od 10 do 15 w cenie))))))) **2.50** ())))))
* wielka promocja ŻYWCA 0.5 l - cena również b. drastyczna
Z A P R A S Z A M Y
ul. GRODZKA 9 - w podworcu, tel. 422-78-75 w. 322
Oferta ważna w karnawale. WSTĘP WOLNY - W MIARĘ WOLNYCH MIEJSC.

Turystyka

Biuro Turystyki „ANTAŁEK”

NARTY - 1-dniowe wyjazdy
ZIMOWE - wczasy krajowe i zagraniczne
FERIE - Austria, Słowacja z dojazdem luksautomobilem.

Tel. 633-22-18, 423-38-38,
30-033 Kraków, pl. Inwalidów 7,
tel. 429-43-33, 429-42-32, ul. Grodzka 51.

FERIE '98!
OBÓZ NARCIARSKI - DZIECI, MŁODZIEŻ SŁOWACJA - WIELKA FATRA
POLSKA KUCHNIA, POKOJE Z ŁAZIENKAMI.
DOŚWIADCZENI INSTRUKTORZY I WYCHOWAWCY.

AGENCJA "LOB"
Tel. (0-12) 266-05-46, 0602-350-124.

PROMOCJA

Zapraszamy na zimowe szaleństwo

Alpy Francuskie (La Rosiere) w terminie 17.01.98 - 26.01.98
cena już od 705,00 zł/os.

Krynica - pensjonat „Wolność” w czasie ferii 1.02.98 - 7.02.98
tylko 429,00 zł/os., pokoje 2 - os. z łazienką.

Biuro Podróży „Krakel”, Mały Rynek 1 (wejście od ulicy Mikołajskiej), 31-041 Kraków, tel. 421-06-16, 421-16-88, 429-10-02, fax 421-17-88

237797

BILETY LOTNICZE

NEW YORK	435	BANGKOK	549
CHICAGO	452	DELHI	720
MIAMI	516	JOHANNESBURG	872
TORONTO	440	HONGKONG	527
VANCOUVER	528	PEKIN	618
SYDNEY	1092	LONDON	232

CENY W USD + TAX

PC EXPRESS

Kraków, pl. Kolejowy 7,
tel. 411-42-67, 429-56-67

ZIMOWISKA dla dzieci OBOZY młodzieżowe

- ★ 600 miejsc w kraju i za granicą
- ★ sprawdzona, fachowa kadra
- ★ turnusy 7-14 dni, ceny od 390 zł.

A.T. „ARION” Kraków, ul. Lea 16 a
Członek Polskiej i Krakowskiej Izby Turystyki
tel./fax 633-02-77 wewn. 375, 391,
tel. kom. 0602 286-606.

HARCTUR

ZIMOWISKA ZAKOPANE

- * szkoła narciarska 7-14 lat
- * nauka na snowbordzie 12-18 lat

SŁOWACJA Ružomberok

AUSTRIA
St. Michael, Karpun

wyżywienie, transport, instruktorzy, ubezpieczenie
Ceny od 500 zł.

632-68-44, 634-00-11
K-ów, Karmelicka 31

BARCYL Kraków
ul. Limanowskiego 1
tel. 012/423 52 09

*** narty - Włochy - luty, marzec, cena: 610 - 660 z dojazdem**
*** jednodniowe wyjazdy narciarskie**
*** szkoła narciarsko - snowbordowa**
*** wczasy w Polsce i na Słowacji**

SOPOL BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH
KRAKÓW ul. Kalwaryjska 16
tel./fax 423-58-04,
656-01-66

Ferie '98

SŁOWACJA - LIPTOWSKA TEPLICZKA
Pensjonat - warunki superkomfortowe
• pokoje 2 os. - 8 dni/śniadania - 420 zł/os
• apartamenty - 8 dni/śniadania - 395 zł/os

WŁOCHY - DOLOMITY - CAVALESE
• apart. 4-6 osobowe/przejazd - 630-660zł/os

ALPINA TOUR

NARTY WE WŁOSZECH I FRANCJI

BORMIO - Isolaccia

termin 16 - 25.01.98, hotel Gardenia **,
last minute, zniżka 100 zł
ostatnie miejsca
nowa cena **899 zł**

termin 23.01 - 1.02.98, hotel Gardenia ** oraz apartamenty Raethia, promocja, zniżka 150 zł,
nowa cena hotel **1049 zł**
nowa cena apartamenty **649 zł**

VAL THORENS
oraz **BELLE PLAGNE**

termin 23.01 - 1.02.98 apartamenty 4-osobowe, promocja, zniżka 100 zł
nowa cena **649/769 zł**

Cena obejmuje transport lux autokarem, zakwaterowanie (w hotelu wyżywienie) opiekę pilota i rezydenta.

ALPINA TOUR,
Kraków, ul. Karmelicka 3,
tel. 421-76-20 w godz. 10 - 19.

AMIGO - TOURIST
International Group Ltd
BIURO PODRÓŻY

SŁOWACJA

Ferie od 187 zł. 7 dni

KURS PILOTÓW
WYCIECZKI ZAGRANICZNYCH z uprawnieniami państwowymi

31-128 Kraków, ul. Karmelicka 6
tel. (012) 422 25 00
tel./fax: (012) 421 68 71

Praca

A. Agencja zatrudni panie. Zakwaterowanie. (012)637-24-22. 471233

A. Praca. /012/632-56-73. 471954

A. Praca stała. /012/277-22-87. 471826

AGENCJA masażu zatrudni panie. 012/422-19-27. 133182

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. /012/422-14-95. 471492

AGENCJA reklamowa zatrudni osobę do wyklejania reklam z folii samoprzylepnej. Kraków, 633-91-48. 471743

AGENCJA towarzyska zatrudni panie, zakwaterowanie. (012)656-07-21. 466877

AGENCJA zatrudni panie. 090-248-401. 132953

AGENCJA zatrudni panie. /012/413-66-42, 090-25-29-55. 470489

AGENTÓW ubezpieczeniowych, kandydatów poszukuje. 0-602-31-83-67. 463015

AKWIZYCJA rajstop. /014/612-69-74, 612-69-30. 467921

APTEKA leków gotowych zatrudni panią mgr farmacji na pełny lub pół etatu (najchętniej z okolic Łagiewnik lub Borku Fałęckiego). Tel. 012/411-49-32. 471003

ATRAKCYJNA praca. 012/425-74-44, wewn.33. 470508

ATRAKCYJNA, stała, dodatkowa. (012)421-03-60, 10.00-15.00. 471329

AUTORYZOWANY serwis kserokopiarek zatrudni techników. 012/413-57-26 (9.00-16.00). 472259

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer nauczysz się w Centrum Kształcenia Zawodowego, Krupnicza 6. (012)421-75-19. 471581

CHAŁUPNICTWO. 012/648-88-25, 012/643-63-84. 471455

CHAŁUPNICTWO. 0-700-71-195. 471229

CHAŁUPNICTWO (szycie) zlecę. 012/425-24-99. 133266

CIEKAWA, 3000 zł. 0602-741-008. 472204

DOCHODOWA, wysokie zarobki w F.H.U. 012/415-30-96. 464519

DODATKOWA. Branża ubezpieczeniowa. 012/412-04-23, 9.00-11.00, 16.00-17.00. 469898

DODATKOWA, 1.000,-, stała 2.000,-. 0601-50-28-28. 133068

DOŚWIADCZONEGO elektryka przyjmie firma. /012/411-77-24. 471570

EKSPEDIENTKĘ do sklepu obuwniczego, przyjmę. 012/637-64-02. 133242

EKSPEDIENTKĘ zatrudnię, wymagane kwalifikacje, referencje, miła powierzchowność, wiek do 40 lat. Salon Dekoracyjny „Markizeta”, ul. Sławkowska 10. 472172

EKSPEDIENTKI do cukierni, ul. Zarzecze 60 godz. 10.00-15.00. 472139

FIRMA cukiernicza przyjmie kierowców: wymagane zawodowe prawo jazdy (kat. C), świadectwo kwalifikacyjne, aktualna książeczka zdrowia dla branży spożywczej, Lipowa 4. 471694

FIRMA cukiernicza zatrudni mężczyzn w charakterze: pomocnik cukiernika. Kadry czynne wt. i czw. - godz. 13.00-14.00, os. Piastów 21. 472845

FIRMA handlowa przyjmie pana do działu handlowego, wykształcenie średnie, wiek do 23 lat, praca: 8.00-16.00. 012/421-49-82. 472117

FIRMA „Imper Poland Porcelana” zatrudni osoby w wieku 25-55 lat. Bezpłatne szkolenie i materiały do pracy. Zebranie informacyjne 10.01.98, godz. 12.00. Kraków, ul. T. Kościuszki 35. 472051

FIRMA oferuje pracę umysłową. (012)635-95-84, 0601-46-58-54. 471617

FIRMA przeprowadzkowa poszukuje osób do pracy w biurze, z biegłą znajomością języka angielskiego oraz osób do pracy fizycznej na umowę zlecenie. (012)636-57-58. 472863

FIRMA przyjmie. Wysokie dochody. 012/266-07-60, 10.00-14.00. 471022

FIRMA reklamowa zatrudni 3 osoby. 012/636-02-08, 8.00-16.00. 471791

FIRMA ubezpieczeniowa zatrudni 3 osoby, gwarantujemy przeszkolenie. Dobre zarobki. /012/266-03-55. 472879

FIRMA zatrudni palaczy z uprawnieniami. (012)648-41-10. 471882

FIRMA zatrudni tłumacza języka angielskiego. /012/644-51-73. 471941

FRYZJERSKI zakład przyjmie uczennice. Kraków, ul. Powstańców Wielkopolskich 22. 471986

KIEROWCĘ z samochodem dostawczym zatrudnię. (012)647-88-93. 472828

KIEROWNIKA biura usług (chętnie mężczyznę), zatrudni firma reklamowo-poligraficzna. Oferty 133140 Kraków, Wiślna 2. 133140

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)266-41-79. 133193

KSIĘGOWOŚĆ - szkolenie bezpłatne - Kasprzowicza 32. (012)411-78-33. 471578

LEKARZA stomatologa zatrudnię. Tel. (012)421-08-66. 470984

MAGAZYNIERÓW przyjmie hurtownia metalowa. 0601-46-11-04. 472151

MCS zatrudni 3 osoby. /012/643-67-70. 468719

MINIMUM wykształcenie średnie. /012/64-540-93. 471119

MŁODYCH sprzedawców. 012/644-50-99. 471405

NAUCZYZIELA języka angielskiego poszukuje prywatna szkoła. Zajęcia po południu. Tel. 012/266-12-83. 133268

NIEPALĄCYCH do cukierni. Wykształcenie średnie lub gastronomiczne i cukiernicze, wiek 25-40. Ul. Zarzecze 60, godz. 10.00-15.00. 472141

NOWA szansa w nowym roku. Dyrektor Oddziału Amplico Life poszukuje dynamicznych kandydatów oraz profesjonalnych agentów ubezpieczeniowych. Dla najlepszych perspektywa kariery menedżerskiej. /012/423-05-81, 0-602-22-10-30. 132714

NOWO tworząca się restauracja zatrudni: zaopatrzeniowca, osoby zmywające, recepcjonistę (wymagana znajomość j. obcych), kelnerów płci męskiej (kwalifikacje konieczne), pomoce kuchenne. Tel. 012/422-78-75 wew. 326 w godz. 11-16. 133212

OD zaraz umysłowa. (012)423-44-27. 471619

OPERATORA koparki. /012/386-13-46, 090-383-976. 132896

PANA, najchętniej rencistę lub emeryta, przyjmę do drobnych prac budowlanych oraz urządzania ogrodu. Tel. 012/415-01-07. 133076

PIĘŁĘGNIARKĘ zatrudni zakład pracy chro-nionej. 090-68-58-33. 472807

POMOC kuchni oraz kucharza. /012/633-70-49. 472218

POMOCNIKA kucharza, po szkole gastronomicznej, zatrudni restauracja. Tel. /012/415-02-03 po 13.00. 133146

PRACA dla absolwentek Jednorocznego Studium Sekretarsko - Asystenckiego przy Szkole Biznesu i Języków Obcych. Uprawnienia szkoły publicznej - rozpoczęcie nauki w lutym - bezpłatna nauka zawodu w lutym w pierwszym semestrze - zapisy, Kasprzowicza 32 (012)411-78-33. 471587

PRACA fizyczna w Anglii dla osób do lat 30. Tel. (090)26-18-97. 472855

PRACA na stałe. /012/6-436-770. 468720

PRASOWACZKĘ - pomoc krawiecką. /012/648-29-40, 648-17-67, 644-67-00 wewn. 40. 133159

PRZYJMIEMY do pracy barmana - bufetową, pomoce bufetowych i osobę do prac biurowych. /012/421-98-30. 472876

RESTAURACJA zatrudni młode, dyspozycyjne kelnerki. /012/415-02-03 po 13.00. 132941

SALON masażu zatrudni panie (zakwaterowanie). /012/422-65-62. 132349

SAMODZIELNA, w domu. /012/412-01-64, 8.00-12.00. 471461

SEKRETARKE zatrudnię. /012/421-10-30, 0602-62-95-77. 132992

SPÓŁKA zatrudni 4 osoby. 012/636-02-08, 8.00-16.00. 471789

TECHNIKA dentystycznego zatrudnię. (012)266-01-18. 472105

TOKARZA, szlifierza i remontowca tokarek, przyjmę. /012/267-46-06. 471051

WYMARZONA praca dla sekretarki, asystentki po profesjonalnym szkoleniu - Krupnicza 6 (012)421-75-19. 471583

ZAGRANICZNA firma kurierska zatrudni kuriera. Wymagania: wiek do 35 lat, wykształcenie średnie, prawo jazdy. Tel. 012/415-18-32, 012/415-33-88. 133073

ZATRUDNIĘ trzy osoby w ubezpieczeniach. 0602-22-46-53 do 16.00, 648-60-19 po 16.30. 472242

ZATRUDNIĘ wykwalifikowanego kucharza oraz barmana z biegłą znajomością języka angielskiego. Zgłoszenia pon.-czw., 10.00 - 11.00, św. Anny 3. 467661

ZATRUDNIĘ z samochodem. /012/278-45-64. 133219

ZOSTAŃ fotomodelką, fotomodelem. /012/423-65-68. 470704

Szukam pracy

ABSOLWENTKA rachunkowości AE, za stażem, angielski, włoski, dyspozycyjność. 041/331-16-45. 133255

BHP i p. poz. pełne uprawnienia, poszukuje pracy. /012/412-50-03, wieczorem. 472222

KIEROWNIK budowy, inspektor nadzoru. /012/655-36-60, wieczorem. 471956

KSIĘGOWY z doświadczeniem oraz uprawnieniami głównego księgowego. /012/413-08-24 po 16.00. 132998

MERCEDES 2,5 tony, kontener, szukam pracy stałej lub dorywczej. /012/643-18-85. 472854

POPROWADZĘ dodatkowo księgę przychodów, place. (012)649-17-82. 472836

POSIADAM samochód dostawczy (podejmę pracę). 012/412-67-24. 472192

PRACOWNICY działów księgowości i kadr, sekretarki i asyentki - po profesjonalnych kursach - Centrum Kształcenia Zawodowego, ul. Krupnicza 6. (012)421-75-19. 471589

Nauka

A. Szkoła kierowców „Rolminex” - rozpoczęcie kursu 15. 01. 98r. Zapisy 10.00-18.00, sala 009a, al. Jana Pawła II 232 /budynek NCK/. 012/644-02-66 w. 269. 644-17-08. http://www.rolminex.com.pl. 472883

KURSY

- ★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
- ★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
- ★ KSIĘGOWOŚCI KOMPUTEROWEJ
- ★ PROWADZENIA KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- ★ MANICURE, PEDICURE
- ★ KROJU I SZYCIA
- ★ JĘZYKÓW OBCYCH

KSP OŚWIATA, Kraków, ul. Wietora 9, tel. 656-20-36.

ADRES zapamiętaj! ZDZ Krakow, Dietla 38, /012/422-85-69, /012/422-31-02. Rozpoczynamy kursy! „Czeladnicze”, „Mistrzowskie” (różne zawody) przygotowujące do egzaminu „Kierowca wózków: akumulatorowych, spalinowych”, „Palacz kotłowy”, „Bukieciarstwo”, „Manicure, pedicure”, „Barman”, „BHP: podstawowe, okresowe”. 471176

AGENT ochrony - kurs. /012/42-18-333. 470361

AMERICAN Spoken English, indywidualnie, male grupy, niedrogo. /012/633-07-96. 132880

ANGIELSKI dla dorosłych. „World”. 012/422-91-61, 012/422-90-98. 468788

ANGIELSKI, ESCS, kursy intensywne, konwersacje. Zniżki dla rodzin! Św Agnieszki 2, /012/422-85-83. 470119

ANGIELSKI, także maturzyści, niedrogo. /012/413-57-98. 470938

„BHP”. /012/266-35-11 wew. 202. 469162

Berlitz®

FERIE ZIMOWE W CENTRUM JĘZYKOWYM BERLITZ.

Intensywne kursy ranne lub popołudniowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Zajęcia od poniedziałku do piątku.



Dwutygodniowe sesje z angielskiego, niemieckiego, francuskiego, hiszpańskiego.

Zapisy poprzedzane są bezpłatną rozmową konsultacyjną.

Al. Słowackiego 64 Budynek Herbewo tel. 632-90-75.

„BIOSTUDIO” zawodowe kursy masażu klasycznego, tybetańskiego, kinezyterapii, akupresury, zakończone egzaminem. Dyplom z tytułem masażysty. Ul. św. Anny 5, 012/422-01-07, 012/422-87-67. 132135

CHEMIA. /012/285-82-56. 133106

CHEMIA. 012/634-37-01. 472132

FRANCUSKI. /012/422-37-16. 470779

FRANCUSKI. 0602-37-45-54. 472260

Fundacja dla Uniwersytetu Jagiellońskiego

organizuje kurs komputerowy **WINDOWS, WORD, EXCEL**

10.01 (sob.) 8-16	36 g / 400 zł
12.01 (pon.) 17-21	
17.01 (sob.) 8-16	Informacja i zapisy:
19.01 (pon.) 17-21	tel./fax 4222696
24.01 (sob.) 8-16	4221033, w. 1211
26.01 (pon.) 17-21	

FRANCUSKI, mgr, nauczycielka liceum. /012/412-18-77. 464447

FRANCUSKI, nauczycielka. /012/412-60-89. 133133

GRUPA Edukacyjno - Konsultingowa „Warimex” i ZNP Akademii Ekonomicznej w Krakowie ogłasza zapisy na 3-miesięczne studium księgowości, 3-miesięczne studium kadry-place, studium dla kandydatów dla głównych księgowych. Zapisy: Kraków, Sienna 11 (012)421-03-18. Członek Krakowskiej Izby Edukacyjnej. 470005

J.POLSKI, tanio. /012/411-10-71. 133167

JUVEX - prawo jazdy kat. B. /012/266-54-76, Polonez, 126p, Punto, Uno. 469502

KOMPUTER indywidualnie. 0602-35-15-27. 460101

KOMPUTEROWE kursy od 150 zł. 012/633-96-17. 131384

KURS: „Komputerowe projektowanie i kreślenie techniczne”. (012)633-03-00 wewn. 20-91 (9.00-16.00). 469222

KURSY komputerowe, „Artax”, pl. Matejki 6. /012/422-27-05. 132749

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa. Excogito, /012/422-64-23. 471539

KURSY księgowości z obsługą komputera. Tel. (012)422-25-90. 434017

Krakowski Ośrodek Edukacyjny Towarzystwa Wiedzy Powszechnej uruchamia

2-letni cykl nauczania w zakresie liceum ogólnokształcącego.

Informacje i zapisy: biuro TWP, Warsztaty ZSM, Kraków, al. Skrzyskiego 12, tel. 26 62 188, godz. 15.00 - 18.00

Wstęp bez egzaminów. Ilość miejsc ograniczona.

KURSY prawa jazdy „Szofer” profesjonalnie (wykłady, badania, plac manewrowy). Rynek Podgórski 3. /012/656-38-72. 470811

„MARIA”. Kasjer walutowy. 012/633-03-00 wewn. 20-91. 463840

MATEMATYKA. (012)633-38-22. 471600

MATEMATYKA. /012/637-39-99. 470853

MATEMATYKA. (012)647-83-38. 472156

MATEMATYKA. /012/649-50-68. 469805

MATEMATYKA. /012/657-70-20. 471152

MATEMATYKA, chemia. /012/634-49-92. 132710

MATEMATYKA, fizyka, chemia. /012/644-26-54. 452812

MATEMATYKA, fizyka, chemia. 012/658-88-64. Huta. 469907

MATEMATYKA, fizyka. /012/267-09-83. 470975

MATEMATYKA, fizyka. /012/421-03-59. 471932

MATEMATYKA, maturzyści, studenci, nauczyciel. /012/647-02-18. 472188

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/415-27-30. 472189

MATEMATYKA, student. /012/648-92-59. 471958

MATURA w 2 lata! Bezstwersowo! Studium Maturalne „Orion” ogłasza nowy nabór. Informacje: pon.-czw. 11.00-17.00, ul. Topolowa 13, tel. (012)422-30-68, 421-67-25. 465394

NIEMIECKI. 012/636-74-68. 132912

NIEMIECKI. 0601-46-52-98. 470125

NIEMIECKI, germanistka, pedagog. /012/637-03-08. 132995

POLICEALNE Studium Kultury Fizycznej i Turystyki w Krakowie, dodatkowe zapisy, ul. św. Anny 9/44, /012/421-70-34, pn. - pt. 10.00-15.00. 471670

POLSKI. 012/389-57-99. 133063

POLSKI. /012/422-49-87. 471177

POLSKI, egzaminy, matura. /012/649-79-45. 132993

PRAWO jazdy. Mogilska 40. /012/411-46-68. 470479

PRAWO jazdy - Driver - Punto, Polonez 126p. (012)411-41-57, 644-20-54. 471854

PRAWO jazdy „Motorex”, Rynek Główny 9, /012/421-41-37. 472177

PRAWO jazdy, zapisy: Agencja „Protector”. Szlak 65. (012)632-29-18. 470791

ROZCZNE (luty '98) zawodowe Studium Księgowości i Finansów „Warimex” i ZNP Akademii Ekonomicznej, Kraków, Sienna 11. (012)421-03-18. 472874

WORLD LICENCJA MEN OD 1990

ANGIELSKI NIEMIECKI

WSZYSTKIE STOPNIE ZAAWANSOWANIA DZIECI, MŁODZIEŻ, DOROŚLI

KRAKÓW, UL. BASZTOWA 17, TEL. 422-91-61, 422-90-98, 0601-41-46-31 e-mail: wrldinfo@pobox.com http://www.pobox.com/wrldinfo

SZKOLENIE psów. (012)658-90-06, 636-06-62. 471083

TANIEC. 0602/727-005. 131690

TWÓJ sukces narodzi się u nas! W lutym rusza Jednoroczne Studium Menedżerskie o specjalizacjach: menadżering, hotelarstwo i turystyka zagraniczna, socjologiczno-psychologiczna przy Szkole Biznesu i Języków Obcych - uprawnienia szkoły publicznej - bezpłatna nauka zawodu w pierwszym semestrze - zgłoszenia Krupnicza 6 (012)421-75-19 Kasprzowicza 32 (012)411-78-33. 471594

Matrymonialne

BARDZO przystojny Polak zamieszkały na stałe w USA poszukuje ładnej, zgrabnej, inteligentnej dziewczyny w wieku od 25-35, w celu matrymonialnym, może być z dzieckiem. Fotooferty do zwrotu. Na adres P.O BOX 46163 Chicago IL 60646. 471935

BIURO „Anna”. 012/637-12-16. 472184

BIURO Inteligencji pn -pt 16.00-19.00, /012/413-41-53. 471808

KAWALER, 36 l, 175, wykształcenie średnie, z Krakowa, nie posiadający bliskiej rodziny, pozna dziewczynę. Każdą odpowiedź potraktuj poważnie i z dyskrecją. Oferty 471936 Kraków, Starowiślna 2. 471936

Reklamy Ogłoszenia

„KUPIDO” łączy samotne serduszka. (012)636-07-16. 468249

SAMOTNA pozna emeryta. 012/644-81-70. 471010

TELEFONOSWATKA matrymonialno-rozrywkowa. /012/411-59-73. 133055

WDOWA po 60., finansowo niezależna, pozna uczciwego pana, bez nalogów i zobowiązań, do lat 70, posiadającego mieszkanie. Oferty 133163 Kraków, Wiślna 2. 133163

Kupno

A. Skup, komis, RTV. (012)411-55-75. 472167

ANTYCZNE obrazy kupi salon „Connaissance”, Rynek Główny 11. /012/421-02-34. 133038

ANTYKI, obrazy, kupno, bezpłatna wycena „Galeria Hetmańska”, Rynek Główny 17 (Pałac Hetmański). /012/421-33-74. 471976

Galeria „Stary Świat”

Warszawa, ul. Nowy Świat 1

022/628-17-36

012/633-66-52

012/266-39-38

Skupuje stare obrazy, meble, rzemiosło, ew. do remontu.

ANTYKI, obrazy, meble, srebra, biżuteria. /012/647-80-50. 465892

ANTYK ul. Smoleńsk 22, tel. /012/422-26-32 kupi pilnie obrazy, meble stylowe, srebra. Pożyczamy pieniądze pod zastaw antyków. Wycena, transport bezpłatnie. 130932

KOMIS przyjmie meble, sprzęt AGD, RTV oraz sprzęt sportów zimowych, Kapelanka 6a. 471504

KUPIĘ barakowóz, melaminę, pakamerę. (012)267-04-70. 470890

KUPIĘ lub wypożyczę urządzenie do wykrywania metali pod ziemią. Urządzenie saper-skie wykluczone. Oferty 472254 Kraków, Starowiślna 2, lub /012/634-58-43. 472254

KUPIĘ samochód specj. do przewozu drewna. Tel. /018/441-39-54. 471574

KUPIĘ wyrówniarko-grubościówkę. (012)284-19-12. 471057

MAKULATURA, złom. /012/656-30-27. 465558

PENTIUM. Oferty 470694 Kraków, Wiślna 2. 470694

ZŁOM, makulatura, „Sinoma”. /012/425-96-96. 128815

Sklepy

FLAGI. (012)423-71-16. 472857

NOWOŚĆ! Oryginalna kolekcja džinsowa „Playboy”. Ceny producenta. 0601-46-72-56, 012/415-28-68. 470729

SKLEP wędkarski, Krowoderska 51, posezonowa obniżka cen, rabat do 30%. 133165

Sprzedaz

A. A. GSM, wszystko. 0-601-41-84-03. 450250

AUTORENOLAKI, lakiery samochodowe, barwienie farb i lakierów, parkiet, mozaika, kleje, „Krupol”, Zwierzyniecka 26. /012/421-89-68. 133044

BOKSERY przegotowane z rodowodem. (018)446-04-72. 472871

PANELE PODŁOGOWE

PRODUKCJA NIEMIECKA

WYTRZYMAŁOŚĆ 9700 CYKLI

PISEMNA GWARANCJA 5 LAT

38,00 m² netto

DH GIGANT, WYBICKIEG 1</

DOZORCOSTWO za mieszkanie przyjmie solidne, uczciwe małżeństwo. 012/423-19-21. 470735

DUŻY wybór mieszkań do wynajęcia. Elba 012/413-07-87. c-5/k/2

DWUPOKOJOWE 47m² os. Dąbie - sprzedaż „Interdom” (012)413-15-56. 471875

DWUPOKOJOWE, Huta, 50 m², 88.000,- /012/422-61-44. 133091

Drażkiewicz
"Olsza" rok zał. 1991
Olszańska 16, 413-11-22, 413-11-44
Warszawska 20, 632-60-19, 632-60-21
gars.: Na Błonie; **1-pok.:** Górali, Spółdzielcze, Teatralne; **2-pok.:** Litewska, Bobrowskiego, Włodkowica, Żelazowa, Centrum B, Centrum D; **3-pok.:** Strzelców, Bieżanowska, Powstańców, Szlachetkowskiego, Stachewicza, Czarnowiejskiej, Telimena, Brodowicza, Grota Roweckiego; **4-pok.:** Mistrzowie Nowe, Gołasiński, rej. Żabińca. R-0115

DWUPOKOJOWE, Kozłówek; trzypokojowe, Ruczaj, wynajmujemy. 012/267-03-44. 471836

DWUPOKOJOWE - Kozłówek do wynajęcia. 0602-663-659. 472816

DWUPOKOJOWE, Krowodrza, do wynajęcia. 012/634-26-04. 133237

DWUPOKOJOWE, Podgórze, pilnie kupię. 012/422-76-29. 470391

DWUPOKOJOWE sprzedamy. /012/636-22-44. 470663

DWUPOKOJOWE, Śródmieście, Podgórze, sprzedamy. /012/423-06-05. 471303

FIRMA kupi małe mieszkanie. /012/423-06-05. 471302

GARAŻ, Huta, sprzedamy. (012)413-70-71. 471656

GARSONIERA 60.000 zł. (012)412-32-77. 471877

GARSONIERA, Huta, sprzedamy. (012)4211-311, 413-70-71. 471654

GARSONIERĘ, Krowodrza, wynajmę. 012/632-13-14. 133233

GARSONIERĘ sprzedam. /012/643-18-85, 657-39-54. 472851

HUTA - 61 m² sprzedamy. (012)643-58-21. 472143

HUTA, 90-metrowe, wysoki standard, 165.000. 012/422-76-29. 470392

MAŃKOWSKI
KARMELICKA 46
633-26-93, tel/fax 423-31-99
● 116 m², ul. Grabowskiego - 320 tys. zł
● 65 m², os. Piastów - 125 tys. zł
● 37 m², Dąbie - 85 tys. zł (raty)
● 59 m², ul. Halszki (nowe) - 119 tys. zł
● 31 m², ul. Kordiana - 72.500 tys. zł (nowe)
● 350 m², hala przemysłowa (Salwator) - 155 tys. zł
Garaże w budowie, ul. Składowa od 24.000 do 26.400 zł. 6491el

HUTA - dwupokojowe, 41 m², sprzedamy. (012) 643-58-21. 472002

HUTA - jednopokojowe, sprzedamy. /012/423-06-02. 471299

HUTA, Podgórze, 3-pokojowe, sprzedamy. (012)4211-311, 413-70-71. 471652

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. /012/2666-876. 471834

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe kupię. /012/632-50-03. 132852

JEDNOPOKOJOWE, kupię, pilnie! 012/422-76-29. 470393

JEDNOPOKOJOWE, Łokietka, 75.000. 012/422-76-29. 470390

JEDNOPOKOJOWE sprzedamy. /012/636-22-44. 470662

KAMIENICĘ do remontu, wolną, ściśle centrum, sprzedamy. /012/421-68-25, 012/423-47-03. 470596

KAZIMIERZA Wielkiego dwupokojowe sprzedamy. /012/636-22-44. 470666

KROWODRZA: 1-pokojowe, sprzedam. 012/632-01-21. 133231

KROWODRZA, 50 m² 120.000 Tryjański. (012) 421-77-11. 471226

KROWODRZA: dwupokojowe do wynajęcia. 012/413-13-38. 471475

KRÓLEWSKA, 4-pokojowe, sprzedamy. 012/421-18-14. 471317

KRÓLEWSKA, trzypokojowe do wynajęcia. /012/634-20-41. 133021

KUPIĘ 2-pokojowe. (012)412-32-77. 471538

KUPIĘ 3-pokojowe. (012)413-63-46. 471541

KUPIĘ dwu-; trzypokojowe. (012)644-07-54. 466267

KUPIĘ dwu-, trzypokojowe. 012/422-76-29. 470394

KUPIĘ garsonierę. (012)413-63-46. 471534

KUPIĘ lub wynajmę mieszkanie. /012/656-49-41. 133075

KUPIĘ małe mieszkanie. (012)633-40-45. 469413

KUPIĘ mieszkanie. /012/422-00-13. 471146

KUPIĘ mieszkanie. /012/421-26-80. 471752

KUPIĘ mieszkanie. /012/656-38-50. 471819

KUPIĘ mieszkanie 60-70 m², I, II p., garaż, telefon. /012/267-58-11. 472069

KUPIĘ mieszkanie do 35.000. /012/649-08-95. 132978

KUPIĘ mieszkanie w kamienicy w rejonie Starego Miasta. (012)422-33-62. 467395

KUPIĘ mieszkanie w starym budownictwie, może być do remontu. /012/632-58-21 wieczorem. 472163

KUPIĘ pilnie dwupokojowe. (012)657-41-38. 469417

KUPIMY mieszkanie. (012)421-18-14. 471272

LOKAL 10 m², do wynajęcia. (012)423-42-44 (9.00-13.00). 470909

LOKAL biurowy, magazynowy, handlowy - oferujemy. (012)657-42-88, 0601-49-57-70. 472280

AGENCJA KORONA
KALWARYJSKA 9, 656-02-04
fax 423-58-28
32 m², ul. Kordiana, 70 tys. zł
36 m², ul. Heleny, 80 tys. zł
37 m², Azory, 82 tys. zł
58 m², os. Tysiąclecia, 115 tys. zł
39 m², ul. Brożka, 85 tys. zł
64 m², os. Dywizjonu 303, 115 tys. zł
Lokal handlowy, 100 m², 150 tys. zł. 5499el

LOKALE biurowe, handlowe, hale magazynowe, do wynajęcia. /012/656-44-74. 471164

LOKAL handlowy 200 m² sprzedamy. 0602-637-451. 471883

LOKAL na gastronomię, pub, centrum, wynajmujemy. 0601/406-800. 133046

LOKALU handlowego ok. 50 m, centrum Krakowa lub Huty, poszukuję. 012/266-38-20 po 18. 133249

LOKAL, ul. Jana do wynajęcia. /012/636-05-30. 472801

LOKALU na cichą działalność gospodarczą poszukuję. 012/425-24-99. 133267

LOKALU poszukujemy. (012)657-42-88, 0601-49-57-70. 472283

LOKALU poszukuję. /012/422-01-10. 472236

M-1, M-2, Kurdwanów, sprzedamy. /012/266-50-44. 471964

M-4, komfort, do wynajęcia. 012/413-08-74. 471265

M-C/700 - mieszkania poszukujemy. (012) 657-42-88, 0601-49-57-70. c-12k

MAGAZYN, 160 m², okolica Opolskiej, wynajmujemy. 012/421-18-14. 471319

MAGAZYN. 012/411-26-92. 133253

MAGAZYN. (012)421-18-14. 471275

MAŁŻEŃSTWO poszukuje niedrogiego mieszkania, w zamian za opiekę. 041/315-14-01. 133246

MIESZKANIA, poszukuję. 012/423-20-31. 469904

MIESZKANIA poszukuję bez pośredników. /012/422-07-76, /012/634-44-19, 0602-225-786. 471424

INWEST-TOJ s.c.
Kraków, ul. Centralna 53,
tel. 644-37-22 w. 128, 194,
(9.00 - 16.00).
BUDOWNICTWO
MIESZKANIOWE
oferuje
MIESZKANIA
ul. Miłkowskiego
CENY GWARANTOWANE
od 1.630,00 zł/m²
Poziom cen I kw. 1998
LOKALE UŻYTKOWE
ul. Miłkowskiego
INWESTYCJE W REALIZACJI

FIRMA STRONCZAK
al. Słowackiego 58, 633-22-67, 632-49-53
wynajem: 68 m², Narutowicza 1.400 zł
sprzedaż:
26 m², Spółdzielców 57.000 zł
41,6 m², Bieżanowska 84.500 zł
42 m², os. Niepodległości 93.000 zł
50 m², os. Stalowe 82.500 zł
50 m², Fertnera 120.000 zł

MIESZKANIA poszukuję. /012/422-01-10. 472238

MIESZKANIA ratalnie 350/ miesięcznie. 0602-626-727. 472187

MIESZKANIE, 53 m², I piętro, garaż, Wola Duchacka. /012/423-45-29, /012/423-38-46. 133134

MIESZKANIE kupi, najmie bezprowinizynie Domus. (012)655-95-21. 470838

MIESZKANIE (telefon), do wynajęcia. 012/429-27-90. 469778

MISTRZEJOWICE, 3-pokojowe, sprzedamy. (012)4211-311, 413-70-71. 471655

NIERUCHOMOŚCI Tryjanski, kupno, sprzedaż, wynajem. (012)421-77-11. 471227

NOWE, dwupokojowe, Bieżanów Złocień, sprzedamy. 012/421-18-14. 471318

PAWILON 36 m², nowy - sprzedam lub zamienię. 0602-31-97-97. 472823

PODWALE 2000 m², wynajmujemy. /012/421-68-25, 012/423-47-03. 470598

POKÓJ dla niepalącej. 012/26-60-411. 471111

POKÓJ do wynajęcia, Huta. /012/635-10-12. 472753

POKÓJ trzyosobowy 250/ osoby. /012/637-71-63. 472186

POSZUKUJEMY dużych mieszkań. (012)656-49-20. 470440

POSZUKUJEMY garsonier. (012)656-49-20. 470443

POSZUKUJEMY magazynów. (012)421-18-14. 471274

POSZUKUJEMY mieszkania do remontu. /012/636-22-44. 470669

POSZUKUJEMY mieszkań 1-pokojowych. (012)656-49-20. 470426

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia. (012)656-49-20. 470430

POSZUKUJEMY niedrogiego mieszkania w starym budownictwie do wynajęcia. /012/283-71-60. 471901

POSZUKUJĘ dwupokojowego, parter, wynajmę Huta. (012)647-16-65. 472826

POSZUKUJĘ garsonieri z telefonem. 012/636-35-98. 133087

POSZUKUJĘ garsonieri. (012)412-32-77. 471530

POSZUKUJĘ lokalu biuro - mieszkanie, Huta wynajem. (012)647-16-65. 472825

POSZUKUJĘ lokalu na warsztat (elektryka samochodowa), do 100 m², wys. 4 m, Kraków. /012/421-25-06. 471703

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. (012)413-63-46. 471535

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. /012/421-26-80. 471767

POSZUKUJĘ mieszkania. /012/656-38-50. 471817

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia na dłużej. (012)634-54-02. 472844

POSZUKUJĘ pokoju w zamian za opiekę nad dzieckiem lub osobą starszą. 012/655-30-64 /19-22/. 133263

POŚREDNICTWO „Twój dom” Centrum E 21 sprzedaż: gars. - Ugórek - 62.000,- Olsza - 65.000. 1-pok. Oświecenia - 73.000, Centralna - 76.500, Teatralna - 72.000, Spółdzielcze - 72.000, Tysiąclecia - 115.000, Oświecenia - 115.000, Oświecenia - 92.000, Boh. Września - 108.000, Złoty Wiek - 100.000, Wysokie - 110.000. Domy: Niepolomice, Huta, Kantorowice. Wynajem: Olsza - 1000. Szukamy ofert do sprzedaży. (012)643-76-60, (10.00.18.00). 472830

RESTAURACJA, 160 m², okolice Rynku Głównego, do wynajęcia. 090-38-34-31. 471248

REZEDOWA - 2-poziomowe mieszkanie z garażem sprzedaż „Elba”. (012)412-18-96. 472818

SKLEPOWEGO, biurowego, poszukuję. /012/421-26-80. 471759

SPÓŁDZIELCZE, własnościowe, trzypokojowe, ul. Seweryna, sprzedam. 0602-22-65-15. 471947

SPRZEDAM mieszkanie. (012)633-71-67. 471849

TRZYPOKOJOWE kupię. /012/632-50-03. 132851

TRZYPOKOJOWE sprzedamy. /012/636-22-44. 470667

TRZYPOKOJOWE wynajmę studentom. /012/644-62-89. 472870

WIELOPOLE lokal handlowy, parter, 90 m², do wynajęcia. 090-38-34-31. 471247

WILLA 220 m², Widok, do wynajęcia. /012/411-94-24. 471086

WYNAJMĘ lokal użytkowy (frontowy) z telefonem, przy ul. Czarnowiejskiej. 012/282-52-43. 133258

WYNAJMĘ pokój 2 dziewczynom. /012/647-45-12. 472866

WYNAJMIOWANIE. 012/657-55-18. 466920

WYNAJMIOWANIE, tanio. (012)422-55-00. 471605

ZAMIANY. /012/423-11-03. 470758

ZAMIENIĘ garsonierę własnościową na dwa pokoje z kuchnią, spółdzielcze. /012/636-07-34. 471972

ZAMIENIĘ piękne mieszkanie 2-pokojowe z telefonem w spółdzielni Pogodna Jesień, na większe. Tel. /012/633-09-92. 133120

3 pok. ul. Łużycka sprzedamy. Tel. (012)656-49-20. 472820

500/m-c jednopokojowe, 700/m-c trzypokojowe - oferujemy. (012)657-42-88, 0601-49-57-70. 472166

650, dwupokojowe. 012/411-77-88. 470567

Nieruchomości

A. A. A. Agencja. /012/423-11-03. 470764

A. A. Bracia Sadurscy. /012/412-32-77. 471542

A. Batorego 2, domy, działki, sprzedamy, kupimy. /012/634-43-09. 471382

A. Nowy dom, północna strona Krakowa, 162.000, sprzedaż „Interdom”. (012)413-15-56. 471864

Agencja Nieruchomości
"POSESJA"
Kraków, ul. Karmelicka 36
tel. 632 04 02, 632 89 22
0601 / 42 31 05
• ul. Młyńska 83 m², 4 p.,175.000 zł;
• ul. Rezedowa 35 m², 1 pok.,80.000 zł;
• os. Kolorowe 72 m², 3 pok.,140.000 zł

A. „Pol Locum”, Rynek Główny 6. Tel./fax (012)421-18-14. 471270

„ABESTA - Dom”, pośrednictwo nieruchomości, Królowej Jadwigi 154. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 459973

ADMINISTRACJA kamienic. „Lokla” tel./ fax /012/421-83-11. 443924

ADMINISTROWANIE nieruchomościami. /012/423-13-12. 132894

AGENCJA „KPG”, pon. -pt. 10.00-18.00, sobota 11.00-13.00. /012/637-00-25. 132262

AGENCJA Nieruchomości „Bogacka” kupno, sprzedaż, wynajem, ul. św. Marka 8/12a, codziennie 10.00-18.00. /012/429-36-34. 471059

ATRAKCYJNE, komercyjne 9 arów. /012/423-15-99. 472593

BIBICE 15 a, Marszowiec 7,5 a, sprzedaż „Grun”. 012/633-99-98. 132972

BRZÓZÓWKA, 27 arów, budowlana, 20.000 PLN, sprzedamy. /012/636-05-30. 472805

BUDYNEK, stan surowy, zamknięty, 50 km od Krakowa, idealny na motel, wytwórnię wód itp. sprzedaż „Interdom”. (012)413-25-79. 471866

CHEŁM, 5-, 10-arowe, ładne, sprzedamy. /012/656-38-50. 471820

DĘBNIKI, dom sprzedamy. /012/421-81-57. 133019

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE

AGMEN

Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422-11-65, 421-79-33 (10-14 i 15-18)

EXBUD S.A.
Sprzedaż mieszkań
własnościowych
od 26 m² do 108 m²
w osiedlu Ruczaj Zaborze
Biuro w Krakowie ul. Rzeźnicza 22, pok. 316, tel. 421-43-11 wew. 356

DOM, 100 m², parterowy, poddasze, po remoncie, 17 arów działka, Klina, 230.000 zł, sprzedamy. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 470253

DOM 220 m², 8 a; os. Klina, 115.000 \$. 012/267-30-94. 133254

TRANSPORT 24 ton - naczepa - (012)285-05-26, 425-81-81 po 16.00. 471282

TRANSPORT 3,5t, kraj - zagranica. (012)644-80-12. 470840

TRANSPORT 3 tony, 21 m³, 27 m³, kontener, klapa, VAT. 0-90-330-227, 0-601-43-15-01. 471701

TRANSPORT 7 ton. /012/656-29-11, 0601-439-015. 471069

TRANSPORT dwutonowy. (012)656-51-54. 471870

TRANSPORT, koparkospycharka, (012)644-62-97. 470808

TRANSPORT kraj - zagranica. (012)647-13-91. 470537

TRANSPORT kraj, zagranica. /012/634-48-03. 472877

TRANSPORT: Mercedes 808, 4,5 t; Mercedes 813, 5 t, z rampą wyładowniczą. /012/657-47-19. 470660

TRANSPORT Starem. /012/658-28-33. 457815

TRANSPORT Starem. /012/421-31-84. 464453

TRANSPORT Starem. (012)647-30-93. 471279

TRANSPORT Żuk, tanio. /012/647-34-56, /012/285-05-64. 472848

TYNKI, wylewki, remonty. 0-90-24-83-87. 471348

UKŁADANIE wykładzin. /012/411-11-88. 471471

VIDEO-X, wideofilmowanie, komputerowy montaż. (012)267-34-85. 461648

WIDEOFILMOWANIA. 012/413-34-46. 471130

WIDEOFILMOWANIA. /012/657-21-50. 472847

WIDEOFILMOWANIA SVHS. /012/266-95-38. 130873

WIDEOFILMOWANIE. (012)648-00-35. 469863

WIDEOFILMOWANIE, przegrywanie. (012)644-29-41. 440009

WIDEOFILMOWANIE, samochód. 012/645-87-57. 468164

WIDEOFILMOWANIE, tanio. /012/267-25-42. 471079

WODOMIERZE - montaż. (012)647-81-06. 472834

ZABUDOWY balkonów. /012/284-17-94. 471537

Ż. Żaluzje. Tanio, gwarancja. /012/636-30-82, /012/649-73-01. 469692

ŻALUZJA czyszczenie /012/634-33-73. 133007

ŻALUZJA, rolety, tanio. /012/634-30-85. 471261

ŻALUZJE. (012)278-58-15. 467077

ŻALUZJE. /012/425-21-92. 133127

ŻALUZJE. 012/636-56-97. 470884

ŻALUZJE. „Antex” 012/421-84-56. 470926

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolokalasety, rolety tekstylne. 012/633-04-55. 133157

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety tekstylne, antywłamaniowe. 012/634-20-60. 133156

ŻALUZJE poziome, pionowe. Produkcja, montaż, gwarancja. 012/636-89-45. 470882

ŻALUZJE - produkcja, sprzedaż, montaż, naprawa. Żalmax. (012)655-74-74. 470449

ŻALUZJE, rolety tanio. (012)266-14-34. 472868

Firma wykona usługi koparkoladowarką „Ostrówek”.

Tel. 266-01-60, 266-29-68. 237765

BUDOWLANE, remonty. (012)278-12-71. 470625

BUDOWY, remonty, tynki. (012) 636-33-76. m-26

BUDYNKI, remonty, tynki. (012)636-33-76. 472085

DACHY, kompleksowo. 012/413-55-22. 472621

DACHY naprawy, suche tynki. (012)267-65-86. 470670

DOMY od podstaw, flizowanie, tynki mokre, układanie piaszkowca, ogrodzenia, wszelkie remonty. /012/647-74-28, 429-22-18. 472621

FLIZOWANIE, remonty, rachunki. (018)33-17-518. 471337

FLIZOWANIE, VAT. 0602/751-862. 132798

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. 012/632-36-62. 471969

MUROWANIE, tynkowanie, wylewki. (012)649-17-00 wieczorem. 472150

Ocieplanie budynków, „siding”. 012/413-41-13, wieczorem. 471927

PRACE remontowo-budowlane, dociepleniowe. /012/657-05-81. 471962

PRÓBA szczelności, remonty instalacji gazowych. /012/648-59-01. 133200

REMONTY. 012/413-55-22. 446247

REMONTY, adaptacje. 012/266-75-39. 133218

REMONTY, rigips, flizy 0602-706-352. 471515

REMONTY, tynki. /012/425-28-80 wew.194. 471269

SAUNY fińskie, kabiny, producent. /012/274-77-30. 132620

SIDING. Panele. Boazeria. /012/290-657. 418877

SIDING, montaż. 012/278-56-39. 471692

SIDING, panele. Ocieplanie budynków, solidnie. Raty. /012/267-59-27. 461123

SUCHE tynki, ocieplanie, adaptacje. (012)425-87-96. 470028

SUCHE tynki, panele, parkiety. 012/266-75-39. 133220

SUCHE tynki, sufity, ścianki. /012/648-75-53. 132858

USŁUGI remontowo- budowlane, faktury VAT. 012/654-33-17. 471940

USŁUGI transportowe, Star skrzyniowy wywrotka, koparka „Ostrówek”, sprzęarka, Żuk, blaszak. 0602-249-184, /012/645-98-95 po 20.00. 468343

Usługi dla biur

PAPIERY, folie, etykiety, tonery, tusze do drukarek, Felicjanek 1, /012/22-63-99, /012/22-17-15. 133030

TOSHIBA - kopiarki, faksy - 012/422-68-44. 457126

Biznes

A. Biuro podatkowo - prawne, pełna obsługa, licencja. Nowa siedziba Dietla/ Agnieszki 10. /012/422-69-41, 0-90-24-81-91. 471064

Kraków, os. Stalowe 16
Tel. 644-42-21
644-36-33
GŁOBAL S.A.
w. 23

Pożyczki gotówkowe

Kredyty konsumpcyjne

Leasing (I wpłata 0%)

BIURO rachunkowe. (012)425-72-12. 469985

BIURO rachunkowe, doradca podatkowy. /012/267-31-33, 0602-664-138. 470964

BIURO rachunkowe, Grzegorzeczka 33. /012/429-15-83. 471162

BIURO Rachunkowe, licencja ministra finansów. /012/633-11-22 wewn. 367. 132862

BIURO Usług Księgowych, Kremerowska 9. /012/632-78-24. 132939

CZY twoja firma działa zgodnie z prawem? Ekspertyzy, Kancelaria. /012/421-10-30. 132796

DŁUGI odzyska „Dryl”. /012/411-21-87. 466238

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA

DRYL s.c.

Biurowo czynne: pn.-pt. w godz. 9-16

31-559 Kraków, ul. Grzegorzeczka 79, V piętro, p. 505

tel./fax 411-21-87, tel. 412-34-11

D-9292

DŁUGI odzyskuje „Prokura” s.c. /012/421-93-18. 471609

DŁUGI odzysk, wywiadownia gospodarcza, detektywistyczne kraj, zagranica, „Magus” s.c., (012)422-37-50. 470628

KAPITAŁ (500.000) szuka dochodowej inwestycji. Oferty 132942 Kraków, Wiślna 2. 132942

KOMIS wyposażenia szwalni. (012)411-05-13. Zapraszamy. Dąbska 1a (9.00-17.00). 471415

KSIĘGOWE poprowadzą księgi przychodów, handlowe. /012/633-02-77 w.381. 471506

PORADY prawne. /012/421-10-30, 0602-62-95-77. 132797

PRYMUS - księgowość, podatki. (012)643-41-28. 467452

WYNAJME sklep spożywczy lub lokal, może być po Krakowie. 012/267-42-51. 471926

WYPOŻYCZALNIE kasety w dobrym punkcie sprzedam. (012)636-73-51. 472860

Pożyczki

A. Błyskawiczne pożyczki bankowe. /012/632-25-60. 471170

ATRAKCYJNY lombard, Długa 5. (012)422-15-54. Pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości. 463944

SZYBKIE POŻYCZKI BANKOWE

(0-12) 423-51-77, 648-78-66 wew. 360. 237839

DŁUGA 76, lombard. (012)632-43-66. 463945

KORZYSTNY lombard ul. Kalwaryjska 18 naprzeciw „Korony”. /012/656-51-50, 0-601-56-51-50. 455005

KREDYT gotówką „Dukat”, Łazarza 13. /012/421-14-75 wew.151, po 15.30 /012/421-28-45. 470985

LOMBARD „PERŁA”

KORALE, ZŁOTO, SREBRO, ANTYKI, DZIAŁKI BUDOWLANE, SAMOCHODY.

Wielopole 24, tel. 422-03-50, 152162

al. Słowackiego 1, tel. 632-80-06

KUPON UPRAWNIAJĄCY DO 15% ZNIŻKI

LOMBARD, Legionów 2, /dawna Cekiery/ skup RTV, antyki, obrazy, korale. /012/656-40-36. 467897

LOMBARD, Teatralne 10 (budynek kina Świt). (012)644-58-44. 471339

„NIEKONWENCJONALNE”. /012/634-32-53. 132663

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieruchomości, samochody, RTV, AGD). Komis, skup, ul. Dąbrowskiego 11, /012/656-34-33, /012/656-01-73. 470697

Różne

ARCHITEKTONICZNE projekty i pozwolenia budowlane. /012/421-10-30, 0602-62-95-77. 132799

PIEŁE, nie jedź. Transport kierowcy do domu wraz z samochodem. 0601-46-76-96 całodobowo. 472013

POGOTOWIE weterynaryjne 0602-31-47-42, (012)655-55-33. 471522

PORADY prawne. /012/421-10-30, 0602-62-95-77. 132802

PRZYJĘCIA weselne. Restauracja „Sanus”. /012/633-70-49. 472219

PRZYJĘCIA weselne, 45.00,-. 012/412-18-72. 470328

RESTAURACJA: tanie wesela, 65 zł osoba. 012/267-09-50. 133244

TATUAŻ, piercing. Kraków, Grodzka 50. /012/421-53-99. 132698

WESELA, bankiety. Hotel „Kazimierz”, ul. Miodowa 16. 012/421-66-29. 460775

WESELA, bankiety: restauracja „Królewska” Grodzka 59. 012/422-96-94. 133245

WESELNE przyjęcia. (012)648-36-04 (12-17). 470830

WRÓŻBY. 012/421-58-84. 471127

WRÓŻBY. /012/657-31-80. 471388

WRÓŻKA. 012/413-40-39. 470484

2000 zł za zamieszczanie reklam na pojazdach, budynkach. Informacje: znaczek 4,85, Agencja Reklamy, 01-421 Warszawa, box 5410. 468477

Turystyka

A. Zimowiska. (012)266-61-67. 470799

AS Tour ferie, Polska, Słowacja - jednodniowe wyjazdy na narty, wynajem autokarów. Krowoderska 58 (róg ul. św. Teresy). Tel. (012)632-54-76, 632-73-66. 472814

ATRAKCYJNE wczasy w górach, rekreacja, odnowa, odchudzanie, solarium, sauna, atlas, stepreebok, masaże. Pensjonat „Koliba” 33-350 Piwniczna. Tel. (018)446-41-40, 446-42-61. 471220

AUTOKAROWE bilety międzynarodowe „Magellan”. /012/421-80-58. 133113

FERIE bez nart: Poprad. 012/658-19-74. 132886

FERIE z nauką jazdy na nartach. Wyciąg, instruktorzy, lodowisko; Jordanów k. Rabki. 018/26-75-736, 090/383-465. 133228

FIERIE, góry, Rytko. (018)446-90-63, (012)636-38-90. 470640

MIKROBUS. /012/421-93-15. 132911

MIKROBUS. /012/657-59-60. 471573

NARTY. /012/633-03-00, wew. 20-91. 463842

OBÓZ narciarski /Turbacz/, 19-26 stycznia. /012/421-70-34, Kraków, św. Anny 9/44 pn.-pt. 10.00-15.00. 471672

WYNAJEM autokarów. /012/423-38-38. 449419

ZIMOWISKO, 6-14 lat, Maków Podhalański Żarnówka. Wspaniałe wyżywienie, instruktorzy, wyciągi, kuligi. 012/655-81-52, od 14.00. 472088

ZIMOWISKO młodzieżowe w Czorsztynie, cena 500 PLN. 012/422-61-83. 133248

Towarzyskie

„AAA” (012)422-03-87. 470275

A. A. Modelki. 0602-263-954. 470856

A. A. Prywatnie. 012/411-18-15. 470855

A. Agencja. /012/637-24-22. 471558

A. „Boa”. /012/421-29-18. 467491

A. Całodobowa, Warszawska 14. /012/423-34-48. 132826

A. Ewa. 090-321-741. 471503

A. Studentka. 090-24-84-01. 132949

ADRIANNA. 090-313-490. 470079

„AFRODYTA”. /012/632-38-26. 471173

AGATA, 012-647-30-75. 471482

AGENCJA. /012/66-06-36. 471273

AGENCJA w Nowym Sączu zatrudni. (090)315-593. 470827

ANGELIKA 0601-429-689. 472819

ANIA. 012/422-65-62. 132381

CARINA. 012/411-18-79. 471392

CZUŁA 35-latką. 0602-317-950. 471509

DOMINIKA, 090-306-282. 471495

DYSKRETNA. 090-323-050. 132952

LAURA, promocja. /012/413-66-42. 470491

MĘŻATKI. 090-683-993. 471548

PANOWIE. 090-56-38-34. 470080

PANOWIE, 090-33-08-23. 471481

SUPERSATYSFAKCJA. /012/656-24-63. 470333

ŚLICZNOTKI. 090-38-23-22. 472849

„VENUS”. /012/656-02-09. 471474

WYJAZDY. /012/648-45-38. 471551

ŻYWIŁOWE. /012/633-38-27. 471658

/012/421-71-60. 133094

012/422-19-27. 133179

/012/6555-783. 471132

18-LATKI. 012/656-07-21. 471829

19-LATKI. /012/656-15-21. 468241

KURS L PRAWA JAZDY

Rozpoczyna się: 9.01.98 r., godz. 17⁰⁰

Kat. B - 126p, Uno, Punto - Polonez

Badania lekarskie - raty, nowe testy.

Ośrodek Szkolenia Kierowców ul. Wrocławska 48, 633-49-77. 137814

OPAKOWANIA

DLA PRODUCENTÓW GARMATKI, CUKIERNICTWA, PIEKARNI, LODZIARNI, SKLEPÓW I INNYCH.

PAKLER

FIKLE

Kraków, ul. Prądnicka 65 tel. **632-16-42** tel./fax **633-71-38**

Kraków, ul. Ptaszyckiego 4, tel. **643-36-03** Chrzanów, al. Henryka 49, tel. **350-86** 54002r

Naczelna Organizacja Techniczna - Ośrodek Doskonalenia Kadr w Krakowie, ul. Straszewskiego 28, tel./fax 422-68-91

(uprawniona do prowadzenia szkoleń BHP i wydawania zaświadczeń) w porozumieniu z Państwową Inspekcją Pracy w Krakowie organizuje kursy BHP (podstawowe i okresowe)

X dla pracodawców

X dla osób kierujących pracownikami

X dla osób zatrudnionych na stanowiskach robotniczych

X dla pracowników administracyjno-biurowych

X dla pracowników służb BHP

X dla konstruktorów maszyn i urządzeń technicznych

X dla technologów, organizatorów produkcji i innych pracowników inżynierjno-technicznych.

Ponadto Ośrodek Doskonalenia Kadr przyjmuje zlecenia z zakładów pracy na organizację kursów o innej tematyce oraz seminariów i konferencji. Szczegółowych informacji udziela biuro Ośrodka Doskonalenia Kadr, tel./fax 422-68-91, codziennie w godz. 8.00 - 15.00, oprócz sobót. 155/viva

Wydział Zarządzania i Komunikacji Społecznej Uniwersytetu Jagiellońskiego

Studia Podyplomowe (wieczorowe): „ZARZĄDZANIE W OŚWIACIE”

Studia adresowane są do kadry kierowniczej szkół i innych instytucji oświatowych. Trwają dwa lata, a program zawiera wszystkie podstawowe obszary wiedzy niezbędnej w nowoczesnym kierowaniu oświatą. Realizatorami programu są pracownicy uczelni, a także wybitni praktycy z instytucji oświatowych. O przyjęcie na studia mogą ubiegać się osoby z wyższym wykształceniem magisterskim pracujące w placówkach oświatowych. Dokumenty (kopia dyplomu magisterskiego, podanie o przyjęcie na studia) należy składać w Międzynarodowym Centrum Demokratycznego Rozwoju Służb Społecznych (ul. Grodzka 26, II piętro (tel. 422-64-53), w terminie do 15.01.1998 r. (włącznie). Opłata za pierwsze dwa semestry wynosi 1.500 zł, wpisowe na rok - 100 zł, rozmowa kwalifikacyjna - 40 zł. Rozmowa kwalifikacyjna odbędzie się w dniach 22-23.01.1998 r. - ul. Grodzka 26. 5019K

TANIE OGŁOSZENIE

tylko dla osób prywatnych, czyli:

HANDEL MIĘDZY NAMI

W każdym Dzienniku Komputerowym w środy i w Dzienniku Handlowym w czwartki drukujemy kupon na ogłoszenie drobne do 10 słów za 2 zł z VAT.

Nasza intencja jest ułatwienie Czytelnikom zamieszczania tanich anonsów o zamianie, kupnie, sprzedaży, bez konieczności fatygowania się do naszych biur ogłoszeń. Będą to ogłoszenia drobne, dotyczące transakcji wyłącznie między osobami prywatnymi. Na kuponie z Dziennika Handlowego (ukazującego się w każdy czwartek) mogą się znaleźć ogłoszenia dotyczące wyłącznie transakcji handlowych, z wyłączeniem branży motoryzacyjnej, nieruchomości i farmaceutyków. Na kuponie z Dziennika Komputerowego powinny być ogłoszenia związane z branżą komputerową. Wystarczy przeczytać dokładnie wskazówki zamieszczone na blankiecie kuponu, wypełnić go prawidłowo i przesłać wraz z dowodem wpłaty dokonanej na nasz rachunek bankowy na najbliższej poczcie.

Szczegółowych informacji udzielamy w Biurze Reklam i Ogłoszeń tel.: (012) 422-08-87, 421-45-72.

Sport

Dziś pierwszy mecz Barcelona - Borussia Dortmund

O Superpuchar Europy

Dziś na słynnym stadionie Camp Nou w Barcelonie odbędzie się pierwszy mecz o piłkarski Superpuchar Europy. O godz. 21 rozpoczyna grę zdobywca PZP - Barcelona, i triumfator Ligi Mistrzów - Borussia Dortmund. Rewanż odbędzie się 11 marca.

Na pomysł organizacji meczów o Superpuchar wpadli

py: 93; trener: Louis van Gaal (Holandia).

Skład z ostatniego meczu ligowego (3-4 z Salamaną na wyjeździe): Hesp - Reiziger, Celades, Bogarde, Sergi - Luis Enrique, De la Pena (Fernando Couto), Figo - Giovanni, Rivaldo, Anderson.

BORUSSIA - rok założenia: 1909; stadion: Westfalensta-

lem Realem Madryt i w zapasie jeden zaległy mecz. Dwaj gracze „Barcy” prowadzą w tabeli najsukuteczniejszych strzelców ligi. Luis Enrique zdobył 12, a Rivaldo 10 goli.

Zdziesiątkowana kontuzjami i chorobami Borussia (w dodatku odszedł od niej najpierw Riedle, potem Lambert) kiepsko spisywała się na krajowej arenie (dopiero dziesiąte miejsce w Bundeslidze, zaledwie 25 punktów w 20 meczach, tylko jedna wygrana na wyjeździe), natomiast wspaniale na międzynarodowej scenie (awansowała do ćwierćfinału Ligi Mistrzów, w którym zmierzy się z Bayernem, i zdobyła Puchar Interkontynentalny).

Dotychczasowe mecze

72 Ajax - Glasgow R. 3-1, 3-2
73 Ajax - AC Milan 0-1, 6-0
75 Dynamo K. - Bayern 1-0, 2-0
76 Ander. - Bayern 4-1, 1-2
77 Liverpool - HSV H. 1-1, 6-0
78 Ander. - Liverpool 3-1, 1-2
79 Nottingham - Barc. 1-0, 1-1
80 Valencia - Nottin. 1-0, 1-2
82 Aston V. - Barc. 0-1, 3-0
83 Aberdeen - HSV H. 0-0, 2-0
84 Juventus - Liverpool 2-0
86 Steaua - Dynamo Kijów 1-0
87 FC Porto - Ajax 1-0, 1-0
88 Mechelen - PSV E. 3-0, 0-1
89 Milan - Barcelona 1-1, 1-0
90 Milan - Sampdoria 1-1, 2-0
91 Manch. U. - Crvena Z. 1-0
92 Barcelona - Werder 1-1, 2-1
93 AC Parma - Milan 0-1, 2-0
94 Milan - Arsenal 0-0, 2-0
95 Ajax - Real Sarag. 1-1, 4-0
96 Juventus - Paris SG 6-1, 3-1

W dzisiejszym meczu z powodu żółtych kartek nie będą mogli wystąpić Garcia (Barcelona) i Reuter (Borussia).

Oficjalnym delegatem UEFA na dzisiejszy finał jest sekretarz generalny PZPN Michał Listkiewicz. (FIL)



Piłkarz Barcelony Giovanni (z prawej) w walce o piłkę z Roberto (Atletico Madryt). Fot. PAP/CAF

przed ponad ćwierć wiekiem dziennikarze holenderskiej gazety „De Telegraaf”. Mecze o Superpuchar za lata 1974, 1981 i 1985 się nie odbyły. Często zdarzało się, że mecze za dany rok rozgrywane były na początku następnego. Tak było np. przed rokiem, gdy Juventus grał z Paris SG 15 stycznia i 5 lutego.

Kto wygra w obecnej edycji? Oto krótkie wizytówki obu rywali:

BARCELONA - rok założenia: 1899; stadion: Camp Nou (112.000); sukcesy krajowe: 14 razy mistrz, 22 razy puchar, 4 razy superpuchar; sukcesy międzynarodowe: PE: 92, PZP: 79, 82, 89, 97, Puchar UEFA: 58, 60, 66, Superpuchar Euro-

dion (55.000); sukcesy krajowe: 5 razy mistrz, 2 razy puchar, 3 razy superpuchar; sukcesy międzynarodowe: PE: 97, PZP: 66; trener: Nevio Scala (Włochy).

Skład z ostatniego meczu ligowego (2-2 z Schalke 04 u siebie): Klos - Reuter, Feiersinger, Heinrich - Freund, Paulo Sousa, Mueller, Ricken (Zorc), But, Reinhardt (Kree) - Herrlich.

Po odejściu Ronaldo, którego nie zdołał zastąpić jego rodak Anderson, Barcelona nie zaliczy drugiej części sezonu do udanych. Chodzi głównie o jej fatalne występy w Lidze Mistrzów. W lidze hiszpańskiej jest liderem, mając punkt przewagi nad odwiecznym rywalem.

Brunetki za Mikulskim, blondynki za Łazarkiem

10 lutego w klubie Pod Jaszczurami odbędzie się Gala Gwiazd Sportu Ziemi Krakowskiej. Jednym z punktów imprezy będzie wybór miss sportu Ziemi Krakowskiej. Organizatorem konkursu, jest agencja Rores Models. Termin zgłoszeń kandydatek upływa pojutrze. Kandydatki (minimum 16 lat) mogą być zgłoszone przez kluby, kibiców i dziennikarzy. Na finalistki (10) czekają cenne nagrody: wycieczki zagraniczne, sesje zdjęciowe, kosmetyki. Zgłoszenia należy przesyłać na adres: 30-960 Kraków 1, skr. poczt. 783, „Rores”.

Kapituła sześciu modelek Rores, pod przewodnictwem miss Krakowa Anny Niechciał, wybrała piłkarza i trenera roku.

Piłkarzem roku został Edward Kowalik (Cracovia) - „za niebanalny uśmiech od ucha do ucha i dobre pozowanie do zdjęcia”. Trenerami roku okazali się ex aequo Albin Mikulski (Wawel) i Wojciech Łazarek (Wisła). Na Mikulskiego swoje głosy oddały brunetki, którym najbardziej do gustu przypadł „właściwy i perfekcyjny dobór garnituru i krawaty w zależności od koszulek przeciwnika”. Na Łazarkę głosowały blondynki. Wyraziły one uznanie dla szkoleniowca za szybkie oprowadzanie kroku w biegu oraz podkreśliły „umiejętność porozumiewania się z sędzią na boisku za pomocą gestów i mimiki”. (FIL)

Kaliciak tak, Waligóra nie

- Sprawa transferu Grzegorza Kaliciaka do Wisły Kraków jest już bardzo bliska finalizacji - powiedział nam wczoraj Bogdan Zapaśnik, przewodniczący Rady Nadzorczej spółki akcyjnej, jaką po przekształceniu stała się sekcja piłkarska Wisły. W tej chwili trwają jeszcze rozmowy z belgijskim klubem Kaliciaka - St. Truiden (z którym wiąże go jeszcze 1,5-letni kontrakt), ale do porozumienia może dojść już w tym tygodniu. Sam piłkarz w rozmowie z nami przyznał, że warunki jego indywidualnego kontraktu z Wisłą zostały już uzgodnione.

Nieaktualne jest natomiast przejście do Wisły Mirosława Waligóry z belgijskiego Lommel. - Nie prowadzimy już w tej sprawie rozmów - stwierdził Ludwik Mięta-Mikołajewicz, prezes sekcji piłkarskiej i TS Wisła.

Wbrew informacjom niektórych gazet oraz Polskiej Agencji Prasowej, za którą i my podaliśmy tę wiadomość, Kazimierz Węgrzyn nie jest jeszcze zawodnikiem krakowskiego klubu. - W tej chwili nie można stwierdzić, czy w ogóle nim zostanie. W każdym razie nie ma obecnie porozumienia z jego austriackim klubem - mówi Zapaśnik. Na razie Węgrzyn trenuje z SV Ried, z którym wiąże go kontrakt ważny przez następne 1,5 roku. (KAW)

W ekstraklasie koszykarek

Kłeska u lidera

FOTA Porta Gdynia - WISŁA Cristal 74-48 (38-26). Punkty dla Wisły: Szymańska-Lara 11, Płatkiewicz 10, Nikonowa 8, Downar-Zapolska 7, Wielebnowska 5, Chmiel 3, Cichocka i Tomaszewska po 2 - najwięcej punktów dla Foty Pantelejewa 19, Szwichtenberg i Owczarenko po 18.

Koszykarki ekstraklasy powróciły na ligowe parkiety po niemal miesięcznej przerwie. Mecz zaczął się pomyślnie dla Wisły. Prowadziła ona 9-2. W 6 min Dydek doprowadziła jednak do remisu 9-9. W 8 min po rzucie Owczarenko gospodynie objęły prowadzenie 13-11, którego nie oddały już do końca meczu. Jeszcze w 10 min było tylko 17-15, potem systematycznie rosła przewaga miejscowych. Pantelejewa już do prze-

rwy zdobyła 17 punktów. W 25 min było 49-29. Krakowianki często faulowały. Fota z rzutów osobistych zdobyła 24 punkty. Mecz był nieciekawym i stał na słabym poziomie.

Pozostałe wyniki: ŁKS Żywiec - Śląska 75-63 (33-33), Perłopol Starachowice - AZS Toruń 90-77 (44-41), Color Cap Rybnik - Włókniarz Białystok 80-64 (37-31), Stilon - Star Pabianice 67-64 (37-29).

1. Fota	16	30	1211-954
2. ŁKS	16	29	1212-1044
3. Star	16	28	1307-1012
4. Śląska	16	26	1167-1014
5. Wisła	16	25	1129-1106
6. Stilon	16	23	1122-1217
7. AZS T.	16	22	1096-1249
8. Star	16	21	1104-1272
9. Color	16	20	1053-1143
10. Włókniarz	16	16	988-1378

(FIL)

Seria A siatkarek

Wczoraj siatkarki serii A rozegrały 9. kolejną spotkani. Oto wyniki spotkań: Nafta Piła - Calisia Augusto Kalisz 1-3, Chemik Police - Azoty Chorzów 3-0, Skra Warszawa - Dick Black La Festa Andrychów 3-1, Pałac Centralny Bydgoszcz - BKS Stal Elektrim Bielsko 3-2. Pauzowały Goldenmajer Wisła i Auto-Part Stal Mielec (przypominamy, że grały one dzień wcześniej w Mielcu - wygrała Stal 3-0).

1. Augusto	16	31	46-8
2. Pałac	17	31	43-20
3. Dick Black	16	28	38-19
4. Nafta	16	26	33-23
5. Stal B-B	16	24	34-30
6. Stal M.	16	24	28-28
7. Skra	17	23	29-36
8. Wisła	16	20	19-38
9. Chemik	16	19	14-42
10. Azoty	16	17	5-45

W sobotę Wisła gra w Kaliszu z Augusto, a w niedzielę w Chorzowie z Azotami.

(FIL)

„Piłka Nożna” wybrała talenty '97

6 wiślaków, 4 hutników

Już po raz 25. redakcja „Piłki Nożnej” opublikowała klasyfikację talentów mijającego roku (do 21 lat). Łącznie sklasyfikowała 99 zawodników (z 46 klubów); najwięcej (po 11) bramkarzy i lewych pomocników, najmniej (po 7) defensywnych i ofensywnych pomocników.

W gronie wyróżnionych nie brak młodych piłkarzy z naszego makroregionu. Najwięcej jest wśród nich zawodników Wisły (6) i Hutnika (4), najwyżej - na drugim miejscu - znalazł się Paweł Weiner (Wisła).

Oto najlepsi na poszczególnych pozycjach i gracze z naszego makroregionu:

bramkarze: 1. Grzegorz Szamotulski (Legia); stoperzy: 1. Mariusz Kukiełka (GKS Bełchatów, Ruda JC Kerkra-de), 3. Łukasz Sosin (Hutnik); prawy krzyż: 1. Marcin Baszczyński (Ruch), 5. Mateusz Kędzior (Wisłoka); lewy krzyż: 1. Michał Żewłakow (Polonia Warszawa), 3. Marcin Pasonek (Wisła), 7. Dariusz

Papierz (Siarka), 9. Krzysztof Niedźwiedz (Hutnik);

defensywni pomocnicy: 1. Jacek Magiera (Legia), 2. Paweł Weiner (Wisła), 4. Krzysztof Piszczek (Wisła), 7. Tomasz Góra (Igloopol);

prawy pomocnicy: 1. Mirosław Szymkowiak (Widzew), 3. Łukasz Surma (Wisła), 6. Marcin Wasilewski (Hutnik), 7. Łukasz Kubik (Cracovia);

środkowi pomocnicy: 1. Maciej Terlecki (ŁKS, Widzew), 8. Wojciech Fabianowski (Stal Stalowa Wola), 10. Jacek Kuranty (Siarka);

lewy pomocnicy: 1. Artur Wichniarek (Lech, Widzew), 4. Paweł Nowak (Wisła), 5. Michał Stolarz (Hutnik);

ofensywni pomocnicy: 1. Marcin Kuźba (Górnik Zabrze), 5. Daniel Grębowski (Stal Rzeszów); skrzydłowi: 1. Maciej Bykowski (Lech);

środkowi pomocnicy: 1. Marek Saganowski (Hamburger SV, ŁKS), 7. Rafał Wójcik (Wisła).

(FIL)

Ciekawy gigant

Wczoraj, rozegranym na Goryczkowej gigantem, rozpoczęły się Międzynarodowe Akademickie Mistrzostwa Polski w konkurencjach alpejskich. Rywalizacja stała na niezłym poziomie, szczególnie ostra była wśród mężczyzn. Pierwsza trójka (w tym dwóch braci Malczewskich) zmieściła się w niespełna sześciu dziesiątych sekund.

Jak nam powiedział mistrz z dawnych lat Wojciech Gajewski, mimo iż nie dotarło kilku dobrych zawodników z Austrii i Niemiec, poziom zawodów był niezły. Na znakomicie przygotowanej trasie Krystyna Opiola przegrała tylko z tytu-

lowaną Czechką Bouzową, a braci Malczewskich rozdzielił jedynie bardzo dobry Austriak Neururer. Dziś na Goryczkowej słalom specjalny.

Kobiety: 1. Hana Bouzova (Czechy) 1,42,76; 2. Krystyna Opiola 1,43,12; 3. Anna Klimek 1,44,60; 4. Anna Wędzicha 1,46,21; 5. Anna Cieżka 1,46,21 (wszystkie Polska) 6. Julia Charkivska 1,46,93.

Mężczyźni: 1. Jakub Malczewski (Polska) 1,37,23; 2. Florian Neururer (Austria) 1,37,37; 3. Marcin Malczewski (Polska) 1,37,82; 4. Tomasz Tuczek (Czechy) 1,38,13; 5. Richard Lacko 1,38,13; 6. Filip Gedeon 1,38,98 (obaj Słowacja). (LECH)



Już 17 i 18 stycznia

pod Wielką Krokwią w Zakopanem największa impreza sezonu zimowego

PUCHAR ŚWIATA w skokach narciarskich.

Zapraszają organizatorzy: TZN COS

sponsorzy:

Plus

F I S

BROWAR OKOCIM

media:

DZIENNIK POLSKI TVP RME FM

Piłkarki ręczne I ligi wznowiają rozgrywki

Cracovia bez Tiemczenko

W najbliższą sobotę po dwupółmiesięcznej przerwie wznowiają rozgrywki piłkarki ręczne ekstraklasy. Tak długie lęgowe „wakacje” spowodowane były przygotowaniem i udziałem naszej reprezentacji w mistrzostwach świata w Niemczech (ósmie miejsce).

Przypomnijmy, że po 14. kolejkach w tabeli prowadzi obrońca tytułu Montex Lublin 28 pkt, przed Sośnicą Gliwice (dwa mecze zaległe - z JKS Jarosław) 21 pkt i EB Start Elbląg 20 pkt (wczoraj awansem Montex - EB; wynik podajemy osobno). Do zakończenia I rundy rozgrywek pozostały cztery podwójne kolejki.

Beniaminek ligi CRACOVIA zajmuje 12., ostatnie miejsce z dorobkiem zaledwie 2 pkt. W sobotę i niedzielę zmierzy się na wyjeździe z będącą tuż przed nią **Naftą AZS AWF Gdańsk**, która ma 6 pkt. Dla obu rywali są to bardzo ważne mecze. Do II ligi spadają dwie ostatnie drużyny.

W czasie przerwy w rozgrywkach krakowianki trenowa-

wały w hali Wawelu. Miały propozycje gry w silnie obsadzonej turnieju w Piotrkowie Trybunalskim oraz oferty sparingów od drużyn śląskich, ale musiały z nich zrezygnować ze względów finansowych. Swą formę sprawdzały w meczach z AZS AWF Kraków czy juniorami młodszymi ze SP nr 91.

W drużynie nie zaszły żadne zmiany personalne. Wszystkie dziewczyny są już zdrowe, w pełni sił. Kontuzje wyleczyły nie grające w ostatnich spotkaniach ligowych **Monika Pelka** (miała naciągnięte więzadła) i **Wiktorii Tiemczenko** (przeszła operację łokcia). Ta ostatnia wyjechała na Ukrainę tuż przed świętami, otrzymała bowiem telegram, że jej ojciec ma poważne kłopoty zdrowotne. Do tej pory nie zjawiła się w Krakowie. Przedwczoraj dzwoniła do swojej rodaczki Natalii Chałmowej, że zmienia paszport, a to musi trochę potrwać. Wszystko wskazuje więc na to, że nie zagra w pierwszym dwumeczu, w Gdańsku.

- Przerwa w rozgrywkach była długa. Zobaczymy, jak ten czas przepracowały i... przetrwały poszczególne drużyny, komu to wyjdzie na dobre, a komu na złe. My bronimy się przed spadkiem. Różnice punktowe między zagrożonymi drużynami nie są zbyt duże i wszystko się jeszcze może zdarzyć. Deklaruję to, co mówię przed rozpoczęciem sezonu: będziemy walczyć do ostatniej kolejki. Nasz najbliższy rywal **Nafta** posiada wiele zawodniczek o sporym stażu w pierwszej lidze. Przewyższa nas obyciem i doświadczeniem, ale patrząc na jej wyniki, myślę, że mamy szansę na nawiązanie wyrównanej walki. Jakże to przyniesie wyniki, to się okaże w najbliższy weekend - powiedział trener krakowianek **Edward Surdyka**.

Cracovia wyjeżdża do Gdańska pociągami już jutro. Jesienią mecze „u siebie” rozgrywała w trzech różnych halach: Wawelu, AWF i przy ul. Piastowskiej. Teraz ma podejmować swoje walki wyłącznie w hali Wawelu. (FIL)

Dookoła Japonii

Z Nagano wyruszyła we wtorek sztafeta z ogniem olimpijskim. Około 7 tys. biegaczy poniesie go przez 47 prowincji japońskich i powróci 7 lutego do miasta ostatnich w XX wieku zimowych igrzysk olimpijskich na ceremonii otwarcia tej imprezy.

Start sztafety zbiegł się z oczekiwaniem od dawna pierwszymi opadami śniegu w Nagano i okolicznych olimpijskich ośrodkach.

Ogień olimpijski został rozpalony 19 grudnia w antycznej Olimpii, a przewieziono go do Japonii pod koniec grudnia. Honoru poniesienia pochodni ze świętym ogniem dostąpi wielu zwykłych obywateli japońskich, a także gwiazdy sportu i kultury tego kraju, jak golfista Isao Aoki, bokserzy Hiroshi Kawashima i Yasuei Yakushiji, piosenkarz Koichi Domoto, oraz cudzoziemcy, m.in. brytyjski aktywista Chris Moon działający na rzecz wprowadzenia zakazu stosowania min. Będzie on uczestniczył w sztafecie, mimo iż stracił nogę i ramię podczas rozminowywania bomby. Na ostatniej zmianie sztafety pobiegnie słynna tyżwiarka figurowa Midori Ito.

Z Kanady na igrzyska

Maciej Pryczek jest chyba najmniej znanym polskim olimpij-



Do zimowych igrzysk już 30 dni

czykiem na zimowe igrzyska w Nagano. Startuje na krótkim, tyżwiarskim torze. W tej dyscyplinie rywalizacja odbywa się na lodowisku hokejowym. Maciej Pryczek od dziecka mieszka w Kanadzie, dokąd wyemigrował w latach osiemdziesiątych z rodzicami. Na początku listopada wypadł on znakomicie w Hadze podczas zawodów kwalifikacyjnych w short tracku do igrzysk w Nagano. W grudniu zdawał na uczelni egzaminy. Święta spędził z rodzicami i z dwoma kolegami ze szkoły. 17 stycznia Maciej Pryczek przyleci do Warszawy. W dn. 23-25 stycznia wystartuje

w Budapeszcie w mistrzostwach Europy. Udział w nich będzie przede wszystkim sprawdzianem formy.

Oficjalny sponsor

BIG Bank Gdański SA został oficjalnym sponsorem polskiej reprezentacji olimpijskiej na Igrzyska w Nagano '98 i Sydney '2000. Umowę w tej sprawie podpisali prezes zarządu BIG Banku Bogusław Kott i prezes Polskiej Fundacji Olimpijskiej Jerzy Dachowski w obecności prezesa Polskiego Komitetu Olimpijskiego Stanisława Stefana Paszczyka.

W ślady rodziców

Olimpijczycy Anna i Wiesław Gębalowie byli wielokrotnymi mistrzami Polski w biegach narciarskich. Tradycje rodzinne kontynuuje ich córka Katarzyna, która wystąpi w igrzyskach olimpijskich w Nagano. Jest studentką katowickiej AWF, a w przyszłości będzie popularyzować narciarstwo biegowe wśród młodzieży.

- Obecnie najważniejszy jest dla mnie start w Nagano - powiedziała Katarzyna Gębala. - W sztafecie 4 x 5 km liczymy na miejsce w pierwszej ósemce. Postaramy się nie zawieść pokładanych w nas nadziei. (Oprac. O)

Steblecki trenuje!

W najbliższą niedzielę rozpocznie się kolejna seria gier w I lidze hokejowej. Cracovia podejmować będzie TTH Toruń.

Fanów „pasów” z pewnością ucieszy wiadomość, że treningi wznowił kapitan zespołu i najbardziej utytułowany zawodnik w drużynie **Roman Steblecki**. Nowymi twarzami są Ukraińcy **Siergiej Babij** i **Anatolij Chomienko**. Ten pierwszy występował już z powodzeniem kilka lat temu w Krakowie, dla drugiego będzie to pierwsza przygoda z hokejem w naszym mieście. Do składu doszedł także jeden z najlepszych polskich obrońców **Paweł Gil** (Podhale).

- Między klubami dokonano wymiany. Do nas dołączył Gil, natomiast do Podhala odszedł **Pajerski** - mówi **Marek Mazur**, kierownik drużyny Cracovii. - Sporym osłabieniem przed fazą play off będzie brak **Krzysztofa Podsiadły**, który wybrał Katowice jako swojego kolejnego pracodawcę. Koniecznością stało się wzmocnienie zespołu przed ostateczną batalią o jak najlepsze miejsce w lidze. Naszym rywalem w play off będzie najprawdopodobniej **STS Sanok**. Mam nadzieję, że dwójka Ukraińców pomoże nam w walce z bardzo silnym rywalem z Sanoka. Steblecki najprawdopodobniej jeszcze nie wystąpi w niedzielę, gdyż formę szkować będzie na mecze play off. Na najbliższy mecz zaprosiliśmy prezesa **Okocimia Mieczysława Mietę**. Liczymy na kibiców, by gorąco przywitali prezesa. (PAN)

Sportowy ekran

Dziś w telewizji polecamy: **9-13 i 23.30-1 EUROSPORT**: MŚ w pływaniu (skoki do wody i pływanie synchroniczne); **13-16 EUROSPORT**: PŚ w biathlonie (15 km K i 20 km M w Ruhpolding); **15.05-15.30 TVP 2**: Od Chamonix do Lillehammer, historia zimowych igrzysk olimpijskich (serial dok.); **16-18 EUROSPORT**: tenis (Qatar Open); **18-19 i 23-23.30 EUROSPORT**: PŚ w narciarstwie alpejskim (ślalom mężczyzn w Schladming); **20.30-22.30 EUROSPORT**: MSV Duisburg - VfL Wolfsburg (turniej piłkarski w Maspalomas); **20.55-23 TVP 2**: Superpuchar Europy (Barcelona - Borussia Dortmund, na żywo); **21-22 NBC**: liga NHL; **22.30-23 i 1.30 EUROSPORT**: Rajd Paryż - Dakar; **0.30-0.35 TVP 2**: Sport telegram.



Wiadomości co godzinę

5.07 Niezapomniane melodie **5.20** Rozmaitości rolnicze **5.48** Gimnastyka **5.58-8.30** Sygnały dnia **7.45** KOS - konkurs **8.30** Radio Biznes **9.05-11.00** Cztery pory roku **9.30, 10.30, 11.30** Radio kierowców **10.31** Lekture Jedynki: Selma Lagerlöf „Legenda Chrystusowa” **11.07** Szkoda gadać **11.30** Filmowa muzyka **11.40** Rolnicza antena **11.55** Komunikaty **12.28-16.00** Po hejnale **12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 17.30** Radio kierowców **13.05** Giełda **14.10** Czas felietonisty **15.05** Reportaż aktualny **16.00** Dziennik popołudniowy **16.12** Aktualności **16.45** Dziennik Radia Watykańskiego **17.05-19.00** Przegląd dnia... Pięć por... **19.00** Z kraju i ze świata **19.30** Radio dzieciom **20.10** Echo **20.30** Pod mikroskopem **20.40** Język angielski **20.50** Lekture Jedynki: Eugenia Lubkiewicz-Urbaniowicz „Boża podszewka” **21.30** Reportaż **21.58** Komunikaty **22.00** Wydarzenia dnia **22.10** Komentarz dnia **22.20** Cztery pory roku - wydanie wieczorne **22.50** Poezja z ducha muzyki poczęta **23.05** Muzyka baroku **23.55** Myśli pod koniec dnia **0.02-5.00** Program nocny



Serwis Trójki co godzinę od północy do 23.00

6.00-9.05 Zapraszamy do Trójki **7.05 i 8.05** Serwis sportowy **8.10** Salon polityczny **8.45** Business News **9.05-11.00** Każdy gra inaczej **9.15** Ona i jej świat **9.30** Informator ekonomiczny **10.10** PPR - Przedpołudniowa Porcja Rozrywkę **10.30** Zdrowym być **11.10** Puls Trójki **11.55** Giełda Papierów Wartościowych **12.05** W tonacji Trójki **13.05** Trzeci wymiar sportu **13.10** Powtórka z rozrywki **14.00-16.00** Trójka Express **14.05** Giełda Papierów Wartościowych **14.58** Komunikaty z granic **15.30** Muzyczna poczta UKF **16.00-19.00** Zapraszamy do Trójki **17.05 i 18.05** Sport **18.15** Reportaż **18.31** Giełda Papierów Wartościowych **19.05** Sieć kręci **20.05** Jazzowy sanitariusz **21.05** Klub Trójki **22.05** Sport **22.10** Studio el-muzyki **23.00** To był dzień **23.30** Pod dachami Paryża **0.05-6.00** Trójka pod księżycem



Numer infolinii Radia Kraków 0-800-30-027

Wiadomości co godzinę przez całą dobę

Wiadomości lokalne 6.04, 7.04, 10.04, 12.04, 16.04, 17.04, 19.04, 21.04

Skrót wiadomości 29 minut po każdej godzinie od 6.29 do 17.29

Wiadomości gospodarcze 8.30, 17.30

Zaproszenia kulturalne 7.30

Wiadomości kulturalne 13.30

Giełda papierów wartościowych 12.25, 17.30

Autoserwis 9.05, 15.30, 18.04

Wiadomości komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30

Wiadomości sportowe 8.04, 20.04

Informator turystyczny 11.04

6.04 - 9.00 Co niesie dzień wyd. poranne - prowadzi M Grzyb, A. Kukuczka **9.10 - 10.00** Koniec wieku: Muzyka rozrywkowa - prowadzi Antoni Krupa **10.10 - 12.00** Przed hejnałem - prowadzi M. Szostkiewicz, A. Krupa w tym: 11.45 Z radiowej biblioteki **12.00 - 12.30** Co niesie dzień wyd. południowe **12.30 - 13.00** Grająca szafa w opr. Piotra

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka



Wiadomości co godzinę przez całą dobę

Wiadomości co pół godziny 5.00 do 19.00

Wiadomości co kwadrans 6.00 - 9.00

Wiadomości sportowe co pół godziny 6.00 - 9.00, 14.00, 17.00, 18.00, 20.00

Prognoza pogody co pół godziny 5.00 - 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00

6.24 i 7.58 Żart Janusza Weissa **8.15** Gość Radia Zet - rozmowa Krzysztof Skowronski **9.20** Autoczwartek - testy używanych samochodów - Witold Błady (czwartek) **5.50 i 9.40** Horoskop - Wojciech Józwiak **9.50** Ciekawostki Krecika **10.15** Niespodzianka Radia Zet - program Pawła Oksanowicza (poniedziałek) **11.10** Rewolwer i mikrofon - program Roberta Bernatowicza (poniedziałek); Nautilus Radia Zet - program Roberta Bernatowicza i Mirka Błacha (czwartek) **12.00** Wiadomości w południe - Małgorzata Łaszcz **12.50** U Konopa na kanapie - felieton Pawła Konopczyńskiego **13.20** „Dzwonienie do Pani, Pana...” w bardzo nietypowej sprawie” - program Janusza Weissa tel. 022 622 01 51 (czynny całą dobę) **14.20** Nie zgubię poniedziałku - program Marzeny Chelminiak (poniedziałek); Przemienie z piątkiem (piątek) **15.00** Wydarzenia dnia - Rafał Domański **15.40** Nowości motoryzacyjne - Witold Błady **15.50** Ciekawostki Technokreta **17.40** Filmy Pawła Konopczyńskiego (piątek) **17.50** Ciekawostki Krecika **18.00** Świat o szóstej - magazyn informacyjny Radia Zet - prowadzi Darek Klimczak **19.05** Komputerowa Lista Przebojów - tel. 0 700 73 000 - prowadzi Marzena Rokos **20.10** Mniej więcej Serio - program Karoliny Korwin Piotrowskiej i Wojtka Jagielskiego (od poniedziałku do czwartku)

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00** Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński **16.00 - 17.35** Co niesie dzień wyd. popołudniowe **17.35 - 18.00** Magazyn ekologiczny w opr. Jana Stępnia **18.08 - 19.00** W kręgu muzyki country w opr. Wacława Nowotarskiego **19.10 - 21.00** 10 reportaży, które wstrząsnęły radiem **21.08 - 22.00** Piękne arie, piękne głosy w opr. Jacka Chodorowskiego **22.00 - 23.00** BBC **23.04 - 6.00** Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka

Chronowskiego **13.04 - 15.00** Zaraz wracam - prowadzi M. Pulit, S. Wrona **15.04 - 16.00**

Telewizja

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.05 „Szalone dziewczyny” (28/52) - serial USA
8.30 Wiadomości
8.45 Mama i ja
9.00 Słowa, słówka i półsłówka - teleturniej
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 „Cagney i Lacey” (75/86) - serial USA
10.50 Tańce polskie - Śladami Oskara Kolberga: Łowicz (1)
11.10 Gotowanie na ekranie - magazyn kulinarny
11.20 Gorący wok Kena Homa
11.25 Kwitnące okienko
11.30 Wisła płynie - film dokumentalny Szymona Wdowiaka
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20 Magazyn Notowań
12.45 Kwadrans z medycyną
13.00 W plener!
13.20 W rajskim ogrodzie: Palmiarnia książęca
13.35 Zwierzęta świata. Zdumiewające wędrówki (6 ost.): Opowieść o grzechotniku - angielski serial dokumentalny
14.10 Opowieści bałtyckie: Vilm znaczy Wiąz
14.30 Wiadomości
14.40 Ciuchcia - program dla dzieci
15.05 Szcznięcie lata Toma i Jerry'ego - serial animowany USA
15.35 Ja - czyli kim jestem?
16.00 Kadra czeka
16.15 „Moda na sukces” (520) - serial USA
16.40 Diariusz rządowy
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? - quiz
17.50 Kwadrans na kawę
18.05 Szkoła gotowania
18.25 Credo: Proste przyjemności - magazyn katolicki
18.50 Flesz
19.00 Wieczorynka: Sceny z życia smoków oraz Tęczowa bajeczka
19.30 Wiadomości
20.10 „Miasto na luzie” (1/22) - angielsko-amerykański serial kryminalny (1996) wyk. Tony Crane, Susan Walters, Barry Corbin
21.05 W centrum uwagi
21.25 W interesie publicznym
22.00 Czas na dokument: Dziewczyny z Szymanowa - film dokumentalny
22.30 Pegaz
23.00 Wiadomości
23.10 „Parada szeregowych” - komedia angielska (1984) reż. Michael Blakemore, wyk. John Cleese, Denis Quilley, Michael Elphick (108 min)
Specyficzny garnizon w malajskiej dżungli, gdzie żołnierze zamiast musztry ćwiczą przygotowania do rewiewo tournée.
1.00 „Klan” (43) - telenowela TVP
1.20 W rajskim ogrodzie
1.35 Szkoły w Europie

TVP2

- 7.00 Optimus sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Ekspres reporterów (powt.)
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki (audiotele: 0-70055666)
8.00 Program lokalny Z Krakowa: 8.00 Kronika 8.10 Magazyn rodzinny
8.30 „Pielęgniarki” (27/25) - serial USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu
ok. 13.00 Panorama (w przerwie obrad)
14.55 Akademia Zdrowia Dwójki
15.05 Od Chamonix do Lillehammer. Historia zimowych igrzysk olimpijskich - serial dokumentalny
15.30 Karypael kontra Groszki - serial animowany
16.00 Panorama
16.10 Premier ewangelik - program ekumeniczny Rozmowa z premierem Jerzym Buzkiem.
16.30 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej (audiotele: 0-70035217)
17.00 „Tilda” (5/6) - serial angielski
17.30 Program lokalny Z Krakowa: U siebie
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny Z Krakowa: Kronika
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej (audiotele: 0-70075850)
19.05 W cieniu Kremla: Punkt odniesienia
19.35 Klub pana Rysia - program dla dzieci
20.00 Linia specjalna (audiotele: 0-70015022 głosy na NIE, 0-70015055 głosy na TAK)
Gościem programu jest Marian Krzaklewski.
20.55 Studio sport: Superpuchar Europy w piłce nożnej: FC Barcelona - Borussia Dortmund
ok. 21.50 Panorama (w przerwie meczu)
23.00 „Z archiwum X” - serial USA
23.45 Panorama
0.05 „M.A.S.H.” (77) - serial USA
0.30 Optimus sport telegram



POLSAT

- 6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Batman - serial animowany
8.30 Żar tropików (3) - serial USA
9.30 Żar młodości (353) - serial kanadyjski
10.30 Drużyna A (52) - serial sensacyjny USA
11.30 Ostry dyżur (18) - serial USA
12.30 Joe Cocker - program rozrywkowy
13.00 Rekin kart
13.30 Ręce które leczą - program Zbyszka Nowaka
14.00 Link Journal - magazyn mody
14.30 Drzewko szczęścia
15.00 Gdzie się podziała Carmen Sandiego - serial animowany
15.30 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej
15.45 Wystarczy chcieć

Program poświęcony wczesnej diagnostyce, problemom osób niepełnosprawnych i przewlekłe choroby.

- 16.00 Informacje
16.15 Piraci show
16.45 Nieustraszone (58) - serial sensacyjny USA
17.45 Świat według Bundych (3) - serial komediowy USA
18.15 Roseanne (4) - serial komediowy USA
18.45 Informacje
19.00 Polityczne graffiti
19.10 Żar tropików (4) - serial sensacyjny USA
20.00 „Nagość ostateczna” - komedia USA (1980) reż. Clive Donner, wyk. Don Adams, Sylvia Kristel, Rhonda Fleming, Dana Elcar, Pamela Hensley, Andrea Howard (90 min)
Szalony projektant mody, który wynalazł bombę niszczącą wszystkie tkanki, i superagent, który ma zapobiec temu zniszczeniu.
20.50 Losowanie Lotto
21.50 Kojak (38) - serial sensacyjny USA
22.55 Wyniki losowania Lotto
23.00 Informacje i Biznes informacje
23.20 Polityczne graffiti
23.30 Sztuka informacji - program Marka Markiewicza
23.55 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
0.30 Muzyka

POLSAT 2

- 7.00 Dżana Top 7.30 HaloGra!my 8.00 TV Shop 8.30-9.30 Seriale animowane 9.30 Domek na prerii (180) 10.30 McGyver (15) 11.30 Żar młodości (357) 12.30 Dwa oblicza miłości (37) 13.30 TV Shop 14.00 Na topie 14.30 Dance Jump 15.00 Mute 15.30 HaloGra!my 16.00 Domek na prerii (181) 16.55-17.50 Seriale animowane 17.50 Informacje 18.00 McGyver (16) 19.00 Żar młodości (358) 19.50 Informacje 20.00 Dwa oblicza miłości (38) 21.00 „Posterunek numer jeden” - thriller USA (1986) reż. Jerry Jameson, wyk. Robert Conrad, George Dzundza (86 min) 22.30 CNN News 23.00 Przytul mnie 23.50 Dance Jump 0.30 TV Shop

tvn

- 6.00 - 8.00 Ciężko ranne panofle
8.00 Filmy animowane
9.00 - 12.00 Między kuchnią a salonem
9.15 Pacific Drive (65) - serial australijski
9.45 Gotuj z Kuriem
10.05 Telesklep
10.15 Anna (65) - telenowela argentyńska
11.15 Poczta pani Edyty
11.30 Dance Time
12.00 TVN Fakty
12.05 Rzut za 3 - magazyn koryzykowi
12.30 Naga prawda (13) - serial komediowy USA
13.00 Kontrwywiady Bigosowej
13.30 Supergliny - magazyn polityczny
14.00 Odkrywcy - cykl filmów dokumentalnych
14.30 Twój problem, nasza głowa
15.15 California Dreams (41) - serial USA dla młodzieży
15.45 Szkolny odlot (9) - serial USA dla młodzieży

- 16.15 Szkoła złamanych serc (66) - serial australijski dla młodzieży
16.55 Beverly Hills 90210 (62) - serial USA
17.45 600 sekund życia - reportaż
18.00 TVN Fakty Regionalne
18.15 Pogodowa ruletka (0 700 74 992)
18.30 Radiowe życie (13 ost.) - serial komediowy USA
19.00 Kryptonim Prosiaczek (13) - angielski serial komediowy
19.30 TVN Fakty
20.00 Sport
20.05 „Piątka za dychę, czyli łowca spadków” - komedia USA (1991), reż. Gabriel Axel, wyk. Thomas Howell, Wallace Shawn, Lise Cutter, Lynn Danielson (95 min)
Niefortunny detektyw ma 48 godzin na odnalezienie spadkobierczyni ogromnej fortuny.
22.00 Multikino: filmy, gwiazdy, plotki
22.30 TVN Fakty oraz Kropka nad i
23.00 TVN Fakty Regionalne
23.15 „Co nowego, koteczku?” - komedia USA (1965), reż. Clive Donner, wyk. Woody Allen, Peter Sellers, Peter O'Toole, Romy Schneider (108 min)
Flirciarz prześladowany przez trzy łakome panie i zasadniczą narzeczoną, wzięty psychoanalityk i zakompleksiony stylistka strip-tizerek. Kpina z obsesji erotycznych i wiary w magiczną moc psychoanalizy.
1.00 Nic straconego - program na życzenie

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.45 Koncert na dzień dobry: T. Lipiński i Tilt
8.30 Kassai - afrykański bohater - serial animowany
8.55 Pogarda (149) - serial wenezuelski
9.40 Dzieci świata - serial dokumentalny USA
10.10 Piloci z Big Sky (1) - serial australijski
11.05 Zobacz to - serial dokumentalny USA
11.30 Chłopiec z Andromedy (6 ost.) - nowozelandzki serial s.f.
12.00 TV Polonia
15.00 Kronika
15.10 Pies Dinky - serial animowany
15.30 Roger Odrzutowiec - serial animowany
15.35 Były sobie Ameryki - serial animowany
16.05 Wyspa (9) - serial angielski dla młodzieży
16.35 Indaba (2) - serial francuski
16.55 Tajemnice historii
17.30 U siebie - magazyn
18.00 Gość TV Kraków: Elżbieta i Andrzej Lisowsy
18.10 Kronika
18.30 Pogarda (150) - serial wenezuelski
19.15 Temat dnia
19.30 Złote rączki
20.00 „Przyjaźń i jazz” - film szwedzki, reż. Ake Sandgren, wyk. Peter Engman
21.45 Kronika
22.00 Nasza antena
22.05 Sport
22.10 Autostrada - program motoryzacyjny
22.30 Orkiestra Kameralna im. Chopina - koncert

- 23.35 Pogranicze w ogniu (21) - polski serial sensacyjny

CANAL+

- 7.00-8.25 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Aktualności filmowe 7.05 Cyberia 7.15 Diabelski Młyn 7.55 Łap capu 8.00 Kroniki Seinfelda (11) - serial komediowy USA
8.25-18.00 PROGRAM KODOWANY
8.25 „Żyła” - film sensacyjny USA (94 min)
10.00 „W imię ojca” - film irlandzko-angielsko-amerykański (127 min)
12.10 Deser - film krótkometrażowy
12.35 „Życie i niezwykle przygody żołnierza Iwana Czonkina” - komedia angielsko-francusko-rosyjsko-czeska (106 min)
14.25 Rycerze kanciarstwa stołu - kanadyjsko-francuski serial animowany
14.50 Star Trek. Voyager II (19) - serial s.f. USA
15.40 „Smok - Historia Bruce'a Lee” - film USA (114 min)
17.35 Hej, Arnold - kanadyjski serial animowany
18.00-20.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 18.00 Nie przegap 18.05 Diabelski Młyn 18.45 Kroniki Seinfelda (12) - serial komediowy USA 19.10 Cyberia 19.15 Nie przegap 19.20 Łap capu 19.25 Świat według Dave'a (70) - serial komediowy USA 19.50 Aktualności filmowe 19.55 Łap capu
20.00-4.55 PROGRAM KODOWANY
20.00 Szampańskie safari - film dokumentalny (94 min)



O Charlesie E. Bedaux (1886-1944) uznawanym za ojca nowoczesnego zarządzania. Film uhonorowany wieloma prestiżowymi nagrodami.

- 21.35 Klub Filmu Polskiego: „Zbyszek” - biograficzny film montażowy z 1969 r., reż. Jan Laskowski (70 min)
22.50 „Taksówka” - film hiszpański (108 min)
0.40 „Zabójczy widok” - angielski film sensacyjny (126 min)
2.50 „Doktor Żywago” - film USA (185 min)

RTL7

- 7.35 Siódemka dzieciakom
8.20 Słodka dolina - serial dla młodzieży
8.45 Sunset Beach - serial USA
9.30 „Miasteczko w Teksasie” - melodramat USA (powt.)
11.10 Wspólnicy - serial komediowy

- 11.35 Wydział zabójstw - film kryminalny
12.30 Teleshopping
13.30 Muzyka w RTL 7
14.05 Ukryta kamera
14.35 Na sygnale - serial
15.30 Siódemka dzieciakom
16.20 City Life - serial
17.15 Słodka dolina
17.35 Jak się robi wiadomości - serial komediowy
18.00 Sunset Beach
18.50 7 minut
19.00 Na sygnale
19.55 Prognoza pogody
20.00 „Wiara czyni cuda” - film USA (1984) reż. Glenn Jordan, wyk. Jack Lemmon, Charles Durning, Zelig Ivanek (100 min)
21.45 7 minut
21.55 City Life
22.50 Wyprawy z National Geographic
23.40 7 minut
23.50 „Co się wydarzyło w Deception Ridge” - film sensacyjny USA (1994) reż. John McPherson, wyk. Ed Begley Jr, Miquel Ferrer, Michael O'Keefe (100 min)

tvKatowice

- 7.00 TV Polonia 8.00 Dziennik regionalny 8.10 Maria Celeste 9.15 Muzyczne promocje 9.30 Poranek z TV Katowice 10.30 Pogarda 11.15 Czwadziestolatek, 20 lat później 12.05 Piloci z Big Sky 12.50 Morze pieśni - kraina Dongów 13.40 Serce Klaroty 14.20 Zgadula 15.00 Aktualności 15.10 Pies Dinky 15.30 Roger Odrzutowiec 15.35 Były sobie Ameryki 16.05 Wyspa 16.30 Dziś w Tele Trójce 16.45 Wieś '98 17.10 Lancet 17.30 Willkommen in Deutschland 17.50 Portrety miast 18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Pogarda 19.15 Dzień w regionie 19.30 Złote rączki 20.00 „Przyjaźń i jazz” 22.00 Aktualności 22.15 Czwadziestolatek, 20 lat później 23.15 Persona 23.45 Wizerunki bibliotek

TVPOLONIA

- 7.00 Gimnastyka 7.10 Dalej robie swoje 8.10 Bliżej sztuki: Fotografia 8.30 Wiadomości 8.45 Karypael kontra Groszki 9.10 Szafiki 9.40 Prognoza pogody 9.45 Mniejszości narodowe: Polacy w Danii 10.15 Biografie: Sabala 11.15 30 ton! Lista, lista 11.45 Teledyski na życzenie 12.00 Wiadomości 12.10 „Skropion, Panna i Łucznik” (powt.) 13.50 Z archiwum i pamięci 14.40 Auto-Moto-Klub 15.00 Panorama 15.30 Uczmy się polskiego 16.00 Teledyski na życzenie 16.10 Spójrz na Polskę 16.30 Credo 17.00 Teleexpress 17.15 Zegnaj, Rockefeller (5/13) 17.45 Krzyżówka szczęścia 18.15 Królowa Bona (7/12) 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Teatr wspomnień: Joseph Conrad „Spiskowcy”, reż. Zygmunt Hübner, wyk. Jerzy Zelnik, Krzysztof Pieczyński, Joanna Żółkowska (108 min) 21.55 MdM 22.30 Panorama 23.05 „Pora na czarownicę” - film polski (1993), reż. Piotr Łazarkiewicz, wyk. Jolanta Fraszyńska, Andrzej Mastalerz, Bogusław Linda (107 min)

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
tel. 422-63-04, fax: 422-82-49,

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Krzysztof Samborski

Centrala: tel. 422-75-88 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 422-95-92,
Sekretarz Redakcji: tel. 422-28-98 (od godz. 16 tel./fax: 422-05-67),
Dział Krajowy: tel. 422-47-06
Dział Ekonomiczny: tel. 422-25-79
Dział Zagraniczny: tel. 422-07-56
Dział Miejski: tel. 422-87-25,
Dział Sportowy: tel. 421-97-23

ODDZIAŁY WYDAWNICTWA JAGIELLONIA SA I REDAKCJI „DZIENNIKA POLSKIEGO”:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72
OSWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00
ZAKOPANE, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-18) 201-35-30,
ZYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65
RZESZÓW, ul. Księża Jajłowego 29, tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. (0-17) 85-22-479
Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29
PRZEMYŚL, ul. Rynek 26, tel./fax: (0-16) 678-77-43
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 422-07-12, fax: 422-08-78

Prezes Zarządu:

WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax: 421-97-77,
Informacja: tel. 422-08-87
421-45-72

kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 421-45-72
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

